



CONSEIL  
DE LA VALLÉE  
CONSIGLIO  
REGIONALE  
DELLA VALLE  
D'AOSTA

Rapport d'Activité  
**2013 | 2018**  
XIV LEGISLATURA

## Realizzazione

---

Pubblicazione  
a cura dell'Ufficio stampa  
con la collaborazione  
di tutte le strutture  
organizzative  
del Consiglio regionale  
della Valle d'Aosta

## Progetto grafico e impaginazione

---

l'heartelier design

## Stampa

---

Tipografia Pesando  
Aosta

## Fotografie

---

Archivio del  
Consiglio regionale

Consiglio regionale  
della Valle d'Aosta  
Piazza Deffeyes, 1  
Via Piave, 1  
11100 Aosta  
tel. 0165 526010  
[www.consiglio.vda.it](http://www.consiglio.vda.it)





**p.7**

---

Storia della Legislatura

**p. 57**

---

Attività del Consiglio

**p.147**

---

Rapporti istituzionali

**p.165**

---

Eventi

**p.193**

---

Risorse

**p. 225**

---

Glossario



Le Rapport de la quatorzième Législature du Conseil de la Vallée représente la synthèse du travail réalisé au cours du quinquennat 2013-2018. Cinq années complexes, dans un contexte caractérisé par des difficultés politiques et financières, durant lesquelles nous avons dû faire face à un climat d'hostilité à l'égard des systèmes régionaux et notamment des Autonomies spéciales, qui nous ont conduit, à maintes reprises, à réaffirmer la validité de nos raisons et de notre particularisme.

Notre Statut spécial a fêté ses 70 ans en 2018: nous l'avons célébré dans la ferme conviction que notre Autonomie représente un modèle actif et responsable du système démocratique et qu'il faut valoriser par des actions communes et tangibles. Cette tangibilité qui est typique de notre civilisation valdôtaine et concrète comme la montagne, notre espace de vie. Un espace qui doit être nécessairement gouverné avec la vision des gens qui y vivent et qui sont quotidiennement appelés à réaliser le juste équilibre entre les exigences de développement et la nécessité de sauvegarder un environnement à la fois complexe et fragile.

Le Conseil régional en est l'expression, tout comme il est le symbole du pluralisme de notre Vallée d'Aoste et de la vitalité de notre démocratie. Les positions et les idées différentes dont les Conseillères et les Conseillers sont porteurs au sein de l'Assemblée législative ont souvent produit des débats houleux, mais toujours empreints de la responsabilité de représenter les attentes de la communauté valdôtaine.

Je me dois de remercier avant tout les Présidents du Conseil qui se sont succédés au cours de cette Législature ainsi que les collègues du Bureau de la Présidence pour leur travail et leurs contributions aux décisions. Un travail qui, fidèle à la mission de sensibilisation aux thèmes particulièrement importants du point de vue institutionnel, culturel et social qui revient au Conseil, a essayé de promouvoir des initiatives favorisant la diffusion de la connaissance mais aussi la valorisation des excellences et des talents valdôtains.

Un grand merci à toutes les Conseillères et les Conseillers pour leur activité au sein des différents organismes du Conseil: l'Assemblée, les Commissions, les groupes politiques.

Un remerciement est dû aussi à tout le personnel de notre Assemblée législative mais aussi aux employés de l'Administration régionale, aux dirigeants et aux fonctionnaires qui, par leur compétence et leur collaboration, ont contribué à la réussite de notre activité.

**Joël Farcoz**  
Président du Conseil de la Vallée



FAITS  
GENE  
PAS DE GRAND  
NOMBRE  
ILS  
PORTEN  
ET L'AVEN

Abstract geometric lines in grey, including a large triangle and several intersecting lines, positioned on the left side of the page.

# Storia della **Legislatura**



# 2013-2018

## La Legislatura in sintesi

La 14ª Legislatura del Consiglio regionale della Valle d'Aosta sarà ricordata come la Legislatura della crisi politica, i cui sintomi sono scaturiti dal risultato delle elezioni regionali del 2013 che hanno consegnato una maggioranza di 18 Consiglieri su 35 - formata dalla coalizione Union Valdôtaine e Stella Alpina - a fronte di una minoranza di 17 Consiglieri - composta dall'alleanza Union Valdôtaine Progressiste, ALPE e PD-Sinistra VdA con 15 Consiglieri e dal Movimento 5 Stelle con 2 eletti.

All'insediamento del Consiglio si avvertono le prime criticità. Il 1º luglio 2013, i lavori dell'Assemblea regionale, convocata per la convalida degli eletti e per rinnovare gli organi consiliari e la Giunta regionale, si arenano di fronte all'abbandono dell'Aula delle forze di minoranza, che fanno mancare la presenza dei 24 Consiglieri necessari per procedere alla prima votazione del Presidente del Consiglio. Il 5 luglio, dopo una nuova convocazione, viene eletta la Consigliera dell'UV Emily Rini alla Presidenza del Consiglio, mentre ci vuole un'altra data, l'8 luglio, per nominare il nuovo Governo regionale, con a capo il Consigliere dell'UV Augusto Rollandin, già Presidente della Regione nel quinquennio 2008-2013.

Il travaglio politico si farà sentire per tutta la Legislatura e si esprimerà con allargamenti di maggioranze, cambi di governo, creazione di nuovi gruppi consiliari

Già nel 2014, vi è un primo avvicendamento: ad aprile gli Assessori si dimettono in blocco a fronte di 8 mozioni di sfiducia depositate nei loro confronti; tuttavia, la maggioranza UV-SA si ricompatta in un nuovo governo, mentre alla Presidenza del Consiglio viene eletto il Consigliere di Stella Alpina Marco Viérin. Nel 2015, la maggioranza regionale si allarga al PD-SVdA, mentre nel 2016 anche l'UVP si unisce alle forze di governo e il Consigliere UVP Andrea Rosset viene eletto Presidente del Consiglio regionale. Nel 2016, nasce il gruppo consiliare Pour Notre Vallée, formato dai Consiglieri Fosson e Restano fuoriusciti dall'UV, mentre l'UVP perde il Consigliere Gerandin.

Il 2017 è l'anno della mozione di sfiducia al Presidente della Regione Rollandin, sottoscritta da una parte dei gruppi di maggioranza (SA, UVP e PNV) e da quelli di minoranza (ALPE, M5S, gruppo Misto). L'Union Valdôtaine, il PD-SVdA e il gruppo Edelweiss Popolare Autonomista Valdostano (costituitosi dalla fuoriuscita dei Consiglieri Baccega e Lanièce dal gruppo Stella Alpina) vanno all'opposizione. Il nuovo Governo, presieduto dal Consigliere di SA Pierluigi Marquis, dura da marzo a ottobre, quando l'UVP toglie la fiducia al Presidente Marquis e si forma una nuova maggioranza consiliare tra UVP, UV, PD-SVdA e EPAV con Presidente della Regione il Consigliere UVP Laurent Viérin, che resterà in carica fino alla fine della Legislatura. A fine 2017, il Presidente dell'Assemblea Rosset si dimette e, a inizio 2018, è sostituito dal Consigliere UV Joël Farcoz, che rimarrà Presidente fino al termine della Legislatura.

Contestualmente alle vicende politiche, si è innestata la sospensione di quattro Consiglieri a seguito delle sentenze sull'utilizzo dei fondi dei gruppi consiliari: i Consiglieri del PD-SVdA Donzel e Fontana vengono sostituiti dai Consiglieri Cretier e Padovani (quest'ultimo si iscrive al gruppo Misto per poi fondare il gruppo Impegno Civico), il Consigliere di SA Marco Viérin dal Consigliere Contoz (che aderisce al gruppo UV) e il Consigliere UV La Torre dal Consigliere Norbiato (che si iscrive poi al gruppo Area Civica-Stella Alpina-Pour Notre Vallée, costituitosi a settembre 2017 dalla fusione di SA e PNV). A dicembre 2017, arriva anche la sospensione di diritto dalla carica del Consigliere UV Perron ai sensi della legge Severino e in Consiglio entra al suo posto Davide Perrin.



# 2013-2018

## La Legislatura in sintesi

In questa Legislatura, si sono anche fatte sentire le politiche di risanamento nazionale, che si sono tradotte in una decisa contrazione della capacità di spesa e in una forte ingerenza nella sfera di autogoverno e di autonomia garantita dallo Statuto speciale della Valle d'Aosta. Il tema della situazione finanziaria della Regione è stato quindi fortemente al centro del dibattito consiliare - con prese di posizioni all'unanimità per fare fronte comune di fronte al Governo italiano -, così come lo è stato quello della razionalizzazione dei costi della democrazia, che ha portato, da una parte, alla revisione dei compensi e alla soppressione del sistema contributivo dei Consiglieri e, dall'altra, alla riforma del sistema delle autonomie in Valle d'Aosta in un'ottica di razionalizzazione dei servizi pur mantenendo l'autonomia dei 74 Comuni.

In un quinquennio di particolare sensibilità dell'opinione pubblica nei confronti del funzionamento degli apparati amministrativi regionali, anche la gestione delle società partecipate è stata ampiamente affrontata dall'Assemblea legislativa, fissando nuove regole e indirizzi per garantire la massima trasparenza e la certezza delle procedure in tutti gli atti e azioni di tali società.

Non sono poi mancati gli interventi per contrastare la perdurante situazione di crisi economico-finanziaria, evitando misure di emergenza, ma ricorrendo ad una programmazione volta a favorire la crescita, con una serie di azioni a supporto dello sviluppo economico e dei settori produttivi, nonché di sostegno ai cittadini o imprese in difficoltà.

In Consiglio regionale, sono poi approdate due proposte di legge di iniziativa popolare, entrambe approvate, che riguardavano, una, la ferrovia e la creazione di un sistema integrato di trasporti in Valle d'Aosta e, l'altra, la disciplina del referendum propositivo regionale con l'abbassamento del quorum dei votanti.

Infine, il capitolo delle norme di attuazione dello Statuto speciale, grazie alle quali importanti competenze sono state trasferite dallo Stato alla Regione e attraverso le quali alcune previsioni statutarie hanno trovato concreta applicazione. Tra le sei norme di attuazione approvate dal Consiglio dei ministri, dopo previo parere dell'Assemblea regionale, giova ricordare quelle riguardanti gli incentivi alle imprese, il demanio idrico e il coordinamento tra la finanza statale e regionale, quest'ultima, in particolare, rafforzerà l'autonomia finanziaria della Regione attraverso la definizione di un quadro più chiaro e certo dei rapporti con lo Stato e consentirà una migliore programmazione delle risorse finanziarie disponibili, tenendo presenti gli svantaggi strutturali permanenti propri del territorio montano.

# Il Consiglio regionale a fine Legislatura

## Ufficio di Presidenza del Consiglio

### **Joël Farcoz**

Presidente del Consiglio - Union Valdôtaine

### **Vincenzo Grosjean**

Vicepresidente del Consiglio - Union Valdôtaine Progressiste

### **Patrizia Morelli**

Vicepresidente del Consiglio - ALPE

### **André Lanièce**

Consigliere Segretario - Edelweiss Popolare Autonomista Valdostano

### **Carlo Norbiato**

Consigliere Segretario - Area Civica-Stella Alpina-Pour Notre Vallée

## Governo regionale

### **Laurent Viérin**

Presidente della Regione - Union Valdôtaine Progressiste

### **Emily Rini**

Vicepresidente della Regione, Assessore all'istruzione e cultura - Union Valdôtaine

### **Mauro Baccega**

Assessore alle opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica  
Edelweiss Popolare Autonomista Valdostano

### **Luigi Bertschy**

Assessore alla sanità, salute e politiche sociali - Union Valdôtaine Progressiste

### **Jean-Pierre Guichardaz**

Assessore alle attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente  
Partito Democratico-Sinistra VdA

### **Aurelio Marguerettaz**

Assessore al turismo, sport, commercio e trasporti - Union Valdôtaine

### **Alessandro Nogara**

Assessore all'agricoltura e risorse naturali - Union Valdôtaine Progressiste

### **Renzo Testolin**

Assessore al bilancio, finanze, patrimonio e società partecipate - Union Valdôtaine

## Consiglieri regionali

**Alberto Bertin** - Impegno Civico

**Luca Bianchi** - Union Valdôtaine

**Stefano Borrello** - Area Civica-Stella Alpina-Pour Notre Vallée

**Chantal Certan** - ALPE

**Albert Chatrian** - ALPE

**Roberto Cognetta** - Gruppo Misto

**Paolo Contoz** - Union Valdôtaine

**Paolo Cretier** - Partito Democratico-Sinistra VdA

**Nello Fabbri** - Union Valdôtaine Progressiste

**Stefano Ferrero** - MOUV

**David Follien** - Union Valdôtaine

**Antonio Fosson** - Area Civica-Stella Alpina-Pour Notre Vallée

**Elso Gerandin** - MOUV

**Giuseppe Isabellon** - Union Valdôtaine

**Pierluigi Marquis** - Area Civica-Stella Alpina-Pour Notre Vallée

**Andrea Padovani** - Impegno Civico

**Marilena Péaquin** - Union Valdôtaine

**Davide Perrin** - Union Valdôtaine

**Claudio Restano** - Area Civica-Stella Alpina-Pour Notre Vallée

**Augusto Rollandin** - Union Valdôtaine

**Fabrizio Roscio** - ALPE

**Andrea Rosset** - Gruppo Misto

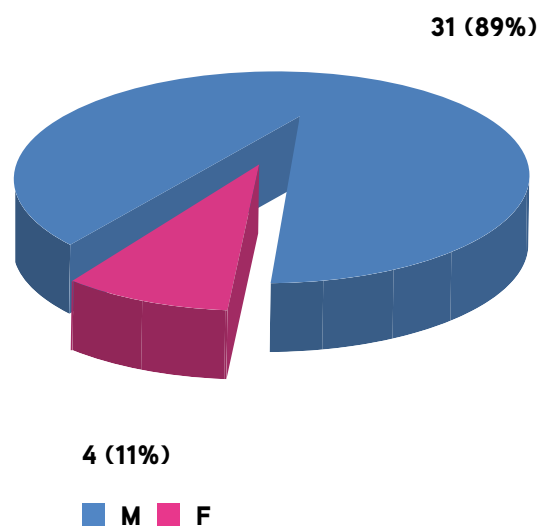
# Composizione del Consiglio regionale: le cifre

I quattro grafici fotografano la composizione del Consiglio regionale suddivisa per genere, per fasce d'età, per titolo di studio, per professione, così come appare a fine Legislatura.

Le donne sono 4, pari all'11% dei Consiglieri. L'età media dei Consiglieri è di 53 anni. Dei 35 Consiglieri, il 54% ha la laurea, il 46% il diploma di scuola superiore. In base alla professione, le categorie maggiormente rappresentate sono il settore pubblico (10 Consiglieri) e il lavoro autonomo (8 Consiglieri).

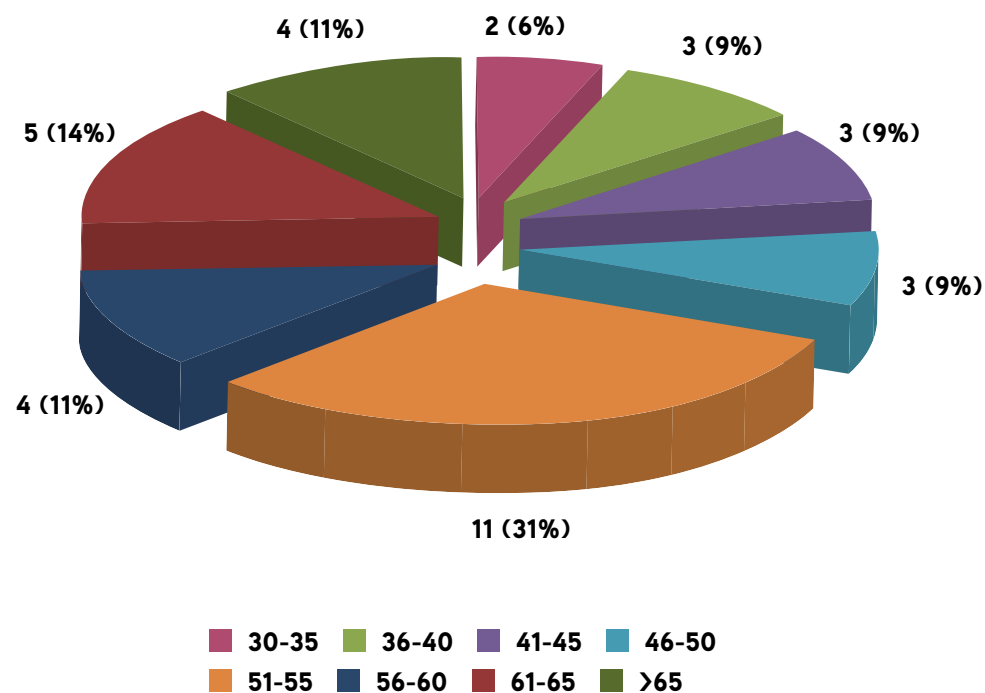
## Per genere

Le donne sono 4, pari all'11% dei Consiglieri.



## Per età

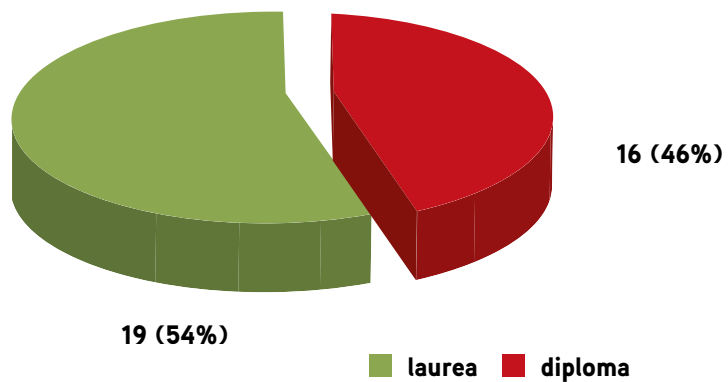
L'età media dei Consiglieri è di 53 anni. La fascia d'età tra i 51 e i 55 anni è maggiormente rappresentata con 11 Consiglieri (31%).



# Composizione del Consiglio regionale: le cifre

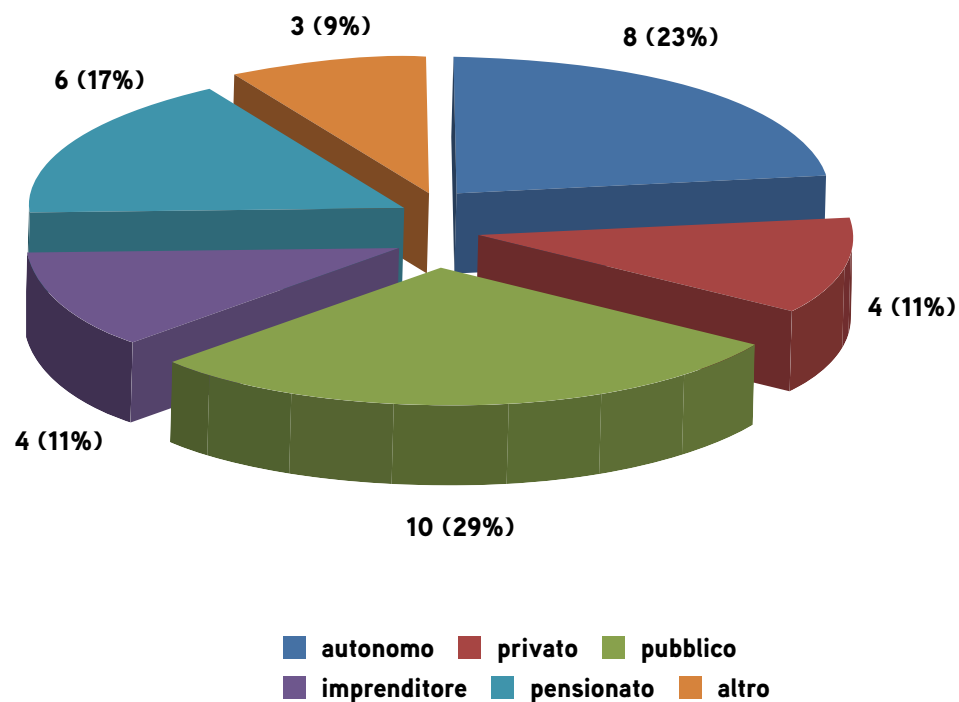
## Per titolo di studio

Dei 35 Consiglieri, il 54% ha la laurea, il 46% il diploma di scuola superiore.



## Per professione

In base alla professione, le categorie maggiormente rappresentate sono il settore pubblico con 10 Consiglieri (29%) e il lavoro autonomo con 8 Consiglieri (23%).



## Il Presidente del Consiglio



*Il Presidente del Consiglio rappresenta l'Assemblea regionale, la presiede e ne è l'oratore ufficiale. Convoca il Consiglio, lo apre, sospende e chiude le sedute, mantiene l'ordine, concede la facoltà di parlare ai singoli Consiglieri, dirige e modera le discussioni, impone l'osservanza del Regolamento interno, presenta le questioni, annuncia il risultato delle votazioni, predispone e provvede per il buon andamento dei lavori del Consiglio. Il Presidente è assistito da due Vicepresidenti e da due Segretari del Consiglio che collaborano con lui e lo sostituiscono in caso di assenza.*

Nel corso della 14<sup>a</sup> Legislatura, si sono succeduti quattro Presidenti.

Il 5 luglio 2013, a inizio Legislatura, la Consigliera **Emily Rini** (Union Valdôtaine) è eletta Presidente del Consiglio regionale della Valle d'Aosta alla seconda votazione con 18 schede a favore. La Presidente Rini rimane in carica fino al 10 giugno 2014, quando viene eletta Assessore regionale all'istruzione e cultura; il 18 giugno, il Consigliere **Marco Viérin** (Stella Alpina) subentra a Presidente dell'Assemblea legislativa, ottenendo 18 schede a favore alla terza votazione.

Il 6 giugno 2016, il Presidente Viérin si dimette e il giorno successivo (7 giugno) è eletto al vertice dell'Assemblea legislativa il Consigliere **Andrea Rosset** (Union Valdôtaine Progressiste) alla prima votazione, riportando 25 voti.

Il 29 dicembre 2017, il Presidente Rosset si dimette dalla carica e il 10 gennaio 2018, il Consiglio elegge, alla prima votazione e con 18 schede a favore, il Consigliere dell'Union Valdôtaine **Joël Farcoz** quale suo nuovo Presidente.

# L'Ufficio di Presidenza



*L'Ufficio di Presidenza è l'organo di governo dell'Assemblea legislativa, con competenze in vari settori in considerazione dell'autonomia funzionale e contabile del Consiglio. È formato dal Presidente, dai Vicepresidenti e dai Consiglieri Segretari.*

## L'attività

Nel corso della quattordicesima Legislatura, dal 1° luglio 2013 a fine maggio 2018, l'Ufficio di Presidenza si è riunito 176 volte, adottando 801 delibere.

### **2013**

17 riunioni / 81 deliberazioni

### **2014**

34 riunioni / 170 deliberazioni

### **2015**

34 riunioni / 141 deliberazioni

### **2016**

32 riunioni / 141 deliberazioni

### **2017**

38 riunioni / 156 deliberazioni

### **2018**

21 riunioni / 112 deliberazioni

La composizione dell'Ufficio di Presidenza ha subito una serie di variazioni in funzione degli assetti politici intervenuti nel corso della Legislatura.

# L'Ufficio di Presidenza

## **Dal 5 luglio 2013 al 10 giugno 2014**

Presidente: Emily Rini (UV); Vicepresidenti: André Lanièce (SA) e Andrea Rosset (UVP); Consiglieri Segretari: David Follien (UV) e Fabrizio Roscio (ALPE)

## **Dal 10 giugno al 18 giugno 2014**

Vicepresidenti: André Lanièce (SA) e Andrea Rosset (UVP); Consiglieri Segretari: David Follien (UV) e Fabrizio Roscio (ALPE)

## **Dal 18 giugno al 28 luglio 2014**

Presidente: Marco Viérin (SA); Vicepresidenti: André Lanièce (SA) e Andrea Rosset (UVP); Consiglieri Segretari: David Follien (UV) e Fabrizio Roscio (ALPE)

## **Dal 28 luglio al 9 ottobre 2014**

Presidente: Marco Viérin (SA); Vicepresidenti: Marilena Péaquin (UV) e Andrea Rosset (UVP); Consiglieri Segretari: André Lanièce (SA) e Fabrizio Roscio (ALPE)

## **Dal 9 ottobre 2014 al 15 luglio 2015**

Presidente: Marco Viérin (SA); Vicepresidenti: David Follien (UV) e Andrea Rosset (UVP); Consiglieri Segretari: André Lanièce (SA) e Fabrizio Roscio (ALPE)

## **Dal 15 luglio 2015 al 7 giugno 2016**

Presidente: Marco Viérin (SA); Vicepresidenti: David Follien (UV) e Andrea Rosset (UVP); Consiglieri Segretari: Stefano Borrello (SA) e Chantal Certan (ALPE)

## **Dal 7 giugno al 14 luglio 2016**

Presidente: Andrea Rosset (UVP); Vicepresidenti: Marco Viérin (SA) e Roberto Cagnetta (M5S); Consiglieri Segretari: David Follien (UV) e Carmela Fontana (PD-SVdA)

## **Dal 14 luglio al 28 luglio 2016**

Presidente: Andrea Rosset (UVP); Vicepresidenti: Marco Viérin (SA); Consiglieri Segretari: David Follien (UV) e Carmela Fontana (PD-SVdA)

## **Dal 28 luglio 2016 all'8 marzo 2017**

Presidente: Andrea Rosset (UVP); Vicepresidenti: Marco Viérin (SA) e Joël Farcoz (UV); Consiglieri Segretari: David Follien (UV) e Carmela Fontana (PD-SVdA)

## **Dall'8 marzo al 21 marzo 2017**

Presidente: Andrea Rosset (UVP); Vicepresidenti: Joël Farcoz (UV); Consiglieri Segretari: David Follien (UV)

## **Dal 21 marzo 2017 al 7 novembre 2017**

Presidente: Andrea Rosset (UVP); Vicepresidenti: Antonio Fosson (PNV) e Joël Farcoz (UV); Consiglieri Segretari: Carlo Norbiato (Gruppo Misto) e André Lanièce (EPAV)

## **Dal 7 novembre 2017 al 10 gennaio 2018**

Presidente: Andrea Rosset (UVP); Vicepresidenti: Joël Farcoz (UV) e Patrizia Morelli (ALPE); Consiglieri Segretari: André Lanièce (EPAV) e Carlo Norbiato (AC-SA-PNV)

## **Dal 10 gennaio a fine Legislatura**

Presidente: Joël Farcoz (UV); Vicepresidenti: Vincenzo Grosjean (UVP) e Patrizia Morelli (ALPE); Consiglieri Segretari: André Lanièce (EPAV) e Carlo Norbiato (AC-SA-PNV)



# I gruppi consiliari

*I gruppi consiliari sono articolazioni interne del Consiglio regionale, composte da Consiglieri aggregati sulla base dell'appartenenza politica. Entro cinque giorni dalla convalida delle elezioni, ciascun Consigliere è tenuto ad indicare a quale gruppo intenda aderire. Ogni gruppo consiliare elegge un Capogruppo che partecipa alla Conferenza dei Capi-gruppo.*

I gruppi consiliari, **all'inizio della XIV Legislatura** insediatasi il 1° luglio 2013, erano sei:

## **Union Valdôtaine (UV)**

con 13 Consiglieri: Luca Bianchi, Joël Farcoz, David Follien, Antonio Fosson, Giuseppe Isabellon, Leonardo La Torre, Aurelio Marguerettaz, Marilena Péaquin, Ego Perron, Claudio Restano, Emily Rini, Augusto Rollandin, Renzo Testolin

## **Union Valdôtaine Progressiste (UVP)**

con 7 Consiglieri: Luigi Bertschy, Nello Fabbri, Elso Gerandin, Vincenzo Grosjean, Alessandro Nogara, Andrea Rosset, Laurent Viérin

## **Stella Alpina (SA)**

con 5 Consiglieri: Mauro Baccega, Stefano Borrello, André Lanièce, Pierluigi Marquis, Marco Viérin

## **Autonomie Liberté Participation Écologie (ALPE)**

con 5 Consiglieri: Alberto Bertin, Chantal Certan, Albert Chatrian, Patrizia Morelli, Fabrizio Roscio

## **Partito Democratico-Sinistra VdA (PD-SVdA)**

con 3 Consiglieri: Raimondo Donzel, Carmela Fontana, Jean-Pierre Guichardaz

## **Movimento 5 Stelle (M5S)**

con 2 Consiglieri: Roberto Cognetta, Stefano Ferrero

Le liste che si sono presentate alle elezioni del 26 maggio 2013 erano nove: Fédération Autonomiste, Stella Alpina e Union Valdôtaine con un programma comune; Union Valdôtaine Progressiste, ALPE e Partito Democratico-Sinistra VdA con un programma comune; il Popolo della Libertà, il Movimento 5 Stelle e LeAli, con programmi individuali. La Fédération Autonomiste e le due liste di centro-destra, PdL e LeAli, non riescono ad avere eletti in Consiglio regionale.

La maggioranza a inizio Legislatura era composta da 18 Consiglieri dei gruppi Union Valdôtaine e Stella Alpina mentre la minoranza era rappresentata da 17 Consiglieri espressione dei gruppi Union Valdôtaine Progressiste, ALPE, PD-SinistraVdA e Movimento 5 Stelle.

La 14ª Legislatura ha visto numerosi cambiamenti nella composizione dei gruppi consiliari così come sono nate nuove formazioni all'interno del Consiglio, con riflessi anche sull'assetto di maggioranza.

**Il 15 luglio 2015** la maggioranza UV e SA si allarga al PD-SVdA, con l'elezione del Consigliere Raimondo Donzel ad Assessore alle attività produttive, potendo così contare su 21 Consiglieri.

**Il 7 giugno 2016** con l'elezione del Consigliere Laurent Viérin ad Assessore alla sanità, la maggioranza UV, SA, PD-SVdA viene estesa all'UVP, ampliandosi così a 28 Consiglieri.

**Il 26 luglio 2016** il Consigliere dell'UVP Elso Gerandin lascia la sua formazione per aderire al gruppo Misto.

**Il 27 ottobre 2016** i Consiglieri Claudio Restano e Antonio Fosson abbandonano il gruppo UV per costituire il gruppo Pour Notre Vallée.

**Il 6 marzo 2017** i Consiglieri Mauro Baccega e André Lanièce lasciano la Stella Alpina per costituire il gruppo Stella Alpina Popolare Autonomista, che assumerà, l'8 marzo, la denominazione Edelweiss Popolare Autonomista Valdostano.

**Il 10 marzo 2017** con la presa d'atto delle sospensioni di diritto dalla carica dei Consiglieri eletti nella lista del PD - Raimondo Donzel e Carmela Fontana -, dell'UV - Leonardo La Torre - e della Stella Alpina - Marco Viérin -, per la condanna in via non definitiva dei reati indicati nella legge Severino, entrano quattro nuovi Consiglieri, che modificano ulteriormente l'assetto dei gruppi consiliari: Andrea Padovani, eletto nella lista del PD-SVdA, si iscrive al gruppo Misto e così fa Carlo Norbiato, eletto nella lista dell'UV; Paolo Contoz, eletto nella lista della SA, si iscrive al gruppo UV. Paolo Cretier, eletto nella lista del PD-SVdA, rimane nello stesso gruppo.

**Sempre il 10 marzo 2017** con l'approvazione di una mozione di sfiducia nei confronti del Presidente della Regione Rollandin (UV), il Consiglio (con i voti di UVP, ALPE, SA, PNV, M5S e GM) elegge un nuovo Presidente della Regione - Pierluigi Marquis (SA) - sancendo così la nascita di un nuovo governo e di una nuova maggioranza regionale.

# I gruppi consiliari

**Il 26 giugno 2017**, il gruppo consiliare Pour Notre Vallée assume la nuova denominazione Area Civica-Pour Notre Vallée: ne fanno parte i Consiglieri Antonio Fosson, Carlo Norbiato e Claudio Restano.

**Il 20 settembre 2017**, si costituisce il nuovo gruppo Area Civica-Stella Alpina-Pour Notre Vallée che comprende i Consiglieri di Area Civica-Pour Notre Valle - Fosson, Norbiato e Restano - e di Stella Alpina - Stefano Borrello e Pierluigi Marquis.

**Il 17 ottobre 2017** il Consigliere Alberto Bertin dichiara di lasciare il gruppo ALPE per confluire nel gruppo Misto.

**Il 19 dicembre 2017** Davide Perrin diventa Consigliere in sostituzione di Ego Perron, sospeso per la condanna in via non definitiva dei reati indicati nella legge Severino, iscrivendosi al gruppo UV.

**Il 24 gennaio 2018** i Consiglieri regionali del gruppo Misto Alberto Bertin, Elso Gerandin e Andrea Padovani comunicano la costituzione di un nuovo gruppo consiliare denominato Coalition Citoyenne-MOUV.

**Il 5 marzo 2018** i due Consiglieri del M5S Roberto Cognetta e Stefano Ferrero annunciano il loro passaggio al gruppo Misto: il M5S non è quindi più rappresentato in Consiglio.

**Il 7 marzo 2018** il Consigliere Andrea Rosset lascia l'Union Valdôtaine Progressiste e si iscrive al gruppo Misto.

**Il 4 aprile 2018** i Consiglieri Bertin e Padovani lasciano il gruppo Coalition Citoyenne-MOUV per costituire il nuovo gruppo Impegno Civico.

**Sempre il 4 aprile 2018** i Consiglieri Elso Gerandin (Coalition Citoyenne-MOUV) e Stefano Ferrero (gruppo Misto) lasciano i rispettivi gruppi e costituiscono il gruppo consiliare MOUV.

**A fine Legislatura, i gruppi in Consiglio Valle sono nove:**

**Union Valdôtaine** - 11 Consiglieri:

Luca Bianchi, Paolo Contoz, Joël Farcoz, David Follien, Giuseppe Isabellon, Aurelio Marguerettaz, Marilena Péaquin, Davide Perrin, Emily Rini, Augusto Rollandin, Renzo Testolin

**Union Valdôtaine Progressiste** - 5 Consiglieri:

Luigi Bertschy, Nello Fabbri, Vincenzo Grosjean, Alessandro Nogara, Laurent Viérin

**Area Civica-Stella Alpina-Pour Notre Vallée** - 5 Consiglieri:

Stefano Borrello, Antonio Fosson, Pierluigi Marquis, Carlo Norbiato, Claudio Restano

**ALPE** - 4 Consiglieri:

Chantal Certan, Albert Chatrian, Patrizia Morelli, Fabrizio Roscio

**Partito Democratico-Sinistra VdA** - 2 Consiglieri:

Paolo Cretier, Jean-Pierre Guichardaz

**Edelweiss Popolare Autonomista Valdostano** - 2 Consiglieri:

Mauro Baccega, André Lanièce

**MOUV** - 2 Consiglieri:

Stefano Ferrero, Elso Gerandin

**Impegno Civico** - 2 Consiglieri:

Alberto Bertin, Andrea Padovani

**Gruppo Misto** - 2 Consiglieri:

Roberto Cognetta, Andrea Rosset

# La Conferenza dei Capigruppo

*La Conferenza dei Capigruppo è costituita dai Capigruppo consiliari ed è presieduta dal Presidente del Consiglio regionale. Tra le sue competenze, vi sono la determinazione del programma e del calendario dei lavori del Consiglio, le indicazioni al Consiglio per la ripartizione dei seggi tra i vari gruppi all'interno delle Commissioni consiliari permanenti, speciali e d'inchiesta, oltre che l'esame delle questioni politiche più rilevanti. Alla Conferenza partecipano anche i membri dell'Ufficio di Presidenza e possono essere invitati i componenti della Giunta regionale e i Presidenti delle Commissioni consiliari permanenti.*

La composizione della Conferenza dei Capigruppo a fine Legislatura è la seguente:

**Joël Farcoz**

Presidente del Consiglio - Union Valdôtaine

**Mauro Baccega**

Edelweiss Popolare Autonomista Valdostano

**Albert Chatrian**

ALPE

**Paolo Cretier**

PD-Sinistra VdA

**Antonio Fosson**

Area Civica-Stella Alpina-Pour Notre Vallée

**Els Gerandin**

MOUV

**Vincenzo Grosjean**

Union Valdôtaine Progressiste

**Augusto Rollandin**

Union Valdôtaine

Nel corso della Legislatura vi sono state numerose variazioni nella composizione della Conferenza.

L'organismo è stato presieduto da quattro Presidenti del Consiglio: dal 5 luglio 2013 al 10 giugno 2014 da Emily Rini (UV); dal 18 giugno 2014 al 7 giugno 2016, da Marco Viérin (SA); dal 7 giugno 2016 al 10 gennaio 2018, da Andrea Rosset (UVP); dal 10 gennaio 2018 a fine Legislatura, da Joël Farcoz (UV).

Il gruppo ALPE è stato rappresentato da inizio Legislatura al 5 novembre 2014 e dal 20 marzo 2017 al 9 novembre 2017, dalla Consigliera Patrizia Morelli, mentre dal 5 novembre 2014 al 20 marzo 2017 e dal 9 novembre 2017 a fine Legislatura, il Capogruppo è stato il Consigliere Albert Chatrian.

Da inizio Legislatura (1° luglio 2013) al 29 luglio 2015 e dal 16 marzo 2017 al 20 settembre 2017, il gruppo Stella Alpina è stato rappresentato dal Consigliere Stefano Borrello, mentre dal 29 luglio 2015 al 16 marzo 2017, Capogruppo era il Consigliere Pierluigi Marquis. Con il cambio di maggioranza di marzo 2017, il gruppo Stella Alpina si è diviso: i Consiglieri Mauro Baccega e André Lanièce hanno costituito il gruppo Edelweiss Popolare Autonomista Valdostano, il cui Capogruppo è stato dall'8 marzo 2017 a fine Legislatura il Consigliere Baccega. Il gruppo Stella Alpina si è poi unito al gruppo Area Civica-Pour Notre Vallée (già Pour Notre Vallée con Capogruppo Claudio Restano) per costituire il gruppo Area Civica-Stella Alpina-Pour Notre Vallée: Capogruppo è stato designato sin dal suo avvio (20 settembre 2017) a fine Legislatura il Consigliere Antonio Fosson.

Il gruppo PD-Sinistra VdA è stato rappresentato dal Consigliere Raimondo Donzel (da inizio Legislatura al 15 luglio 2015), dal Consigliere Jean-Pierre Guichardaz (16 luglio 2015 al 13 ottobre 2017) e, infine, dal Consigliere Paolo Cretier (dal 13 ottobre 2017 a fine Legislatura).

Anche l'Union Valdôtaine Progressiste ha cambiato il proprio Capogruppo nel corso della Legislatura: dal 1° luglio 2013 al 21 marzo 2017 a rappresentarlo era il Consigliere Luigi Bertschy; dal 21 marzo 2017 al 13 ottobre 2017, il Consigliere Alessandro Nogara; dal 13 ottobre 2017 al 7 marzo 2018, il Consigliere Nello Fabbri; dal 7 marzo 2018 a fine Legislatura, il Consigliere Vincenzo Grosjean.

# La Conferenza dei Capigruppo

L'Union Valdôtaine è stata rappresentata in Conferenza dei Capigruppo da più Consiglieri: il Consigliere Ego Perron è stato Capogruppo dal 1° luglio 2013 al 2 aprile 2014 e dal 16 marzo 2017 al 7 dicembre 2017; il Consigliere Joël Farcoz, dal 18 giugno 2014 al 16 marzo 2017; il Consigliere Augusto Rollandin, dal 10 gennaio 2018 a fine Legislatura.

Il gruppo MOUV, che si è costituito il 4 aprile 2018, è rappresentato in Conferenza Capigruppo dal Consigliere Elso Gerandin, il quale è stato anche Capogruppo di Coalition Citoyenne-MOUV costituitasi il 24 gennaio 2018 e cessata il 4 aprile 2018.

I gruppi Misto e Impegno Civico non hanno designato il proprio Capogruppo.

Dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura, la Conferenza si è riunita 262 volte.

**2013:** 44 riunioni

**2014:** 53 riunioni

**2015:** 48 riunioni

**2016:** 38 riunioni

**2017:** 65 riunioni

**2018:** 14 riunioni



# Le Commissioni consiliari

## Le Commissioni consiliari permanenti

*Le Commissioni consiliari permanenti sono cinque: si tratta di organi collegiali ristretti che svolgono, rispetto all'Assemblea plenaria, funzioni preparatorie, sul presupposto che un'assemblea elettiva titolare della funzione legislativa non possa discutere progetti di legge se non dopo un previo esame e in base ad una relazione di una sua Commissione. Le Commissioni consiliari si riuniscono in sede referente e consultiva. Le sedute non sono pubbliche, tuttavia, in particolari circostanze o per la trattazione di temi di rilevante interesse generale, le Commissioni possono decidere di tenere riunioni aperte al pubblico. Ogni Commissione è composta da 7 Consiglieri, salvo deroga per la prima Commissione su proposta della Conferenza dei Capigruppo. Ciascun Consigliere ha diritto di essere assegnato almeno ad una Commissione. Il Presidente del Consiglio, il Presidente della Regione e gli altri componenti della Giunta non possono far parte delle Commissioni consiliari permanenti, ma hanno diritto di intervenire alle loro sedute per fare delle comunicazioni sulle questioni di rispettiva competenza.*

Nel corso della Legislatura 2013-2018, sono intervenute numerose modificazioni nella composizione delle cinque Commissioni permanenti.

## I Commissione "Istituzioni e Autonomia"

**L'8 luglio 2013**, il Consiglio regionale delibera la composizione delle cinque Commissioni consiliari permanenti. La prima Commissione risulta così composta: Ego Perron, Presidente; Leonardo La Torre, Vicepresidente; David Follien, Segretario; Alberto Bertin, Stefano Borrello, Raimondo Donzel, Stefano Ferrero, Elso Gerandin, Marilena Péaquin, Claudio Restano, Laurent Viérin.

**Il 26 giugno 2014**, il Consiglio regionale modifica la composizione della Commissione sostituendo il Consigliere Ego Perron (eletto alla carica di Assessore al bilancio, finanze e patrimonio il 10 giugno 2014) con il Consigliere Joël Farcoz (che ha rassegnato le dimissioni dalla carica di Assessore all'istruzione e cultura il 22 aprile 2014).

**Il 3 luglio 2014**, il Consigliere Joël Farcoz viene eletto alla carica di Presidente della Commissione.

**Il 15 luglio 2015**, il Consigliere Raimondo Donzel è eletto alla carica di Assessore alle attività produttive, energia e politiche del lavoro; **il 16 luglio 2015**, la Consigliera Marilena Péaquin rassegna le dimissioni da componente della prima Commissione e il Consiglio regionale modifica la composizione della Commissione sostituendo il Consigliere Raimondo Donzel con il Consigliere Jean-Pierre Guichardaz. La Commissione risulta composta da 10 Consiglieri, anziché 11, in considerazione delle dimissioni della Consigliera Marilena Péaquin.

**Il 6 giugno 2016**, a seguito dell'entrata in maggioranza dell'Union Valdôtaine Progressiste, il Consigliere Laurent Viérin viene eletto alla carica di Assessore alla sanità, salute e politiche sociali. **L'8 giugno** il Consiglio regionale procede quindi alla ricomposizione delle Commissioni consiliari e la prima Commissione, che passa da 10 a 9 Consiglieri, risulta così composta: Joël Farcoz, Presidente; Alberto Bertin, Luigi Bertschy, Stefano Borrello, Albert Chatrian, Stefano Ferrero, Antonio Fosson, Jean-Pierre Guichardaz, Marco Viérin. **Il 16 giugno**, i Consiglieri Antonio Fosson e Luigi Bertschy vengono eletti rispettivamente Vicepresidente e Segretario della Commissione.

**Il 2 agosto 2016** il Consigliere Joël Farcoz rassegna le proprie dimissioni dalla carica di Presidente e **il 15 settembre 2016**, il Consigliere Stefano Borrello viene eletto alla carica di Presidente della prima Commissione.

**L'8 marzo 2017**, il Consigliere Marco Viérin viene sospeso dalla carica di Consigliere regionale, mentre **il 10 marzo**, i Consiglieri Luigi Bertschy, Stefano Borrello e Albert Chatrian vengono eletti rispettivamente Assessore alla sanità, salute e politiche sociali, Assessore alle opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica e Assessore al bilancio, finanze, patrimonio e società partecipate.

**Il 21 marzo 2017**, a seguito della nuova maggioranza regionale, il Consiglio regionale procede alla ricomposizione delle Commissioni consiliari e la I Commissione risulta così composta: Alberto Bertin, Presidente; Elso Gerandin, Vicepresidente; Andrea Padovani, Segretario; Paolo Contoz, Nello Fabbri, Joël Farcoz, Stefano Ferrero, David Follien, Antonio Fosson.

**Il 4 ottobre 2017**, il Consigliere Elso Gerandin rassegna le dimissioni da componente della prima Commissione. **Il 17 ottobre 2017**, a seguito del nuovo assetto politico dell'Assemblea regionale, il Consiglio regionale procede alla ricomposizione delle Commissioni consiliari e la prima Commissione risulta così composta: David Follien, Presidente; Nello Fabbri, Vicepresidente; Paolo Cretier, Segretario; Alberto Bertin, Joël Farcoz, Stefano Ferrero, Elso Gerandin, André Lanièce, Carlo Norbiato.

# Le Commissioni consiliari

**Il 10 gennaio 2018**, il Consigliere Elso Gerandin si dimette da componente della Commissione e il Consigliere Joël Farcoz viene eletto alla carica di Presidente del Consiglio regionale: il Consiglio regionale procede quindi alla ricomposizione delle Commissioni sostituendo, all'interno della prima Commissione, il Consigliere Elso Gerandin con la Consigliera Chantal Certan e il Consigliere Joël Farcoz con il Consigliere Davide Perrin

Viene di seguito riportata la composizione della prima Commissione a fine Legislatura:

**David Follien** - Presidente

**Nello Fabbri** - Vicepresidente

**Paolo Cretier** - Segretario

**Alberto Bertin**

**Chantal Certan**

**Stefano Ferrero**

**André Lanièce**

**Carlo Norbiato**

**Davide Perrin**

## Il Commissione "Affari generali"

**L'8 luglio 2013**, il Consiglio regionale delibera la composizione delle cinque Commissioni consiliari permanenti e la seconda Commissione risulta così composta: Leonardo La Torre, Presidente; Marilena Péaquin, Vicepresidente; Giuseppe Isabellon, Segretario; Albert Chatrian, Roberto Cognetta, André Lanièce, Andrea Rosset.

**Il 29 luglio 2014**, il Consiglio regionale modifica la composizione della Commissione sostituendo la Consigliera Marilena Péaquin con il Consigliere Joël Farcoz, il quale viene eletto Vicepresidente il **15 settembre 2014**.

**Il 16 luglio 2015**, il Consigliere André Lanièce rassegna le dimissioni da componente della seconda Commissione e il Consiglio regionale ne modifica la composizione so-

stituendo il Consigliere Lanièce con il Consigliere Pierluigi Marquis le cui dimissioni dalla carica di Assessore alle attività produttive sono state accettate dal Consiglio nella seduta del **15 luglio**.

**Il 7 giugno 2016**, a seguito dell'entrata in maggioranza dell'Union Valdôtaine Progressiste, il Consigliere Andrea Rosset viene eletto alla carica di Presidente del Consiglio regionale; **l'8 giugno** il Consiglio regionale procede quindi alla ricomposizione delle Commissioni consiliari e la seconda Commissione risulta così composta: Leonardo La Torre, Presidente; Joël Farcoz, Vicepresidente; Albert Chatrian, Roberto Cognetta, Nello Fabbri, Antonio Fosson, Pierluigi Marquis. **Il 20 giugno 2016**, il Consigliere Nello Fabbri viene eletto alla carica di Segretario della Commissione.

**Il 21 febbraio 2017**, il Consigliere Leonardo La Torre si dimette dalla carica di Presidente e da componente della Commissione.

**Il 10 marzo 2017**, il Consigliere Pierluigi Marquis viene eletto alla carica di Presidente della Regione e il Consigliere Albert Chatrian alla carica di Assessore al bilancio, finanze, patrimonio e società partecipate. **Il 21 marzo**, a seguito della nuova maggioranza regionale, il Consiglio regionale procede quindi alla ricomposizione delle Commissioni consiliari e la seconda Commissione risulta così composta: Nello Fabbri, Presidente; Patrizia Morelli, Vicepresidente; Roberto Cognetta, Segretario; Antonio Fosson, Elso Gerandin, Ego Perron, Renzo Testolin.

**Il 4 ottobre 2017**, il Consigliere Elso Gerandin rassegna le dimissioni da componente della Commissione. **Il 17 ottobre**, a seguito del nuovo assetto politico dell'Assemblea regionale, il Consiglio regionale procede alla ricomposizione delle Commissioni consiliari e la seconda Commissione risulta così composta: Renzo Testolin, Presidente; David Follien, Vicepresidente; Nello Fabbri, Segretario; Albert Chatrian, Roberto Cognetta, Joël Farcoz, Pierluigi Marquis.

**Il 10 gennaio 2018**, il Consigliere Joël Farcoz viene eletto alla carica di Presidente del Consiglio regionale e il Consigliere Renzo Testolin viene eletto alla carica di Assessore al bilancio, finanze, patrimonio e società partecipate. Il Consiglio regionale procede quindi alla ricomposizione della Commissione sostituendo il Consigliere Farcoz con il Consigliere Andrea Rosset e il Consigliere Testolin con il Consigliere Augusto Rollandin.

# Le Commissioni consiliari

**Il 16 gennaio 2018**, il Consigliere Augusto Rollandin viene eletto alla carica di Presidente della seconda Commissione.

Viene di seguito riportata la composizione della Commissione a fine Legislatura:

**Augusto Rollandin** - Presidente

**David Follien** - Vicepresidente

**Nello Fabbri** - Segretario

**Albert Chatrian**

**Roberto Cognetta**

**Pierluigi Marquis**

**Andrea Rosset**

## III Commissione "Assetto del territorio"

**L'8 luglio 2013**, il Consiglio regionale delibera la composizione delle cinque Commissioni consiliari permanenti. La terza Commissione risulta così composta: Stefano Borrello, Presidente; David Follien, Vicepresidente; Claudio Restano, Segretario; Vincenzo Grosjean, Giuseppe Isabellon, Alessandro Nogara, Fabrizio Roscio.

**Il 16 luglio 2015**, il Consigliere Stefano Borrello rassegna le dimissioni da componente della terza Commissione e il Consiglio regionale modifica la composizione della Commissione sostituendo il Consigliere Borrello con il Consigliere Pierluigi Marquis.

**Il 23 luglio 2015**, il Consigliere Pierluigi Marquis viene eletto alla carica di Presidente della Commissione.

**L'8 giugno 2016**, a seguito dell'entrata in maggioranza dell'Union Valdôtaine Progressiste, il Consiglio regionale procede alla ricomposizione delle Commissioni consiliari e la terza Commissione risulta così composta: Pierluigi Marquis, Presidente; David Follien, Vicepresidente; Claudio Restano, Segretario; Vincenzo Grosjean, Giuseppe Isabellon, Patrizia Morelli, Fabrizio Roscio.

**Il 10 marzo 2017**, il Consigliere Pierluigi Marquis viene eletto alla carica di Presidente della Regione, il Consigliere Claudio Restano viene eletto alla carica di Assessore

al turismo, sport, commercio e trasporti e il Consigliere Fabrizio Roscio viene eletto alla carica di Assessore alle attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente.

**Il 21 marzo 2017**, a seguito della nuova maggioranza regionale, il Consiglio regionale procede alla ricomposizione delle Commissioni consiliari e la terza Commissione risulta così composta: Alessandro Nogara, Presidente; Vincenzo Grosjean, Vicepresidente; Patrizia Morelli, Segretario; Mauro Baccega, Paolo Cretier, Giuseppe Isabellon, Carlo Norbiato.

**Il 17 ottobre 2017**, il Consigliere Alessandro Nogara viene eletto alla carica di Assessore all'agricoltura e risorse naturali e il Consigliere Mauro Baccega viene eletto alla carica di Assessore alle opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica. A seguito del nuovo assetto politico dell'Assemblea regionale, il Consiglio regionale procede alla ricomposizione delle Commissioni consiliari e la terza Commissione risulta così composta:

**Luca Bianchi** - Presidente

**Vincenzo Grosjean** - Vicepresidente

**Paolo Cretier** - Segretario

**Stefano Borrello**

**Giuseppe Isabellon**

**Claudio Restano**

**Fabrizio Roscio**

Tale composizione rimane inalterata fino a fine Legislatura.



# Le Commissioni consiliari

## IV Commissione “Sviluppo economico”

**L'8 luglio 2013**, il Consiglio regionale delibera la composizione delle cinque Commissioni consiliari permanenti. La quarta Commissione risulta così composta: Giuseppe Isabellon, Presidente; Marilena Péaquin, Vicepresidente; Ego Perron, Segretario; Luigi Bertschy, Chantal Certan, Carmela Fontana, Leonardo La Torre.

In data **9 giugno 2014**, il Consigliere Ego Perron viene eletto alla carica di Assessore al bilancio, finanze e patrimonio e **il 26 giugno**, il Consiglio regionale modifica la composizione della Commissione sostituendo il Consigliere Perron con il Consigliere Joël Farcoz. **Il 1° luglio**, il Consigliere Joël Farcoz viene eletto alla carica di Consigliere Segretario della quarta Commissione.

**Il 16 luglio 2015**, la Consigliera Marilena Péaquin rassegna le dimissioni da componente della quarta Commissione e il Consiglio regionale modifica la composizione della Commissione sostituendo la Consigliera Péaquin con la Consigliera Patrizia Morelli.

**Il 28 luglio**, la Consigliera Carmela Fontana viene eletta alla carica di Vicepresidente della quarta Commissione.

**L'8 giugno 2016**, a seguito dell'entrata in maggioranza dell'Union Valdôtaine Progressiste, il Consiglio regionale procede alla ricomposizione delle Commissioni consiliari e la quarta Commissione risulta così composta: Giuseppe Isabellon, Presidente; Carmela Fontana, Vicepresidente; Chantal Certan, Leonardo La Torre, Patrizia Morelli, Alessandro Nogara, Marilena Péaquin. **Il 28 giugno**, la Consigliera Marilena Péaquin viene eletta alla carica di Consigliere Segretario della Commissione.

**Il 21 febbraio 2017** il Consigliere Leonardo La Torre si dimette da componente della quarta Commissione.

**L'8 marzo 2017**, i Consiglieri Leonardo La Torre e Carmela Fontana vengono sospesi dalla carica di Consigliere regionale.

**Il 10 marzo 2017**, la Consigliera Chantal Certan viene eletta alla carica di Assessore all'istruzione e cultura. **Il 21 marzo**, a seguito della nuova maggioranza regionale, il Consiglio regionale procede alla ricomposizione delle Commissioni consiliari e la quarta Commissione risulta così composta: Patrizia Morelli, Presidente; Alessandro Nogara, Vicepresidente; Andrea Padovani, Segretario; Luca Bianchi, Aurelio Marguerettaz, Carlo Norbiato, Marilena Péaquin.

In data **13 ottobre 2017**, a seguito del nuovo assetto politico dell'Assemblea regionale, i Consiglieri Aurelio Marguerettaz e Alessandro Nogara vengono eletti rispettivamente alla carica di Assessore al turismo, sport, commercio e trasporti e di Assessore all'agricoltura e risorse naturali.

**Il 17 ottobre 2017**, il Consiglio regionale procede quindi alla ricomposizione delle Commissioni consiliari e la quarta Commissione risulta così composta:

**Paolo Contoz** - Presidente

**Marilena Péaquin** - Vicepresidente

**Luca Bianchi** - Segretario

**Vincenzo Grosjean**

**Patrizia Morelli**

**Andrea Padovani**

**Claudio Restano**

Tale composizione rimane inalterata fino a fine Legislatura.

## V Commissione “Servizi sociali”

**L'8 luglio 2013**, il Consiglio regionale delibera la composizione delle cinque Commissioni consiliari permanenti. La quinta Commissione risulta così composta: Claudio Restano, Presidente; André Lanièce, Vicepresidente; David Follien, Segretario; Nello Fabbri, Jean-Pierre Guichardaz, Patrizia Morelli, Marilena Péaquin.

**Il 16 luglio 2015**, il Consigliere David Follien rassegna le dimissioni da componente della quinta Commissione e il Consiglio regionale ne modifica la composizione sostituendo il Consigliere Follien con il Consigliere Elso Gerandin. **Il 22 luglio**, il Consigliere Jean-Pierre Guichardaz viene eletto alla carica di Consigliere Segretario della quinta Commissione.

**L'8 giugno 2016**, a seguito dell'entrata in maggioranza dell'Union Valdôtaine Progressiste, il Consiglio regionale procede alla ricomposizione delle Commissioni



# Le Commissioni consiliari

consiliari e la quinta Commissione risulta così composta: Claudio Restano, Presidente; André Lanièce, Vicepresidente; Jean-Pierre Guichardaz, Segretario; Luigi Bertschy, Chantal Certan, Nello Fabbri, Fabrizio Roscio.

**Il 10 giugno 2016** il Consigliere Claudio Restano rassegna le dimissioni dalla carica di Presidente della Commissione e **il 17 giugno** il Consigliere Luigi Bertschy viene eletto alla carica di Presidente.

**Il 10 marzo 2017**, i Consiglieri Claudio Restano, Chantal Certan e Luigi Bertschy vengono eletti rispettivamente alla carica di Assessore al turismo, sport, commercio e trasporti, di Assessore all'istruzione e cultura e di Assessore alla sanità, salute e politiche sociali.

**Il 21 marzo 2017**, a seguito della nuova maggioranza regionale, il Consiglio regionale procede alla ricomposizione delle Commissioni consiliari e la quinta Commissione risulta così composta: Antonio Fosson, Presidente; Andrea Padovani, Vicepresidente; Carlo Norbiato, Segretario; Elso Gerandin, Jean-Pierre Guichardaz, André Lanièce, Emily Rini.

**Il 4 ottobre 2017**, il Consigliere Elso Gerandin rassegna le dimissioni da componente della quinta Commissione. **Il 13 ottobre**, i Consiglieri Jean-Pierre Guichardaz ed Emily Rini sono eletti rispettivamente alla carica di Assessore alle attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente e di Assessore all'istruzione e cultura.

**Il 17 ottobre 2017**, a seguito del nuovo assetto politico dell'Assemblea regionale, il Consiglio regionale procede alla ricomposizione delle Commissioni consiliari e la quinta Commissione risulta così composta: Nello Fabbri, Presidente; Paolo Cretier, Vicepresidente; André Lanièce, Segretario; Chantal Certan, Antonio Fosson, Elso Gerandin, Renzo Testolin.

**Il 10 gennaio 2018**, il Consigliere Renzo Testolin viene eletto alla carica di Assessore al bilancio, finanze, patrimonio e società partecipate. Il Consiglio regionale procede quindi alla ricomposizione della Commissione sostituendo il Consigliere Renzo Testolin con il Consigliere Augusto Rollandin.

Viene di seguito riportata la composizione della quinta Commissione a fine Legislatura:

**Nello Fabbri** - Presidente

**Paolo Cretier** - Vicepresidente

**André Lanièce** - Segretario

**Chantal Certan**

**Antonio Fosson**

**Elso Gerandin**

**Augusto Rollandin**

## La Commissione per il Regolamento

*In Consiglio opera anche la Commissione per il Regolamento, organo composto da un rappresentante di ciascun gruppo consiliare e presieduto dal Presidente del Consiglio. Tra le sue competenze vi sono le proposte di modificazione del Regolamento interno dell'Assemblea, che l'esperienza dimostra necessarie, oltre che l'interpretazione del Regolamento.*

A inizio Legislatura, il Presidente del Consiglio regionale con decreto dell'**8 luglio 2013** ha nominato la seguente Commissione per il Regolamento: Emily Rini (UV), Presidente del Consiglio; Claudio Restano (UV), Elso Gerandin (UVP), Alberto Bertin (ALPE), André Lanièce (SA), Raimondo Donzel (PD-SVdA), Roberto Cognetta (M5S).

**Il 18 giugno 2014**, la Consigliera Emily Rini, decaduta dalla carica di Presidente del Consiglio per nomina ad Assessore all'istruzione e cultura, è sostituita dal Consigliere Marco Viérin, nuovo Presidente dell'Assemblea.

Con decreto del **16 luglio 2015**, il Consigliere Donzel (PD-SVdA) - eletto Assessore alle attività produttive - è sostituito dal collega di gruppo Jean-Pierre Guichardaz.

**Il 7 giugno 2016**, il Consigliere Marco Viérin si dimette dalla carica di Presidente del Consiglio ed è sostituito dal Consigliere Andrea Rosset (UVP), nuovo Presidente del Consiglio. Con decreto dell'**8 giugno**, il Consigliere Elso Gerandin, dopo l'ingresso in maggioranza dell'UVP, è sostituito dal collega Luigi Bertschy.

# Le Commissioni consiliari

**Il 27 luglio 2016**, il Consigliere Elso Gerandin torna a far parte della Commissione a seguito della sua iscrizione al gruppo Misto.

**Il 22 novembre 2016**, il Consigliere Joël Farcoz (UV) sostituisce il Consigliere Claudio Restano, che insieme al Consigliere Antonio Fosson ha formato il gruppo Pour Notre Vallée. Fosson è nominato nella Commissione Regolamento.

La Commissione, **a fine 2016**, risulta quindi così composta: Andrea Rosset (UVP), Presidente del Consiglio; Joël Farcoz (UV), Luigi Bertschy (UVP), Alberto Bertin (ALPE), André Lanièce (SA), Jean-Pierre Guichardaz (PD-SVdA), Roberto Cagnetta (M5S), Antonio Fosson (PNV), Elso Gerandin (GM).

**Il 21 marzo 2017**, a seguito della nuova maggioranza regionale e della costituzione del nuovo gruppo Edelweiss Popolare Autonomista Valdostano, il Presidente del Consiglio nomina la nuova Commissione, che risulta così composta: Andrea Rosset (UVP), Presidente del Consiglio; Aurelio Marguerettaz (UV), Nello Fabbri (UVP), Antonio Fosson (PNV), Elso Gerandin (GM), Alberto Bertin (ALPE), Stefano Borello (SA), André Lanièce (EPAV), Jean-Pierre Guichardaz (PD-SVdA), Roberto Cagnetta (M5S).

**Il 3 ottobre 2017**, a seguito della nascita del gruppo Area Civica-Stella Alpina-Pour Notre Vallée, il Consigliere Stefano Borrello è nominato componente della Commissione, in sostituzione di Antonio Fosson. **Il 17 ottobre**, a seguito del nuovo assetto politico dell'Assemblea regionale, il Consigliere dell'UVP Nello Fabbri sostituisce il collega Luigi Bertschy, mentre il Consigliere del PD-SVdA Paolo Cretier sostituisce il collega Jean-Pierre Guichardaz.

**Il 7 novembre 2017**, a seguito dell'uscita del Consigliere Bertin dal gruppo ALPE e la sua iscrizione al gruppo Misto, la Consigliera di ALPE Patrizia Morelli è nominata in Commissione, mentre il Consigliere Bertin sostituisce il collega Gerandin in rappresentanza del GM.

**Il 10 gennaio 2018**, il Consigliere Joël Farcoz (UV) è eletto alla carica di Presidente del Consiglio ed entra a far parte della Commissione Regolamento. Il Consigliere Augusto Rollandin è nominato in rappresentanza dell'UV al posto di Aurelio Marguerettaz, mentre il Consigliere Andrea Rosset sostituisce il collega dell'UVP Nello Fabbri.

Infine, **il 25 gennaio 2018**, la Commissione viene rinominata a seguito della costituzione del gruppo Coalition Citoyenne-MOUV, che è rappresentato dal Consigliere Alberto Bertin.

Commissione per il Regolamento al 25 gennaio 2018:

**Joël Farcoz** (UV) - Presidente del Consiglio

**Alberto Bertin** (CC-M)

**Stefano Borrello** (AC-SA-PNV)

**Roberto Cagnetta** (M5S)

**Paolo Cretier** (PD-SVdA)

**André Lanièce** (EPAV)

**Patrizia Morelli** (ALPE)

**Augusto Rollandin** (UV)

**Andrea Rosset** (UVP)

A seguito delle modifiche successivamente intervenute nella composizione dei gruppi consiliari e della costituzione di nuovi gruppi, la Commissione non è più stata rinominata in relazione alla conclusione della Legislatura.

## Le Commissioni consiliari temporanee

Nel corso della quattordicesima Legislatura sono state inoltre costituite due Commissioni temporanee.

La **Commissione speciale per le riforme istituzionali**, costituita il 22 settembre 2016, ha cessato le sue funzioni il 31 gennaio 2017, a seguito dell'esito del referendum del 4 dicembre 2016 che ha cassato la modifica della Costituzione (riforma del Senato e del Titolo V relativo alla disciplina delle Regioni). Tra le competenze della Commissione speciale figurava, infatti, la definizione degli strumenti, del metodo e delle procedure per una proposta di revisione dello Statuto speciale per la Valle d'Aosta, tenendo in considerazione il referendum confermativo. Il Consiglio regionale, con una mozione approvata il 25 gennaio 2017, ha quindi chiuso l'esperienza ritenendo che non esistessero né le condizioni politiche, né le tempistiche necessarie per intraprendere una significativa revisione dello Statuto speciale.

# Le Commissioni consiliari

La Commissione era composta di soli Consiglieri della maggioranza, le forze di minoranza avendo chiesto il rinvio della nomina a dopo il referendum del 4 dicembre.

**Claudio Restano** - Presidente

**Nello Fabbri** - Vicepresidente

**David Follien** - Segretario

**Jean-Pierre Guichardaz**

**Marco Viérin**

La **Commissione d'inchiesta** è stata istituita dal Consiglio regionale il 17 febbraio 2017 con l'approvazione di una risoluzione. Compito della Commissione era quello di approfondire le modalità con le quali la Compagnia valdostana delle acque-CVA spa ha proceduto all'acquisto di turbine e altro materiale proveniente dalla Cina al fine di verificare la qualità delle forniture aggiudicate. La Commissione ha concluso il proprio lavoro il 30 marzo 2017 approvando una relazione che è stata illustrata al Consiglio regionale il 4 aprile.

La composizione alla sua istituzione (17 febbraio 2017) risultava la seguente: Alessandro Nogara, Presidente; Roberto Cognetta, Antonio Fosson, Elso Gerandin, Pierluigi Marquis, Fabrizio Roscio.

**Il 21 febbraio 2017**, i Consiglieri Fabrizio Roscio e Roberto Cognetta vengono eletti, rispettivamente, alla carica di Vicepresidente e di Consigliere Segretario della Commissione.

**Il 10 marzo 2017**, i Consiglieri Pierluigi Marquis e Fabrizio Roscio sono eletti rispettivamente alla carica di Presidente della Regione e di Assessore alle attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente.

**Il 21 marzo 2017**, a seguito della nuova maggioranza regionale, il Consiglio regionale procede alla ricomposizione delle Commissioni consiliari e sostituisce, all'interno della Commissione d'inchiesta, il Consigliere Marquis con il Consigliere Nello Fabbri e il Consigliere Roscio con il Consigliere Alberto Bertin.

**Il 23 marzo 2017**, il Consigliere Elso Gerandin viene eletto alla carica di Vicepresidente della Commissione d'inchiesta.

Viene di seguito riportata la composizione della Commissione a fine mandato:

**Alessandro Nogara** - Presidente

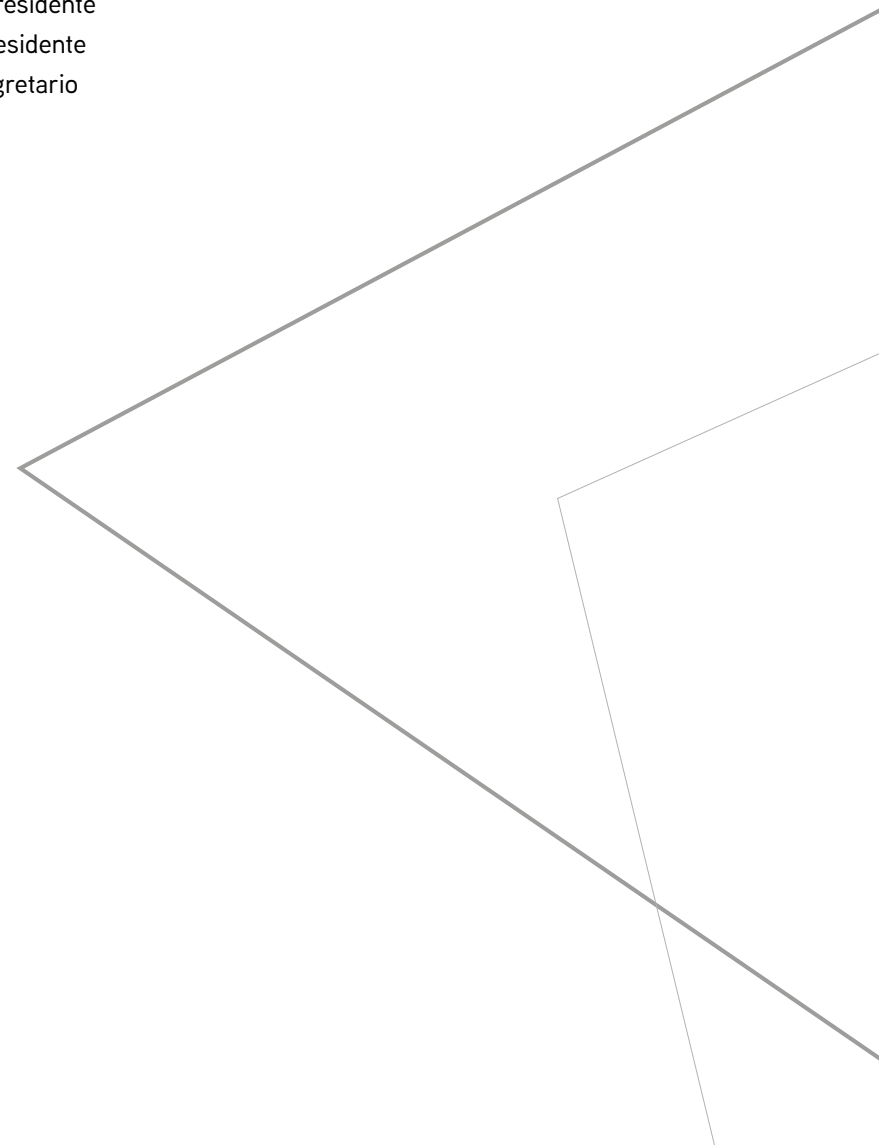
**Elso Gerandin** - Vicepresidente

**Roberto Cognetta** - Segretario

**Alberto Bertin**

**Nello Fabbri**

**Antonio Fosson**







**I Consiglieri**  
NOTE BIOGRAFICHE





## Mauro Baccega

EDELWEISS POPOLARE AUTONOMISTA VALDOSTANO

Nato il 15 agosto 1955 a Aosta

Residente a Aosta

*Diploma di geometra, ha svolto la professione di pubblicitario sino al 2005. Consigliere al Comune di Aosta nel 1985-1986, dal 1990 al 1993 e dal 2005 al 2013 come Assessore ai servizi finanziari e patrimonio. Nel 2013, è eletto per la prima volta in Consiglio Valle: componente della Stella Alpina dall'inizio della Legislatura, l'8 marzo 2017 ha costituito il gruppo Edelweiss Popolare Autonomista Valdostano insieme al collega Lanièce. Nel corso della XIV Legislatura è stato, prima, Assessore al bilancio e, quindi, Assessore alle opere pubbliche.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Lista elettorale: Stella Alpina

Voti: 1849

#### **Edelweiss Popolare Autonomista Valdostano**

Componente dal 6 marzo 2017 a fine Legislatura

Capogruppo dal 6 marzo 2017 a fine Legislatura

#### **Stella Alpina**

Componente dal 1° luglio 2013 al 6 marzo 2017

#### **30ª Giunta regionale**

Assessore alle opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica dal 13 ottobre 2017 a fine Legislatura

#### **28ª Giunta regionale**

Assessore alle opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica dal 10 giugno 2014 al 10 marzo 2017

#### **27ª Giunta regionale**

Assessore al bilancio, finanze e patrimonio dall'8 luglio 2013 al 10 giugno 2014

#### **Terza Commissione Assetto del territorio**

Componente dal 21 marzo 2017 al 13 ottobre 2017



## Alberto Bertin

IMPEGNO CIVICO

Nato il 21 agosto 1966 a Aosta

Residente a Aosta

*Laureato in scienze politiche, con un Master in Geopolitica, è responsabile del settore ricerche e fondo federalista della Fondation Emile Chanoux di Aosta. Eletto per la prima volta in Consiglio Valle nel 2008 nel gruppo Vallée d'Aoste Vive/Renouveau, poi denominato ALPE nel 2010. Durante la XIII Legislatura, ha assunto la carica di Presidente della Commissione speciale per la gestione dei rifiuti in Valle d'Aosta. Nel 2013 è rieletto in Consiglio con ALPE; nel 2017 confluisce nel gruppo Misto; a inizio 2018 costituisce il gruppo Coalition Citoyenne-MOUV e quindi il gruppo Impegno Civico*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Lista elettorale: ALPE

Voti: 1629

#### **Impegno Civico**

Componente dal 4 aprile 2018 a fine Legislatura

#### **Coalition Citoyenne-MOUV**

Componente dal 24 gennaio 2018 al 4 aprile 2018

#### **Gruppo Misto**

Componente dal 17 ottobre 2017 al 24 gennaio 2018

#### **ALPE**

Componente dal 1° luglio 2013 al 17 ottobre 2017

Vicecapogruppo dal 20 marzo 2017 al 17 ottobre 2017

Vicecapogruppo dal 1° luglio 2013 al 24 ottobre 2014

#### **Commissione per il Regolamento**

Componente dal 7 novembre 2017 a fine Legislatura

Componente dall'8 luglio 2013 al 17 ottobre 2017

#### **Prima Commissione Istituzioni e Autonomia**

Componente dall'8 luglio 2013 a fine Legislatura

Presidente dal 21 marzo 2017 al 17 ottobre 2017

#### **Commissione d'inchiesta sull'acquisto di turbine cinesi da parte di CVA**

Componente dal 21 marzo 2017 al 30 marzo 2017



## Luigi Bertschy

UNION VALDÔTAINE PROGRESSISTE

Nato il 10 novembre 1965 a Aosta

Residente a Hône (AO)

*Diplomato alla Scuola professionale, è impiegato presso la Casa da gioco di Saint-Vincent. È stato prima Vicesindaco (1995-1998) e poi Sindaco (1998-2013) di Hône. È stato Presidente della Comunità montana Mont-Rose e Consigliere del Consorzio degli enti locali della Valle d'Aosta. Presidente della Fondazione Istituto musicale pareggiato della Valle d'Aosta dal 2011 al 2012. Nel 2013, è eletto per la prima volta in Consiglio regionale nella lista Union Valdôtaine Progressiste. Il 10 marzo 2017 è nominato Assessore alla sanità, salute e politiche sociali e confermato il 13 ottobre 2017.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Lista elettorale: Union Valdôtaine Progressiste

Voti: 1954

#### **Union Valdôtaine Progressiste**

Componente dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Capogruppo dal 1° luglio 2013 al 21 marzo 2017

#### **30ª Giunta regionale**

Assessore alla sanità, salute e politiche sociali dal 13 ottobre 2017 a fine Legislatura

#### **29ª Giunta regionale**

Assessore alla sanità, salute e politiche sociali dal 10 marzo 2017 al 13 ottobre 2017

#### **Quinta Commissione Servizi sociali**

Presidente dal 17 giugno 2016 al 10 marzo 2017

Componente dall'8 giugno 2016 al 10 marzo 2017

#### **Prima Commissione Istituzioni e Autonomia**

Segretario dal 16 giugno 2016 al 10 marzo 2017

Componente dall'8 giugno 2016 al 10 marzo 2017

#### **Commissione per il Regolamento**

Componente dall'8 giugno 2016 al 10 marzo 2017

#### **Quarta Commissione Sviluppo economico**

Componente dall'8 luglio 2013 all'8 giugno 2016



## Luca Bianchi

UNION VALDÔTAINE

Nato il 4 dicembre 1967 a Aosta

Residente a Ollomont (AO)

*Diploma di geometra, è assistente di Direzione al Casinò de la Vallée di Saint-Vincent. A Pollein è stato Consigliere comunale (1990-2000), Vicesindaco (2005-2010) e Sindaco (2010-2013). Ha fatto parte del Direttivo del Syndicat Autonome Valdôtain Travailleurs SAVT-Casinò dal 1995 al 2008 e dal 1998 è Vigile del fuoco volontario. Nel 2013, è eletto per la prima volta in Consiglio regionale nella lista Union Valdôtaine. Nel corso della Legislatura è stato Assessore regionale al territorio e ambiente e Presidente della terza Commissione.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Lista elettorale: Union Valdôtaine

Voti: 1924

#### **Union Valdôtaine**

Componente dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

#### **Terza Commissione Assetto del territorio**

Presidente dal 17 ottobre 2017 a fine Legislatura

Componente dal 17 ottobre 2017 a fine Legislatura

#### **Quarta Commissione Sviluppo economico**

Segretario dal 17 ottobre 2017 a fine Legislatura

Componente dal 21 marzo 2017 a fine Legislatura

#### **28ª Giunta regionale**

Assessore al territorio e ambiente dal 10 giugno 2014 al 10 marzo 2017

#### **27ª Giunta regionale**

Assessore al territorio e ambiente dall'8 luglio 2013 al 10 giugno 2014





## Stefano Borrello

AREA CIVICA-STELLA ALPINA-POUR NOTRE VALLÉE

Nato il 20 agosto 1977 a Aosta

Residente a Aosta

*Laureato in scienze geologiche, è Ispettore antincendi nell'organico del Corpo valdostano dei Vigili del fuoco. È stato Consigliere (2005-2010) e quindi Assessore all'edilizia (2010-2013) al Comune di Aosta. Nel 2013, viene eletto per la prima volta in Consiglio Valle, nella Stella Alpina e vi aderisce fino al 20 settembre 2017, quando insieme ad altri quattro colleghi costituisce il gruppo Area Civica-Stella Alpina-Pour Notre Vallée. Nel corso della Legislatura è stato Consigliere segretario dell'Assemblea e Assessore alle opere pubbliche.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Lista elettorale: Stella Alpina

Voti: 1571

#### **Area Civica-Stella Alpina-Pour Notre Vallée**

Componente dal 20 settembre 2017

a fine Legislatura

Vicecapogruppo dal 17 ottobre 2017

a fine Legislatura

#### **Stella Alpina**

Componente dal 1° luglio 2013

al 20 settembre 2017

Vicecapogruppo dal 29 luglio 2015

al 16 marzo 2017

Capogruppo dal 16 marzo 2017

al 20 settembre 2017

Capogruppo dal 1° luglio 2013 al 29 luglio 2015

#### **Terza Commissione Assetto del territorio**

Componente dal 17 ottobre 2017 a fine

Legislatura

Presidente dall'8 luglio 2013 al 16 luglio 2015

Componente dall'8 luglio 2013

al 16 luglio 2015

#### **Commissione per il Regolamento**

Componente dal 21 marzo 2017

a fine Legislatura

#### **Ufficio di Presidenza**

Consigliere Segretario dal 15 luglio 2015

al 7 giugno 2016

#### **29ª Giunta regionale**

Assessore alle opere pubbliche, difesa del

suolo e edilizia residenziale pubblica

dal 10 marzo 2017 al 13 ottobre 2017

#### **Prima Commissione Istituzioni e Autonomia**

Presidente dal 15 settembre 2016

al 10 marzo 2017

Componente dall'8 luglio 2013

al 10 marzo 2017



## Chantal Certan

ALPE

Nata il 18 gennaio 1971 a Aosta

Residente a Saint-Christophe (AO)

*Laureata in pedagogia, è insegnante presso l'Istituzione scolastica Mont-Emilius 2 di Quart. È stata Consigliere comunale (2000-2005) e Vicesindaco (2010-2013) di Saint-Christophe. È stata Vicecoordinatore del movimento politico Renouveau Valdôtain e Segretario politico di ALPE. È stata componente dell'Ufficio del Centre d'études francoprovençales di Saint-Nicolas. Nel 2013, viene eletta per la prima volta in Consiglio regionale, nella lista Alpe. Nel corso della XIV Legislatura è stata Consigliere segretario dell'Assemblea e Assessore all'istruzione e cultura.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Lista elettorale: ALPE

Voti: 1308

#### **ALPE**

Componente dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

#### **Prima Commissione Istituzioni e Autonomia**

Componente dal 10 gennaio 2018 a fine Legislatura

#### **Quinta Commissione Servizi sociali**

Componente dal 17 ottobre 2017 a fine Legislatura

Componente dall'8 giugno 2016 al 10 marzo 2017

#### **Ufficio di Presidenza**

Consigliere Segretario dal 15 luglio 2015 al 7 giugno 2016

#### **29ª Giunta regionale**

Assessore all'istruzione e cultura dal 10 marzo 2017 al 13 ottobre 2017

#### **Quarta Commissione Sviluppo economico**

Componente dall'8 luglio 2013 al 10 marzo 2017



## Albert Chatrian

ALPE

Nato il 28 maggio 1975 a Aosta  
Residente a Torgnon (AO)

*Laureato in architettura, è iscritto all'Ordine degli Architetti. Maestro di sci alpino. Vicesindaco (2000-2005) e Sindaco (2005-2008) del Comune di Torgnon. Nel 2005 lascia l'Union Valdôtaine ed è tra i fondatori del partito Renouveau Valdôtain, di cui è eletto coordinatore nel 2007. Eletto per la prima volta in Consiglio Valle nel 2008 nel gruppo VdA Vive/Renouveau, poi denominato ALPE. Nel 2013 è rieletto in Consiglio regionale nella lista ALPE. Nel corso della XIV Legislatura è stato Assessore al bilancio, finanze e società partecipate.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Lista elettorale: ALPE

Voti: 1499

#### ALPE

Componente dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Capogruppo dal 9 novembre 2017 a fine Legislatura

Capogruppo dal 5 novembre 2014 al 20 marzo 2017

#### Seconda Commissione Affari generali

Componente dal 17 ottobre 2017 a fine Legislatura

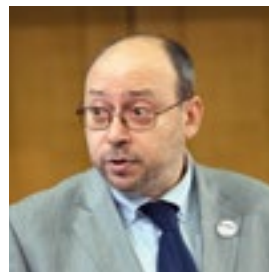
Componente dall'8 luglio 2013 al 10 marzo 2017

#### 29ª Giunta regionale

Assessore al bilancio, finanze, patrimonio e società partecipate dal 10 marzo 2017 al 13 ottobre 2017

#### Prima Commissione Istituzioni e Autonomia

Componente dall'8 giugno 2016 al 10 marzo 2017



## Roberto Cagnetta

GRUPPO MISTO

Nato il 6 giugno 1965 a Maddaloni (CE)  
Residente a Aosta

*Diplomato come perito industriale a indirizzo informatica, ha lavorato nell'ambito delle nuove tecnologie dell'informazione. Dal 2008, si è impegnato attivamente in politica aderendo al Movimento 5 Stelle della Valle d'Aosta. Nel 2013, è eletto per la prima volta in Consiglio regionale nella lista del M5S. Nel corso della Legislatura, è stato Consigliere segretario della Commissione d'inchiesta sull'acquisto di turbine cinesi da parte di CVA. Il 5 marzo 2018 abbandona il Movimento 5 Stelle per confluire nel gruppo consiliare Misto.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Lista elettorale: Movimento Cinque Stelle

Voti: 670

#### Gruppo Misto

Componente dal 5 marzo 2018 a fine Legislatura

#### Movimento Cinque Stelle

Componente dal 1° luglio 2013 al 5 marzo 2018

Vicecapogruppo dal 1° luglio 2013 al 5 marzo 2018

#### Seconda Commissione Affari generali

Componente dall'8 luglio 2013 a fine Legislatura

Segretario dal 21 marzo 2017 al 17 ottobre 2017

#### Commissione per il Regolamento

Componente dall'8 luglio 2013 a fine Legislatura

#### Ufficio di Presidenza

Vicepresidente del Consiglio dal 7 giugno 2016 al 14 luglio 2016

#### Commissione d'inchiesta sull'acquisto di turbine cinesi da parte di CVA

Segretario dal 21 febbraio 2017 al 30 marzo 2017



## Paolo Contoz

UNION VALDÔTAINE

Nato il 22 giugno 1959 a Aosta

Residente a Nus (AO)

*Diploma di ragioneria, è socio delle aziende familiari nel settore dei prodotti petroliferi. È stato Presidente della Pro Loco di Nus (1998-2006). Il suo impegno politico comincia con la Stella Alpina, per la quale si candida alle elezioni regionali del 2013, ma non viene eletto. Entra in Consiglio il 10 marzo 2017 come Consigliere supplente a seguito della sospensione del Consigliere di SA Marco Viérin ai sensi della legge Severino, iscrivendosi al gruppo UV. Diventa Consigliere a tutti gli effetti il 27 marzo 2018 dopo le dimissioni dello stesso Viérin.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 10 marzo 2017 a fine Legislatura

Lista elettorale: Stella Alpina

Voti: 883

#### Union Valdôtaine

Componente dal 15 marzo 2017 a fine Legislatura

Vicecapogruppo dal 10 gennaio 2018 a fine Legislatura

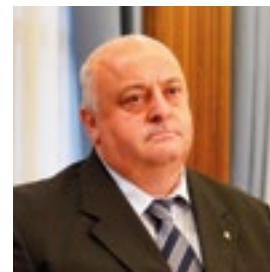
#### Quarta Commissione Sviluppo economico

Presidente dal 17 ottobre 2017 a fine Legislatura

Componente dal 17 ottobre 2017 a fine Legislatura

#### Prima Commissione Istituzioni e Autonomia

Componente dal 21 marzo 2017 al 17 ottobre 2017



## Paolo Cretier

PARTITO DEMOCRATICO-SINISTRA VdA

Nato il 9 febbraio 1963 a Aosta

Residente a Donnas (AO)

*Diploma di agrotecnica e dipendente della Regione Valle d'Aosta come perito agrario. È stato Consigliere comunale di Champdepraz (2005-2010). Nel 2013, si candida alle regionali nella lista del PD, ma non viene eletto. Entra in Consiglio regionale il 21 marzo 2017 come Consigliere supplente a seguito della sospensione dei Consiglieri Donzel e Fontana ai sensi della legge Severino e del decesso del Consigliere Orfeo Cout e si iscrive al gruppo PD-SVdA. Diventa Consigliere effettivo dopo la sentenza della Corte di Cassazione che sancisce la decadenza di Fontana e Donzel.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 21 marzo 2017 a fine Legislatura

Consigliere supplente dal 21 marzo 2017 al 29 marzo 2018

Lista elettorale: Partito Democratico

Voti: 452

#### PD-Sinistra VdA

Componente dal 22 marzo 2017 a fine Legislatura

Capogruppo dal 13 ottobre 2017 a fine Legislatura

Vicecapogruppo dal 23 marzo 2017 al 13 ottobre 2017

#### Quinta Commissione Servizi sociali

Vicepresidente dal 17 ottobre 2017 a fine Legislatura

Componente dal 17 ottobre 2017 a fine Legislatura

#### Prima Commissione Istituzioni e Autonomia

Segretario dal 17 ottobre 2017 a fine Legislatura

Componente dal 17 ottobre 2017 a fine Legislatura

#### Terza Commissione Assetto del territorio

Segretario dal 17 ottobre 2017 a fine Legislatura

Componente dal 21 marzo 2017 a fine Legislatura

#### Commissione per il Regolamento

Componente dal 17 ottobre 2017 a fine Legislatura



## Nello Fabbri

UNION VALDÔTAINE PROGRESSISTE

Nato il 1° agosto 1949 a Aosta

Residente a Aosta

*Laureato in chimica e tecniche farmaceutiche, ha insegnato e ha esercitato la professione di farmacista. È stato Presidente dell'Ordine dei farmacisti della Valle d'Aosta (1994-2006). Vicesindaco (2000-2005), Assessore (2005-2010) e Consigliere (2010-2013) del Comune di Nus. Nel 2013 è eletto per la prima volta in Consiglio regionale nella lista Union Valdôtaine Progressiste. Nel corso della XIV Legislatura è stato Presidente della seconda Commissione e della quinta Commissione.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Lista elettorale: Union Valdôtaine Progressiste

Voti: 916

#### **Union Valdôtaine Progressiste**

Componente dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Vicecapogruppo dal 21 marzo 2017

al 13 ottobre 2017

Capogruppo dal 13 ottobre 2017 al 7 marzo 2018

#### **Quinta Commissione Servizi sociali**

Presidente dal 17 ottobre 2017 a fine Legislatura

Componente dal 17 ottobre 2017 a fine Legislatura

Componente dall'8 luglio 2013 al 21 marzo 2017

#### **Prima Commissione Istituzioni e Autonomia**

Vicepresidente dal 17 ottobre 2017

a fine Legislatura

Componente dal 21 marzo 2017 a fine Legislatura

#### **Seconda Commissione Affari generali**

Segretario dal 17 ottobre 2017 a fine Legislatura

Componente dall'8 giugno 2016 a fine Legislatura

Presidente dal 21 marzo 2017 al 17 ottobre 2017

Segretario dal 20 giugno 2016 al 21 marzo 2017

#### **Commissione speciale per le riforme istituzionali**

Vicepresidente dal 4 ottobre 2016

al 31 gennaio 2017

Componente dal 22 settembre 2016

al 31 gennaio 2017

#### **Commissione per il Regolamento**

Componente dal 21 marzo 2017

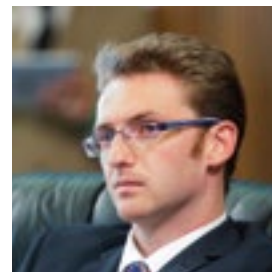
al 10 gennaio 2018

#### **Commissione d'inchiesta sull'acquisto di**

**turbine cinesi da parte di CVA**

Componente dal 21 marzo 2017

al 30 marzo 2017



## Joël Farcoz

UNION VALDÔTAINE

Nato il 27 luglio 1987 a Aosta

Residente a Gignod (AO)

*È laureato in ingegneria energetica. Dal febbraio del 2012 al 2013 è stato Animateur principal della Jeunesse Valdôtaine, movimento giovanile dell'Union Valdôtaine. Nel 2013 è eletto per la prima volta in Consiglio regionale nella lista Union Valdôtaine. Nel corso della XIV Legislatura è stato Assessore regionale all'istruzione e cultura, Vicepresidente e Presidente dell'Assemblea regionale.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Lista elettorale: Union Valdôtaine

Voti: 1813

#### **Union Valdôtaine**

Componente dal 1° luglio 2013

a fine Legislatura

Capogruppo dal 18 giugno 2014

al 16 marzo 2017

#### **Commissione per il Regolamento**

Presidente dal 10 gennaio 2018

a fine Legislatura

Componente dal 22 novembre 2016

al 21 marzo 2017

#### **Ufficio di Presidenza**

Presidente del Consiglio dal 10 gennaio 2018

a fine Legislatura

Vicepresidente del Consiglio dal 28 luglio 2016

al 10 gennaio 2018

#### **27ª Giunta regionale**

Assessore all'istruzione e cultura

dall'8 luglio 2013 al 10 giugno 2014

#### **Prima Commissione Istituzioni e Autonomia**

Presidente dal 3 luglio 2014 al 2 agosto 2016

Componente dal 26 giugno 2014

al 10 gennaio 2018

#### **Seconda Commissione Affari generali**

Vicepresidente dal 15 settembre 2014

al 21 marzo 2017

Componente dal 17 ottobre 2017

al 10 gennaio 2018

Componente dal 29 luglio 2014

al 21 marzo 2017

#### **Quarta Commissione Sviluppo economico**

Segretario dal 1° luglio 2014 all'8 giugno 2016

Componente dal 26 giugno 2014

all'8 giugno 2016



## Stefano Ferrero

MOUV

Nato l'11 novembre 1963 a Aosta

Residente a Aosta

*Diplomato ragioniere e perito commerciale, è funzionario dell'Assessorato regionale del turismo, sport, commercio e trasporti. È stato portavoce del Movimento 5 Stelle. Nel 2013, viene eletto per la prima volta in Consiglio regionale nella lista M5S. Il 5 marzo 2018 abbandona il Movimento per confluire nel gruppo consiliare Misto e, il 4 aprile, costituisce il gruppo MOUV insieme al Consigliere Gerandin.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Lista elettorale: Movimento Cinque Stelle

Voti: 1170

#### MOUV

Componente dal 4 aprile 2018 a fine Legislatura

Vicecapogruppo dal 6 aprile 2018 a fine Legislatura

#### Gruppo Misto

Componente dal 5 marzo 2018 al 4 aprile 2018

#### Movimento Cinque Stelle

Componente dal 1° luglio 2013 al 5 marzo 2018

Capogruppo dal 1° luglio 2013 al 5 marzo 2018

#### Prima Commissione Istituzioni e Autonomia

Componente dall'8 luglio 2013 a fine Legislatura



## David Follien

UNION VALDÔTAINE

Nato il 16 ottobre 1978 a Aosta

Residente a Saint-Marcel (AO)

*Laureato in scienze dell'economia e della gestione aziendale, è agente della Polizia locale del Comune di Aosta. Ha ricoperto la carica di Vicepresidente dell'Union Valdôtaine dal 2008 al 2012. Nel 2013 è stato eletto per la prima volta in Consiglio regionale nella lista Union Valdôtaine. Nel corso della XIV Legislatura è stato Vicepresidente e Consigliere segretario dell'Assemblea legislativa oltre che Presidente della prima Commissione.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Lista elettorale: Union Valdôtaine

Voti: 1605

#### Union Valdôtaine

Componente dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Vicecapogruppo dal 18 novembre 2016

al 16 marzo 2017

#### Prima Commissione Istituzioni e Autonomia

Presidente dal 17 ottobre 2017 a fine Legislatura

Componente dal 21 marzo 2017 a fine Legislatura

Segretario dall'8 luglio 2013 all'8 giugno 2016

Componente dall'8 luglio 2013 all'8 giugno 2016

#### Seconda Commissione Affari generali

Vicepresidente dal 17 ottobre 2017 a fine

Legislatura

Componente dal 17 ottobre 2017 a fine Legislatura

#### Ufficio di Presidenza

Vicepresidente del Consiglio dal 9 ottobre 2014

al 7 giugno 2016

Consigliere Segretario dal 7 giugno 2016

al 21 marzo 2017

Consigliere Segretario dal 5 luglio 2013

al 28 luglio 2014

#### Terza Commissione Assetto del territorio

Vicepresidente dall'8 luglio 2013

al 21 marzo 2017

Componente dall'8 luglio 2013

al 21 marzo 2017

#### Commissione speciale per le riforme istituzionali

Segretario dal 4 ottobre 2016

al 31 gennaio 2017

Componente dal 22 settembre 2016

al 31 gennaio 2017

#### Quinta Commissione Servizi sociali

Segretario dall'8 luglio 2013 al 16 luglio 2015

Componente dall'8 luglio 2013

al 16 luglio 2015



## Antonio Fosson

AREA CIVICA-STELLA ALPINA-POUR NOTRE VALLÉE

Nato l'11 ottobre 1951 a Ivrea (TO)

Residente a Aosta

*Laureato in medicina e chirurgia, medico chirurgo, dal 2011 è in pensione. Nel 2003 è eletto per la prima volta in Consiglio Valle nella lista dell'UV ed è Assessore alla sanità. Senatore della Repubblica dal 2008 al 2013. Nel 2013 è rieletto in Consiglio regionale nella lista UV. A ottobre 2016, lascia l'UV e costituisce il gruppo Pour Notre Vallée. Nel 2017, ha prima aderito al gruppo Area Civica-Pour Notre Vallée e poi è confluito nel gruppo Area Civica-Stella Alpina-Pour Notre Vallée. Nel corso della Legislatura è stato Assessore regionale alla sanità e Vicepresidente del Consiglio.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Lista elettorale: Union Valdôtaine

Voti: 4635

#### **Area Civica-Stella Alpina-Pour Notre Vallée**

Componente dal 20 settembre 2017 a fine Legislatura

Capogruppo dal 20 settembre 2017 a fine Legislatura

#### **Area civica-Pour Notre Vallée**

Componente dal 26 giugno 2017 al 20 settembre 2017

Capogruppo dal 26 giugno 2017 al 20 settembre 2017

#### **Pour Notre Vallée**

Componente dal 27 ottobre 2016 al 26 giugno 2017

Vicecapogruppo dall'8 novembre 2016 al 15 marzo 2017

Capogruppo dal 15 marzo 2017 al 26 giugno 2017

#### **Union Valdôtaine**

Componente dal 1° luglio 2013 al 27 ottobre 2016

#### **Quinta Commissione Servizi sociali**

Componente dal 21 marzo 2017 a fine Legislatura

Presidente dal 21 marzo 2017 al 17 ottobre 2017

#### **Ufficio di Presidenza**

Vicepresidente del Consiglio dal 21 marzo 2017

al 7 novembre 2017

#### **28ª Giunta regionale**

Assessore alla sanità, salute e politiche sociali

dal 10 giugno 2014 al 7 giugno 2016

#### **27ª Giunta regionale**

Assessore alla sanità, salute e politiche sociali

dall'8 luglio 2013 al 10 giugno 2014

#### **Prima Commissione Istituzioni e Autonomia**

Vicepresidente dal 16 giugno 2016 al 21 marzo 2017

Componente dall'8 giugno 2016 al 17 ottobre 2017

#### **Seconda Commissione Affari generali**

Componente dall'8 giugno 2016 al 17 ottobre 2017

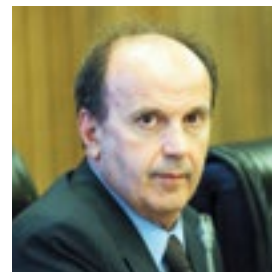
#### **Commissione per il Regolamento**

Componente dal 22 novembre 2016

al 3 ottobre 2017

#### **Commissione d'inchiesta sull'acquisto di turbine cinesi da parte di CVA**

Componente dal 17 febbraio 2017 al 30 marzo 2017



## Elso Gerandin

MOUV

Nato l'8 agosto 1957 a Aosta

Residente a Brusson (AO)

*Diplomato congegnatore meccanico, è Vigile del fuoco professionista in pensione. Dal 1980 al 2013 è stato Consigliere, Sindaco, Vicesindaco e Assessore a Brusson. È stato Presidente del Consiglio permanente e del Consorzio degli enti locali della Valle d'Aosta (2008-2013). Nel gennaio 2013, lascia l'UV e contribuisce alla nascita dell'Union Valdôtaine Progressiste e viene eletto per la prima volta in Consiglio regionale nella lista UVP. Nel 2016, confluisce nel gruppo consiliare Misto. Nel 2018 costituisce prima il gruppo Coalition Citoyenne-MOUV e quindi il gruppo consiliare MOUV.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Lista elettorale: Union Valdôtaine Progressiste

Voti: 1296

#### **MOUV**

Componente dal 4 aprile 2018 a fine Legislatura

Capogruppo dal 6 aprile 2018 a fine Legislatura

#### **Coalition Citoyenne-MOUV**

Componente dal 24 gennaio 2018 al 4 aprile 2018

Capogruppo dal 24 gennaio 2018 al 4 aprile 2018

#### **Gruppo Misto**

Componente dal 26 luglio 2016 al 24 gennaio 2018

#### **Union Valdôtaine Progressiste**

Componente dal 1° luglio 2013 al 26 luglio 2016

Vicecapogruppo dal 1° luglio 2013 al 26 luglio 2016

#### **Quinta Commissione Servizi sociali**

Componente dal 21 marzo 2017 a fine Legislatura

Componente dal 16 luglio 2015 all'8 giugno 2016

#### **Prima Commissione Istituzioni e Autonomia**

Vicepresidente dal 21 marzo 2017 al 17 ottobre 2017

Componente dal 21 marzo 2017 al 10 gennaio 2018

Componente dall'8 luglio 2013 all'8 giugno 2016

#### **Commissione per il Regolamento**

Componente dal 27 luglio 2016

al 7 novembre 2017

Componente dall'8 luglio 2013

all'8 giugno 2016

#### **Seconda Commissione Affari generali**

Componente dal 21 marzo 2017

al 17 ottobre 2017

#### **Commissione d'inchiesta per l'acquisto di turbine cinesi da parte di CVA**

Componente dal 17 febbraio 2017

al 30 marzo 2017





## Vincenzo Grosjean

UNION VALDÔTAINE PROGRESSISTE  
Nato il 29 marzo 1954 a Quart (AO)  
Residente a Quart (AO)

*Esperto cantiniere, è viticoltore e agricoltore. È maestro assaggiatore dell'Organizzazione nazionale assaggiatori di vino. Nel 2013, è eletto per la prima volta in Consiglio regionale nella lista Union Valdôtaine Progressiste. Nella XIV Legislatura è stato Vicepresidente dell'Assemblea.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura  
Lista elettorale: Union Valdôtaine Progressiste  
Voti: 959

#### **Union Valdôtaine Progressiste**

Componente dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura  
Capogruppo dal 7 marzo 2018 a fine Legislatura  
Vicecapogruppo dal 13 ottobre 2017 al 7 marzo 2018

#### **Ufficio di Presidenza**

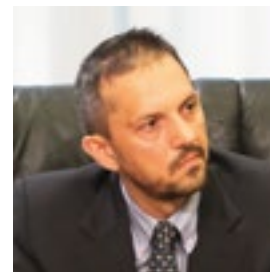
Vicepresidente del Consiglio dal 10 gennaio 2018 a fine Legislatura

#### **Terza Commissione Assetto del territorio**

Vicepresidente dal 21 marzo 2017 a fine Legislatura  
Componente dall'8 luglio 2013 a fine Legislatura

#### **Quarta Commissione Sviluppo economico**

Componente dal 17 ottobre 2017 a fine Legislatura



## Jean-Pierre Guichardaz

PARTITO DEMOCRATICO-SINISTRA VdA  
Nato il 30 dicembre 1966 a Aosta  
Residente a Aosta

*Diploma di geometra e titolo di tecnico di igiene e tutela dell'ambiente: è Ispettore presso la Struttura igiene degli alimenti dell'USL VdA. Segretario della funzione pubblica della CGIL Valle d'Aosta con funzioni di responsabile della sanità pubblica, privata e sociosanitaria assistenziale (2004-2012). Vicepresidente del Fopadiva fino al 2009. Nel 2007, è stato uno dei promotori del referendum propositivo sul nuovo ospedale. Nel 2013, è eletto per la prima volta in Consiglio regionale nella lista PD. Durante la Legislatura è stato Assessore alle attività produttive.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura  
Lista elettorale: Partito Democratico  
Voti: 833

#### **PD-Sinistra VdA**

Componente dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura  
Vicecapogruppo dal 13 ottobre 2017 a fine Legislatura  
Vicecapogruppo dal 1° luglio 2013 al 16 luglio 2015  
Capogruppo dal 16 luglio 2015 al 13 ottobre 2017

#### **30ª Giunta regionale**

Assessore alle attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente  
dal 13 ottobre 2017 a fine Legislatura

#### **Quinta Commissione Servizi sociali**

Segretario dal 22 luglio 2015 al 21 marzo 2017  
Componente dall'8 luglio 2013 al 13 ottobre 2017

#### **Commissione per il Regolamento**

Componente dal 16 luglio 2015 al 17 ottobre 2017

#### **Prima Commissione Istituzioni e Autonomia**

Componente dal 16 luglio 2015 al 21 marzo 2017

#### **Commissione speciale per le riforme istituzionali**

Componente dal 22 settembre 2016 al 31 gennaio 2017





## Giuseppe Isabellon

UNION VALDÔTAINE

Nato il 28 maggio 1953 a Aosta

Residente a Fontainemore (AO)

*Laureato in ingegneria elettrotecnica, è stato dirigente della Regione Valle d'Aosta e titolare di azienda agricola zootecnica. Primo Presidente dell'Associazione Joà di Palet con adesione alla Federazione valdostana sport popolari. Consigliere, Assessore e Vicesindaco di Saint-Vincent (1990-2003). Dal 2003 è Consigliere regionale dell'Union Valdôtaine: nel 2005 è eletto Assessore all'agricoltura e risorse naturali ed è confermato nel 2008 alla guida dell'Assessorato. Nel 2013 è rieletto in Consiglio nella lista UV. Durante la XIV Legislatura, è stato Presidente della quarta Commissione.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Lista elettorale: Union Valdôtaine

Voti: 1710

#### Union Valdôtaine

Componente dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

#### Terza Commissione Assetto del territorio

Componente dall'8 luglio 2013 a fine Legislatura

#### Quarta Commissione Sviluppo economico

Presidente dall'8 luglio 2013 al 21 marzo 2017

Componente dall'8 luglio 2013 al 21 marzo 2017

#### Seconda Commissione Affari generali

Segretario dall'8 luglio 2013 all'8 giugno 2016

Componente dall'8 luglio 2013 all'8 giugno 2016



## André Lanièce

EDELWEISS POPOLARE AUTONOMISTA VALDOSTANO

Nato il 5 dicembre 1964 a Aosta

Residente a Aosta

*Laureato in economia e commercio, ha praticato l'attività di consulente fiscale per l'Associazione Agricoltori della Valle d'Aosta e per il Patronato Epaca. È attivamente impegnato nel sociale e nel volontariato. Viene eletto per la prima volta in Consiglio nel 1993, nella lista della DC, ed è poi confermato nel 1998, nel 2003 e nel 2008 nella lista della Stella Alpina, movimento erede della DC. Nel 2013 è rieletto in Consiglio regionale nella lista Stella Alpina. Aderisce al gruppo SA, ma a marzo 2017 costituisce il gruppo Edelweiss Popolare Autonomista Valdostano.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Lista elettorale: Stella Alpina

Voti: 1424

#### Edelweiss Popolare Autonomista Valdostano

Componente dal 6 marzo 2017 a fine Legislatura

Vicecapogruppo dal 6 marzo 2017 a fine Legislatura

#### Stella Alpina

Componente del gruppo dal 1° luglio 2013

al 6 marzo 2017

Vicecapogruppo dal 1° luglio 2013

al 29 luglio 2015

#### Ufficio di Presidenza

Consigliere Segretario dal 21 marzo 2017

a fine Legislatura

Vicepresidente del Consiglio dal 5 luglio 2013

al 28 luglio 2014

Consigliere Segretario dal 28 luglio 2014

al 15 luglio 2015

#### Quinta Commissione Servizi sociali

Componente dall'8 luglio 2013

a fine Legislatura

Segretario dal 17 ottobre 2017

a fine Legislatura

Vicepresidente dall'8 luglio 2013

al 21 marzo 2017

#### Prima Commissione Istituzioni e Autonomia

Componente dal 17 ottobre 2017

a fine Legislatura

#### Commissione per il Regolamento

Componente dal 21 marzo 2017

a fine Legislatura

Componente dall'8 luglio 2013

al 5 marzo 2017

#### Seconda Commissione Affari generali

Componente dall'8 luglio 2013

al 16 luglio 2015



## Aurelio Marguerettaz

UNION VALDÔTAINE

Nato il 22 agosto 1963 a Aosta

Residente a Aosta

*Laureato in economia e commercio, è iscritto all'albo dei Dottori commercialisti di Aosta dal 1994. Presidente, vicepresidente, consigliere, sindaco e revisore dei conti in società ed enti di primaria importanza in Valle. È stato Vicesindaco del Comune di Saint-Rhémy-en-Bosses e Presidente dell'Union Valdôtaine (2001-2003). Nel 2003, è eletto per la prima volta in Consiglio regionale nella lista dell'UV ed è confermato nel 2008: è stato Assessore al bilancio e Assessore al turismo. Nel 2013 è rieletto in Consiglio regionale nella lista UV, ricoprendo la carica di Assessore al turismo.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Lista elettorale: Union Valdôtaine

Voti: 2543

#### Union Valdôtaine

Componente dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Vicecapogruppo dal 16 marzo 2017 al 9 gennaio 2018

#### 30ª Giunta regionale

Assessore al turismo, sport, commercio e trasporti dal 13 ottobre 2017 a fine Legislatura

#### 28ª Giunta regionale

Vicepresidente della Regione dal 10 giugno 2014 al 10 marzo 2017

Assessore al turismo, sport, commercio e trasporti dal 10 giugno 2014 al 10 marzo 2017

#### 27ª Giunta regionale

Vicepresidente della Regione dall'8 luglio 2013 al 10 giugno 2014

Assessore al turismo, sport, commercio e trasporti dall'8 luglio 2013 al 10 giugno 2014

#### Commissione per il Regolamento

Componente dal 21 marzo 2017 al 10 gennaio 2018

#### Quarta Commissione Sviluppo economico

Componente dal 21 marzo 2017 al 13 ottobre 2017



## Pierluigi Marquis

AREA CIVICA-STELLA ALPINA-POUR NOTRE VALLÉE

Nato il 30 maggio 1964 a Aosta

Residente a Saint-Vincent (AO)

*Laureato in architettura, è libero professionista. Assessore (1995-2003 e 2010-2013) e Vicesindaco (2003-2010) al Comune di Saint-Vincent. Consigliere nel CdA della Società autostrade valdostane (2002-2004), Presidente Raccordi autostradali Valle d'Aosta (2009-2012) e Vicepresidente dell'Azienda regionale edilizia residenziale (2008-2013). Nel 2013, è eletto per la prima volta in Consiglio regionale nella lista Stella Alpina. Nel corso della Legislatura è stato Assessore alle attività produttive e Presidente della Regione. A settembre 2017, costituisce il gruppo Area Civica-Stella Alpina-Pour Notre Vallée.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Lista elettorale: Stella Alpina

Voti: 1495

#### Area Civica-Stella Alpina-Pour Notre Vallée

Componente dal 20 settembre 2017 a fine Legislatura

#### Stella Alpina

Componente dal 1° luglio 2013 al 20 settembre 2017

Vicecapogruppo dal 16 marzo 2017

al 20 settembre 2017

Capogruppo dal 29 luglio 2015 al 16 marzo 2017

#### 29ª Giunta regionale

Presidente della Regione dal 10 marzo 2017

all'11 ottobre 2017

#### 28ª Giunta regionale

Assessore alle attività produttive, energia e politiche del lavoro dal 10 giugno 2014 al 15 luglio 2015

#### 27ª Giunta regionale

Assessore alle attività produttive, energia e politiche del lavoro dall'8 luglio 2013 al 10 giugno 2014

#### Seconda Commissione Affari generali

Componente dal 17 ottobre 2017

a fine Legislatura

Componente dal 16 luglio 2015

al 10 marzo 2017

#### Terza Commissione Assetto del territorio

Presidente dal 23 luglio 2015 al 10 marzo 2017

Componente dal 16 luglio 2015

al 10 marzo 2017

#### Commissione d'inchiesta sull'acquisto di turbine cinesi da parte di CVA

Componente dal 17 febbraio 2017

al 10 marzo 2017



## Patrizia Morelli

ALPE

Nata il 23 settembre 1960 a Aosta

Residente a Arvier (AO)

*Diploma di geometra, è bibliotecaria oltre che albergatrice. Da sempre impegnata in politica, è stata Vicepresidente dell'Union Valdôtaine (1997-1998). Nel 2006, ha partecipato alla fondazione del movimento Renouveau Valdôtain, ed è stata eletta per la prima volta in Consiglio regionale nel 2008 nel gruppo Vallée d'Aoste Vive/Renouveau, poi denominato ALPE. Nel 2013 è stata rieletta in Consiglio regionale nella lista ALPE. Nella XIV Legislatura è stata Presidente della quarta Commissione e Vicepresidente del Consiglio.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Lista elettorale: ALPE

Voti: 2295

#### **Componente dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura**

Capogruppo dal 20 marzo 2017 al 9 novembre 2017

Capogruppo dal 1° luglio 2013 al 5 novembre 2014

#### **Ufficio di Presidenza**

Vicepresidente del Consiglio dal 7 novembre 2017 a fine Legislatura

#### **Commissione per il Regolamento**

Componente dal 7 novembre 2017 a fine Legislatura

#### **Quarta Commissione Sviluppo economico**

Componente dal 16 luglio 2015 a fine Legislatura

Presidente dal 21 marzo 2017 al 17 ottobre 2017

#### **Seconda Commissione Affari generali**

Vicepresidente dal 21 marzo 2017 al 17 ottobre 2017

Componente dal 21 marzo 2017 al 17 ottobre 2017

#### **Terza Commissione Assetto del territorio**

Segretario dal 21 marzo 2017 al 17 ottobre 2017

Componente dall'8 giugno 2016 al 17 ottobre 2017

#### **Quinta Commissione Servizi sociali**

Componente dall'8 luglio 2013 all'8 giugno 2016



## Alessandro Nogara

UNION VALDÔTAINE PROGRESSISTE

Nato il 28 maggio 1958 a Aosta

Residente a Quart (AO)

*Diplomato ragioniere, nel 1979 entra a far parte del Corpo forestale della Valle d'Aosta ed è Ispettore superiore della Stazione forestale di Nus. È stato Segretario particolare di Laurent Viérin all'Assessorato regionale dell'istruzione e cultura (2006-2012). Nel 2013, è eletto per la prima volta in Consiglio regionale nella lista Union Valdôtaine Progressiste. Durante la Legislatura è stato Presidente della terza Commissione, Presidente della Commissione d'inchiesta sull'acquisto di turbine cinesi da parte della CVA e Assessore all'agricoltura e risorse naturali.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Lista elettorale: Union Valdôtaine Progressiste

Voti: 1042

#### **Union Valdôtaine Progressiste**

Componente dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Vicecapogruppo dal 7 marzo 2018 a fine Legislatura

Vicecapogruppo dal 27 luglio 2016 al 21 marzo 2017

Capogruppo dal 21 marzo 2017 al 13 ottobre 2017

#### **30ª Giunta regionale**

Assessore all'agricoltura e risorse naturali dal 13 ottobre 2017 a fine Legislatura

#### **Terza Commissione Assetto del territorio**

Presidente dal 21 marzo 2017 al 13 ottobre 2017

Componente dal 21 marzo 2017 al 13 ottobre 2017

Componente dall'8 luglio 2013 all'8 giugno 2016

#### **Commissione d'inchiesta sull'acquisto di turbine cinesi da parte di CVA**

Presidente dal 17 febbraio 2017 al 30 marzo 2017

Componente dal 17 febbraio 2017 al 30 marzo 2017

#### **Quarta Commissione Sviluppo economico**

Vicepresidente dal 21 marzo 2017 al 13 ottobre 2017

Componente dall'8 giugno 2016 al 13 ottobre 2017



## Carlo Norbiato

AREA CIVICA-STELLA ALPINA-POUR NOTRE VALLÉE

Nato l'8 novembre 1960 a Aosta

Residente a Aosta

*Diploma di perito tecnico industriale, è commerciante. Consigliere comunale di Aosta (1995-2008). Nel 2008, viene eletto in Consiglio Valle con l'UV, ma il 23 settembre 2008 decade da Consigliere a seguito della sentenza della Corte d'appello di Torino che annulla la sua elezione per cause di ineleggibilità. Nel 2013, si ripresenta alle regionali, sempre con l'UV, e risulta primo degli esclusi: entra in Consiglio il 10 marzo 2017 come supplente a seguito della sospensione del Consigliere UV La Torre ai sensi della legge Severino, iscrivendosi al gruppo Misto. Diventa Consigliere a tutti gli effetti dopo le dimissioni di La Torre il 6 giugno 2017. Nel 2016 aderisce al gruppo AC-PNV che si trasforma in AC-SA-PNV.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 10 marzo 2017 a fine Legislatura

Lista elettorale: Union Valdôtaine

Voti: 1401

#### **Area Civica-Stella Alpina-Pour Notre Vallée**

Componente dal 20 settembre 2017

a fine Legislatura

Vicecapogruppo dal 20 settembre 2017

al 17 ottobre 2017

#### **Area civica-Pour Notre Vallée**

Componente dal 26 giugno 2017

al 20 settembre 2017

Vicecapogruppo dal 26 giugno 2017

al 20 settembre 2017

#### **Gruppo Misto**

Componente dal 13 marzo 2017

al 26 giugno 2017

#### **Ufficio di Presidenza**

Consigliere Segretario dal 21 marzo 2017

a fine Legislatura

#### **Prima Commissione Istituzioni e Autonomia**

Componente dal 17 ottobre 2017

a fine Legislatura

#### **Quinta Commissione Servizi sociali**

Segretario dal 21 marzo 2017

al 17 ottobre 2017

Componente dal 21 marzo 2017

al 17 ottobre 2017

#### **Terza Commissione Assetto del territorio**

Componente dal 21 marzo 2017

al 17 ottobre 2017

#### **Quarta Commissione Sviluppo economico**

Componente dal 21 marzo 2017

al 17 ottobre 2017



## Andrea Padovani

IMPEGNO CIVICO

Nato il 17 giugno 1986 a Aosta

Residente a Aosta

*Laureato in scienze politiche e relazioni internazionali, è lavoratore autonomo nel settore dei servizi alle imprese. Coordinatore regionale dei giovani comunisti (2006-2009) e portavoce del movimento L'Altra Valle d'Aosta (2014-2017). Nel 2013, si candida alle regionali nella lista del PD, risultando il secondo dei non eletti: entra in Consiglio il 10 marzo 2017 come supplente a seguito della sospensione dalla carica dei Consiglieri PD Donzel e Fontana ai sensi della legge Severino, iscrivendosi al gruppo Misto. Diventa Consigliere effettivo dopo la sentenza della Corte di Cassazione che sancisce la decadenza di Fontana e Donzel. A inizio 2018 costituisce il gruppo CC-M e quindi il gruppo Impegno Civico.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 10 marzo 2017 a fine Legislatura

Consigliere supplente dal 10 marzo 2017 al 29 marzo 2018

Lista elettorale: Partito Democratico

Voti: 462

#### **Impegno Civico**

Componente dal 4 aprile 2018 a fine Legislatura

#### **Coalition Citoyenne-MOUV**

Componente dal 24 gennaio 2018 al 4 aprile 2018

Vicecapogruppo dal 24 gennaio 2018 al 4 aprile 2018

#### **Gruppo Misto**

Componente dal 13 marzo 2017 al 24 gennaio 2018

#### **Quarta Commissione Sviluppo economico**

Componente dal 21 marzo 2017 a fine Legislatura

Segretario dal 21 marzo 2017 al 17 ottobre 2017

#### **Quinta Commissione Servizi sociali**

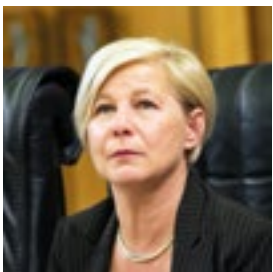
Vicepresidente dal 21 marzo 2017 al 17 ottobre 2017

Componente dal 21 marzo 2017 al 17 ottobre 2017

#### **Prima Commissione Istituzioni e Autonomia**

Segretario dal 21 marzo 2017 al 17 ottobre 2017

Componente dal 21 marzo 2017 al 17 ottobre 2017



## Marilena Péaquin

UNION VALDÔTAINE

Nata il 21 luglio 1957 a Montjovet (AO)

Residente a Arnad (AO)

*Diploma di segretaria d'azienda, è titolare di una grande azienda agroalimentare della bassa Valle d'Aosta che produce insaccati. Nel 2013, è eletta per la prima volta in Consiglio regionale nella lista Union Valdôtaine. Nel corso della Legislatura, è stata Vicepresidente della quarta Commissione e della seconda Commissione.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Lista elettorale: Union Valdôtaine

Voti: 1574

#### **Union Valdôtaine**

Componente dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

#### **Quarta Commissione Sviluppo economico**

Vicepresidente dal 17 ottobre 2017 a fine Legislatura

Componente dall'8 giugno 2016 a fine Legislatura

Vicepresidente dall'8 luglio 2013 al 16 luglio 2015

Segretario dal 28 giugno 2016 al 21 marzo 2017

Componente dall'8 luglio 2013 al 16 luglio 2015

#### **Ufficio di Presidenza**

Vicepresidente del Consiglio dal 28 luglio 2014 al 9 ottobre 2014

#### **Seconda Commissione Affari generali**

Vicepresidente dall'8 luglio 2013 al 29 luglio 2014

Componente dall'8 luglio 2013 al 29 luglio 2014

#### **Quinta Commissione Servizi sociali**

Componente dall'8 luglio 2013 all'8 giugno 2016

#### **Prima Commissione Istituzioni e Autonomia**

Componente dall'8 luglio 2013 al 16 luglio 2015



## Davide Perrin

UNION VALDÔTAINE

Nato il 5 maggio 1982 a Aosta

Residente a Torgnon (AO)

*È laureato in ingegneria al Politecnico di Torino. È stato Consigliere della Banca di Credito Cooperativo di Fénis, Nus e Saint-Marcel e della Banca di Credito Cooperativo Valdostana. Già Assessore comunale a Torgnon dal 2010 al 2014, gestisce l'attività di ristorazione di famiglia. Si presenta per la prima volta alle elezioni regionali del 2013 nella lista dell'Union Valdôtaine e risulta il secondo degli esclusi: entra in Consiglio il 19 dicembre 2017 come Consigliere supplente a seguito della sospensione del Consigliere UV Perron ai sensi della legge Severino.*

### XIV Legislatura

Consigliere supplente dal 19 dicembre 2017 a fine Legislatura

Lista elettorale: Union Valdôtaine

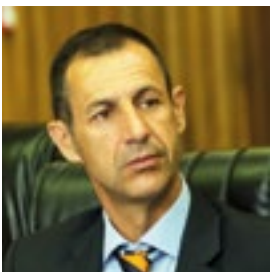
Voti: 1384

#### **Union Valdôtaine**

Componente dal 19 dicembre 2017 a fine Legislatura

#### **Prima Commissione Istituzioni e Autonomia**

Componente dal 10 gennaio 2018 a fine Legislatura



## Claudio Restano

AREA CIVICA-STELLA ALPINA-POUR NOTRE VALLÉE

Nato il 23 settembre 1964 a Aosta

Residente a Valpelline (AO)

*Diploma di geometra e titolo di tecnico di igiene e tutela dell'ambiente: è Coordinatore della Struttura igiene degli alimenti e della nutrizione all'USL VdA. Sindaco di Valpelline dal 2005 al 2013. Consigliere e responsabile dello sci nordico dell'ASIVA. Nel 2013, è eletto per la prima volta in Consiglio regionale nella lista Union Valdôtaine. Nel 2016 abbandona l'UV per costituire il gruppo Pour Notre Vallée. Nel 2017 aderisce prima ad AC-PNV e costituisce poi il gruppo AC-SA-PNV. Nel corso della Legislatura è stato Presidente della quinta Commissione e Assessore al turismo.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Lista elettorale: Union Valdôtaine

Voti: 1597

#### **Area Civica-Stella Alpina-Pour Notre Vallée**

Componente dal 20 settembre 2017  
a fine Legislatura

#### **Area civica-Pour Notre Vallée**

Componente dal 26 giugno 2017  
al 20 settembre 2017

#### **Pour Notre Vallée**

Componente dal 27 ottobre 2016 al 26 giugno 2017  
Vicecapogruppo dal 15 marzo 2017 al 26 giugno 2017  
Capogruppo dal 27 ottobre 2016 al 15 marzo 2017

#### **Union Valdôtaine**

Componente dal 1° luglio 2013 al 27 ottobre 2016  
Vicecapogruppo dall'8 luglio 2013  
al 27 ottobre 2016

#### **Terza Commissione Assetto del territorio**

Componente dal 17 ottobre 2017 a fine Legislatura  
Segretario dall'8 luglio 2013 al 10 marzo 2017  
Componente dall'8 luglio 2013 al 10 marzo 2017

#### **Quarta Commissione Sviluppo economico**

Componente dal 17 ottobre 2017  
a fine Legislatura

#### **29ª Giunta regionale**

Assessore al turismo, sport, commercio  
e trasporti dal 10 marzo 2017 al 13 ottobre 2017

#### **Commissione speciale per le riforme istituzionali**

Presidente dal 22 settembre 2016 al 31 gennaio  
2017

#### **Quinta Commissione Servizi sociali**

Presidente dall'8 luglio 2013 al 10 giugno 2016  
Componente dall'8 luglio 2013 al 10 marzo 2017

#### **Commissione per il Regolamento**

Componente dall'8 luglio 2013  
al 22 novembre 2016

#### **Prima Commissione Istituzioni e autonomia**

Componente dall'8 luglio 2013 all'8 giugno 2016



## Emily Rini

UNION VALDÔTAINE

Nata il 15 agosto 1982 a Aosta

Residente a Aosta

*Laureata in giurisprudenza, è praticante abilitato iscritta all'Albo degli Avvocati di Torino. È coagente di assicurazione nell'impresa di famiglia. Eletta per la prima volta in Consiglio regionale nel 2008 nella lista dell'Union Valdôtaine, ha assunto, dapprima, la carica di Consigliere Segretario, quindi quella di Presidente del Consiglio. Nel 2013 è rieletta in Consiglio regionale nella lista dell'UV. Nel corso della Legislatura è stata Presidente del Consiglio e Assessore all'istruzione e cultura.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Lista elettorale: Union Valdôtaine

Voti: 3220

#### **Union Valdôtaine**

Componente dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

#### **30ª Giunta regionale**

Vicepresidente della Regione dal 13 ottobre 2017 a fine Legislatura  
Assessore all'istruzione e cultura dal 13 ottobre 2017 a fine Legislatura

#### **28ª Giunta regionale**

Assessore all'istruzione e cultura dal 10 giugno 2014 al 10 marzo 2017

#### **Ufficio di Presidenza**

Presidente del Consiglio dal 5 luglio 2013 al 10 giugno 2014

#### **Commissione per il Regolamento**

Presidente dall'8 luglio 2013 al 10 giugno 2014

#### **Quinta Commissione Servizi sociali**

Componente dal 21 marzo 2017 al 13 ottobre 2017





## Augusto Rollandin

UNION VALDÔTAINE

Nato il 13 giugno 1949 a Brusson (AO)

Residente a Brusson (AO)

*Laureato in medicina veterinaria, nel 1975 è eletto Sindaco di Brusson. Nel 1978, entra in Consiglio regionale per la prima volta nella lista dell'Union Valdôtaine ed è Assessore alla sanità. Conferma la sua elezione in Consiglio nelle Legislature successive, ricoprendo vari incarichi: Assessore all'agricoltura (1983-1984 e 1992) e Presidente della Giunta regionale (1984-1990). Presidente dell'UV (1998-2001) e Senatore della Repubblica (2001-2006). Nel 2008, è rieletto in Consiglio Valle nell'UV ed è Presidente della Regione per l'intera Legislatura. Nel 2013 è confermato in Consiglio sempre con l'UV, ricoprendo la carica di Presidente della Regione.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Lista elettorale: Union Valdôtaine

Voti: 10872

#### **Union Valdôtaine**

Componente dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Capogruppo dal 10 gennaio 2018 a fine Legislatura

#### **Seconda Commissione Affari generali**

Presidente dal 16 gennaio 2018 a fine Legislatura

Componente dal 10 gennaio 2018 a fine Legislatura

#### **Quinta Commissione Servizi sociali**

Componente dal 10 gennaio 2018 a fine Legislatura

#### **Commissione per il Regolamento**

Componente dal 10 gennaio 2018 a fine Legislatura

#### **28ª Giunta regionale**

Presidente della Regione dal 10 giugno 2014 al 10 marzo 2017

#### **27ª Giunta regionale**

Presidente della Regione dall'8 luglio 2013 al 10 giugno 2014



## Fabrizio Roscio

ALPE

Nato il 1° settembre 1970 a Aosta

Residente a Saint-Christophe (AO)

*È laureato in fisica, materia che insegna all'ISIT di Aosta. Presidente dell'associazione Valle Virtuosa (2010-2013) e primo promotore del referendum propositivo del 18 novembre 2012 a seguito del quale è stato introdotto il divieto di trattamento a caldo per la gestione dei rifiuti in Valle d'Aosta. Nel 2013, è eletto per la prima volta in Consiglio regionale nella lista ALPE. Nel corso Legislatura è stato Consigliere segretario dell'Assemblea e Assessore alle attività produttive.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Lista elettorale: ALPE

Voti: 1956

#### **ALPE**

Componente dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Vicecapogruppo dal 9 novembre 2017 a fine Legislatura

Vicecapogruppo dal 5 novembre 2014 al 20 marzo 2017

#### **Terza Commissione Assetto del territorio**

Componente dal 17 ottobre 2017 a fine Legislatura

Componente dall'8 luglio 2013 al 10 marzo 2017

#### **Ufficio di Presidenza**

Consigliere Segretario dal 5 luglio 2013 al 15 luglio 2015

#### **Commissione d'inchiesta sull'acquisto di turbine cinesi da parte di CVA**

Vicepresidente dal 21 febbraio 2017 al 10 marzo 2017

Componente dal 17 febbraio 2017 al 10 marzo 2017

#### **Quinta Commissione Servizi sociali**

Componente dall'8 giugno 2016 al 10 marzo 2017

#### **29ª Giunta regionale**

Assessore alle attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente dal 10 marzo 2017 al 13 ottobre 2017





## Andrea Rosset

GRUPPO MISTO

Nato il 17 novembre 1948 a Aosta

Residente a Quart (AO)

*Diploma di geometra, è pensionato da funzionario della Regione Valle d'Aosta. Eletto nel 1980 in Consiglio comunale a Quart, è Assessore per 11 anni (1984-1995) e Sindaco per 13 (1995-2008). Nel 2008, è eletto per la prima volta in Consiglio regionale: si presenta nella lista dell'Union Valdôtaine, ma sul finire della Legislatura costituisce il gruppo consiliare Union Valdôtaine Progressiste, lasciando l'UV. Nel 2013 è rieletto in Consiglio, nella lista dell'UVP, che abbandona il 7 marzo 2018 per aderire al gruppo Misto. Nel corso della Legislatura è stato Vicepresidente e poi Presidente del Consiglio.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Lista elettorale: Union Valdôtaine Progressiste

Voti: 996

#### Gruppo Misto

Componente del gruppo dal 7 marzo 2018 a fine Legislatura

#### Union Valdôtaine Progressiste

Componente del gruppo dal 1° luglio 2013 al 7 marzo 2018

#### Seconda Commissione Affari generali

Componente dal 10 gennaio 2018 a fine Legislatura

Componente dall'8 luglio 2013 all'8 giugno 2016

#### Commissione per il Regolamento

Componente dal 10 gennaio 2018 a fine Legislatura

Presidente dal 7 giugno 2016 al 10 gennaio 2018

#### Ufficio di Presidenza

Presidente del Consiglio dal 7 giugno 2016 al 10 gennaio 2018

Vicepresidente del Consiglio dal 5 luglio 2013 al 7 giugno 2016



## Renzo Testolin

UNION VALDÔTAINE

Nato il 28 marzo 1968 a Aosta

Residente a Aymavilles (AO)

*Diplomato in ragioneria, è consulente finanziario in un Istituto di credito. È stato Consigliere comunale (1995-2000), Assessore (2000-2005) e Vicesindaco (2005-2010) di Aymavilles nonché Assessore della Comunità montana Grand-Paradis. Nel 2013, è eletto per la prima volta in Consiglio regionale nella lista Union Valdôtaine. Nel corso della Legislatura è stato, prima, Assessore all'agricoltura, quindi Presidente della seconda Commissione e infine Assessore al bilancio e società partecipate.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Lista elettorale: Union Valdôtaine

Voti: 1590

#### Union Valdôtaine

Componente dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

#### 30ª Giunta regionale

Assessore al bilancio, finanze, patrimonio e società partecipate dal 10 gennaio 2018 a fine Legislatura

#### 28ª Giunta regionale

Assessore all'agricoltura e risorse naturali dal 10 giugno 2014 al 10 marzo 2017

#### 27ª Giunta regionale

Assessore all'agricoltura e risorse naturali dall'8 luglio 2013 al 10 giugno 2014

#### Seconda Commissione Affari generali

Presidente dal 17 ottobre 2017 al 10 gennaio 2018

Componente dal 21 marzo 2017 al 10 gennaio 2018

#### Quinta Commissione Servizi sociali

Componente dal 17 ottobre 2017 al 10 gennaio 2018



## Laurent Viérin

UNION VALDÔTAINE PROGRESSISTE

Nato il 7 agosto 1975 a Aosta

Residente a Jovençon (AO)

*Laureato in politiche amministrative, ha esercitato la professione di insegnante. Consigliere (1995-2000) e Assessore (2000-2003) al Comune di Jovençon. Nel 2003 è eletto per la prima volta in Consiglio Valle nella lista dell'Union Valdôtaine e ricopre la carica di Assessore all'istruzione e cultura. Nel 2008, conferma la sua elezione ed è rinominato Assessore all'istruzione. A dicembre 2012 costituisce il gruppo consiliare Union Valdôtaine Progressiste, lasciando l'UV. Nel 2013 è rieletto in Consiglio nella lista dell'UVP. Nel corso della Legislatura è stato Assessore alla sanità, Assessore all'agricoltura e Presidente della Regione.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

Lista elettorale: Union Valdôtaine Progressiste

Voti: 7748

#### **Union Valdôtaine Progressiste**

Componente dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura

#### **30ª Giunta regionale**

Presidente della Regione dal 13 ottobre 2017 a fine Legislatura

Assessore ad interim al bilancio, finanze, patrimonio e società partecipate dal 22 novembre 2017 al 10 gennaio 2018

#### **29ª Giunta regionale**

Presidente della Regione facente funzione dall'11 ottobre 2017 al 13 ottobre 2017

Vicepresidente della Regione dal 10 marzo 2017 al 13 ottobre 2017

Assessore all'agricoltura e risorse naturali dal 10 marzo 2017 al 13 ottobre 2017

#### **28ª Giunta regionale**

Assessore alla sanità, salute e politiche sociali dal 7 giugno 2016 al 10 marzo 2017

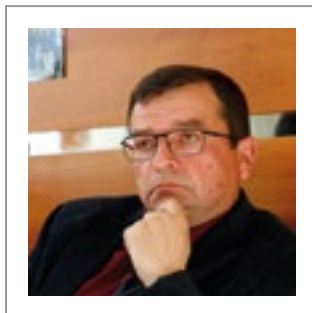
#### **Prima Commissione Istituzioni e Autonomia**

Componente dall'8 luglio 2013 all'8 giugno 2016





Nel corso della  
quattordicesima  
Legislatura  
si sono  
avvicinati  
i seguenti  
Consiglieri



## Orfeo Cout

*Nato il 12 gennaio 1960 ad Aosta, è deceduto a Montjovet il 12 marzo 2017. È stato Consigliere regionale per due giorni, dal 10 al 12 marzo 2017. Nel 2013, si era candidato nella lista del Partito Democratico, ma non era stato eletto: il 10 marzo 2017, era entrato come Consigliere supplente a seguito della sospensione dalla carica dei Consiglieri del PD Donzel e Fontana ai sensi della legge Severino.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 10 marzo al 12 marzo 2017  
Lista elettorale: Partito Democratico  
Voti: 471



## Raimondo Donzel

*Nato ad Aosta il 19 novembre 1963, è residente a Charvensod. Laureato in materie letterarie, è insegnante di filosofia e storia. È stato Segretario generale della CGIL Scuola. Nel 2007 diventa il primo Segretario del Partito Democratico della Valle d'Aosta. È eletto per la prima volta in Consiglio Valle nel 2008 nella lista del PD. Nel 2013 è rieletto ed è Assessore alle attività produttive. L'8 marzo 2017 è sospeso dalla carica di Consigliere per la condanna in via non definitiva di reati indicati nella legge Severino, poi confermata dalla Corte di Cassazione il 29 marzo 2018, determinando la sua decadenza da Consigliere.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 al 29 marzo 2018  
Consigliere sospeso dall'8 marzo 2017 al 29 marzo 2018  
Lista elettorale: Partito Democratico  
Voti: 1397

#### **Partito Democratico-Sinistra VdA**

Componente dal 1° luglio 2013 all'8 marzo 2017  
Capogruppo dal 1° luglio 2013 al 15 luglio 2015

#### **28ª Giunta regionale**

Assessore alle attività produttive, energia e politiche del lavoro  
dal 15 luglio 2015 all'8 marzo 2017

#### **Commissione per il Regolamento**

Componente dall'8 luglio 2013 al 15 luglio 2015

#### **Prima Commissione Istituzioni e autonomia**

Componente dall'8 luglio 2013 al 15 luglio 2015



## Carmela Fontana

*Nata a Melito di Porto Salvo (RC) il 20 marzo 1953, è residente a Pollein. Funzionaria del Patronato della CGIL. È stata Consigliera e Assessore comunale (2005-2006) ad Aosta. Nel 2006, entra in Consiglio Valle subentrando a Roberto Nicco (Gauche Valdôtaine), eletto Deputato al Parlamento italiano. Nel 2008, è eletta in Consiglio nella lista del PD. Nel 2013 è confermata nella stessa lista. L'8 marzo 2017 è sospesa dalla carica di Consigliere per la condanna in via non definitiva di reati indicati nella legge Severino, poi confermata dalla Corte di Cassazione il 29 marzo 2018, determinando la sua decadenza da Consigliere.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 al 29 marzo 2018

Consigliere sospeso dall'8 marzo 2017 al 29 marzo 2018

Lista elettorale: Partito Democratico

Voti: 784

#### **Partito Democratico-Sinistra VdA**

Componente dal 1° luglio 2013 all'8 marzo 2017

Vicecapogruppo dal 16 luglio 2015 all'8 marzo 2017

#### **Ufficio di Presidenza**

Consigliere Segretario dal 7 giugno 2016 all'8 marzo 2017

#### **Quarta Commissione Sviluppo economico**

Vicepresidente dal 28 luglio 2015 all'8 marzo 2017

Componente dall'8 luglio 2013 all'8 marzo 2017



## Leonardo La Torre

*Nato ad Aosta il 6 aprile 1957 e ivi residente. Imprenditore, è stato impegnato nell'Associazione industriali VdA. Consigliere comunale (1985-1989) e Sindaco (1989-1992) di Aosta. Nel 1998 è eletto per la prima volta Consigliere regionale nella lista della Fédération Autonomiste e confermato nel 2003 e nel 2008: è stato Assessore alle attività produttive (2006-2008) e Assessore al bilancio (2012-2013). Nel 2013 è rieletto nella lista UV. Nel 2017 lascia il gruppo UV e dopo una breve permanenza nel gruppo Misto, aderisce a Pour Notre Vallée. L'8 marzo 2017 è sospeso dalla carica di Consigliere per la condanna in via non definitiva di reati indicati nella legge Severino (poi confermata dalla Corte di Cassazione il 29 marzo 2018); il 6 giugno 2017 il Consiglio accetta le sue dimissioni da Consigliere regionale.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 al 6 giugno 2017

Consigliere sospeso dall'8 marzo 2017 al 6 giugno 2017

Lista elettorale: Union Valdôtaine

Voti: 1422

#### **Pour Notre Vallée**

Componente del gruppo dal 6 marzo 2017 all'8 marzo 2017

#### **Gruppo Misto**

Componente dal 20 febbraio 2017 al 6 marzo 2017

#### **Union Valdôtaine**

Componente del gruppo dal 1° luglio 2013 al 20 febbraio 2017

Vicecapogruppo dal 1° luglio 2013 all'8 luglio 2013

#### **Seconda Commissione Affari generali**

Presidente dall'8 luglio 2013 al 21 febbraio 2017

Componente dall'8 luglio 2013 al 21 marzo 2017

#### **Prima Commissione Istituzioni e Autonomia**

Vicepresidente dall'8 luglio 2013 all'8 giugno 2016

Componente dall'8 luglio 2013 all'8 giugno 2016

#### **Quarta Commissione Sviluppo economico**

Componente dall'8 luglio 2013 al 20 febbraio 2017



## Ego Perron

*Nato ad Aosta il 3 febbraio 1967, è residente a Fénis. Dipendente della Regione autonoma Valle d'Aosta, è stato Consigliere comunale di Fénis. Eletto per la prima volta in Consiglio Valle nel 1993, viene confermato nel 1998 e nel 2003, ricoprendo la carica di Presidente dell'Assemblea regionale (2003-2008). È stato Presidente dell'Union Valdôtaine (2008-2013). Nel 2013 è rieletto in Consiglio regionale, nella lista dell'UV, ed è Assessore regionale al bilancio. Il 7 dicembre 2017, è sospeso dalla carica di Consigliere per la condanna in via non definitiva di reati indicati nella legge Severino.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 a fine Legislatura  
Consigliere sospeso dal 7 dicembre 2017 a fine Legislatura  
Lista elettorale: Union Valdôtaine  
Voti: 1754

#### **Union Valdôtaine**

Componente dal 1° luglio 2013 al 7 dicembre 2017  
Capogruppo dal 16 marzo 2017 al 7 dicembre 2017  
Capogruppo dal 1° luglio 2013 al 2 aprile 2014

#### **30ª Giunta regionale**

Assessore al bilancio, finanze, patrimonio e società partecipate  
dal 13 ottobre 2017 al 22 novembre 2017

#### **28ª Giunta regionale**

Assessore al bilancio, finanze e patrimonio dal 10 giugno 2014 al 10 marzo 2017

#### **Prima Commissione Istituzioni e Autonomia**

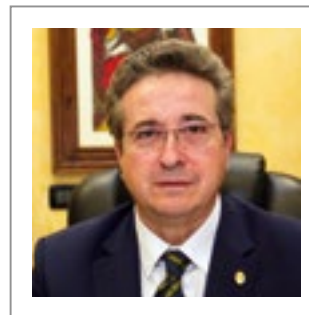
Presidente dall'8 luglio 2013 al 10 giugno 2014

#### **Quarta Commissione Sviluppo economico**

Segretario dall'8 luglio 2013 al 10 giugno 2014

#### **Seconda Commissione Affari generali**

Componente dal 21 marzo 2017 al 13 ottobre 2017



## Marco Viérin

*Nato ad Aosta il 5 marzo 1958, è residente a Pollein. Diploma di ragioneria, è stato Consigliere (1985-1990) e Sindaco di Pollein (1990-1993). Nel 1993 entra per la prima volta in Consiglio regionale nella lista della Democrazia Cristiana, ed è confermato nelle quattro successive Legislature, ricoprendo dal 2008 al 2013 la carica di Assessore alle opere pubbliche. Nel 2013 è rieletto in Consiglio nella lista Stella Alpina. Durante la XIV Legislatura è stato Assessore alle opere pubbliche e Presidente del Consiglio. L'8 marzo 2017 è sospeso dalla carica di Consigliere per la condanna in via non definitiva di reati indicati nella legge Severino (poi assolto in via definitiva dalla Corte di Cassazione il 29 marzo 2018); il 27 marzo 2018 il Consiglio accetta le sue dimissioni da Consigliere regionale.*

### XIV Legislatura

Consigliere dal 1° luglio 2013 al 27 marzo 2018  
Consigliere sospeso dall'8 marzo 2017 al 27 marzo 2018  
Lista elettorale: Stella Alpina  
Voti: 3179

#### **Stella Alpina**

Componente dal 1° luglio 2013 all'8 marzo 2017

#### **Ufficio di Presidenza**

Presidente del Consiglio dal 18 giugno 2014 al 7 giugno 2016  
Vicepresidente del Consiglio dal 7 giugno 2016 all'8 marzo 2017

#### **Commissione per il Regolamento**

Presidente dal 18 giugno 2014 al 7 giugno 2016

#### **27ª Giunta regionale**

Assessore alle opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica  
dall'8 luglio 2013 al 10 giugno 2014

#### **Prima Commissione Istituzioni e Autonomia**

Componente dall'8 giugno 2016 all'8 marzo 2017

#### **Commissione speciale per le riforme istituzionali**

Componente dal 22 settembre 2016 al 31 gennaio 2017





# Gli organismi di garanzia

## Il Difensore civico

*Il Difensore civico - istituito in Valle d'Aosta nel 1992, operativo dal 1995 e oggi normato dalla legge regionale n. 17/2001, novellata con legge 1° agosto 2011, n. 19 - interviene a tutela dei cittadini in caso di omissioni, ritardi, irregolarità e illegittimità della pubblica amministrazione, anche al fine di garantire e promuovere il buon andamento e l'imparzialità della pubblica amministrazione stessa. Organo di garanzia, il Difensore civico svolge le proprie funzioni in modo libero e indipendente, assicurando un servizio gratuito e accessibile a chiunque. Il Difensore civico svolge inoltre le funzioni di Garante dei diritti delle persone sottoposte a misure restrittive della libertà personale attuate nel territorio regionale, secondo la disciplina stabilita dalla legge sull'ordinamento penitenziario.*

*L'intervento del Difensore civico regionale si esplica nei confronti dell'Amministrazione regionale, degli enti dipendenti dalla Regione, dei gestori di pubblici servizi regionali e dell'Azienda USL Valle d'Aosta, ma anche delle Amministrazioni periferiche dello Stato, fatte salve alcune eccezioni, e degli Enti locali, limitatamente alle funzioni ad essi delegate e, previo convenzionamento con il Consiglio regionale, anche riguardo alle funzioni proprie.*

Il Difensore civico della Valle d'Aosta è **Enrico Formento Dojot**: eletto per la prima volta nel 2012 è stato confermato per un secondo quinquennio il 3 febbraio 2017.



A fine Legislatura, gli Enti locali che beneficiano del servizio ammontano a 81, di cui 73 Comuni e tutte le 8 Unités des Communes.

Il quinquennio 2013-2018 è stato segnato dalla concreta attuazione della riforma introdotta con la legge regionale n. 19 del 1° agosto 2011, con particolare riguardo alle nuove funzioni di Garante dei diritti delle persone sottoposte a misure restrittive della libertà personale, secondo la disciplina stabilita dalla legge sull'ordinamento penitenziario, che legittima i Garanti a effettuare colloqui con i detenuti e a visitare liberamente gli istituti

penitenziari. Tali attribuzioni consentono al Difensore civico di esercitare il proprio ruolo in modo efficace anche in questo settore, favorendo così il dialogo e la cooperazione tra gestione penitenziaria e i vari servizi operanti sul territorio regionale, al fine di migliorare le condizioni di vita dei detenuti della Casa circondariale di Brissogne. Il 14 dicembre 2012, il Garante ha sottoscritto un Protocollo d'intesa con la Direzione della Casa circondariale di Brissogne volto a disciplinare i reciproci rapporti.

## L'attività

Nell'ambito della **difesa civica**, sono stati 507 i casi trattati dall'Ufficio nel corso dell'esercizio 2013, di cui 476 definiti nell'anno: il confronto con l'attività del 2012 evidenzia un aumento delle istanze pari a 57 unità (507 contro 450 del 2012), con un incremento percentuale di circa il 12%. I casi non conclusi nell'anno ammontano a 31, di cui 1 aperto nel 2009, 3 nel 2012 e 27 nel 2013. L'aumento delle istanze nei confronti degli Enti locali è pari a circa il 67%, passando da 92 casi nel 2012 a 154 nel 2013, pur osservando una prevalenza della Regione, che è stata oggetto di 180 interventi di difesa civica.

Nel 2014, sono stati 524 i casi trattati dall'Ufficio, di cui 476 definiti nell'anno: le istanze riguardano l'Amministrazione regionale, che è stata destinataria di 143 casi e, in prevalenza, gli Enti locali con 220 casi, con significativa presenza anche dell'Azienda USL (21 casi).

I casi trattati nel 2015 sono stati 665, di cui 614 definiti nell'anno: le istanze continuano a riguardare in prevalenza gli Enti locali, destinatari di 206 casi; rilevante anche la casistica relativa all'Amministrazione regionale (164 casi), con una significativa presenza delle Amministrazioni periferiche dello Stato (61 casi), mentre 45 sono state le questioni afferenti all'Azienda USL della Valle d'Aosta.

Nel 2016, i casi trattati sono stati 826, di cui 777 definiti nell'anno e 49 non conclusi. L'Amministrazione regionale è stata destinataria di 173 casi, l'Azienda USL di 44 e i Comuni e Comunità montane convenzionate di 273.

Infine, nel 2017, sono stati 1016 i casi, di cui 974 definiti nell'anno: il confronto con i dati riferiti all'esercizio 2016 rivela un incremento della casistica di una certa rilevanza, quantificabile intorno al 23%. Gli ambiti maggiormente trattati riguardano il rapporto di lavoro alle dipendenze dell'Ente pubblico (290 casi), i tributi nazionali e locali (33 casi), le politiche sociali (50 casi), l'assetto del territorio (45 casi) e l'istruzione, cultura e formazione professionale (42 casi). Le istanze riguardano in prevalenza l'Amministrazione regionale, destinataria di 336 casi, frutto anche di istanze collettive; rilevante anche la casistica relativa agli Enti locali (288 casi) e all'Azienda USL (72 casi), con una significativa presenza anche delle Amministrazioni periferiche dello Stato (54 casi).

In generale, l'incremento dei casi trattati dal 2012 al 2017 risulta attestarsi a oltre il 120%.



# Gli organismi di garanzia

## Il Difensore civico

Per quanto riguarda l'attività svolta dal Difensore civico in qualità di **Garante dei diritti delle persone sottoposte a misure restrittive della libertà personale**, funzioni attribuite a partire dal 2012, l'Ufficio ha trattato 72 casi nel 2013, 60 nel 2014, 91 nel 2015, 346 (frutto anche di istanza collettiva) nel 2016 e 138 nel 2017.

Si tratta di casi strettamente connessi alla condizione di restrizione della libertà personale, quindi attinenti, sostanzialmente, al rapporto con il carcere, quali le relazioni con il personale, il rispetto del regolamento interno, il vitto, i colloqui, la corrispondenza, le visite.

La fotografia dell'unico istituto carcerario presente in Valle d'Aosta, la Casa circondariale di Brissogne, si presenta così: la capienza regolamentare è di 181 detenuti, mentre la popolazione carceraria effettiva al 31 dicembre 2017 è di 196 unità, di cui 79 detenuti italiani, 117 stranieri, 15 tossicodipendenti, 21 collaboratori di giustizia sottoposti a programma di protezione. L'organico di Polizia penitenziaria è pari a 144 unità – 131 uomini e 13 donne – di cui un commissario, 1 sostituto commissario coordinatore, 10 ispettori, 11 sovrintendenti e 121 agenti e assistenti. Sono inoltre presenti 3 educatori.

I dati appena esposti hanno costituito oggetto delle due Relazioni (una per la difesa civica, l'altra come Garante dei diritti dei detenuti), presentate annualmente alla prima Commissione consiliare permanente, ai sensi dell'articolo 15 della legge regionale n. 17/2001, così come novellata dalla legge regionale n. 19/2011.

Nel corso della Legislatura, al fine di diffondere in maniera più capillare la conoscenza dell'Istituto quale strumento di tutela e di orientamento accessibile a tutti, sono stati mantenuti costanti contatti con i mezzi di comunicazione, così come sono stati realizzati incontri con gli studenti degli Istituti scolastici superiori valdostani.

Tra le attività, trovano inoltre spazio quelle relative alla partecipazione alle sedute del Coordinamento nazionale dei Difensori civici regionali e delle Province autonome. Nello specifico, il Difensore civico è stato nominato componente del Comitato scientifico dell'Istituto italiano dell'Ombudsman e, con mandato biennale, è stato eletto Vicepresidente del Coordinamento nazionale.

Da segnalare anche la partecipazione alla Rete europea dei Difensori civici, che rappresenta un'occasione importante per confrontare l'esperienza del Difensore civico valdostano con quella di altri Mediatori.

Il Difensore civico si è, altresì, rapportato con vari organismi di tutela presenti sul territorio valdostano; fra gli altri, il Garante del Contribuente, le Associazioni dei consumatori e degli utenti, l'Associazione valdostana volontariato carcerario e lo Sportello sociale.

Nella sua qualità di Garante dei diritti delle persone sottoposte a misure restrittive della libertà personale, il Difensore civico ha partecipato alle sedute del Coordinamento nazionale dei Garanti dei diritti dei detenuti e delle persone private della libertà personale, di cui ha redatto, in collaborazione con il collega della Toscana, il regolamento che lo disciplina. Ha, altresì, partecipato agli incontri periodici con il Garante nazionale dei diritti delle persone detenute o private della libertà personale, figura istituita nel 2013.

# Gli organismi di garanzia

## IL CORECOM

*Il Corecom della Valle d'Aosta (Comitato regionale per le Comunicazioni), istituito con legge regionale n. 26/2001 e successive modificazioni, esercita funzioni proprie di garanzia, consulenza, supporto e gestione nel campo delle comunicazioni per la Regione autonoma della Valle d'Aosta e funzioni delegate per conto dell'Autorità per le garanzie nelle comunicazioni. Per l'esercizio di queste attività il Comitato, che dura in carica cinque anni, nell'ambito degli ampi poteri di autonomia e di autogoverno assegnati dalla legge, si avvale di una struttura operativa posta alle sue dirette dipendenze. Il Corecom trova la sua essenza nei diversi modi con cui la comunicazione si esprime, ed è proprio in questi importanti ambiti che il Comitato e la Struttura organizzativa hanno operato in questi cinque anni.*



L'attuale Comitato si è ufficialmente insediato il 17 dicembre 2013 ed era inizialmente composto da: **Enrica Ferri** (Presidente), **Guido Dosio**, **Bruno Baschiera** e **Barbara Grange**. Quest'ultima nel luglio del 2015 è stata sostituita da **Walter Barbero**.

## L'attività

### Funzioni proprie

L'attività di consulenza nei confronti delle Istituzioni regionali si è incentrata con particolare efficacia nell'ambito del monitoraggio della programmazione televisiva regionale finalizzato alla verifica dell'utilizzo del bilinguismo sia per quanto concerne gli spazi informativi sia per i programmi di intrattenimento.

In occasione delle numerose campagne elettorali che si sono succedute a partire dal 2013 (Elezioni politiche, regionali, amministrative ed europee), sono state organizzate, in collaborazione con la TGR della sede regionale della RAI, le tribune politiche, oltre all'esercizio dell'attività di vigilanza per il rispetto della par condicio come previsto dalle normative vigenti.

Il Corecom della Valle d'Aosta, con il suo progetto "Corecom Education", rivolto agli studenti delle ultime classi degli Istituti superiori, ha cercato di fornire ai ragazzi una maggiore padronanza degli strumenti di comunicazione evidenziando come una più approfondita conoscenza degli stessi costituisca un potente fattore di protezione nei confronti dei possibili danni provocati dall'esposizione ai nuovi media. Il progetto che in questi anni abbiamo condiviso si compone di 5/6 moduli con durata di oltre dieci ore complessive che prendono in esame l'inquadramento giuridico della comunicazione, la professione del giornalista, il monitoraggio dei telegiornali e la comunicazione emozionale. Alle lezioni, seguite con grande interesse e partecipazione, hanno partecipato gli studenti del Liceo Scientifico Bérard, del Manzetti e del Maria Adelaide di Aosta. Il Comitato, inoltre, ha previsto l'inserimento del Corecom tra i soggetti pronti a partecipare ai progetti di alternanza scuola/lavoro.

### Funzioni delegate

Il Corecom esercita, in qualità di organo funzionale dell'Agcom (Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni), alcune importanti funzioni delegate tra cui si segnala in modo particolare il tentativo obbligatorio di conciliazione nelle controversie tra utenti e gestori dei servizi di comunicazione.

Nel corso degli ultimi cinque anni la Struttura operativa del Comitato ha gestito un numero complessivo di 1293 istanze che sono state discusse in 160 udienze con una media di soluzione positiva tramite accordo tra le parti, con valore di titolo esecutivo, pari all'85%.

# Gli organismi di garanzia Il CORECOM

Circa 900 utenti privati, oltre 400 società, aziende, artigiani o liberi professionisti e una quindicina di Enti pubblici hanno beneficiato di questo servizio gratuito che ha oltremodo sgravato la giustizia ordinaria di un consistente numero di ricorsi e con un grado di soddisfazione dell'utenza assai elevato in considerazione anche dei tempi rapidissimi (in media meno di 30 giorni dalla presentazione dell'istanza) di chiusura della vertenza.

Per quanto riguarda infine la tutela dei minori nelle trasmissioni televisive, la Struttura operativa, ha vagliato e proceduto con archiviazione o inoltro agli organi competenti circa 20 procedimenti per violazione delle norme in materia di tutela dei minori a seguito di segnalazioni pervenute da parte di associazioni di categoria e di tutela del consumatore.

Il Corecom ha infine organizzato due edizioni (2014 e 2016) dei Seminari biennali nazionali in materia di conciliazione oramai diventati il più importante appuntamento per gli operatori del settore ai quali partecipano oltre ai rappresentanti di tutti i Corecom italiani, i vertici delle aziende di telefonia e di telecomunicazioni operanti in Italia e dell'Agcom.

## Attività del Coordinamento nazionale Corecom

In ambito dell'attività di coordinamento a livello nazionale, è importante sottolineare che per la prima volta la Valle d'Aosta, nella persona della sua Presidente, è stata confermata, per ben tre volte (ovvero per tutto il periodo del suo mandato), nell'Esecutivo nazionale. Questo ha comportato, oltre a un suo maggior impegno personale, un coinvolgimento attivo di tutto il Comitato. Nel corso di questi cinque anni i rappresentanti del Comitato hanno partecipato attivamente a molteplici attività formative e culturali con l'adesione della Valle d'Aosta a Seminari territoriali e progetti in materia di tutela dei minori. La Presidente Ferri è anche stata relatrice nel 2017 a Bolzano in un importante convegno in materia di media e tutela delle minoranze linguistiche. Grande impegno è stato profuso durante i Coordinamenti nazionali in materia di media e minori e di cyberbullismo. Non si può dimenticare di sottolineare che la fine del 2017 ha visto nascere il nuovo Accordo Quadro siglato tra l'Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, la Conferenza dei Presidenti delle Assemblee delle Regioni e delle Province autonome e la Conferenza dei Presidenti delle Regioni, concernente l'esercizio delle funzioni delegate ai Comitati regionali per le Comunicazioni.

L'Accordo prevede che anche il Corecom della Valle d'Aosta assuma nuove funzioni e nuove deleghe. Il tutto si è potuto concretizzare con la sigla della specifica Convenzione fra Regione Valle d'Aosta, Agcom e Corecom che di fatto potrà erogare alla popolazione valdostana nuovi e importanti servizi di prossimità.

Per quanto riguarda invece il Tavolo tecnico nazionale dei Dirigenti/Segretari Corecom, istituito presso la Conferenza dei Presidenti delle Assemblee regionali e delle Province autonome, il Responsabile della Struttura operativa del Corecom Valle d'Aosta Francesco Ciavattone ha ricoperto nel quinquennio il ruolo di Coordinatore nazionale e, in tale veste, ha proseguito l'intenso lavoro per la predisposizione tecnica, in collaborazione con i vari soggetti interessati, del nuovo Accordo Quadro in materia di attività delegate da Agcom ai Corecom che, a distanza di sei anni dall'ultimo documento di delega di funzioni è stato poi siglato dalle parti in data 28 novembre 2017. Inoltre, particolare attenzione è stata dedicata ad altre importanti tematiche quali la proposta per le nuove linee guida in materia di monitoraggio e vigilanza sull'emittenza locale anch'esse ferme da anni e regolate ancora sul sistema trasmissivo analogico, alle osservazioni sul nuovo regolamento concernente le procedure di risoluzione delle controversie tra utenti e operatori di comunicazioni elettroniche, alla predisposizione di un documento comune per la gestione, da parte dei Consigli regionali e dei Corecom dei fondi Agcom per l'esercizio delle funzioni delegate. Altro importante contributo del Tavolo riguarda il supporto fornito ad Agcom in merito alla predisposizione del nuovo software denominato ConciliaWeb che dovrà essere attivato, presumibilmente nel 2018, dotando così i Corecom italiani di un unico sistema informatico centralizzato per la gestione delle controversie tra utenti e operatori di comunicazioni elettroniche.

## L'Altra Comunicazione e 90 anni di Radio

Il Corecom si è distinto nell'organizzazione di eventi pubblici formativi e di grande richiamo sia nell'ambito del ciclo di Conferenze "L'Altra Comunicazione" sia per quanto concerne alcune storiche ricorrenze. In particolare, per la celebrazione di 90 anni dalla nascita della Radio, è stata prevista un'intera giornata di eventi didattici a favore delle scuole alla quale hanno partecipato mettendo a disposizione materiale storico e didattico l'AVAS (Association Valdôtaine Archives Sonores) e la RAI, oltre a incontri e dibattiti alla presenza delle Istituzioni regionali, degli editori radiofonici locali e nazionali oltre che delle maggiori associazioni a tutela delle disabilità che

## Gli organismi di garanzia Il CORECOM

da sempre usufruiscono dell'importante presenza della radio come unico strumento di informazione e intrattenimento. Nella serata infine si è svolto l'evento conclusivo con uno spettacolo, condotto da Platinette, incentrato sull'ottima interpretazione, da parte del gruppo valdostano Carisma Band, di alcuni tra i più grandi successi musicali celebrati dalla radio nel corso dei suoi 90 anni.

Per quanto concerne gli appuntamenti legati al ciclo di conferenze "L'Altra Comunicazione", oltre all'interessante convegno sulle nuove prospettive dell'informazione e della comunicazione al quale hanno partecipato il noto giornalista italiano Peter Gomes e il professor Tidiane Dioh, uno dei massimi esperti francesi di comunicazione e mass media, i due appuntamenti annuali più coinvolgenti sono stati quelli su "Sport e Comunicazione: Esistono gli Eroi?" e "Mai dire...comunicazione".



La prima conferenza ha riscosso un grande successo di pubblico che ha lungamente applaudito i relatori Claudio Costa, Loris Capirossi, Virginio Ferrari, Alex Zanardi, Luca Delli Carri.

"Mai dire... comunicazione" ovvero la satira come strumento di interazione con il pubblico ha visto la partecipazione di Marco Santin e Giorgio Gherarducci della Gialappa's Band e di Marco Posani, attualmente il più importante autore di programmi televisivi.

## Gli organismi di garanzia La Consulta pari opportunità

*La Consulta regionale per le pari opportunità è stata istituita con la legge regionale 23 dicembre 2009, n. 53, che ha riordinato la Consulta regionale per la condizione femminile, già creata ai sensi della legge regionale 23 giugno 1983, n. 65, con l'obiettivo di promuovere iniziative tese a rimuovere gli ostacoli che limitano o impediscono il rispetto delle identità e la valorizzazione delle differenze di genere e di favorire la rimozione di ogni forma di discriminazione e disuguaglianza.*

La Consulta è nominata con decreto del Presidente del Consiglio regionale, entro cinque mesi dalla data di insediamento del Consiglio stesso.

A inizio della XIV Legislatura la Consulta non è stata rinnovata, ma è stato costituito un gruppo di lavoro per la revisione della legge istitutiva.

Il tavolo di lavoro ha predisposto una bozza di proposta di legge, che è stata sottoposta ai Capigruppo e successivamente, per essere oggetto di approfondimento, alla competente Commissione consiliare.

Entro il termine della Legislatura non è stata presentata alcuna proposta di legge e pertanto la Consulta è rimasta di fatto non costituita.



Abstract geometric lines in a light gray color, forming a series of overlapping triangles and quadrilaterals on the left side of the page.

# **Attività del Consiglio**



# L'attività del Consiglio

La principale competenza del Consiglio è l'esercizio della funzione legislativa, vale a dire l'approvazione delle leggi, nelle materie in cui la Regione ha competenza a legiferare. Il Consiglio regionale esercita inoltre numerose funzioni amministrative in virtù delle disposizioni legislative regionali e ha, al riguardo, competenza generale, essendo ad esso sottratti soltanto gli atti espressamente riservati alla competenza degli organi esecutivi della Regione. La funzione ispettiva e di indirizzo consiste nell'esercizio, da parte dei Consiglieri regionali, dell'attività di orientamento, controllo e informazione sull'attività della Giunta. Gli strumenti sono, per quanto riguarda gli atti ispettivi, le interrogazioni, le interpellanze, le mozioni, e per quanto riguarda gli atti di indirizzo, gli ordini del giorno e le risoluzioni. Le competenze che sono attribuite al Consiglio direttamente da disposizioni della Costituzione riguardano funzioni di partecipazione ad atti dello Stato. Un caso particolare di iniziativa legislativa è previsto dall'articolo 50, secondo comma, dello Statuto speciale e riguarda l'iniziativa di leggi costituzionali per la modifica dello Statuto speciale. Il Consiglio regionale è inoltre chiamato ad esprimere parere preventivo sugli schemi di decreto legislativo contenente le norme di attuazione dello Statuto speciale, che poi sono deliberate definitivamente dal Consiglio dei ministri.

## ATTIVITÀ D'AULA IN CIFRE

| Adunanze e sedute                             | n°           |      |
|-----------------------------------------------|--------------|------|
| <b>ADUNANZE ORDINARIE</b>                     | <b>97</b>    | 85%  |
| <b>ADUNANZE STRAORDINARIE</b>                 | <b>17</b>    | 15%  |
| <b>TOTALE ADUNANZE</b>                        | <b>114</b>   | 100% |
| <b>SEDUTE ORDINARIE</b>                       | <b>306</b>   | 92%  |
| <b>SEDUTE STRAORDINARIE</b>                   | <b>26</b>    | 8%   |
| <b>TOTALE SEDUTE</b>                          | <b>332</b>   | 100% |
| <b>DURATA MEDIA PER ADUNANZA (ore.minuti)</b> | <b>10:55</b> |      |
| <b>DURATA MEDIA PER SEDUTA (ore.minuti)</b>   | <b>3:45</b>  |      |
| <b>DURATA MEDIA PER OGGETTO (ore.minuti)</b>  | <b>0:22</b>  |      |
| <b>OGGETTI TRATTATI</b>                       | <b>3.345</b> |      |
| <b>OGGETTI TRATTATI - MEDIA PER ADUNANZA</b>  | <b>29</b>    |      |
| <b>OGGETTI TRATTATI - MEDIA PER SEDUTA</b>    | <b>10</b>    |      |

## ATTI TRATTATI

| Atti normativi                     |                                  | n°         |      |
|------------------------------------|----------------------------------|------------|------|
| <b>LEGGI<br/>E<br/>REGOLAMENTI</b> | <b>TRATTATI</b>                  | <b>110</b> | 100% |
|                                    | <b>APPROVATI</b>                 | <b>103</b> | 94%  |
|                                    | disegni di legge                 | 89         | 81%  |
|                                    | proposte di legge                | 10         | 9%   |
|                                    | progetti di legge                | 1          | 1%   |
|                                    | iniziativa popolare              | 2          | 2%   |
|                                    | regolamenti                      | 1          | 1%   |
|                                    | proposte di legge statale        | 0          | 0%   |
|                                    | proposte di legge costituzionale | 0          | 0%   |
|                                    | senza emendamenti                | 30         | 27%  |
|                                    | con emendamenti                  | 73         | 66%  |
|                                    | all'unanimità                    | 26         | 24%  |
|                                    | a maggioranza                    | 77         | 70%  |

# L'attività del Consiglio

## ATTIVITÀ D'AULA IN CIFRE

| Atti politici            |                                            | n°           |      |
|--------------------------|--------------------------------------------|--------------|------|
|                          | <b>DEPOSITATI TRATTATI</b>                 | <b>2.630</b> | 100% |
|                          |                                            | <b>2.492</b> | 95%  |
| <b>MOZIONI</b>           | depositate                                 | 236          | 9%   |
|                          | trattate                                   | 194          | 7%   |
|                          | approvate                                  | 86           | 3%   |
| <b>RISOLUZIONI</b>       | depositate                                 | 209          | 8%   |
|                          | trattate                                   | 184          | 7%   |
|                          | approvate                                  | 97           | 4%   |
| <b>ORDINI DEL GIORNO</b> | depositati                                 | 117          | 4%   |
|                          | trattati                                   | 103          | 4%   |
|                          | approvati                                  | 55           | 2%   |
| <b>INTERPELLANZE</b>     | depositate                                 | 1.320        | 50%  |
|                          | trattate                                   | 1.282        | 49%  |
| <b>INTERROGAZIONI</b>    | depositate                                 | 748          | 28%  |
|                          | trattate                                   | 729          | 28%  |
|                          | <i>interrogazioni semplici</i>             | 591          | 22%  |
|                          | <i>interrogazioni con risposta scritta</i> | 11           | 1%   |
|                          | <i>interrogazioni a risposta immediata</i> | 127          | 5%   |

| Altri Atti               |                  | n°         |     |
|--------------------------|------------------|------------|-----|
| <b>ATTI DELIBERATIVI</b> | <b>APPROVATI</b> | <b>162</b> | 22% |
| <b>PRESE D'ATTO</b>      |                  | <b>582</b> | 78% |

|                  |          |      |
|------------------|----------|------|
| <b>Petizioni</b> | <b>5</b> | 100% |
|------------------|----------|------|

## RISPOSTE DELLA GIUNTA A INTERROGAZIONI E INTERPELLANZE \*

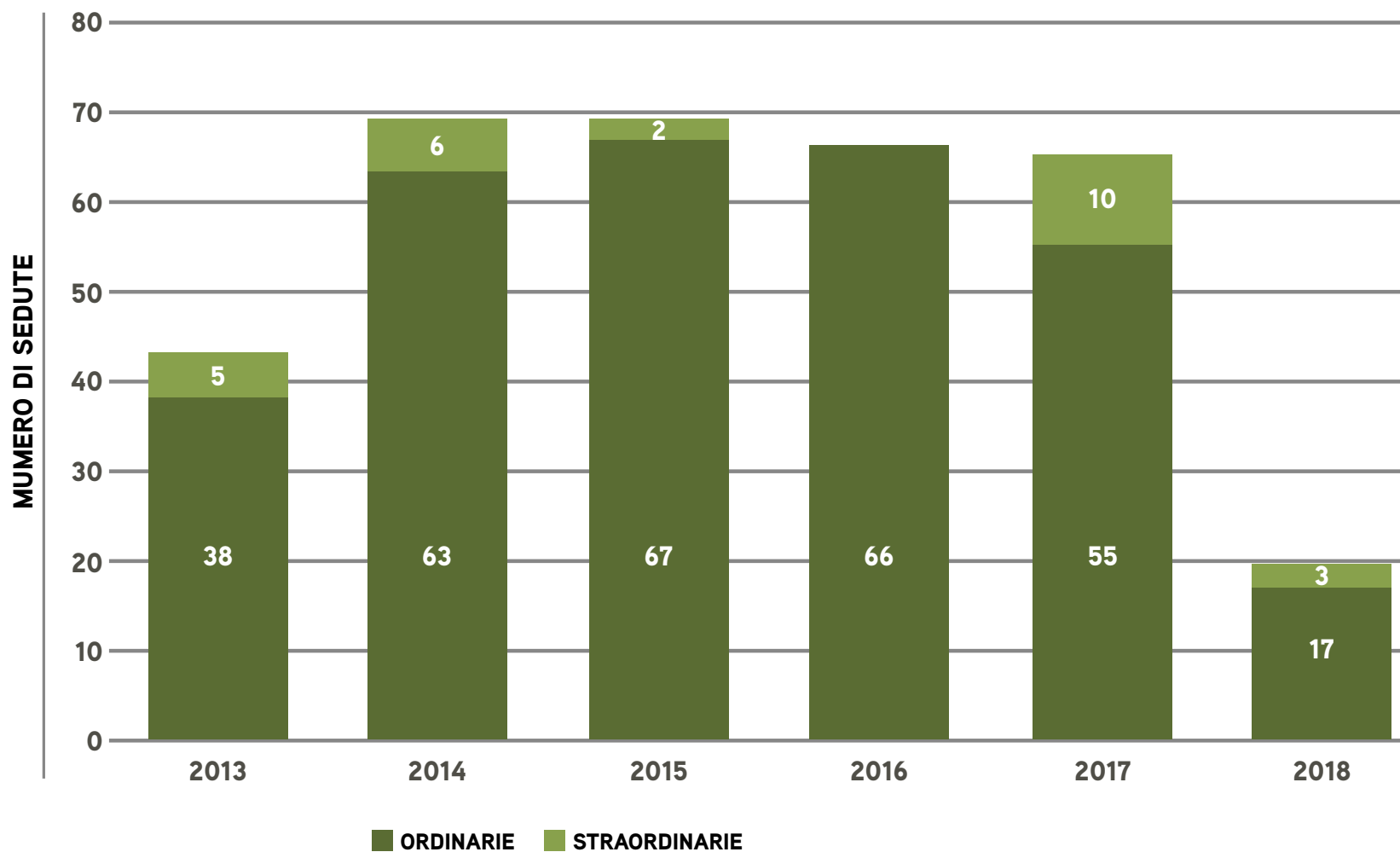
| Fino al 9 marzo 2017                                                                 | n°         |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----|
| <b>Presidente della Regione</b>                                                      | <b>367</b> | 22% |
| <b>Assessore agricoltura e risorse naturali</b>                                      | <b>131</b> | 8%  |
| <b>Assessore bilancio, finanze e patrimonio</b>                                      | <b>139</b> | 8%  |
| <b>Assessore attività produttive</b>                                                 | <b>117</b> | 7%  |
| <b>Assessore istruzione e cultura</b>                                                | <b>219</b> | 13% |
| <b>Assessore sanità, salute e politiche sociali</b>                                  | <b>248</b> | 15% |
| <b>Assessore opere pubbliche, difesa del suolo ed edilizia residenziale pubblica</b> | <b>124</b> | 8%  |
| <b>Assessore turismo, sport, commercio e trasporti</b>                               | <b>222</b> | 14% |
| <b>Assessore territorio e ambiente</b>                                               | <b>70</b>  | 4%  |

| Dal 10 marzo 2017                                                                    | n°         |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----|
| <b>Presidente della Regione</b>                                                      | <b>104</b> | 23% |
| <b>Assessore agricoltura e risorse naturali</b>                                      | <b>21</b>  | 5%  |
| <b>Assessore bilancio, finanze, patrimonio e società partecipate</b>                 | <b>40</b>  | 9%  |
| <b>Assessore attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente</b>       | <b>44</b>  | 10% |
| <b>Assessore istruzione e cultura</b>                                                | <b>46</b>  | 10% |
| <b>Assessore sanità, salute e politiche sociali</b>                                  | <b>90</b>  | 20% |
| <b>Assessore opere pubbliche, difesa del suolo ed edilizia residenziale pubblica</b> | <b>51</b>  | 11% |
| <b>Assessore turismo, sport, commercio e trasporti</b>                               | <b>55</b>  | 12% |

\*Dal 10 marzo 2017 il numero degli Assessorati è passato da 8 a 7.

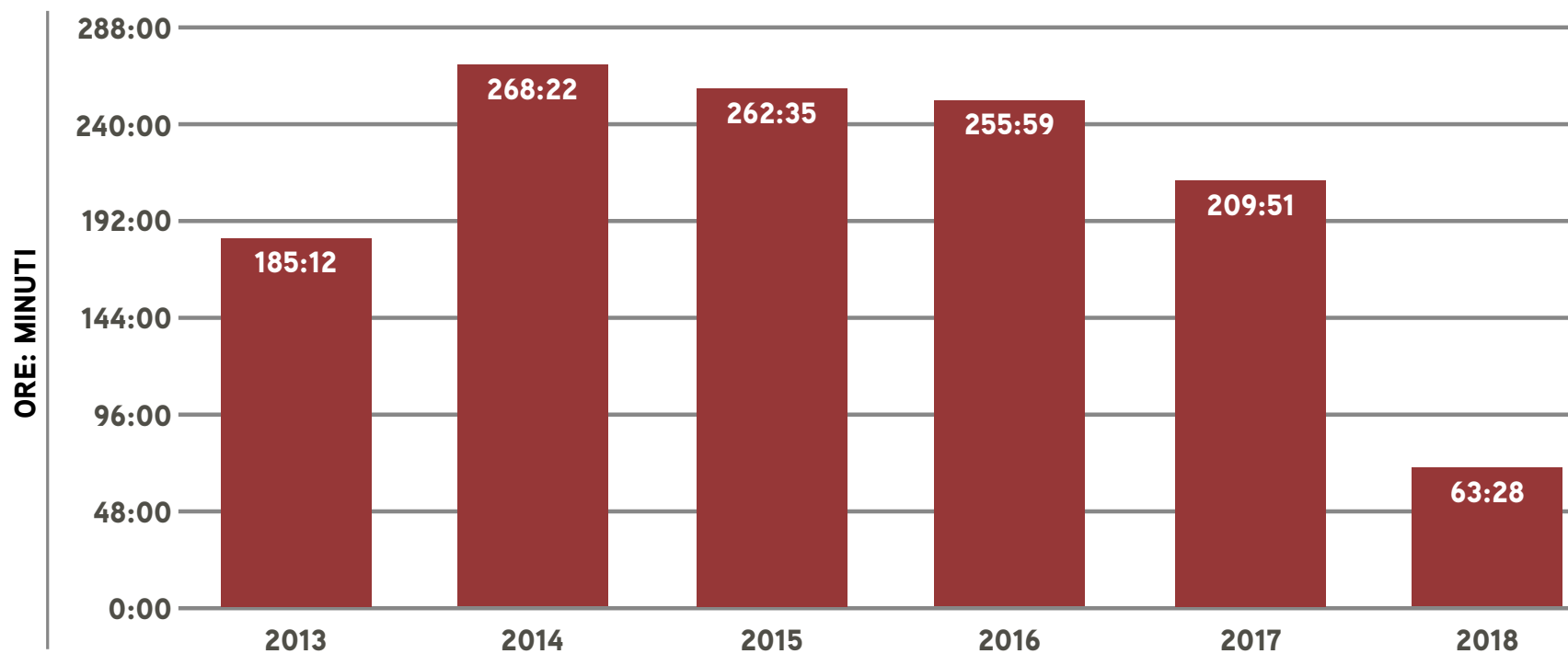
# L'attività del Consiglio

## SEDUTE DEL CONSIGLIO



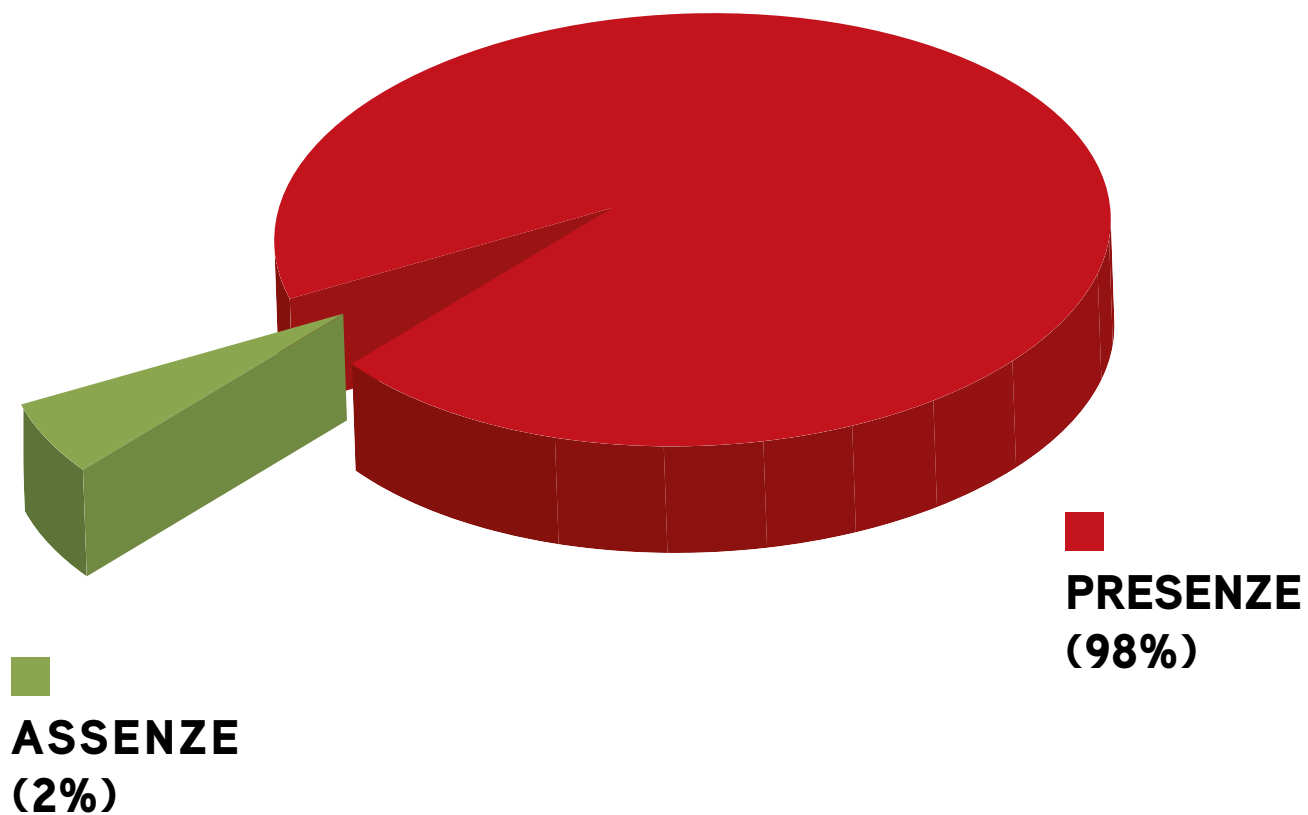
# L'attività del Consiglio

## DURATA ADUNANZE DEL CONSIGLIO



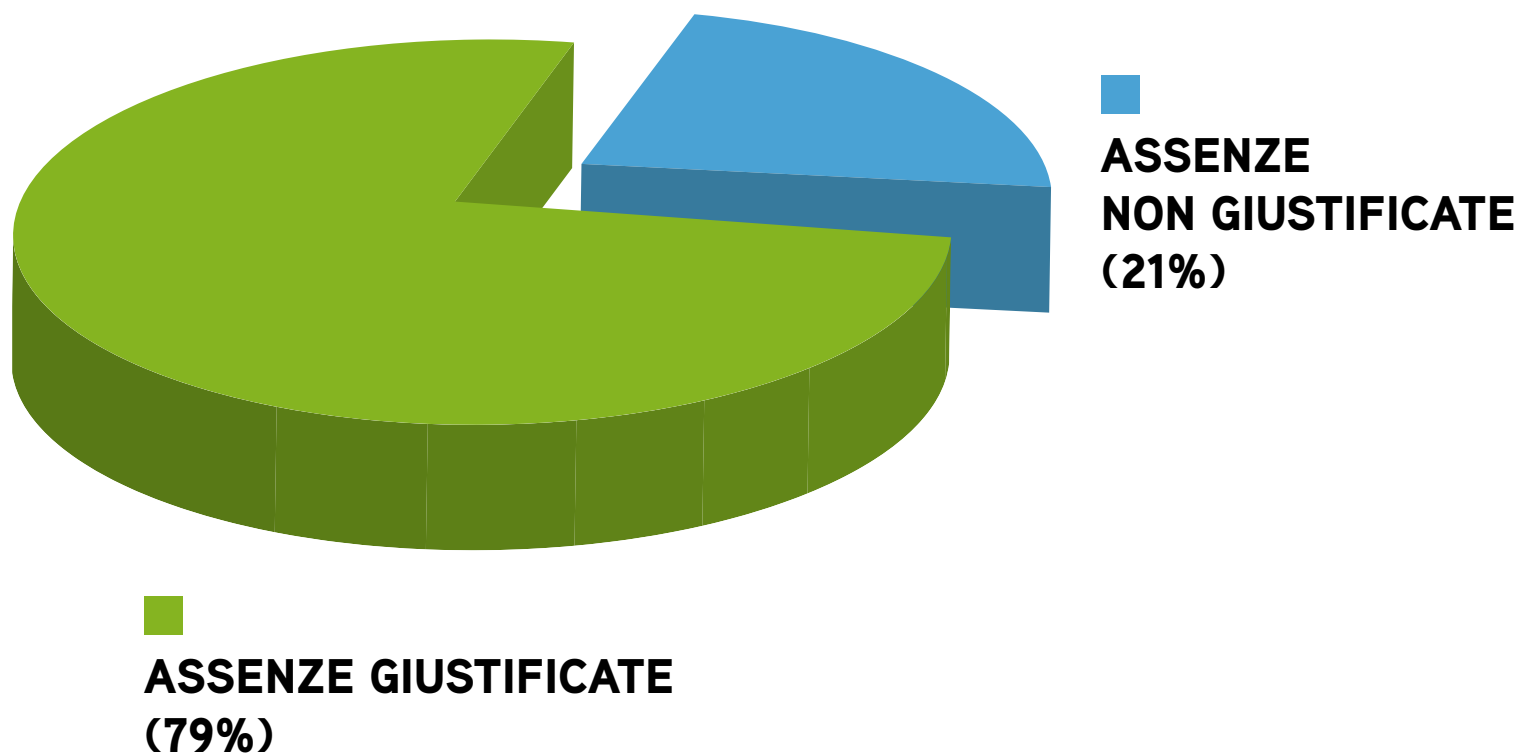
## L'attività del Consiglio

### PRESENZE E ASSENZE ALLE SEDUTE DEL CONSIGLIO REGIONALE



## L'attività del Consiglio

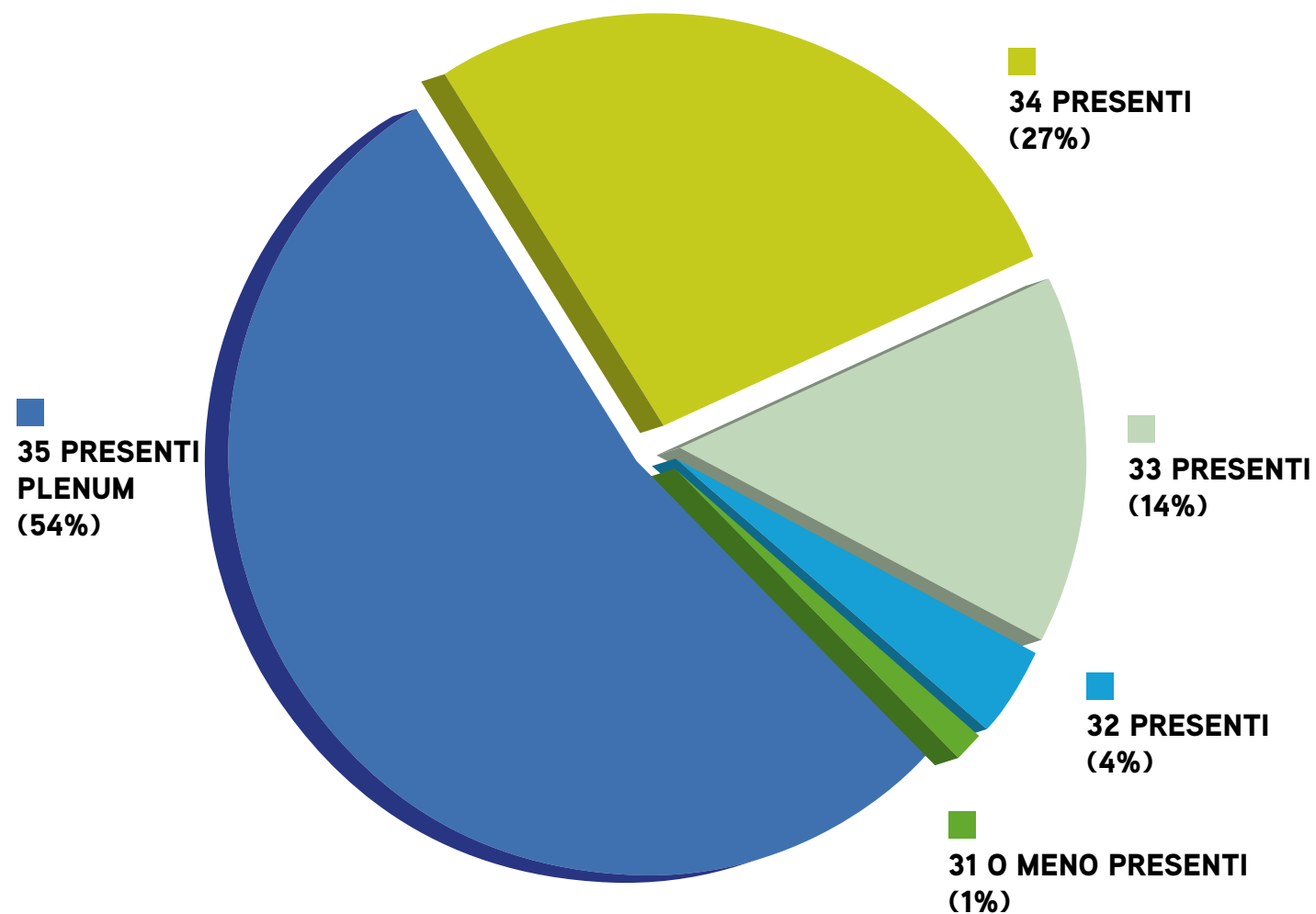
### ASSENZE DALLE SEDUTE DEL CONSIGLIO REGIONALE





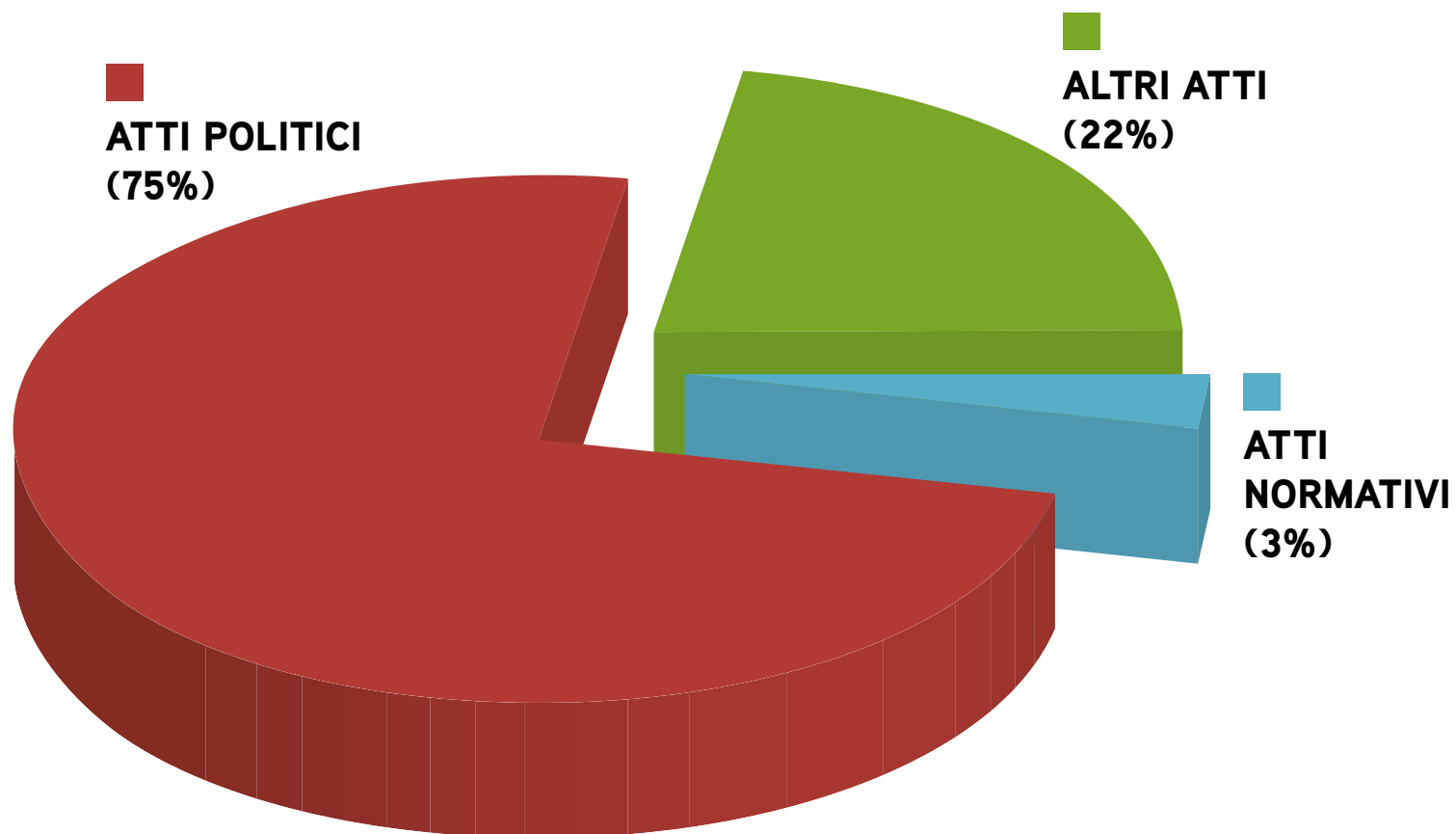
# L'attività del Consiglio

## SEDUTE DEL CONSIGLIO REGIONALE PER NUMERO DI PRESENTI



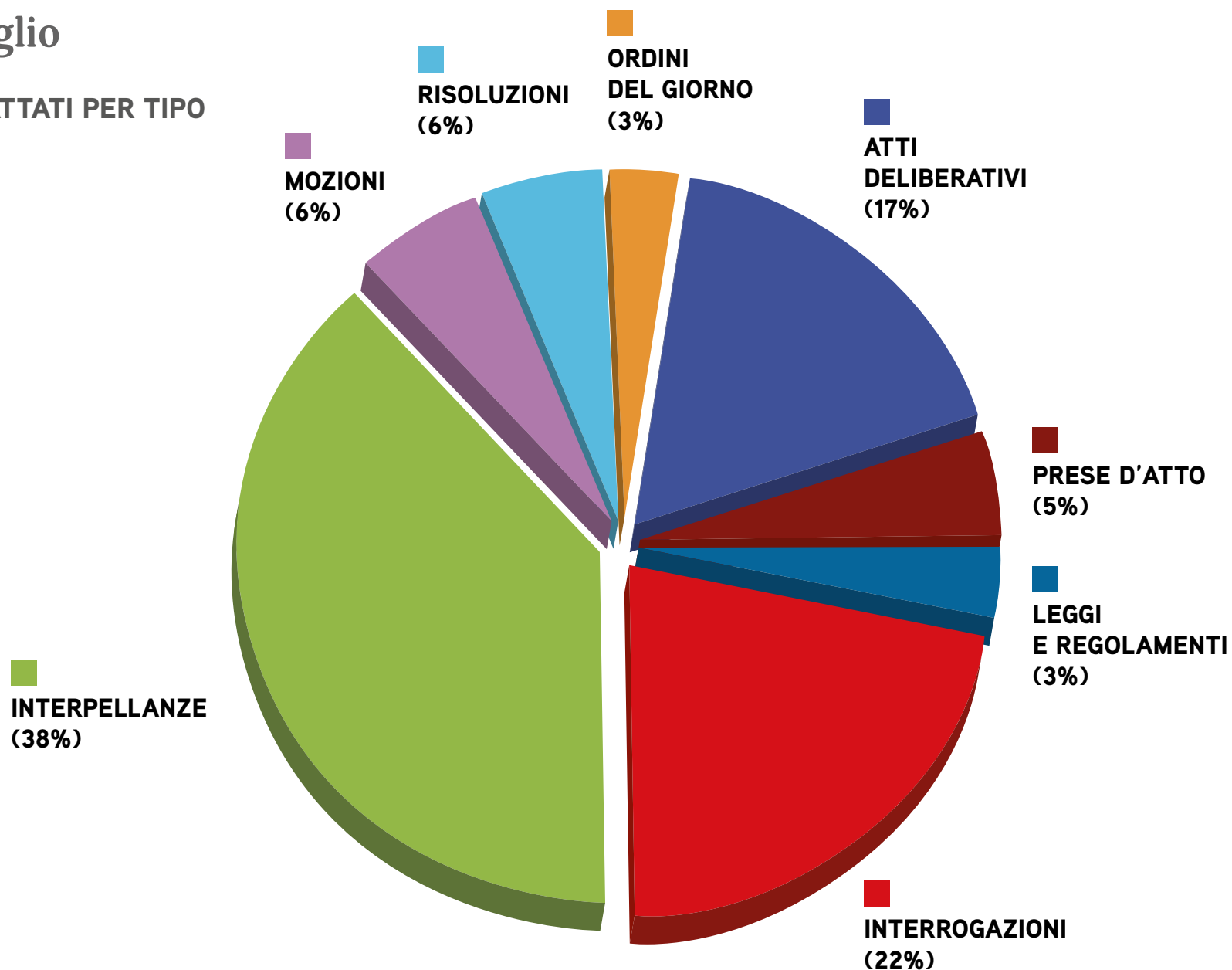
# L'attività del Consiglio

## ATTIVITÀ CONSILIARE PER TIPO



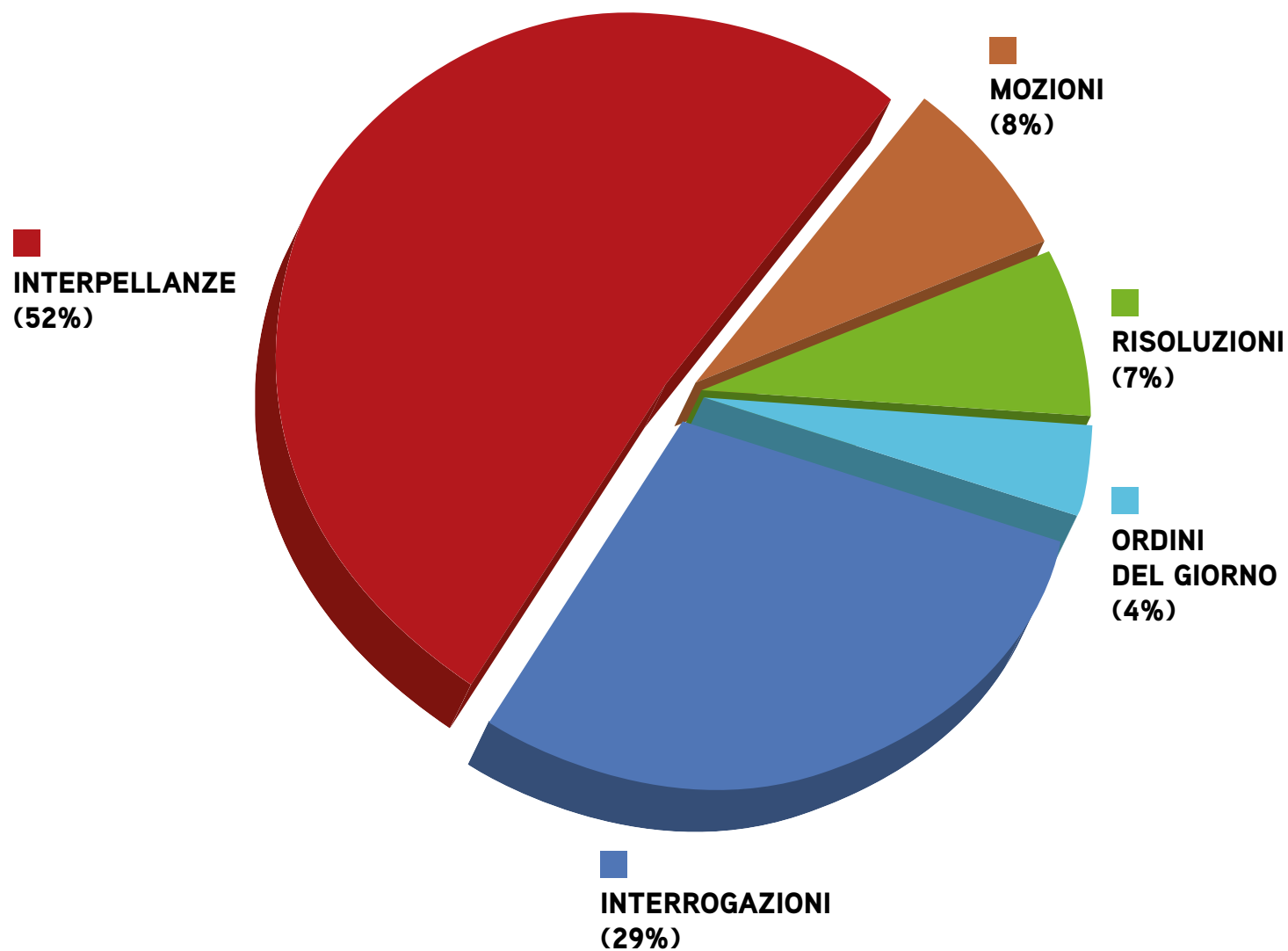
# L'attività del Consiglio

OGGETTI TRATTATI PER TIPO



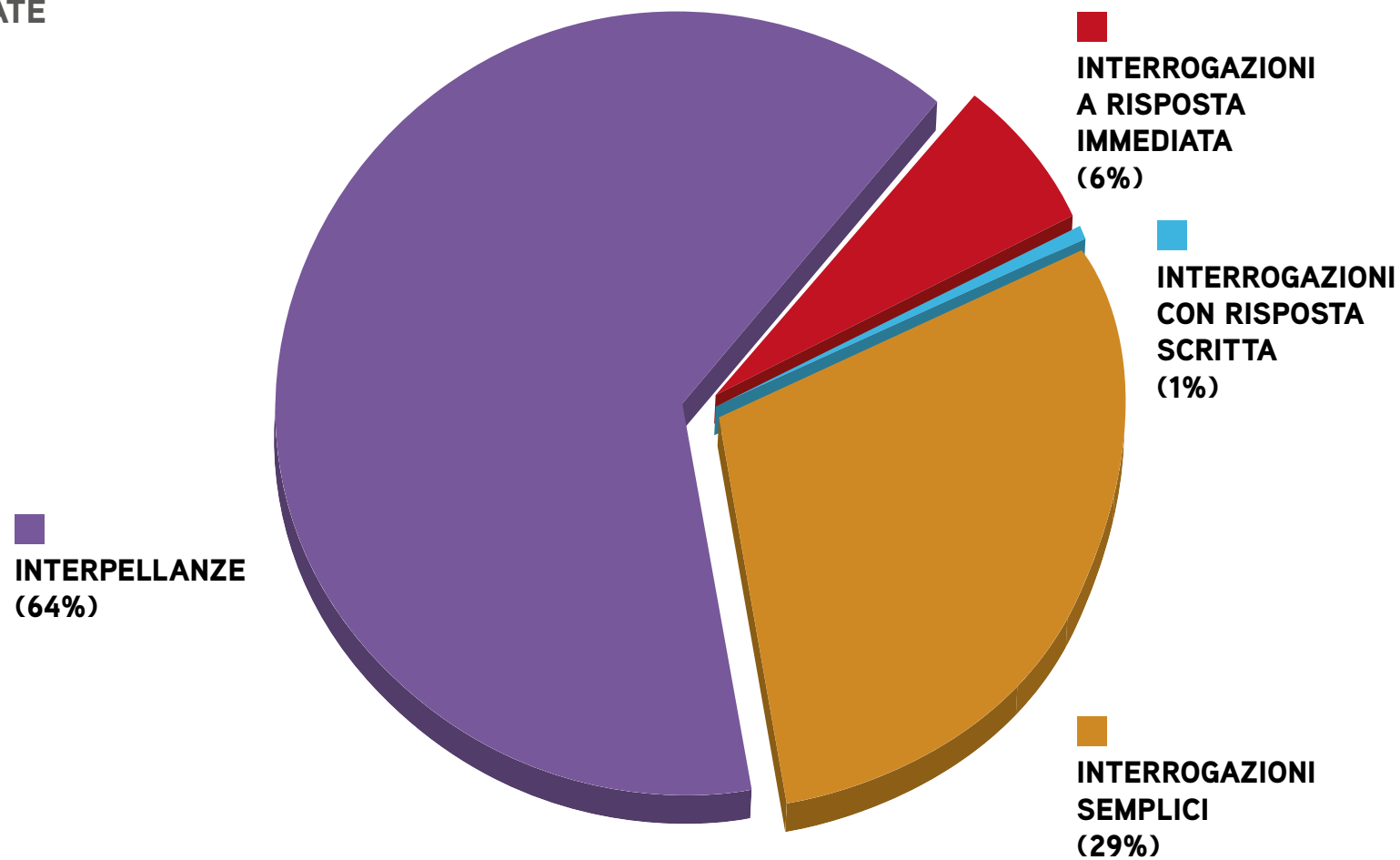
# L'attività del Consiglio

## ATTI POLITICI TRATTATI



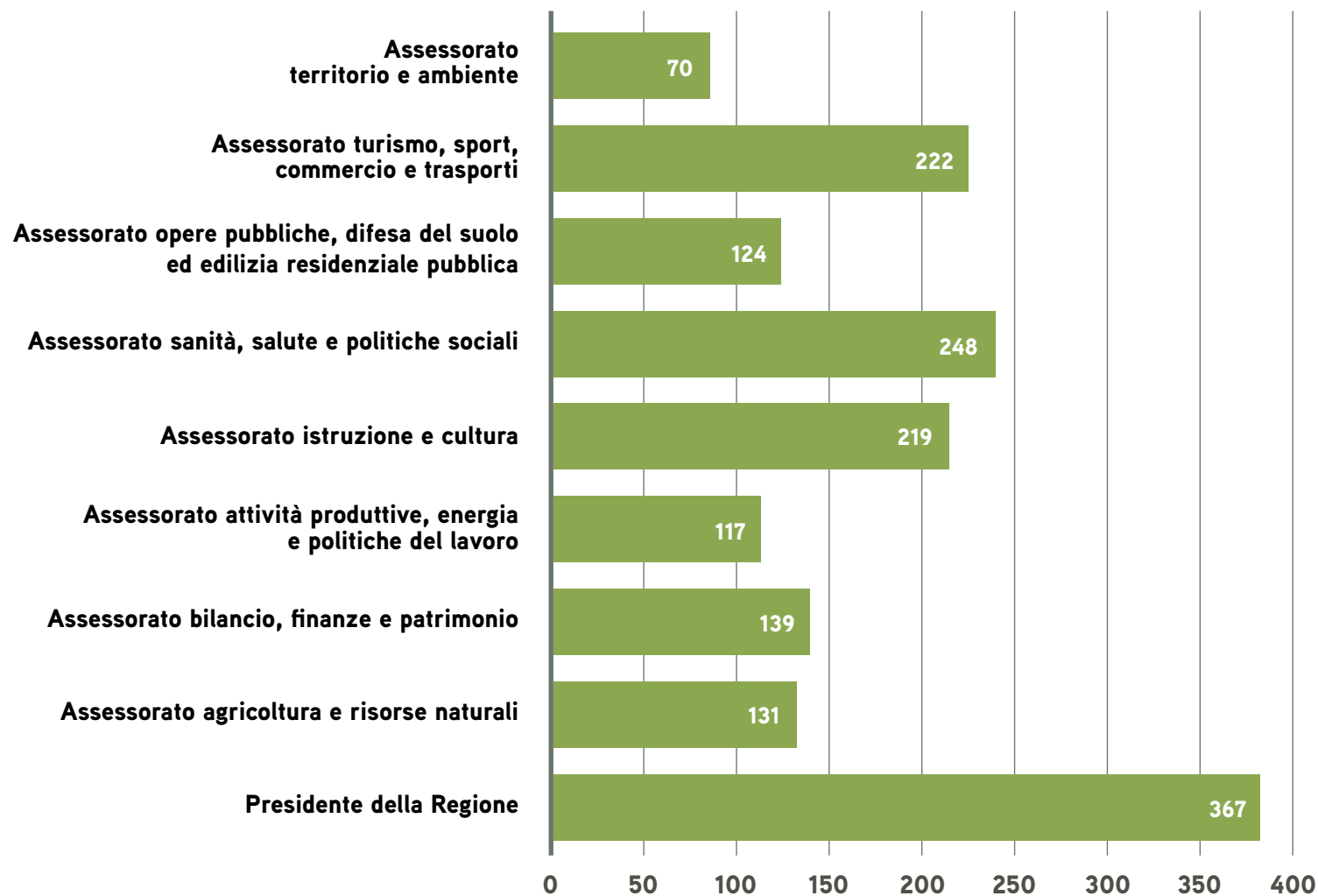
## L'attività del Consiglio

### INTERROGAZIONI E INTERPELLANZE TRATTATE



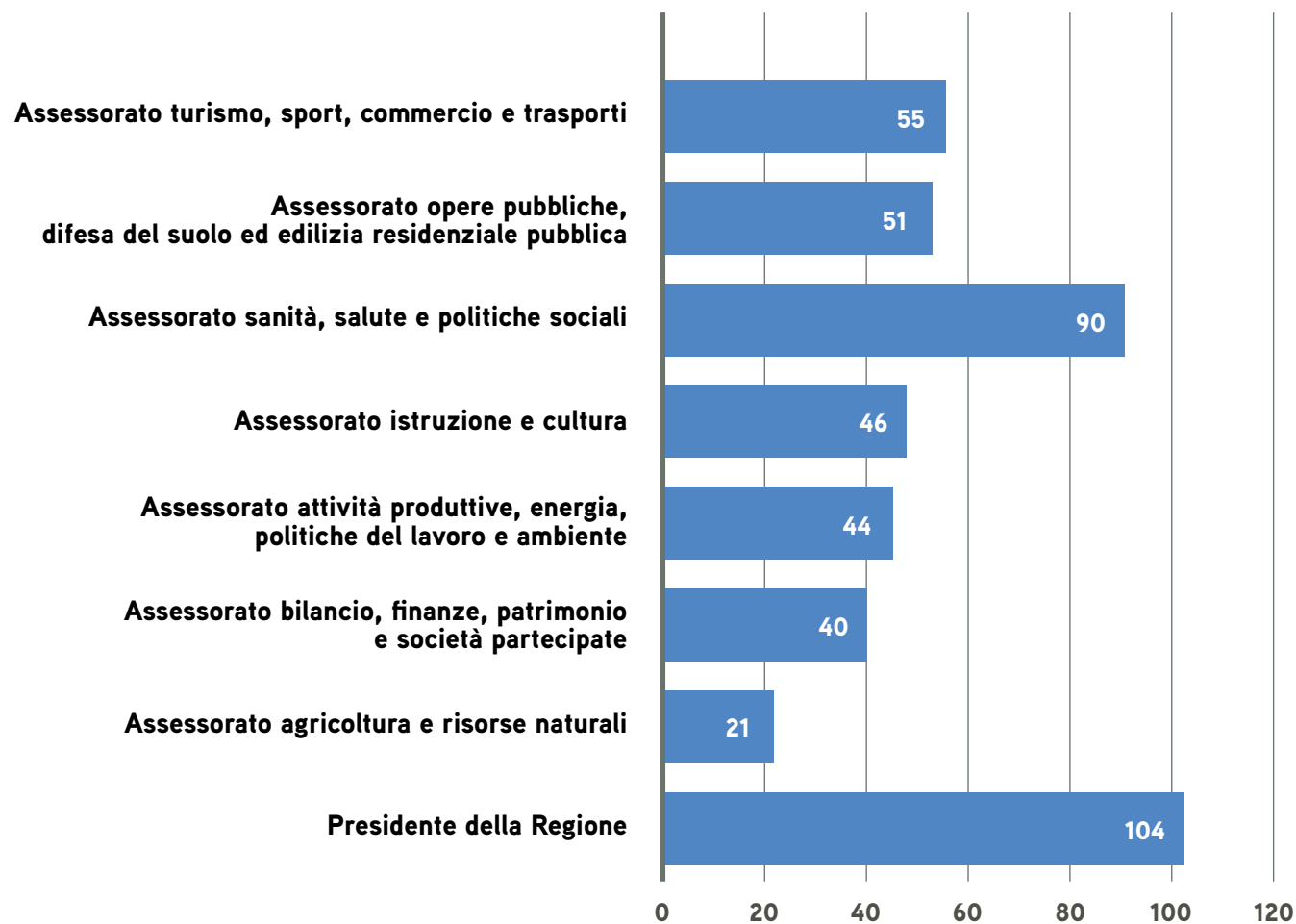
# L'attività del Consiglio

RISPOSTE DELLA GIUNTA A INTERROGAZIONI E INTERPELLANZE FINO AL 9 MARZO 2017



# L'attività del Consiglio

RISPOSTE DELLA GIUNTA A INTERROGAZIONI E INTERPELLANZE DAL 10 MARZO 2017





## L'attività normativa

Le politiche di risanamento nazionale degli ultimi anni si sono tradotte, in Valle d'Aosta, in una decisa contrazione della capacità di spesa e in una forte ingerenza nella sfera di autogoverno e di autonomia garantita dallo Statuto speciale. Questa situazione, acuita da un forte travaglio politico in Consiglio Valle, si è ripercossa anche sull'attività legislativa regionale.

La produzione normativa di questa Legislatura si attesta su una ventina di leggi approvate all'anno, molte delle quali consistono in modificazioni di leggi preesistenti e che riguardano la materia istituzionale, elettorale e referendaria, nonché la razionalizzazione dei costi della democrazia, in un contesto di salvaguardia del sistema delle autonomie in Valle d'Aosta, basato sui 74 Comuni.

La **legge regionale 5 agosto 2014, n. 6**, si pone l'obiettivo di incrementare, attraverso l'esercizio obbligatorio in forma associata delle funzioni e dei servizi comunali, la qualità delle prestazioni erogate ai cittadini e di garantire un elevato e omogeneo livello di qualità di tali prestazioni sull'intero territorio regionale, assicurando al contempo la sostenibilità della spesa. In sostituzione delle preesistenti Comunità montane, sono istituite le Unités des communes valdôtaines, che associano Comuni territorialmente contermini, il cui limite è di 10 mila abitanti, salvo che le proposte di associazione siano identiche a quelle delle precedenti Comunità montane. La **legge regionale 19 gennaio 2015, n. 1**, oltre ad un significativo intervento di modifica del sistema elettorale per i Comuni di minori dimensioni demografiche, ridetermina il numero dei componenti dei Consigli e delle Giunte comunali, mentre con la **legge regionale 30 marzo 2015, n. 4**, si disciplina ex novo l'attribuzione dei compensi agli amministratori dei Comuni e delle Unités des Communes valdôtaines della Valle d'Aosta con l'obiettivo di razionalizzare i costi della politica.

Una revisione della legge elettorale del Consiglio è stata da più parti sollecitata in questi anni. In effetti, soprattutto nella XIV Legislatura, si sono evidenziati diversi limiti del sistema elettorale vigente, in particolare riguardo alla stabilità di governo e al funzionamento dell'Assemblea consiliare. La **legge regionale 16 ottobre 2017, n. 16**, ha immesso alcune novità in materia di premio di maggioranza (attribuzione di 21 seggi alla lista o al gruppo di liste che abbia conseguito almeno il 42 per cento della somma dei voti validi espressi, eliminando il turno di ballottaggio e introducendo il sistema proporzionale puro se non viene raggiunto il 42 per cento) e di rappresentanza di genere (aumento della soglia minima per ogni lista di candidati dal 20 al 30 per cento). Inoltre, con la **legge regionale 16 ottobre 2017, n. 15**, si è introdotto a

livello sperimentale, per la tornata elettorale del maggio 2018, un procedimento di scrutinio centralizzato dei voti, attraverso l'istituzione di quattro Poli, con l'obiettivo di limitare le possibilità di riconoscibilità del voto, garantendo quindi una maggiore libertà di espressione all'elettore.

In considerazione del fatto che l'istituto del referendum, disciplinato dalla legge regionale 19/2003, ha avuto una applicazione solo parziale negli anni trascorsi, anche a causa dell'elevato quorum di partecipanti al voto necessario per sancirne la validità, con la **legge regionale 20 marzo 2017, n. 3**, si è previsto che la proposta di legge di iniziativa popolare sottoposta a referendum propositivo sia approvata se alla votazione partecipa almeno il 50 per cento del numero di votanti alle ultime elezioni regionali precedenti al referendum e se la risposta affermativa raggiunge la maggioranza dei voti validamente espressi. Con la **legge regionale 27 novembre 2017, n. 17**, ci si è poi posti l'obiettivo di rendere ancora più utilizzabile lo strumento del referendum, adeguandolo alle nuove tecnologie.

Infine, la necessità di ridurre i costi della politica ha portato all'approvazione della **legge regionale 26 febbraio 2018, n. 1**, che ha profondamente innovato il sistema previdenziale dei Consiglieri regionali sopprimendo, per gli eletti a decorrere dalla XV Legislatura, il sistema contributivo e introducendo la novità della contribuzione facoltativa a favore della previdenza complementare. Viene disciplinata, inoltre, la pubblicazione, sul sito istituzionale del Consiglio regionale, dei nominativi e degli importi percepiti dai Consiglieri a titolo di prestazioni previdenziali o di assegno vitalizio.

Per contrastare la perdurante situazione di crisi economico-finanziaria evitando misure di emergenza, ma ricorrendo ad una programmazione degli interventi per favorire la crescita, il legislatore regionale ha, inoltre, varato una serie di misure a supporto dello sviluppo economico e dei settori produttivi, nonché di sostegno ai cittadini o imprese in difficoltà.

La **legge regionale 20 gennaio 2015, n. 3**, si propone di sostenere le famiglie in stato di necessità contingente e temporanea attraverso l'accesso al credito sociale.

La **legge regionale 10 novembre 2015, n. 18**, si propone di introdurre nella nostra regione il reddito minimo garantito, allo scopo di contrastare la marginalità, garantire la dignità delle persone e favorire la cittadinanza attraverso l'inclusione sociale.

# L'attività normativa

Per accrescere l'attrattività e la competitività del sistema economico della Valle d'Aosta, la Regione, attraverso l'adozione della **legge regionale 13 giugno 2016, n. 8**, sostiene grandi progetti di investimenti produttivi, attività di ricerca, innovazione, qualificazione e riqualificazione professionale delle risorse umane, presentati da medie e grandi imprese che siano in grado di produrre effetti significativi sul territorio, favorendo così l'afflusso di investimenti nazionali ed esteri.

La **legge regionale 19 luglio 2016, n. 9**, si pone l'obiettivo di migliorare le condizioni contrattuali dei finanziamenti già concessi ai sensi delle leggi regionali, in conformità alle misure e all'intensità di aiuto attualmente concedibili secondo i regolamenti dell'Unione europea sugli aiuti "de minimis" nel settore agricolo, con l'effetto di ridurre gli importi delle rate di ammortamento dei finanziamenti in essere, garantendo maggiore liquidità alle imprese interessate.

La **legge regionale 3 agosto 2016, n. 17**, prevede un'unica e organica disciplina degli aiuti regionali in materia di agricoltura e di sviluppo rurale. La previsione di una nuova disciplina trova giustificazione, da un lato, nella volontà di accorpare in un unico testo normativo tutti gli interventi regionali a sostegno del settore agricolo e, dall'altro, nella necessità di adeguare la disciplina regionale di settore alla nuova normativa europea di riferimento.

La **legge regionale 23 giugno 2017, n. 8**, in considerazione delle ingenti perdite alle produzioni viticole e ortofrutticole causate dalle gelate della primavera 2017, introduce, in favore delle piccole e medie imprese operanti nel settore della produzione agricola primaria, aiuti per la compensazione dei danni causati da avversità atmosferiche assimilabili a calamità naturali.

In un momento di particolare sensibilità e attenzione dell'opinione pubblica nei confronti del funzionamento degli apparati amministrativi regionali, si è reso necessario intervenire anche sulle società partecipate dalla Regione al fine di fissare regole chiare volte a garantire la massima trasparenza e la certezza delle procedure in tutti i loro atti e le loro azioni. Con la **legge regionale 14 novembre 2016, n. 20**, modificata dalla **legge regionale 13 dicembre 2017, n. 20**, il Consiglio regionale ha stabilito regole e indirizzi per il buon funzionamento di tali società.

Con riferimento alla difficile situazione organizzativa, operativa e finanziaria in cui versa la Casa da gioco di Saint-Vincent, la **legge regionale 10 febbraio 2017, n. 2**, dispone che l'organo di amministrazione dello stesso predisponga un piano di ristrutturazione aziendale, finalizzato alla valorizzazione degli investimenti e alla riduzione dei costi per assicurare il raggiungimento dell'equilibrio economico-finanziario, anche funzionale all'affidamento a terzi della gestione del complesso aziendale. Il piano di ristrutturazione aziendale è trasmesso alla Giunta regionale e approvato dal Consiglio regionale. La **legge regionale 25 maggio 2017, n. 7**, dà attuazione alla l.r. 2/2017, autorizzando la Regione a sostenere finanziariamente la Casinò de la Vallée Spa nelle iniziative di riduzione dei costi, di sviluppo e di valorizzazione degli investimenti previste dal piano di ristrutturazione aziendale approvato dal Consiglio regionale.

In materia di ordinamento scolastico, il legislatore statale ha introdotto, nel 2015, una riforma di ampio respiro soprattutto sotto il profilo organizzativo e gestionale. La Regione ha individuato le modalità e i tempi per l'applicazione dei principi di tale riforma con la **legge regionale 3 agosto 2016, n. 18**, al fine di armonizzarne i principi con le specificità dell'ordinamento scolastico della Valle d'Aosta. L'oggetto e la finalità dell'intervento normativo in esame consistono nel dare piena attuazione al processo di autonomia delle istituzioni scolastiche e nel restituire centralità alla scuola, innalzando i livelli di istruzione e le competenze degli studenti.

# L'attività normativa

## La produzione normativa annuale

La tabella e il relativo grafico mostrano il numero di leggi e di regolamenti regionali approvati nel corso della XIV Legislatura (periodo compreso tra l'approvazione della legge regionale 14/2013, prima legge della Legislatura, e l'approvazione della legge regionale 7/2018).

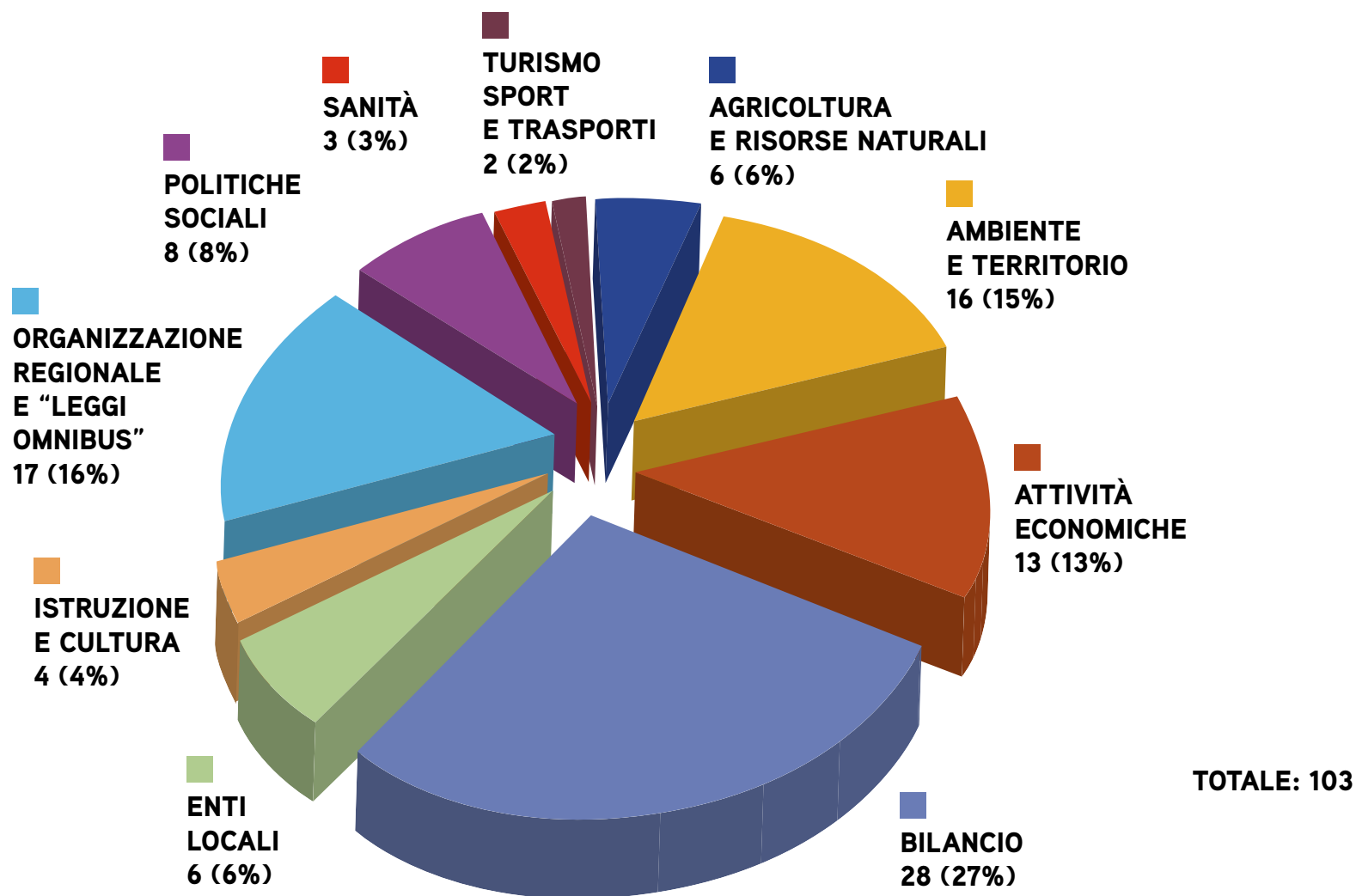
| ANNI   | leggi e regolamenti |
|--------|---------------------|
| 2013   | 8                   |
| 2014   | 16                  |
| 2015   | 22                  |
| 2016   | 28                  |
| 2017   | 22                  |
| 2018   | 7                   |
| TOTALE | 103                 |



# L'attività normativa

## Macrosettori di intervento delle leggi e dei regolamenti

Il grafico evidenzia il numero complessivo degli atti normativi approvati nel corso della XIV Legislatura, suddivisi per aree tematiche d'intervento.



# L'attività normativa

## La produzione normativa suddivisa per macrosettori di intervento

Le tabelle illustrano la suddivisione delle leggi e dei regolamenti approvati dal Consiglio regionale nel corso della XIV Legislatura per aree tematiche d'intervento, con l'indicazione degli estremi e del titolo degli atti normativi approvati.

### AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI / 6

**LEGGE REGIONALE 5 GIUGNO 2014, N. 1**

Finanziamento di un Piano straordinario di interventi di natura agricolo-forestale e nel settore delle opere di pubblica utilità.  
Modificazione alla legge regionale 13 dicembre 2013, n. 18 (Legge finanziaria per gli anni 2014/2016).

**LEGGE REGIONALE 20 GENNAIO 2015, N. 2**

Disposizioni in materia di impiego di organismi geneticamente modificati sul territorio della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste.  
Abrogazione della legge regionale 18 novembre 2005, n. 29 (Disposizioni in materia di coesistenza tra colture transgeniche, convenzionali e biologiche).

**LEGGE REGIONALE 13 GIUGNO 2016, N. 7**

Sospensione delle rate di mutui concessi a valere sul fondo di rotazione regionale di cui alla legge regionale 24 dicembre 1996, n. 43  
(Costituzione di un fondo di rotazione per la realizzazione di opere di miglioramento fondiario in agricoltura).

**LEGGE REGIONALE 3 AGOSTO 2016, N. 17**

Nuova disciplina degli aiuti regionali in materia di agricoltura e di sviluppo rurale.

**LEGGE REGIONALE 7 APRILE 2017, N. 4**

Disposizioni urgenti in materia di finanziamento degli aiuti alle aziende agricole in attuazione del programma di sviluppo rurale 2014/2020.  
Modificazioni all'articolo 23 della legge regionale 21 dicembre 2016, n. 24 (Legge di stabilità regionale per il triennio 2017/2019).

**LEGGE REGIONALE 23 GIUGNO 2017, N. 8**

Disposizioni urgenti per il sostegno al comparto agricolo. Modificazioni alla legge regionale 3 agosto 2016, n. 17  
(Nuova disciplina degli aiuti regionali in materia di agricoltura e di sviluppo rurale).

## AMBIENTE E TERRITORIO / 16

**LEGGE REGIONALE 30 GIUGNO 2014, N. 5**

Modificazioni alle legge regionali 27 maggio 1994, n. 18 (Deleghe ai Comuni della Valle d'Aosta di funzioni amministrative in materia di tutela del paesaggio), 6 aprile 1998, n. 11 (Normativa urbanistica e di pianificazione territoriale della Valle d'Aosta), e 8 settembre 1999, n. 27 (Disciplina dell'organizzazione del servizio idrico integrato). Proroga straordinaria dei termini di inizio e di ultimazione dei lavori dei titoli abilitativi edilizi.

**LEGGE REGIONALE 5 AGOSTO 2014, N. 8**

Modificazioni alla legge regionale 13 febbraio 2013, n. 3 (Disposizioni in materia di politiche abitative).

**LEGGE REGIONALE 23 DICEMBRE 2014, N. 15**

Modificazioni alla legge regionale 13 marzo 2008, n. 5 (Disciplina delle cave, delle miniere e delle acque minerali naturali, di sorgente e termali).

**LEGGE REGIONALE 14 APRILE 2015, N. 8**

Modificazioni alle leggi regionali 24 agosto 1982, n. 59 (Norme per la tutela delle acque dall'inquinamento), e 6 aprile 1998, n. 11 (Normativa urbanistica e di pianificazione territoriale della Valle d'Aosta).

**LEGGE REGIONALE 25 MAGGIO 2015, N. 13**

Disposizioni per l'adempimento degli obblighi della Regione autonoma Valle d'Aosta derivanti dall'appartenenza dell'Italia all'Unione europea. Attuazione della direttiva 2006/123/CE, relativa ai servizi nel mercato interno (direttiva servizi), della direttiva 2009/128/CE, che istituisce un quadro per l'azione comunitaria ai fini dell'utilizzo sostenibile dei pesticidi, della direttiva 2010/31/UE, sulla prestazione energetica nell'edilizia e della direttiva 2011/92/UE, concernente la valutazione dell'impatto ambientale di determinati progetti pubblici e privati (Legge europea regionale 2015).

**LEGGE REGIONALE 22 DICEMBRE 2015, N. 22**

Approvazione dell'aggiornamento del Piano regionale di gestione dei rifiuti per il quinquennio 2016/2020. Rideterminazione dell'entità del tributo speciale per il deposito in discarica dei rifiuti solidi.

**LEGGE REGIONALE 8 FEBBRAIO 2016, N. 2**

Modificazioni alla legge regionale 13 marzo 2008, n. 5 (Disciplina delle cave, delle miniere e delle acque minerali naturali, di sorgente e termali).

**LEGGE REGIONALE 8 FEBBRAIO 2016, N. 3**

Disposizioni in materia di costruzione ed esercizio di impianti a fune in servizio privato per trasporto di persone, animali, cose. Modificazioni alla legge regionale 6 aprile 1998, n. 11 (Normativa urbanistica e di pianificazione territoriale della Valle d'Aosta).

**LEGGE REGIONALE 21 LUGLIO 2016, N. 10**

Modificazioni alle leggi regionali 27 agosto 1994, n. 64 (Norme per la tutela e la gestione della fauna selvatica e per la disciplina dell'attività venatoria), e 29 dicembre 2006, n. 34 (Disposizioni in materia di parchi faunistici).

**LEGGE REGIONALE 21 LUGLIO 2016, N. 11**

Modificazioni alla legge regionale 20 novembre 2006, n. 26 (Nuove disposizioni per la classificazione, la gestione, la manutenzione, il controllo e la tutela delle strade regionali. Abrogazione della legge regionale 10 ottobre 1950, n. 1, e del regolamento regionale 28 maggio 1981, n. 1)

# L'attività normativa

## AMBIENTE E TERRITORIO / 16

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LEGGE REGIONALE 25 NOVEMBRE 2016, N. 23</b><br>Approvazione dell'aggiornamento del Piano regionale per il risanamento, il miglioramento e il mantenimento della qualità dell'aria per il novennio 2016/2024.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>LEGGE REGIONALE 30 GENNAIO 2017, N. 1</b><br>Disposizioni in materia di agibilità. Modificazioni alla legge regionale 6 aprile 1998, n. 11 (Normativa urbanistica e di pianificazione territoriale della Valle d'Aosta).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>LEGGE REGIONALE 15 MAGGIO 2017, N. 5</b><br>Disposizioni urgenti in materia di caccia. Modificazioni alla legge regionale 27 agosto 1994, n. 64 (Norme per la tutela e la gestione della fauna selvatica e per la disciplina dell'attività venatoria).                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>LEGGE REGIONALE 20 MARZO 2018, N. 3</b><br>Disposizioni per l'adempimento degli obblighi della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste derivanti dall'appartenenza dell'Italia all'Unione europea. Modificazioni alla legge regionale 26 maggio 2009, n. 12 (Legge europea 2009), in conformità alla direttiva 2014/52/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 aprile 2014, che modifica la direttiva 2011/92/UE concernente la valutazione dell'impatto ambientale di determinati progetti pubblici e privati (Legge europea regionale 2018). |
| <b>LEGGE REGIONALE 29 MARZO 2018, N. 5</b><br>Disposizioni in materia di urbanistica e pianificazione territoriale. Modificazioni di leggi regionali.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>LEGGE REGIONALE 29 MARZO 2018, N. 7</b><br>Nuova disciplina dell'Agenzia regionale per la protezione dell'ambiente ARPA della Valle d'Aosta. Abrogazione della legge regionale 4 settembre 1995, n. 41 (Istituzione dell'Agenzia regionale per la protezione dell'ambiente (ARPA) e creazione, nell'ambito dell'Unità sanitaria locale della Valle d'Aosta, del Dipartimento di prevenzione e dell'Unità operativa di microbiologia), e di altre disposizioni in materia.                                                                                      |

## ATTIVITÀ ECONOMICHE / 13

|                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LEGGE REGIONALE 29 SETTEMBRE 2014, N. 9</b><br>Disposizioni per favorire il consolidamento patrimoniale della Monterosa S.p.A.. Modificazione alla legge regionale 13 dicembre 2011, n. 30 (Legge finanziaria per gli anni 2012/2014). |
| <b>LEGGE REGIONALE 15 OTTOBRE 2014, N. 10</b><br>Disposizioni per la partecipazione della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste all'iniziativa Expo Milano 2015.                                                                  |
| <b>LEGGE REGIONALE 25 NOVEMBRE 2014, N. 11</b><br>Modificazioni alla legge regionale 17 marzo 1992, n. 9 (Norme in materia di esercizio ad uso pubblico di piste di sci).                                                                 |



# L'attività normativa

## ATTIVITÀ ECONOMICHE / 13

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LEGGE REGIONALE 25 NOVEMBRE 2014, N. 12</b><br>Modificazioni alla legge regionale 2 agosto 1999, n. 20 (Disciplina del commercio su aree pubbliche e modifiche alla legge regionale 16 febbraio 1995, n. 6 (Disciplina delle manifestazioni fieristiche).                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>LEGGE REGIONALE 23 DICEMBRE 2014, N. 16</b><br>Revisione della disciplina regionale concernente la concessione di agevolazioni. Modificazioni di leggi regionali.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>LEGGE REGIONALE 30 MARZO 2015, N. 6</b><br>Revisione della disciplina regionale concernente la concessione di contributi in materia di sistemazioni idraulico-forestali e difesa del suolo e di agriturismo. Modificazioni alle leggi regionali 1° dicembre 1992, n. 67 (Interventi in materia di sistemazioni idraulico-forestali e difesa del suolo), e 4 dicembre 2006, n. 29 (Nuova disciplina dell'agriturismo. Abrogazione della legge regionale 24 luglio 1995, n. 27, e del regolamento regionale 14 aprile 1998, n. 1).               |
| <b>LEGGE REGIONALE 15 MARZO 2016, N. 5</b><br>Modificazioni alla legge regionale 5 settembre 1991, n. 44 (Incentivazione di produzioni artigianali tipiche e tradizionali).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>LEGGE REGIONALE 27 MAGGIO 2016, N. 6</b><br>Modificazioni alle leggi regionali 7 dicembre 1993, n. 84 (Interventi regionali in favore della ricerca e dello sviluppo), 21 gennaio 2003, n. 2 (Tutela e valorizzazione dell'artigianato valdostano di tradizione), 14 giugno 2011, n. 14 (Interventi regionali in favore delle nuove imprese innovative). Abrogazione della legge regionale 19 agosto 1994, n. 51 (Concessione di contributi per la realizzazione di iniziative per lo sviluppo e il potenziamento delle attività artigianali). |
| <b>LEGGE REGIONALE 13 GIUGNO 2016, N. 8</b><br>Disposizioni in materia di promozione degli investimenti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>LEGGE REGIONALE 19 LUGLIO 2016, N. 9</b><br>Misure regionali urgenti di aiuto alla liquidità delle attività economiche in funzione anti-crisi. Modificazione alla legge regionale 31 marzo 2003, n. 6 (Interventi regionali per lo sviluppo delle imprese industriali e artigiane).                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>LEGGE REGIONALE 21 LUGLIO 2016, N. 12</b><br>Interventi regionali per la capitalizzazione delle imprese industriali ed artigiane.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>LEGGE REGIONALE 10 FEBBRAIO 2017, N. 2</b><br>Disposizioni urgenti per il risanamento finanziario della Casino de la Vallée S.p.A.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>LEGGE REGIONALE 25 MAGGIO 2017, N. 7</b><br>Disposizioni urgenti per il finanziamento del piano di ristrutturazione aziendale di Casino de la Vallée S.p.A., in attuazione della legge regionale 10 febbraio 2017, n. 2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

# L'attività normativa

## BILANCIO / 28

|                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LEGGE REGIONALE 13 DICEMBRE 2013, N. 18</b><br>Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione autonoma Valle d'Aosta (Legge finanziaria per gli anni 2014/2016).<br>Modificazioni di leggi regionali.  |
| <b>LEGGE REGIONALE 13 DICEMBRE 2013, N. 19</b><br>Bilancio di previsione della Regione autonoma Valle d'Aosta per il triennio 2014/2016.                                                                                                   |
| <b>LEGGE REGIONALE 27 DICEMBRE 2013, N. 21</b><br>Adeguamento del bilancio di previsione per l'anno 2013 agli obiettivi complessivi di politica economica e di contenimento della spesa pubblica.<br>Modifiche a disposizioni legislative. |
| <b>LEGGE REGIONALE 30 GIUGNO 2014, N. 3</b><br>Approvazione del rendiconto generale della Regione per l'esercizio finanziario 2013.                                                                                                        |
| <b>LEGGE REGIONALE 30 GIUGNO 2014, N. 4</b><br>Assestamento del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2014, modifiche a disposizioni legislative e variazioni al bilancio di previsione per il triennio 2014/2016.                 |
| <b>LEGGE REGIONALE 19 DICEMBRE 2014, N. 13</b><br>Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione autonoma Valle d'Aosta (Legge finanziaria per gli anni 2015/2017).<br>Modificazioni di leggi regionali.  |
| <b>LEGGE REGIONALE 19 DICEMBRE 2014, N. 14</b><br>Bilancio di previsione della Regione autonoma Valle d'Aosta per il triennio 2015/2017.                                                                                                   |
| <b>LEGGE REGIONALE 8 MAGGIO 2015, N. 11</b><br>Modificazione alla legge regionale 19 dicembre 2014, n. 13 (Legge finanziaria per gli anni 2015/2017).                                                                                      |
| <b>LEGGE REGIONALE 3 AGOSTO 2015, N. 15</b><br>Approvazione del rendiconto generale della Regione per l'esercizio finanziario 2014.                                                                                                        |
| <b>LEGGE REGIONALE 3 AGOSTO 2015, N. 16</b><br>Assestamento del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2015, modifiche a disposizioni legislative e variazioni al bilancio di previsione per il triennio 2015/2017.                 |
| <b>LEGGE REGIONALE 11 DICEMBRE 2015, N. 19</b><br>Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione autonoma Valle d'Aosta (Legge finanziaria per gli anni 2016/2018).<br>Modificazioni di leggi regionali.  |
| <b>LEGGE REGIONALE 11 DICEMBRE 2015, N. 20</b><br>Bilancio di previsione della Regione autonoma Valle d'Aosta per il triennio 2016/2018.                                                                                                   |
| <b>LEGGE REGIONALE 2 AGOSTO 2016, N. 14</b><br>Approvazione del rendiconto generale della Regione per l'esercizio finanziario 2015.                                                                                                        |

## BILANCIO / 28

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>LEGGE REGIONALE 2 AGOSTO 2016, N. 15</b><br/>Primo provvedimento di variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p><b>LEGGE REGIONALE 2 AGOSTO 2016, N. 16</b><br/>Disposizioni collegate alla legge regionale di variazione del bilancio di previsione per il triennio 2016/2018.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <p><b>LEGGE REGIONALE 14 NOVEMBRE 2016, N. 19</b><br/>Assestamento del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2016, modificazioni di disposizioni legislative e variazioni al bilancio di previsione per il triennio 2016/2018.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p><b>LEGGE REGIONALE 21 DICEMBRE 2016, N. 24</b><br/>Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste (Legge di stabilità regionale per il triennio 2017/2019). Modificazioni di leggi regionali.</p>                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p><b>LEGGE REGIONALE 21 DICEMBRE 2016, N. 25</b><br/>Bilancio di previsione della Regione autonoma Valle d'Aosta per il triennio 2017/2019.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p><b>LEGGE REGIONALE 21 DICEMBRE 2016, N. 26</b><br/>Riconoscimento di debiti fuori bilancio ai sensi dell'articolo 73, comma 1, lettere a) ed e), del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 (Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42).</p>                                                                                                               |
| <p><b>LEGGE REGIONALE 23 GIUGNO 2017, N. 9</b><br/>Primo provvedimento di variazione al bilancio di previsione finanziario della Regione per il triennio 2017/2019 e riconoscimento di debiti fuori bilancio ai sensi dell'articolo 73, comma 1, lettere a) ed e) del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 (Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42).</p> |
| <p><b>LEGGE REGIONALE 31 LUGLIO 2017, N. 10</b><br/>Approvazione del rendiconto generale della Regione per l'esercizio finanziario 2016.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <p><b>LEGGE REGIONALE 4 AGOSTO 2017, N. 12</b><br/>Secondo provvedimento di variazione al bilancio di previsione finanziario della Regione per il triennio 2017/2019.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p><b>LEGGE REGIONALE 4 AGOSTO 2017, N. 13</b><br/>Disposizioni collegate al secondo provvedimento di variazione al bilancio di previsione finanziario della Regione per il triennio 2017/2019.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <p><b>LEGGE REGIONALE 11 DICEMBRE 2017, N. 18</b><br/>Assestamento del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2017 e variazioni al bilancio di previsione per il triennio 2017/2019.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <p><b>LEGGE REGIONALE 22 DICEMBRE 2017, N. 21</b><br/>Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste (Legge di stabilità regionale per il triennio 2018/2020). Modificazioni di leggi regionali.</p>                                                                                                                                                                                                                                                             |

# L'attività normativa

## BILANCIO / 28

**LEGGE REGIONALE 22 DICEMBRE 2017, N. 22**

Bilancio di previsione finanziario della Regione autonoma Valle d'Aosta per il triennio 2018/2020.

**LEGGE REGIONALE 22 DICEMBRE 2017, N. 23**

Disposizioni collegate alla legge di stabilità regionale per il triennio 2018/2020.

**LEGGE REGIONALE 29 MARZO 2018, N. 4**

Primo provvedimento di variazione al bilancio di previsione finanziario della Regione per il triennio 2018/2020. Modificazioni di leggi regionali.

## ENTI LOCALI / 6

**LEGGE REGIONALE 5 AGOSTO 2014, N. 6**

Nuova disciplina dell'esercizio associato di funzioni e servizi comunali e soppressione delle Comunità montane.

**LEGGE REGIONALE 19 GENNAIO 2015, N. 1**

Modificazioni alle leggi regionali 9 febbraio 1995, n. 4 (Elezione diretta del sindaco, del vice sindaco e del consiglio comunale), e 7 dicembre 1998, n. 54 (Sistema delle autonomie in Valle d'Aosta).

**LEGGE REGIONALE 30 MARZO 2015, N. 4**

Nuove disposizioni in materia di indennità di funzione e gettoni di presenza degli amministratori dei Comuni e delle Unités des Communes valdôtaines della Valle d'Aosta.

**LEGGE REGIONALE 8 MAGGIO 2015, N. 10**

Disposizioni urgenti per garantire il servizio di segreteria nell'ambito delle nuove forme associative tra enti locali di cui alla legge regionale 5 agosto 2014, n. 6 (Nuova disciplina dell'esercizio associato di funzioni e servizi comunali e soppressione delle Comunità montane).

**LEGGE REGIONALE 29 SETTEMBRE 2015, N. 17**

Nuova disciplina del Consorzio dei Comuni della Valle d'Aosta ricadenti nel Bacino imbrifero montano della Dora Baltea (BIM).  
Modificazioni alla legge regionale 7 dicembre 1998, n. 54 (Sistema delle autonomie in Valle d'Aosta).

**LEGGE REGIONALE 15 MAGGIO 2017, N. 6**

Disposizioni in materia di enti locali in adeguamento alla legge regionale 5 agosto 2014, n. 6 (Nuova disciplina dell'esercizio associato di funzioni e servizi comunali e soppressione delle Comunità montane). Modificazioni alla legge regionale 7 dicembre 1998, n. 54 (Sistema delle autonomie in Valle d'Aosta).

# L'attività normativa

## ISTRUZIONE E CULTURA / 4

### **LEGGE REGIONALE 15 OTTOBRE 2013, N. 14**

Erogazione di un finanziamento straordinario a favore dell'Istituto musicale pareggiato della Valle d'Aosta - Conservatoire de la Vallée d'Aoste. Modificazione alla legge regionale 21 novembre 2012, n. 31 (Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste. Legge finanziaria per gli anni 2013/2015. Modificazioni di leggi regionali).

### **LEGGE REGIONALE 18 NOVEMBRE 2013, N. 16**

Disposizioni per la celebrazione del 70° anniversario della Resistenza, della Liberazione e dell'Autonomia.

### **LEGGE REGIONALE 3 AGOSTO 2016, N. 18**

Disposizioni per l'armonizzazione della legge 13 luglio 2015, n. 107 (Riforma del sistema nazionale di istruzione e formazione e delega per il riordino delle disposizioni legislative vigenti), con l'ordinamento scolastico della Valle d'Aosta.

### **LEGGE REGIONALE 29 SETTEMBRE 2017, N. 14**

Nuove disposizioni in materia di Film Fund. Modificazioni alla legge regionale 9 novembre 2010, n. 36 (Disposizioni per la promozione e la valorizzazione del patrimonio e della cultura cinematografica. Istituzione della Fondazione Film Commission Vallée d'Aoste).

## ORGANIZZAZIONE REGIONALE E “LEGGI OMNIBUS” / 17

### **LEGGE REGIONALE 5 GIUGNO 2014, N. 2**

Disposizione in merito alla proroga dell'efficacia di graduatorie di procedure selettive pubbliche.

### **LEGGE REGIONALE 5 AGOSTO 2014, N. 7**

Disposizioni per l'adempimento degli obblighi della Regione autonoma Valle d'Aosta derivanti dall'appartenenza dell'Italia all'Unione europea (Legge europea regionale 2014). Modificazioni di leggi regionali in attuazione di obblighi derivanti dall'ordinamento europeo.

### **LEGGE REGIONALE 30 MARZO 2015, N. 5**

Modificazioni alla legge regionale 20 dicembre 2010, n. 44 (Costituzione di una società per azioni per la gestione di servizi alla pubblica amministrazione regionale).

### **LEGGE REGIONALE 30 MARZO 2015, N. 7**

Modificazioni alla legge regionale 6 agosto 2007, n. 19 (Nuove disposizioni in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi).

### **LEGGE REGIONALE 25 MAGGIO 2015, N. 12**

Nuove disposizioni in materia di gestione e di funzionamento del Museo regionale di scienze naturali. Abrogazione della legge regionale 20 maggio 1985, n. 32 (Istituzione del Museo regionale di Scienze Naturali).

### **LEGGE REGIONALE 11 DICEMBRE 2015, N. 21**

Disposizioni in materia di inconfiribilità e incompatibilità di incarichi conferiti o di nomine disposte dalla Regione.

# L'attività normativa

## ORGANIZZAZIONE REGIONALE E “LEGGI OMNIBUS” / 17

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>REGOLAMENTO REGIONALE 3 AGOSTO 2016, N. 1</b><br>Modificazioni al regolamento regionale 12 febbraio 2013, n. 1 (Nuove disposizioni sull'accesso, sulle modalità e sui criteri per l'assunzione del personale dell'Amministrazione regionale e degli enti del comparto unico della Valle d'Aosta. Abrogazione del regolamento regionale 11 dicembre 1996, n. 6).                      |
| <b>LEGGE REGIONALE 14 NOVEMBRE 2016, N. 20</b><br>Disposizioni in materia di rafforzamento dei principi di trasparenza, contenimento dei costi e razionalizzazione della spesa nella gestione delle società partecipate dalla Regione.                                                                                                                                                  |
| <b>LEGGE REGIONALE 25 NOVEMBRE 2016, N. 21</b><br>Disposizioni in merito alla proroga dell'efficacia di graduatorie di procedure selettive pubbliche.                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>LEGGE REGIONALE 20 MARZO 2017, N. 3</b><br>Modificazioni alla legge regionale 25 giugno 2003, n. 19 (Disciplina dell'iniziativa legislativa popolare, del referendum propositivo, abrogativo e consultivo, ai sensi dell'articolo 15, secondo comma, dello Statuto speciale).                                                                                                        |
| <b>LEGGE REGIONALE 16 OTTOBRE 2017, N. 15</b><br>Disciplina sperimentale della procedura di scrutinio centralizzato dei voti per l'elezione del Consiglio regionale della Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 15, secondo comma, dello Statuto speciale. Modificazioni alla legge regionale 12 gennaio 1993, n. 3 (Norme per l'elezione del Consiglio regionale della Valle d'Aosta). |
| <b>LEGGE REGIONALE 16 OTTOBRE 2017, N. 16</b><br>Disposizioni in materia di elezione del Consiglio regionale della Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 15, secondo comma, dello Statuto speciale. Modificazioni alla legge regionale 12 gennaio 1993, n. 3 (Norme per l'elezione del Consiglio regionale della Valle d'Aosta).                                                        |
| <b>LEGGE REGIONALE 27 NOVEMBRE 2017, N. 17</b><br>Modificazioni alla legge regionale 25 giugno 2003, n. 19 (Disciplina dell'iniziativa legislativa popolare, del referendum propositivo, abrogativo e consultivo, ai sensi dell'articolo 15, secondo comma, dello Statuto speciale).                                                                                                    |
| <b>LEGGE REGIONALE 13 DICEMBRE 2017, N. 19</b><br>Modificazioni alla legge regionale 23 luglio 2010, n. 25 (Nuove disposizioni per la redazione del Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste e per la pubblicazione degli atti della Regione e degli enti locali. Abrogazione della legge regionale 3 marzo 1994, n. 7).                                |
| <b>LEGGE REGIONALE 13 DICEMBRE 2017, N. 20</b><br>Disposizioni in materia di società partecipate dalla Regione. Modificazioni di leggi regionali.                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>LEGGE REGIONALE 26 FEBBRAIO 2018, N. 1</b><br>Nuove disposizioni in materia di sistema previdenziale dei consiglieri regionali.                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>LEGGE REGIONALE 19 MARZO 2018, N. 2</b><br>Modificazioni di leggi regionali e proroga di termini.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

# L'attività normativa

## POLITICHE SOCIALI / 8

**LEGGE REGIONALE 18 NOVEMBRE 2013, N. 17**

Disposizioni in materia di contributi per l'inserimento lavorativo delle persone con disabilità.  
Modificazioni alle leggi regionali 11 agosto 1981, n. 54, e 28 dicembre 1983, n. 89.

**LEGGE REGIONALE 18 DICEMBRE 2013, N. 20**

Rifinanziamento per l'anno 2013 di leggi regionali inerenti al sostegno alle famiglie e costituzione di un fondo di rotazione per il microcredito.  
Modificazione alla legge regionale 15 febbraio 2010, n. 4 (Interventi regionali a sostegno dei costi dell'energia elettrica per le utenze domestiche. Modificazione alla legge regionale 18 gennaio 2010, n. 2).

**LEGGE REGIONALE 20 GENNAIO 2015, N. 3**

Interventi e iniziative regionali per l'accesso al credito sociale e per il contrasto alla povertà e all'esclusione sociale.  
Abrogazione della legge regionale 23 dicembre 2009, n. 52 (Interventi regionali per l'accesso al credito sociale).

**LEGGE REGIONALE 24 APRILE 2015, N. 9**

Modificazioni alla legge regionale 23 dicembre 2004, n. 34 (Disciplina delle istituzioni pubbliche di assistenza e beneficenza, trasformate ai sensi dell'articolo 37 della legge regionale 15 dicembre 2003, n. 21 (Legge finanziaria per gli anni 2004/2006). Abrogazione della legge regionale 12 luglio 1996, n. 18).

**LEGGE REGIONALE 15 GIUGNO 2015, N. 14**

Disposizioni in materia di prevenzione, contrasto e trattamento della dipendenza dal gioco d'azzardo patologico. Modificazioni alla legge regionale 29 marzo 2010, n. 11 (Politiche e iniziative regionali per la promozione della legalità e della sicurezza).

**LEGGE REGIONALE 10 NOVEMBRE 2015, N. 18**

Misure di inclusione attiva e di sostegno al reddito.

**LEGGE REGIONALE 25 GENNAIO 2016, N. 1**

Modificazioni alla legge regionale 10 novembre 2015, n. 18 (Misure di inclusione attiva e di sostegno al reddito).

**LEGGE REGIONALE 21 LUGLIO 2016, N. 13**

Modificazioni alla legge regionale 13 febbraio 2013, n. 3 (Disposizioni in materia di politiche abitative).



# L'attività normativa

## SANITA' / 3

**LEGGE REGIONALE 29 OTTOBRE 2013, N. 15**

Modalità gestionali, organizzative e di funzionamento dell'Istituto zooprofilattico sperimentale del Piemonte, della Liguria e della Valle d'Aosta.  
Abrogazione della legge regionale 13 luglio 2001, n. 11.

**LEGGE REGIONALE 4 MARZO 2016, N. 4**

Modificazioni alla legge regionale 12 novembre 2001, n. 32 (Finanziamenti regionali per l'effettuazione del servizio di soccorso sulle piste di sci di discesa), e alla legge regionale 19 maggio 2005, n. 9 (Disposizioni per il finanziamento regionale del servizio di soccorso sulle piste di sci di fondo).

**LEGGE REGIONALE 31 LUGLIO 2017, N. 11**

Disposizioni in materia di formazione specialistica di medici, veterinari e odontoiatri e di laureati non medici di area sanitaria, nonché di formazione universitaria per le professioni sanitarie. Abrogazione delle leggi regionali 31 agosto 1991, n. 37, e 30 gennaio 1998, n. 6.

## TURISMO, SPORT E TRASPORTI / 2

**LEGGE REGIONALE 25 NOVEMBRE 2016, N. 22**

Disposizioni per una ferrovia moderna ed un efficiente sistema pubblico integrato dei trasporti.

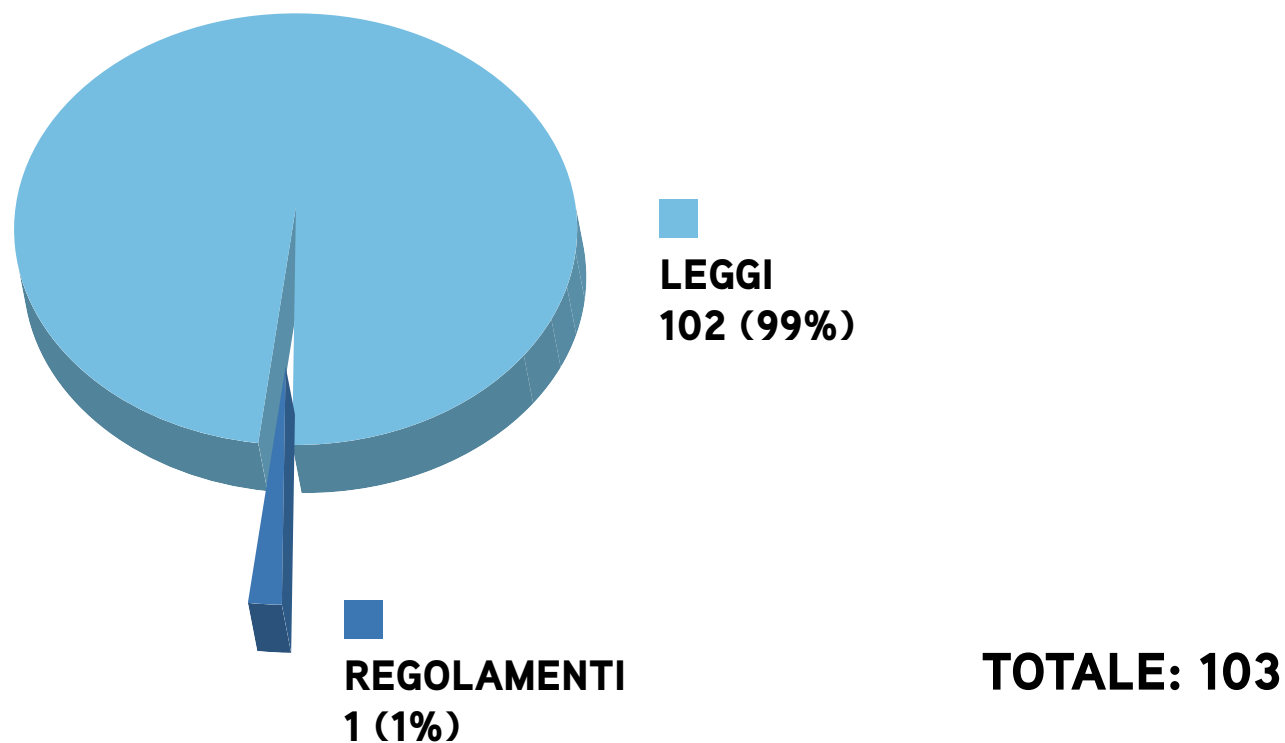
**LEGGE REGIONALE 29 MARZO 2018, N. 6**

Interventi regionali a sostegno delle infrastrutture sportive nei complessi funiviari di interesse sovralocale e rifinanziamento della legge regionale 18 giugno 2004, n. 8 (Interventi regionali per lo sviluppo di impianti funiviari e di connesse strutture di servizio).

# L'attività normativa

## La produzione normativa in base alla tipologia degli atti

Il grafico mostra la ripartizione degli atti normativi approvati nel corso della XIV Legislatura sulla base della loro tipologia.



# L'attività normativa

## La produzione normativa annuale

La tabella mostra la suddivisione degli atti normativi approvati nel corso della XIV Legislatura sulla base dell'iniziativa legislativa.

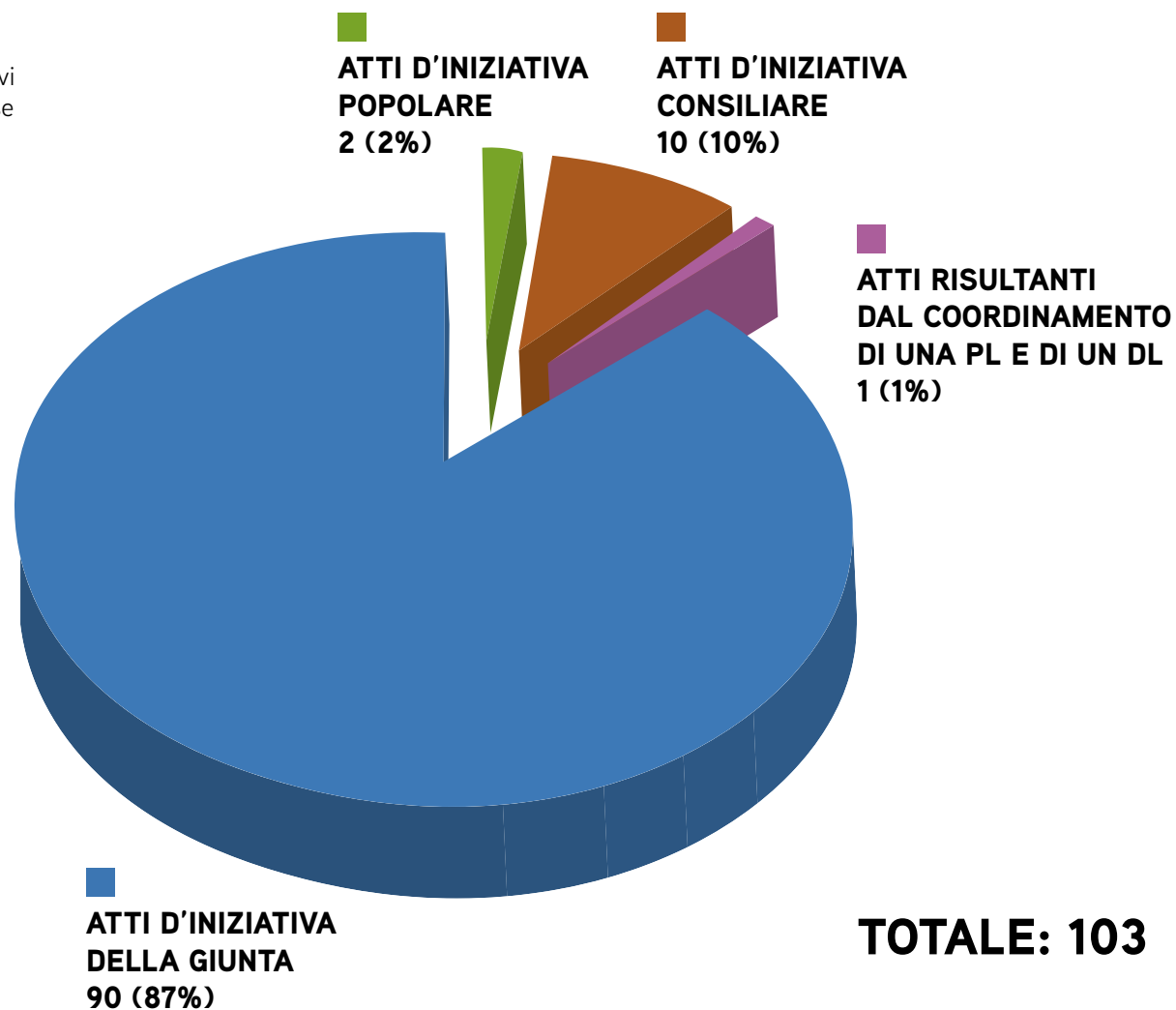
|                                                               | 2013     | 2014      | 2015      | 2016      | 2017      | 2018     |
|---------------------------------------------------------------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|
| <b>Atti d'iniziativa della Giunta</b>                         | 8        | 15        | 19        | 25        | 17        | 6        |
| <b>Atti d'iniziativa dei Consiglieri</b>                      | 0        | 1         | 3         | 1         | 4         | 1        |
| <b>Atti risultanti dal coordinamento di una PL e di un DL</b> |          |           |           |           | 1*        |          |
| <b>Atti d'iniziativa popolare</b>                             |          |           |           | 2         |           |          |
| <b>TOTALE</b>                                                 | <b>8</b> | <b>16</b> | <b>22</b> | <b>28</b> | <b>22</b> | <b>7</b> |

\* La legge regionale 23 giugno 2017, n. 8 (Disposizioni urgenti per il sostegno al comparto agricolo. Modificazioni alla legge regionale 3 agosto 2016, n. 17 (Nuova disciplina degli aiuti regionali in materia di agricoltura e di sviluppo rurale)), è il risultato del coordinamento della proposta di legge n. 102 e del disegno di legge n. 105.

## L'attività normativa

### La produzione normativa in base all'iniziativa legislativa

Il grafico mostra la suddivisione degli atti normativi approvati nel corso della XIV Legislatura sulla base dell'iniziativa legislativa.

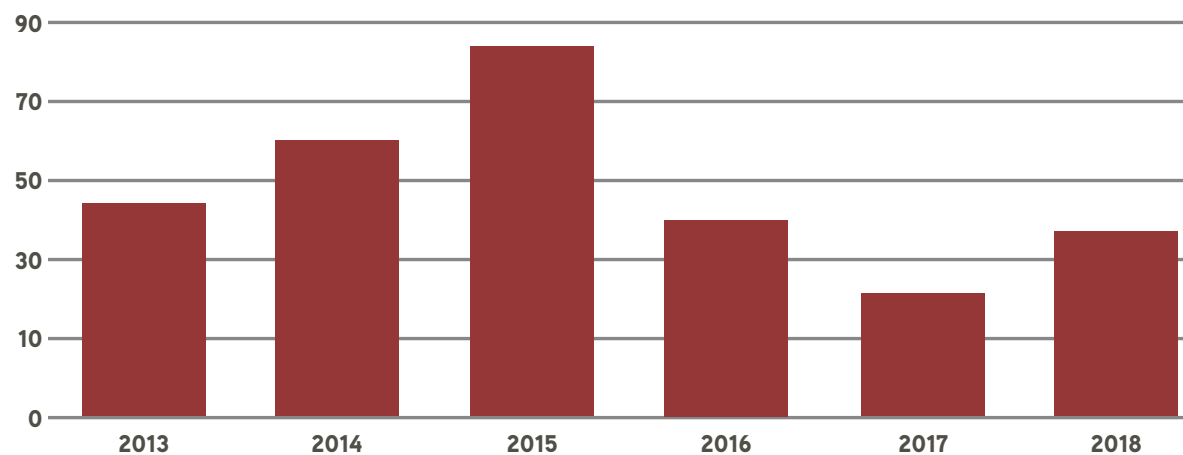


# L'attività normativa

## La durata media dell'iter istruttorio

La tabella e il relativo grafico mostrano la durata media, espressa in giorni, dell'iter istruttorio degli atti normativi approvati nel corso della XIV Legislatura. Per "durata dell'iter istruttorio" si intende il periodo di tempo che intercorre dall'assegnazione del progetto di legge alla competente commissione consiliare fino alla definitiva approvazione da parte del Consiglio regionale.

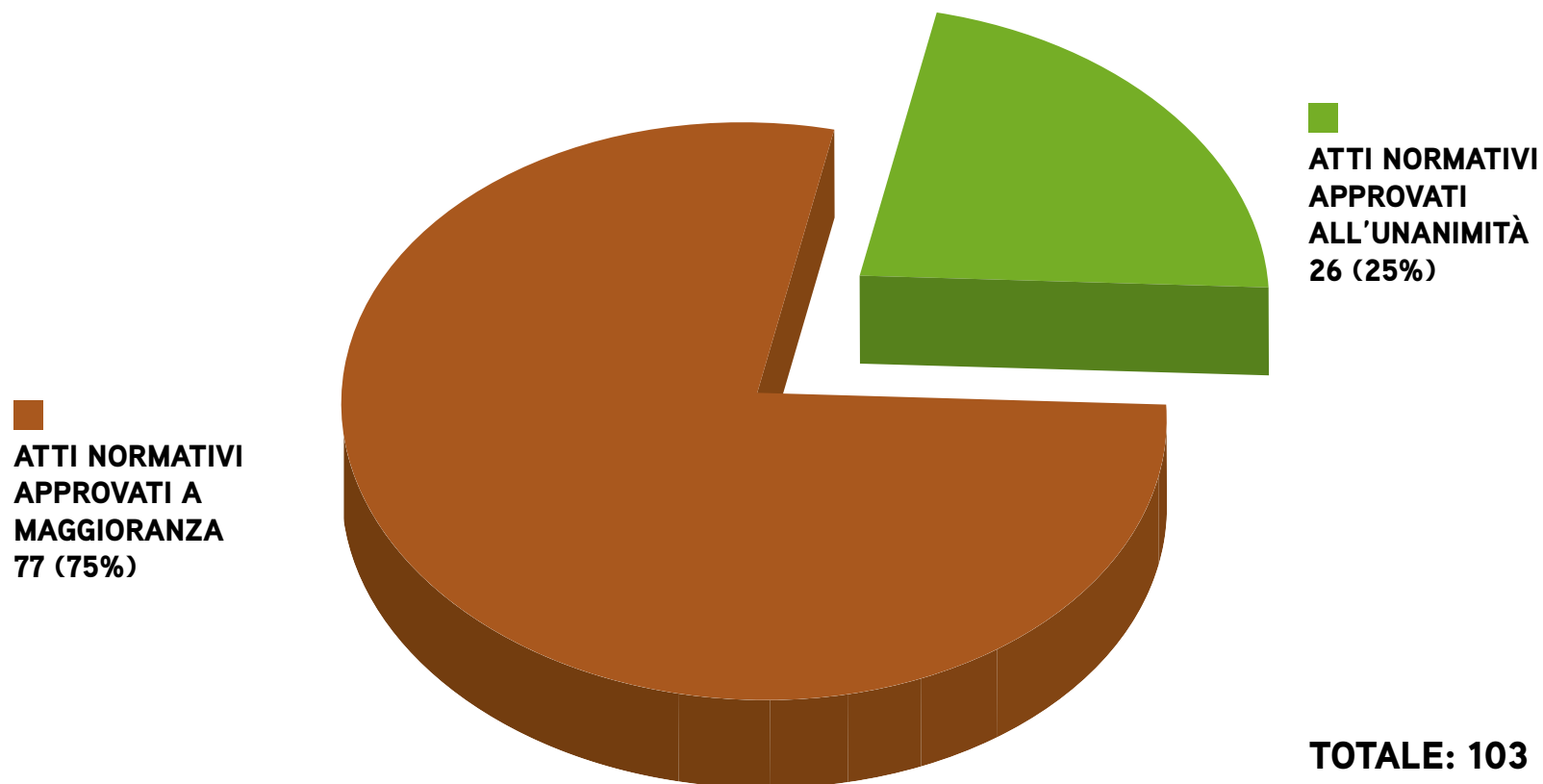
| ANNI          | Leggi e regolamenti | Durata media espressa in giorni |
|---------------|---------------------|---------------------------------|
| 2013          | 8                   | 46                              |
| 2014          | 16                  | 59                              |
| 2015          | 22                  | 84                              |
| 2016          | 28                  | 40                              |
| 2017          | 22                  | 28                              |
| 2018          | 7                   | 37                              |
| <b>TOTALE</b> | <b>103</b>          | <b>49</b>                       |



# L'attività normativa

## Atti normativi approvati a maggioranza o all'unanimità

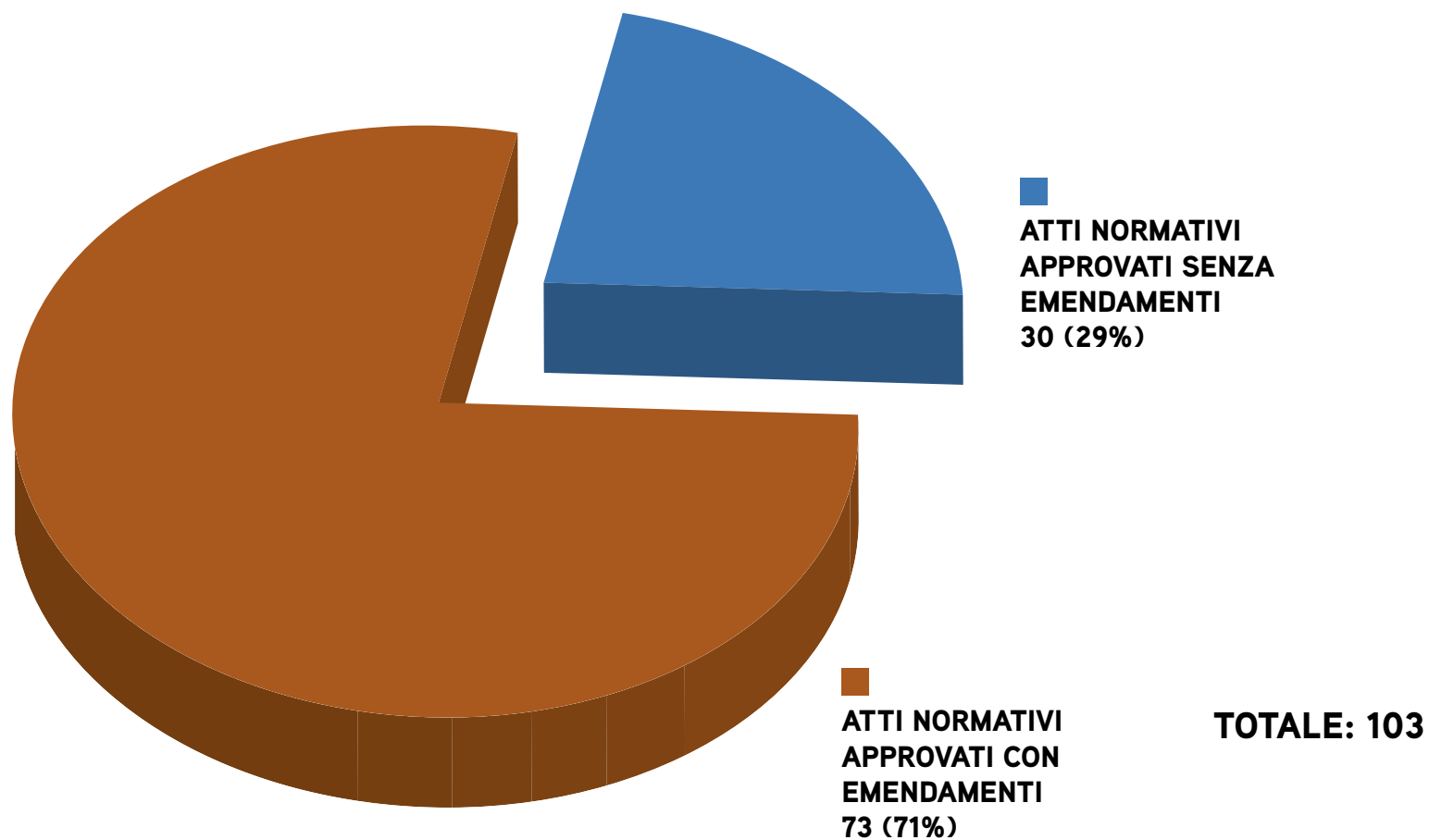
Il grafico mostra la suddivisione degli atti normativi approvati nel corso della XIV Legislatura sulla base della loro approvazione a maggioranza o all'unanimità.



# L'attività normativa

## Atti normativi approvati con o senza emendamenti

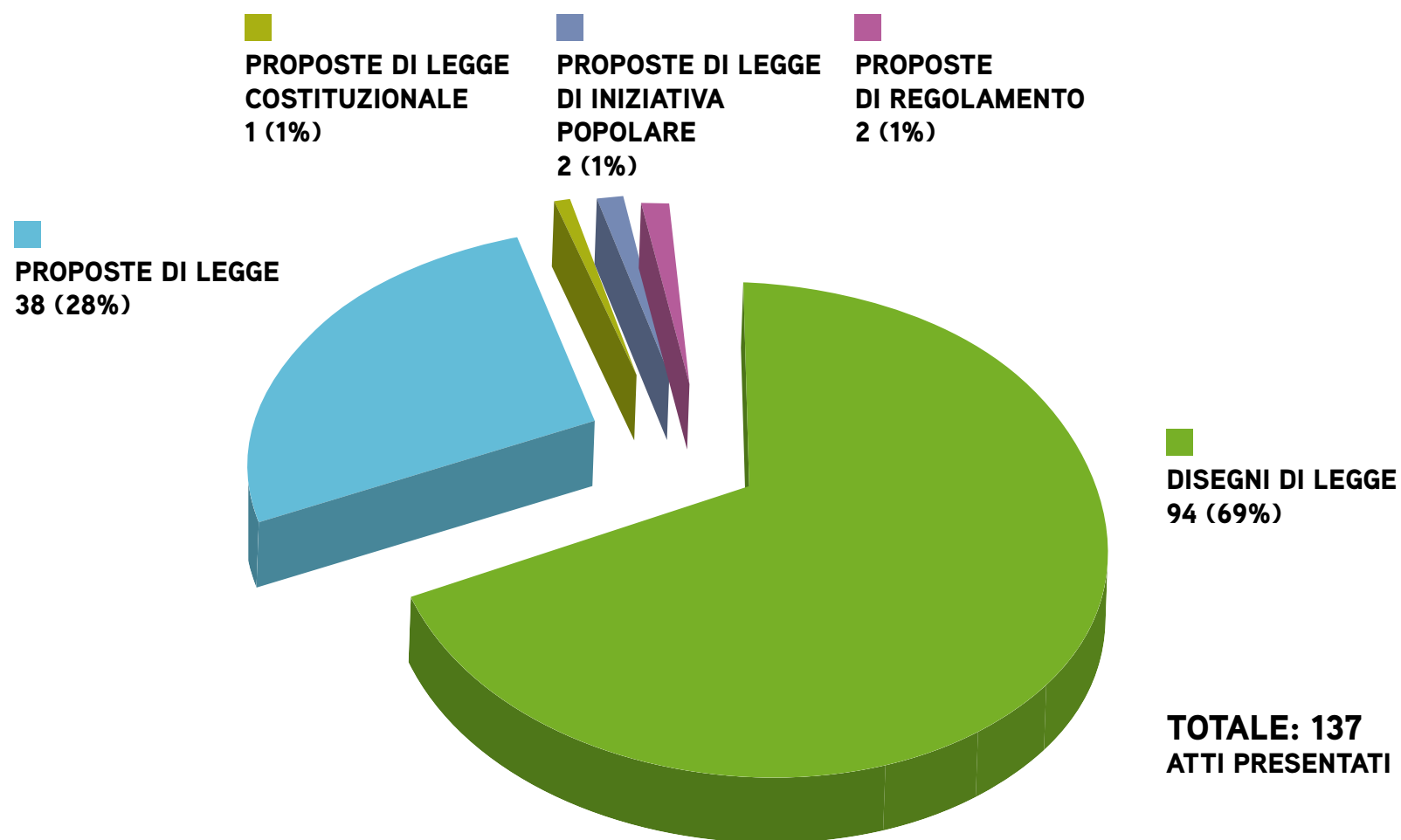
Il grafico mostra la suddivisione degli atti normativi approvati nel corso della XIV Legislatura sulla base della loro approvazione con o senza emendamenti rispetto al testo originario.



# L'attività normativa

## Atti normativi presentati

Il grafico evidenzia la ripartizione dei progetti di legge e di regolamento presentati nel corso della XIV Legislatura sulla base della tipologia dell'atto, indipendentemente dall'esito finale.

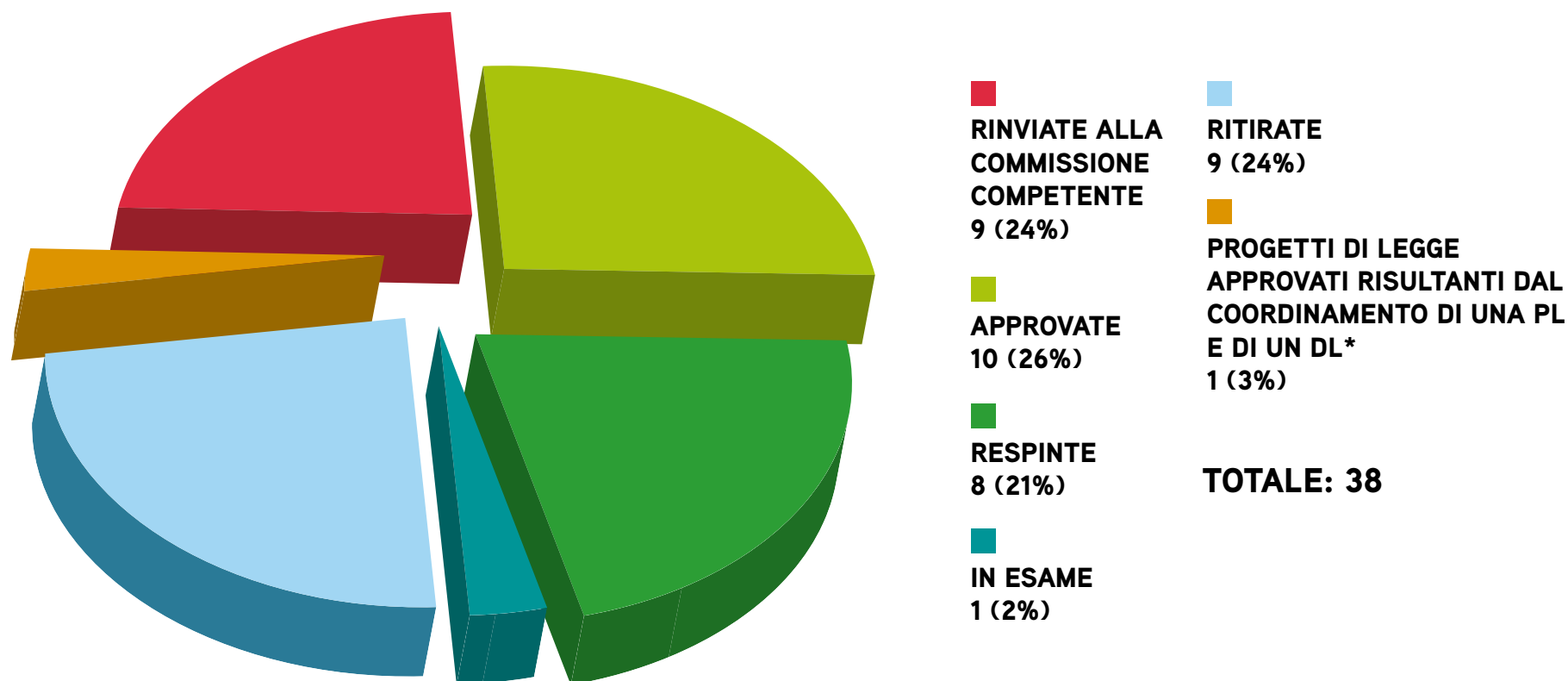




# L'attività normativa

## Esito delle proposte di legge d'iniziativa consiliare

Il grafico mostra l'esito cui sono pervenute le proposte di legge d'iniziativa dei Consiglieri presentate nel corso della XIV Legislatura.

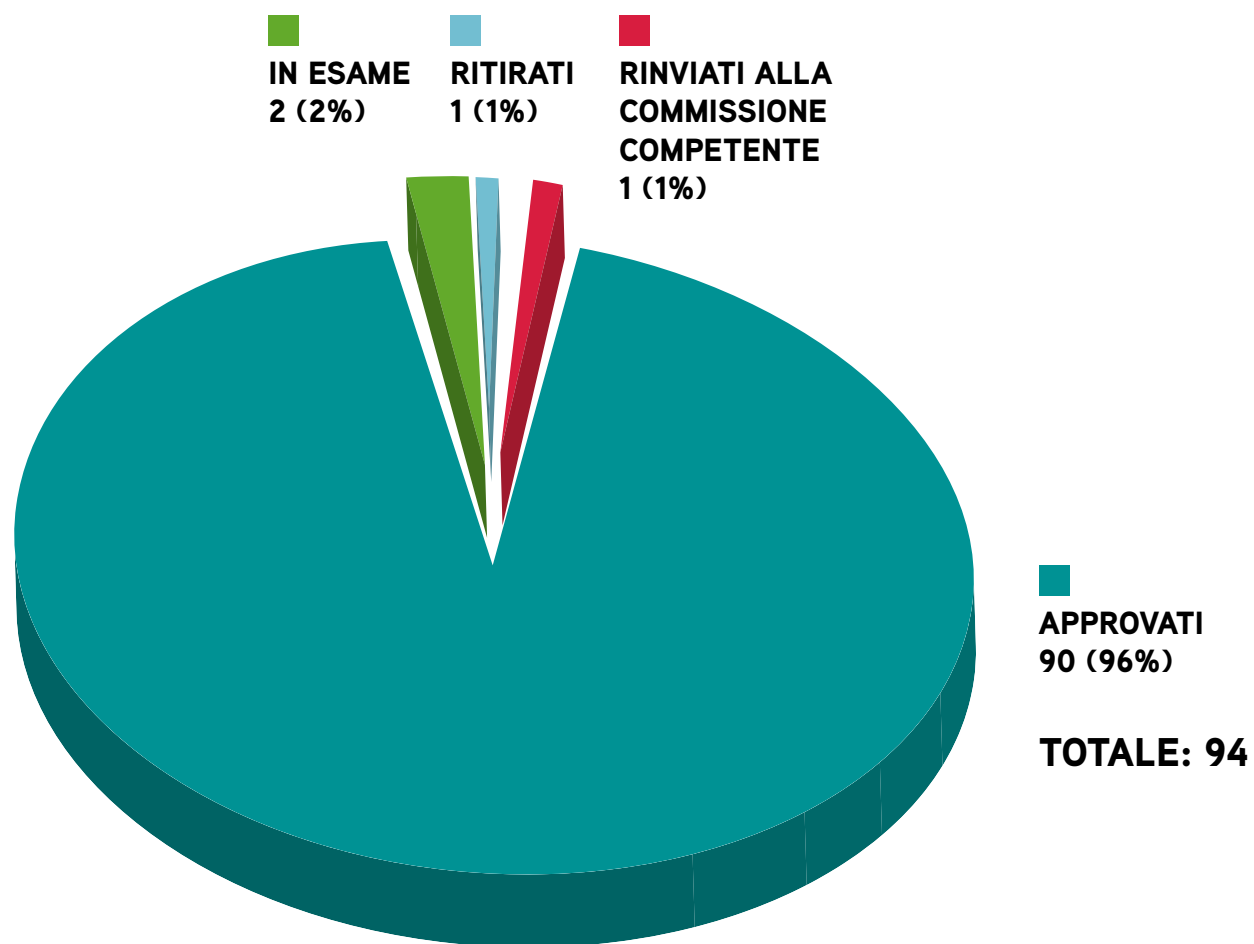


\* La l.r 8/2017 è il risultato del coordinamento della proposta di legge n. 102 e del disegno di legge n. 105.

# L'attività normativa

## Esito dei disegni di legge d'iniziativa della Giunta regionale

Il grafico mostra l'esito cui sono pervenuti i disegni di legge della Giunta regionale presentati nel corso della XIV Legislatura.



# L'attività normativa

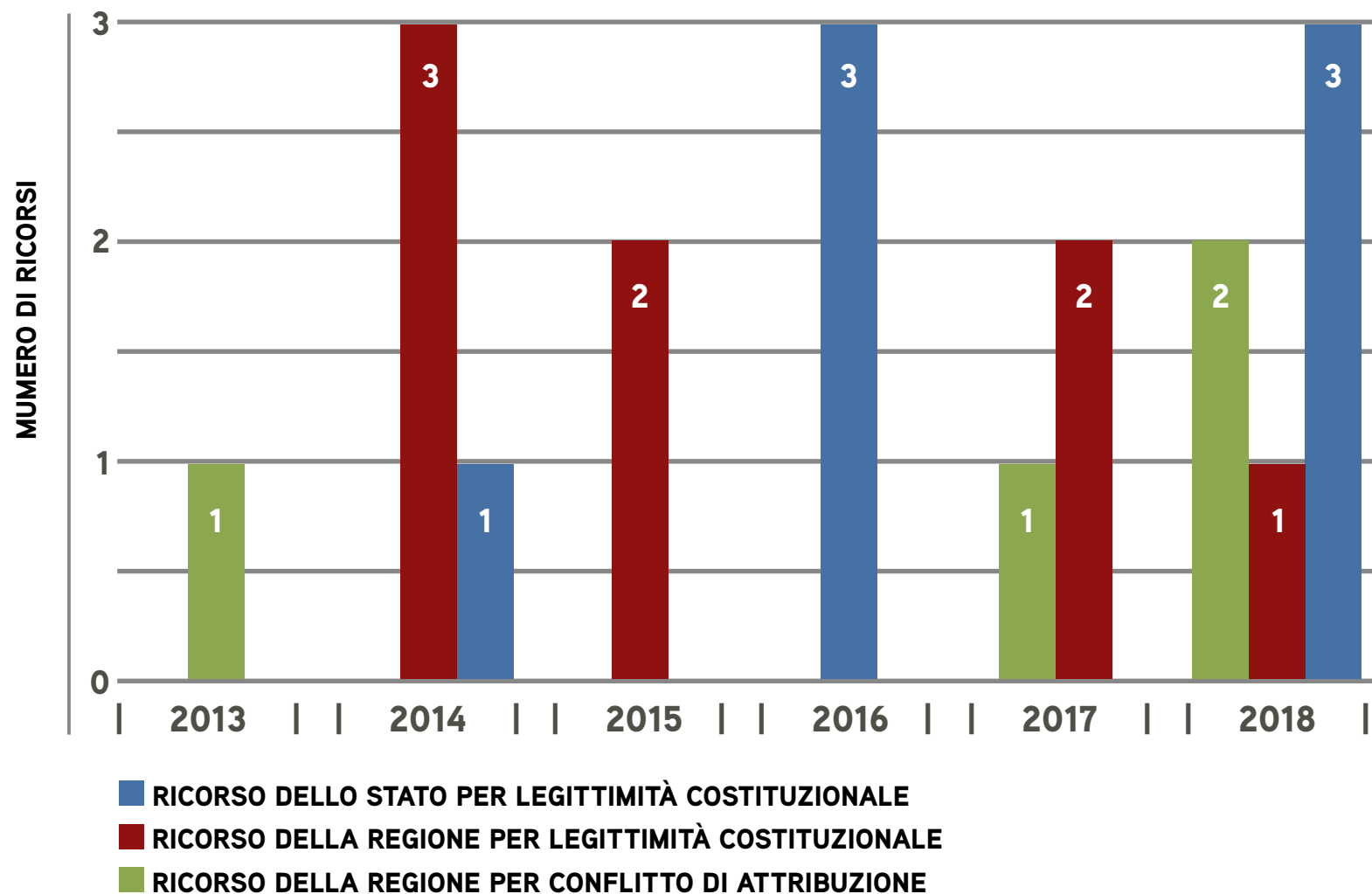
## Esito delle altre proposte

Le due proposte di legge di **iniziativa popolare** presentate nel corso della XIV Legislatura sono state approvate e divenute le leggi regionali 22/2016 e 3/2017; delle due proposte di **regolamento regionale** presentate, una è stata approvata (r.r. 1/2016), l'altra, invece, è stata ritirata; la **proposta di legge costituzionale** non ha concluso il suo iter legislativo ed è stata rinviata alla Commissione consiliare competente.



# L'attività normativa

## Contenzioso costituzionale



# L'attività normativa

## Leggi regionali impugnate dal Governo

### >2014

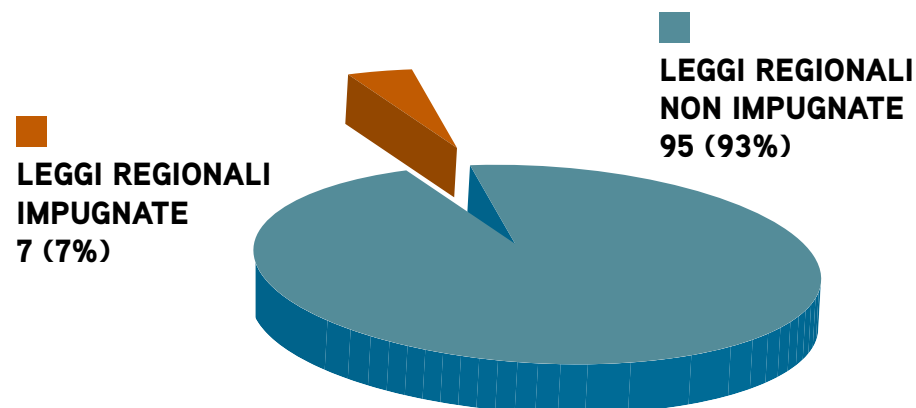
- Legge regionale 30 giugno 2014, n. 5 (Modificazioni alle leggi regionali 27 maggio 1994, n. 18 (Deleghe ai Comuni della Valle d'Aosta di funzioni amministrative in materia di tutela del paesaggio), 6 aprile 1998, n. 11 (Normativa urbanistica e di pianificazione territoriale della Valle d'Aosta), e 8 settembre 1999, n. 27 (Disciplina dell'organizzazione del servizio idrico integrato). Proroga straordinaria dei termini di inizio e di ultimazione dei lavori dei titoli abilitativi edilizi).  
**Dichiarata non fondata la questione di legittimità costituzionale.**

### >2016

- Legge regionale 2 agosto 2016, n. 15 (Primo provvedimento di variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018).  
**Estinzione del giudizio.**
- Legge regionale 2 agosto 2016, n. 16 (Disposizioni collegate alla legge regionale di variazione del bilancio di previsione per il triennio 2016/2018).  
**Estinzione del giudizio.**
- Legge regionale 11 dicembre 2015, n. 19 (Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione autonoma Valle d'Aosta (Legge finanziaria per gli anni 2016/2018). Modificazioni di leggi regionali).  
**Dichiarata inammissibile la questione di legittimità costituzionale/Dichiarata non fondata la questione di legittimità costituzionale.**

### >2018

- Legge regionale 22 dicembre 2017, n. 23 (Disposizioni collegate alla legge di stabilità regionale per il triennio 2018/2020).  
**In Esame.**
- Legge regionale 20 marzo 2018, n. 3 (Legge europea regionale 2018).  
**In Esame.**
- Legge regionale 29 marzo 2018, n. 5 (Disposizioni in materia di urbanistica e pianificazione territoriale. Modificazioni di leggi regionali).  
**In Esame.**



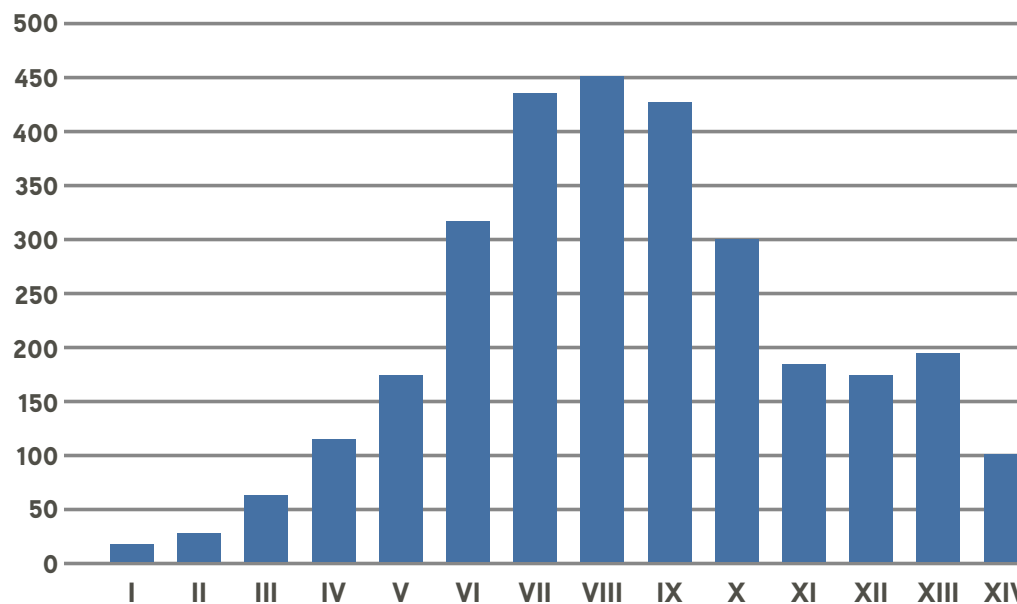
# L'attività normativa

## Leggi regionali promulgate per Legislature

La tabella e il grafico mostrano l'andamento della produzione legislativa (dal 1949 ad oggi) suddivisa per Legislature.

| LEGISLATURA        | TOTALE LEGGI<br>PROMULGATE |
|--------------------|----------------------------|
| I (1949-1954)      | 10                         |
| II (1954-1959)     | 22                         |
| III (1959-1963)    | 62                         |
| IV (1963-1968)     | 113                        |
| V (1968-1973)      | 171                        |
| VI (1973-1978)     | 313                        |
| VII 1978/1983)     | 442                        |
| VIII (1983-1988)   | 450                        |
| IX (1988-1993)     | 433                        |
| X (1993-1998)      | 300                        |
| XI (1998-2003)     | 182                        |
| XII (2003-2008)    | 165                        |
| XIII (2008 – 2013) | 195                        |
| XIV (2013 - 2018)  | 102                        |
| <b>TOTALE</b>      | <b>2.960</b>               |

■ LEGGI REGIONALI PROMULGATE PER LEGISLATURA



# L'attività normativa

## Leggi regionali promulgate per anno

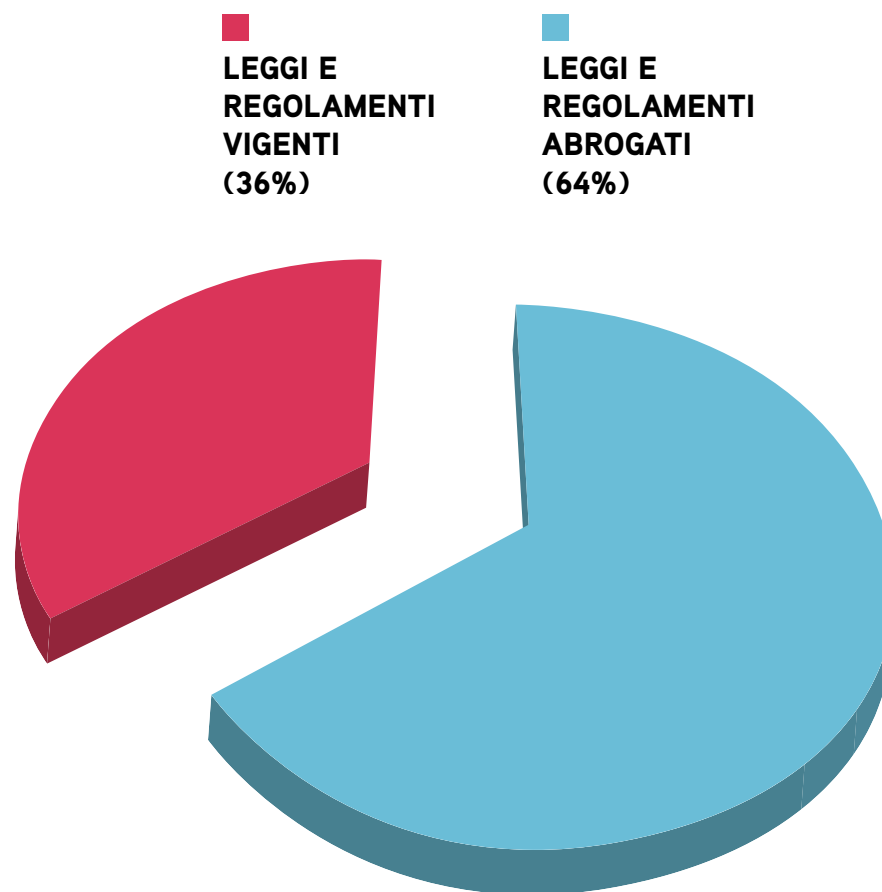
La tabella evidenzia l'andamento della produzione legislativa nel periodo compreso tra il 1950 e il 2018 (dato aggiornato alla l.r. 7/2018).

| ANNO | TOTALE LEGGI<br>PROMULGATE | ANNO | TOTALE LEGGI<br>PROMULGATE | ANNO | TOTALE LEGGI<br>PROMULGATE | ANNO          | TOTALE LEGGI<br>PROMULGATE |
|------|----------------------------|------|----------------------------|------|----------------------------|---------------|----------------------------|
| 1950 | 1                          | 1971 | 28                         | 1992 | 87                         | 2013          | 21                         |
| 1951 | 4                          | 1972 | 48                         | 1993 | 91                         | 2014          | 16                         |
| 1952 | 4                          | 1973 | 42                         | 1994 | 78                         | 2015          | 22                         |
| 1953 | 1                          | 1974 | 49                         | 1995 | 51                         | 2016          | 26                         |
| 1954 | 0                          | 1975 | 55                         | 1996 | 50                         | 2017          | 23                         |
| 1955 | 3                          | 1976 | 69                         | 1997 | 46                         | 2018          | 7                          |
| 1956 | 6                          | 1977 | 81                         | 1998 | 57                         | <b>TOTALE</b> | <b>2.960</b>               |
| 1957 | 3                          | 1978 | 73                         | 1999 | 47                         |               |                            |
| 1958 | 6                          | 1979 | 89                         | 2000 | 37                         |               |                            |
| 1959 | 6                          | 1980 | 73                         | 2001 | 40                         |               |                            |
| 1960 | 9                          | 1981 | 85                         | 2002 | 27                         |               |                            |
| 1961 | 9                          | 1982 | 104                        | 2003 | 22                         |               |                            |
| 1962 | 22                         | 1983 | 95                         | 2004 | 37                         |               |                            |
| 1963 | 20                         | 1984 | 85                         | 2005 | 35                         |               |                            |
| 1964 | 23                         | 1985 | 91                         | 2006 | 35                         |               |                            |
| 1965 | 24                         | 1986 | 77                         | 2007 | 34                         |               |                            |
| 1966 | 16                         | 1987 | 112                        | 2008 | 31                         |               |                            |
| 1967 | 41                         | 1988 | 69                         | 2009 | 53                         |               |                            |
| 1968 | 19                         | 1989 | 91                         | 2010 | 46                         |               |                            |
| 1969 | 17                         | 1990 | 92                         | 2011 | 36                         |               |                            |
| 1970 | 37                         | 1991 | 89                         | 2012 | 37                         |               |                            |

# L'attività normativa

Atti normativi (leggi e regolamenti)  
vigenti al termine della XIV Legislatura

|                                                      |       |
|------------------------------------------------------|-------|
| TOTALE ATTI NORMATIVI PROMULGATI<br>DAL 1950 AL 2018 | 3.089 |
| TOTALE ATTI NORMATIVI ABROGATI<br>DAL 1950 AL 2018   | 2.005 |
| TOTALE ATTI NORMATIVI VIGENTI                        | 1.077 |







# Le norme di attuazione

*L'articolo 48-bis dello Statuto speciale, introdotto dalla legge costituzionale 23 settembre 1993, n. 2, stabilisce che il Governo è delegato ad emanare uno o più decreti legislativi recanti le disposizioni di attuazione dello Statuto speciale e le disposizioni per armonizzare la legislazione nazionale con l'ordinamento della Regione Valle d'Aosta, tenendo conto delle particolari condizioni di autonomia attribuita alla regione. Gli schemi dei decreti legislativi sono elaborati da una Commissione paritetica composta da sei membri nominati, rispettivamente, tre dal Governo e tre dal Consiglio regionale della Valle d'Aosta e sono sottoposti al parere del Consiglio stesso.*

Nel corso della XIV Legislatura, il Consiglio regionale ha espresso parere favorevole su sei schemi di decreti legislativi concernenti norme di attuazione dello Statuto speciale della Regione Valle d'Aosta. Essi sono poi stati approvati definitivamente dal Consiglio dei ministri e pubblicati in Gazzetta ufficiale.

## » Decreto legislativo 17 marzo 2015, n. 45

**Norme di attuazione dello Statuto speciale della Regione Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste in materia di abrogazione di disposizioni concernenti la Commissione di coordinamento ed il Presidente della Commissione di coordinamento.**

Il decreto legislativo prevede, in relazione all'art. 127 della Costituzione e all'articolo 10 della legge costituzionale 3/2001, l'abrogazione delle norme di attuazione dello Statuto speciale che ancora contengono riferimenti alle funzioni della Commissione di coordinamento e del suo Presidente, organi ormai privi di qualsiasi funzione amministrativa dopo l'entrata in vigore della riforma del Titolo V della Costituzione.

## » Decreto legislativo 15 luglio 2015, n. 116

**Norme di attuazione dello Statuto speciale della Regione autonoma Valle d'Aosta in materia di incentivi alle imprese.**

Il decreto legislativo trasferisce alla Regione tutte le funzioni amministrative in materia di incentivi, agevolazioni e servizi reali alle imprese esercitate sia da organi centrali e periferici dello Stato sia da enti ed istituti pubblici a carattere nazionale o interregionale.

## » Decreto legislativo 3 marzo 2016, n. 44

**Norme di attuazione dello Statuto speciale per la Regione autonoma Valle d'Aosta in materia di ordinamento scolastico.**

Il decreto legislativo sancisce il protocollo d'intesa firmato a luglio 2015 tra il Ministro dell'istruzione e l'Assessore regionale all'istruzione, prevedendo l'approvazione di una legge regionale per l'applicazione in Valle d'Aosta della legge statale 107/2015, meglio nota come riforma della "Buona scuola", al fine di armonizzarla all'ordinamento scolastico valdostano adattandola alle sue peculiarità.

## » Decreto legislativo 21 dicembre 2016, n. 259

**Norme di attuazione dello Statuto speciale della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste in materia di demanio idrico.**

Il decreto legislativo dispone che tutti i beni del demanio idrico situati nel territorio della Regione, con esclusione dei beni dell'alveo e delle pertinenze della Dora Baltea in quanto fiume di ambito sovregionale, facciano parte del demanio idrico regionale.

## » Decreto legislativo 20 novembre 2017, n. 184

**Norme di attuazione dello Statuto speciale della Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste in materia di coordinamento e di raccordo tra la finanza statale e regionale.**

Il decreto legislativo rafforza l'autonomia finanziaria della Regione attraverso la definizione di un quadro più chiaro e certo dei rapporti con lo Stato, che permetterà una migliore programmazione delle risorse finanziarie disponibili, tenendo presenti gli svantaggi strutturali permanenti propri del territorio montano, come previsto dal Trattato sul funzionamento dell'Unione europea. In particolare, il provvedimento normativo contiene disposizioni che consolidano le competenze regionali in materia di istituzione dei tributi propri e autonomia nella determinazione delle relative aliquote, ma anche in materia di tributi locali, così come viene attribuita alla Regione anche la competenza in materia di tasse automobilistiche.

## Le norme di attuazione

### » Decreto legislativo 2 marzo 2018, n. 26

**Norma di attuazione dello Statuto speciale della Regione autonoma Valle d'Aosta/  
Vallée d'Aoste recante modifiche ed integrazioni al decreto legislativo 22 maggio  
2001, n. 263, in materia di accertamento della conoscenza della lingua francese  
per l'assegnazione di sedi notarili.**

Il decreto legislativo dispone che la piena conoscenza della lingua francese è necessaria, oltre che per ottenere, come già oggi previsto, l'assegnazione di una sede notarile nella Regione, anche per l'apertura sul territorio valdostano di sedi secondarie per l'esercizio delle funzioni in forma associata. Inoltre, viene cristallizzato in norma che la sede dell'Archivio notarile distrettuale per la Regione rimane stabilita nel Comune di Aosta.



# Attività ispettiva e di indirizzo

*La funzione ispettiva e di indirizzo consiste nell'esercizio, da parte dei Consiglieri regionali, dell'attività di orientamento, controllo e informazione sull'operato della Giunta. Gli strumenti, previsti a tal fine e disciplinati dal Regolamento interno, sono, per quanto riguarda gli atti ispettivi, le interrogazioni e le interpellanze, e per quanto riguarda gli atti di indirizzo politico, le mozioni, le risoluzioni e gli ordini del giorno.*

## Interrogazioni e interpellanze

*Le interrogazioni si dividono in interrogazioni a risposta immediata (che consistono in una sola domanda, semplice, concisa e senza commenti, su un argomento di rilevanza generale che presenta i caratteri dell'urgenza e della particolare attualità politica) e in interrogazioni (che consistono nella semplice domanda per accertare che un fatto sia vero o sia esatto che la Giunta abbia preso risoluzioni su determinati oggetti). I Consiglieri possono richiedere che all'interrogazione sia data risposta per iscritto. L'interpellanza consiste nella domanda rivolta alla Giunta circa i motivi o gli intendimenti della sua condotta su determinate questioni.*

Nella Legislatura 2013-2018 sono state depositate:

- **608 interrogazioni semplici, di cui 591 svolte**
- **129 interrogazioni a risposta immediata, di cui 127 svolte**
- **11 interrogazioni con risposta scritta svolte**
- **1320 interpellanze, di cui 1282 svolte**

Tra i numerosi e svariati argomenti trattati, si segnalano i seguenti:

- Salvaguardia dei livelli occupazionali presso la Casa da gioco e il Grand Hôtel Billia di Saint-Vincent e situazione degli interventi finanziari per la realizzazione del piano di sviluppo del Casinò e il rilancio dell'attività della Casa da gioco e riorganizzazione del personale
- Trattativa con lo Stato per la risoluzione del patto di stabilità e situazione finanziaria della Regione
- Iniziative per il miglioramento del servizio del trasporto ferroviario sulla tratta Aosta-Torino e per la predisposizione di un nuovo Piano regionale dei trasporti

- Riorganizzazione dei servizi sanitari dell'Azienda USL e problematiche attinenti all'ampliamento dell'ospedale Parini di Aosta
- Gestione dei rifiuti
- Problematiche relative al pagamento del "verde agricolo" da parte di AREA-VdA (Agenzia regionale per le erogazioni in agricoltura) e individuazione di nuove modalità per l'erogazione degli aiuti comunitari agli agricoltori e per superare la fase di blocco dei contributi alle aziende agricole
- Attivazione di nuovi cantieri nel settore idraulico-forestale
- Riforma della scuola e armonizzazione con l'ordinamento scolastico regionale dei principi contenuti nella legge della cosiddetta Buona Scuola
- Quotazione in borsa della Compagnia Valdostana delle Acque (CVA) e rapporti intercorrenti tra la Regione e le società partecipate
- Problematiche relative alla gestione del patrimonio di edilizia residenziale pubblica nel comune di Aosta da parte dell'ARER (Azienda regionale edilizia residenziale)
- Monitoraggio della presenza del lupo nel territorio regionale e conseguenti danni arrecati a greggi e bovini
- Realizzazione collegamenti intervallivi Pila-Cogne e Valtournenche-Ayas-Gressoney
- Problematiche riguardanti la chiusura del Traforo del Gran San Bernardo
- Piano di sviluppo dell'aeroporto Corrado Gex per i nuovi collegamenti aerei tra Aosta e altri scali nazionali ed esteri e iniziative per l'attivazione di voli commerciali.

## Mozioni

*La mozione consiste in un atto inteso a promuovere una deliberazione da parte del Consiglio.*

Nella Legislatura 2013-2018, le mozioni depositate sono state 236, di cui 194 svolte e 86 approvate. Nella seduta del 10 marzo 2017 è stata approvata una mozione di sfiducia costruttiva nei confronti del Presidente della Regione.

# Attività ispettiva e di indirizzo

Elenco delle mozioni approvate:

| <b>N. OGG./ANNO</b> | <b>TITOLO</b>                                                                                                                                                                                          |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>74/2013</b>      | Impegno per la risoluzione dei problemi del trasporto ferroviario in Valle d'Aosta                                                                                                                     |
| <b>75/2013</b>      | Sospensione dell'obbligo per gli Enti locali di adesione all'unica Centrale di Committenza per l'acquisizione di beni e servizi gestita dalla società INVA                                             |
| <b>79/2013</b>      | Interventi per scongiurare ulteriori aumenti dei pedaggi autostradali e per prevedere un piano di sconti e riduzione delle tariffe a favore dei residenti in Valle d'Aosta                             |
| <b>80/2013</b>      | Illustrazione alla competente Commissione consiliare del programma di investimenti delle società partecipate dalla Regione                                                                             |
| <b>83/2013</b>      | Istituzione, presso il Consiglio Valle, di un Osservatorio permanente sulla criminalità organizzata di stampo mafioso in Valle d'Aosta                                                                 |
| <b>151/2013</b>     | Iniziative per l'abbattimento delle polveri e la riduzione dei rumori derivanti dai lavori di demolizione del muro della diga di Beauregard                                                            |
| <b>154/2013</b>     | Impegno del Presidente della Regione ad illustrare alla competente Commissione consiliare le future scelte gestionali del parcheggio di via Roma in Aosta                                              |
| <b>155/2013</b>     | Impegno del Corecom della Valle d'Aosta ad un costante monitoraggio di tutte le programmazioni radiofoniche e televisive a garanzia di una corretta rappresentanza del pluralismo politico             |
| <b>158/2013</b>     | Impegno del Presidente della Regione ad illustrare alla competente Commissione consiliare la reale situazione economica e finanziaria della Regione                                                    |
| <b>170/2013</b>     | Impegno a relazionare alla competente Commissione consiliare in merito alla situazione progettuale del nuovo elettrodotto TERNA                                                                        |
| <b>174/2013</b>     | Impegno della prima Commissione consiliare ad elaborare un progetto di legge sulla riforma degli Enti locali                                                                                           |
| <b>179/2013</b>     | Impegno del Presidente della Regione e dei dirigenti delle strutture competenti a riferire alla Commissione consiliare competente in merito alla situazione programmatoria dei fondi europei 2014-2020 |
| <b>181/2013</b>     | Engagement pour le maintien de la dotation ordinaire et péréquative à l'école valdôtaine pour le triennat 2014-2016                                                                                    |
| <b>206/2013</b>     | Presentazione alla competente Commissione consiliare di un quadro degli investimenti effettuati relativamente al Piano di marketing strategico 2010-2012                                               |
| <b>207/2013</b>     | Iniziative per la realizzazione degli appalti di raccolta e trasporto di rifiuti urbani per aree omogenee                                                                                              |
| <b>211/2013</b>     | Impegno a finanziare il programma regionale concorsi, rassegne e mercati concorso per l'anno 2013                                                                                                      |
| <b>212/2013</b>     | Impegno a disporre un'indagine per verificare le cause di un'eccessiva dilatazione dei tempi di attesa per le prenotazioni sanitarie e per le procedure di acquisto di macchinari ed attrezzature      |
| <b>246/2013</b>     | Impegno a garantire il rispetto delle norme sulla sicurezza ed antincendio all'aeroporto Corrado Gex di Aosta                                                                                          |
| <b>279/2013</b>     | Impegno a fornire alla competente Commissione consiliare la documentazione relativa agli interventi di manutenzione e di ammodernamento delle centrali idroelettriche di proprietà di CVA              |

## Attività ispettiva e di indirizzo

| N. OGG./ANNO     | TITOLO                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>314/2013</b>  | Interventi presso società partecipate, enti pubblici ed aziende dipendenti dalla Regione per il rispetto delle norme in materia di trasparenza e anticorruzione                                                                 |
| <b>396/2014</b>  | Impegno del Governo regionale per la riorganizzazione dei servizi socio-assistenziali e socio-educativi gestiti dagli Enti locali della Valle d'Aosta                                                                           |
| <b>397/2014</b>  | Iniziative per l'acquisizione e la valorizzazione dell'intero bacino minerario di Cogne                                                                                                                                         |
| <b>403/2014</b>  | Presentazione alle competenti Commissioni consiliari di un prospetto dei nuovi criteri per l'assegnazione dei contributi a favore degli studenti universitari                                                                   |
| <b>492/2014</b>  | Predisposizione di sistemi di rilevazione delle presenze/assenze per tutti i dipendenti dell'Azienda USL della Valle d'Aosta                                                                                                    |
| <b>730/2014</b>  | Avvio di una indagine a livello locale per una verifica dei costi praticati dai vari istituti di credito per la gestione delle apparecchiature POS                                                                              |
| <b>732/2014</b>  | Impegno del Presidente della Regione a relazionare in merito al dibattito in corso all'interno della Conferenza delle Regioni sulla riforma del titolo V della Costituzione                                                     |
| <b>964/2015</b>  | Interventi per affrontare le problematiche determinate dalla malattia neurodegenerativa autoimmune della Sindrome Fibromialgica                                                                                                 |
| <b>965/2015</b>  | Accoglimento della richiesta dei Comuni della bassa Valle per la realizzazione di una pista ciclabile                                                                                                                           |
| <b>1050/2015</b> | Impegno a sviluppare un piano strategico per la mobilità elettrica nella politica dei trasporti pubblici e privati                                                                                                              |
| <b>1051/2015</b> | Interventi per il rilancio del settore cooperativistico agricolo valdostano                                                                                                                                                     |
| <b>1117/2015</b> | Informazioni in merito ai reperti archeologici rinvenuti dai lavori di costruzione del nuovo ospedale                                                                                                                           |
| <b>1118/2015</b> | Promozione di iniziative con altre autonomie speciali a seguito della Sentenza della Corte costituzionale in merito ai ricorsi della Regione sulla parte delle manovre finanziarie dello Stato lesive del principio dell'intesa |
| <b>1120/2015</b> | Stato di attuazione del Piano aria                                                                                                                                                                                              |
| <b>1294/2015</b> | Impegno per la migrazione degli attuali sistemi informatici dell'Amministrazione regionale verso i sistemi "Open Source"                                                                                                        |
| <b>1445/2015</b> | Impegno per una audizione in seconda Commissione consiliare dei componenti del Consiglio di amministrazione della società Monterosa per un esame dei risultati conseguiti e delle scelte future                                 |
| <b>1446/2015</b> | Istituzione di un tavolo di concertazione fra i soggetti interessati per l'esame della problematica relativa alla gestione delle deiezioni animali                                                                              |
| <b>1521/2015</b> | Impegno per la presentazione alla Commissione consiliare competente del piano di riorganizzazione del servizio di controllo del Casino de la Vallée                                                                             |
| <b>1522/2015</b> | Impegno dell'Assessore al turismo per un'analisi delle problematiche delle stazioni sciistiche nella Commissione consiliare competente                                                                                          |
| <b>1524/2015</b> | Impegno per la riorganizzazione delle scuole superiori della Media e Bassa Valle                                                                                                                                                |

## Attività ispettiva e di indirizzo

| N. OGG./ANNO     | TITOLO                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1560/2015</b> | Engagement du Président de la Région et du Président du Conseil régional à manifester auprès du Gouvernement national et du Parlement les préoccupations des institutions valdôtaines, face aux attaques contre l'Autonomie |
| <b>1561/2015</b> | Riorganizzazione della didattica museale e utilizzo della figura professionale del promotore culturale                                                                                                                      |
| <b>1565/2015</b> | Impegno per l'attuazione di interventi urgenti per il rilancio del settore edilizio                                                                                                                                         |
| <b>1566/2015</b> | Impegno per la revisione dei rapporti finanziari tra lo Stato e la Regione Valle d'Aosta                                                                                                                                    |
| <b>1598/2015</b> | Attivazione di un confronto fra gli organi di amministrazione e i dirigenti delle istituzioni interessate per una efficace organizzazione del sistema musicale in Valle d'Aosta                                             |
| <b>1604/2015</b> | Interventi per arginare la nuova ondata di furti verificatisi in Valle d'Aosta                                                                                                                                              |
| <b>1605/2015</b> | Impegno per la riorganizzazione funzionale dell'Agenzia regionale per le erogazioni in agricoltura della Regione                                                                                                            |
| <b>1654/2015</b> | Impegno delle Commissioni consiliari competenti ad audire i rappresentanti dell'associazione ATTAC Italia sull'applicazione del Trattato transatlantico di libero scambio USA-UE                                            |
| <b>1788/2016</b> | Interventi per l'istituzione del biglietto unico integrato dei trasporti regionali                                                                                                                                          |
| <b>1894/2016</b> | Impegno per la rimborsabilità, da parte del Servizio sanitario regionale, dei farmaci prescritti per gli impieghi terapeutici previsti dal decreto del Ministro della salute del 9 novembre 2015                            |
| <b>1895/2016</b> | Avvio di un piano di progressiva riorganizzazione clinica e assistenziale nell'ambito dell'ospedale regionale                                                                                                               |
| <b>1900/2016</b> | Impegno per la modifica della DGR n. 93/2016 riguardante l'approvazione delle linee per l'armonizzazione con l'ordinamento scolastico regionale dei principi della legge di riforma nazionale cosiddetta "Buona Scuola"     |
| <b>1945/2016</b> | Istituzione di un tavolo di lavoro per coordinare gli orari scolastici e di trasporto per l'anno scolastico 2016/2017                                                                                                       |
| <b>1947/2016</b> | Impegno del Governo regionale a relazionare alla competente Commissione consiliare in merito al ricorso al TAR della società RAV contro il blocco degli aumenti delle tariffe autostradali                                  |
| <b>1997/2016</b> | Impegno della competente Commissione consiliare ad esaminare le problematiche inerenti la gestione venatoria e l'esercizio della pesca in Valle d'Aosta                                                                     |
| <b>2000/2016</b> | Adesione della Regione all'accordo interregionale tra le Regioni del Nord per l'incremento del prelievo legnoso in ambito boschivo                                                                                          |
| <b>2050/2016</b> | Presentazione alla Commissione consiliare competente di una carta vocazionale di supporto alla programmazione dello sviluppo delle attività agricole nella Regione                                                          |
| <b>2053/2016</b> | Impegno per l'esame in seno alla Commissione consiliare competente della problematica relativa ai piani di riordino fondiario                                                                                               |
| <b>2105/2016</b> | Impegno per relazionare nella competente Commissione consiliare in merito allo stato di attuazione delle norme antisismiche                                                                                                 |
| <b>2106/2016</b> | Impegno per una sospensione, a favore degli agricoltori, di 30 mesi delle rate dei mutui contratti con FINAOSTA                                                                                                             |



## Attività ispettiva e di indirizzo

| N. OGG./ANNO     | TITOLO                                                                                                                                                                                                  |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>2108/2016</b> | Individuazione di azioni concrete per combattere l'uso e la diffusione di sostanze stupefacenti in Valle d'Aosta                                                                                        |
| <b>2350/2016</b> | Illustrazione alla competente Commissione consiliare del progetto di potenziamento della Strada statale 26 DIR nel tratto compreso fra l'innesto A5 e la località La Palud, nel Comune di Courmayeur    |
| <b>2549/2016</b> | Giustificazioni in merito al procedimento di aggiudicazione della fornitura di materiali di ricambio per le centrali della società CVA                                                                  |
| <b>2551/2016</b> | Impegno a riferire alla competente Commissione consiliare in merito al contenzioso in atto tra Trenitalia e la Regione                                                                                  |
| <b>2580/2017</b> | Riduzione della spesa per la gestione della "Maison du Val d'Aoste" di Parigi                                                                                                                           |
| <b>2581/2017</b> | Cessazione dell'attività della Commissione consiliare speciale per le riforme istituzionali                                                                                                             |
| <b>2634/2017</b> | Impegno a riferire in aula consiliare in merito al "bilancio di cassa" dell'evento 4K Endurance Trail Valle d'Aosta                                                                                     |
| <b>2635/2017</b> | Verifica della regolarità dei contratti stipulati dall'Amministrazione regionale e dalle società controllate con la società "Caseificio Valdostano"                                                     |
| <b>2638/2017</b> | Sostegno degli Enti locali per l'accesso ai finanziamenti del Fondo nazionale per le Politiche e i Servizi dell'Asilo                                                                                   |
| <b>2650/2017</b> | Mozione di sfiducia costruttiva nei confronti del Presidente della Regione (ai sensi dell'articolo 5 della l.r. 7 agosto 2007, n. 21)                                                                   |
| <b>2680/2017</b> | Assegnazione definitiva degli alloggi di ERP occupati da nuclei familiari inseriti nella graduatoria di Emergenza abitativa                                                                             |
| <b>2682/2017</b> | Attivazione di interventi per scongiurare la crisi della Casino Spa                                                                                                                                     |
| <b>2742/2017</b> | Impegno per la presentazione di un disegno di legge sull'istituzione di misure di sostegno al reddito a favore di lavoratori colpiti da patologie                                                       |
| <b>2872/2017</b> | Impegno del Governo regionale a sollecitare il Parlamento ed il Governo ad impedire l'entrata in vigore in Italia del Trattato CETA                                                                     |
| <b>3011/2017</b> | Accertamento delle responsabilità in merito alla fornitura del materiale e ai lavori di realizzazione della centrale di Gressoney                                                                       |
| <b>3014/2017</b> | Emanazione di linee guida per lo svolgimento da parte di soggetti pubblici o privati di servizi di assistenza in favore di minori                                                                       |
| <b>3038/2017</b> | Organizzazione di serate informative in materia di prevenzione vaccinale                                                                                                                                |
| <b>3040/2017</b> | Solidarité et soutien de la volonté du Peuple catalan                                                                                                                                                   |
| <b>3132/2017</b> | Impegno per l'intitolazione ad Emilio Lussu di un luogo idoneo a ricordarne la figura                                                                                                                   |
| <b>3177/2017</b> | Impegno per la modifica dell'articolo 18 della legge regionale concernente disposizioni collegate alla legge di stabilità regionale 2018/2020 in merito alle competenze del Dipartimento di prevenzione |
| <b>3223/2018</b> | Divieto di concessione di suolo pubblico, spazi e sale di proprietà regionale ad associazioni che professano comportamenti e idee fasciste                                                              |
| <b>3224/2018</b> | Indirizzi alla società Monterosa Ski per il miglioramento dell'impianto di innevamento a Champorcher                                                                                                    |
| <b>3265/2018</b> | Illustrazione alla competente Commissione consiliare delle motivazioni del mancato collaudo del vallo di protezione della frana di La Saxe in Comune di Courmayeur                                      |



## Attività ispettiva e di indirizzo

| N. OGG./ANNO     | TITOLO                                                                                                                                    |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>3266/2018</b> | Impegno per la soluzione delle problematiche riguardanti gli Operatori Socio Sanitari in occasione del rinnovo contrattuale 2016-2018     |
| <b>3309/2018</b> | Impegno a relazionare alla competente Commissione consiliare in merito alla progettazione degli interventi finanziabili con fondi europei |
| <b>3310/2018</b> | Invito al Governo regionale a prendere le distanze dai comportamenti politicamente deprecabili di un suo ex Assessore                     |
| <b>3343/2018</b> | Azioni per contrastare ogni forma di sopruso e di violenza sui minori e sulle donne                                                       |

## Risoluzioni

*In occasione di dibattiti concernenti petizioni, mozioni, comunicazioni e relazioni su specifici argomenti, possono essere presentate da ciascun Consigliere risoluzioni dirette a manifestare orientamenti o a definire indirizzi del Consiglio. La risoluzione è, in genere, composta da una premessa, che illustra la questione, e da un dispositivo, con il quale si impegna la Giunta ad assumere determinate iniziative.*

Le risoluzioni presentate sono state 209, di cui 184 svolte e 97 approvate, di cui 77 in un oggetto dedicato e le restanti nell'ambito della discussione di un atto.

| N. OGG./ANNO    | TITOLO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>70/2013</b>  | Relazione annuale al Consiglio regionale sull'andamento della gestione della "Casinò de la Vallée Spa", ai sensi dell'articolo 8 della legge regionale 30 novembre 2001, n. 36, recante "Costituzione di una società per azioni per la gestione della Casa da gioco di Saint-Vincent". <i>(Approvazione di una risoluzione per la revoca della corresponsione di qualsiasi premio di risultato riferito all'esercizio 2012 all'Amministratore unico della Casa da gioco)</i> |
| <b>236/2013</b> | Communications du Président du Conseil sur l'entente de coopération interparlementaire entre le Conseil régional de la Vallée d'Aoste, le Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles et le Parlement de la République et Canton du Jura. <i>(Approbation d'une résolution portant sur le développement des politiques d'accueil et de l'éducation des enfants)</i>                                                                                                        |
| <b>250/2013</b> | Impegno per la risoluzione dei problemi relativi al trasporto ferroviario in Valle d'Aosta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>319/2013</b> | Impegno per bloccare ulteriori aumenti dei pedaggi sulla rete autostradale valdostana                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>320/2013</b> | Impegno del Governo regionale a promuovere un incontro con il Presidente del CPEL per rivedere il regolamento di applicazione della TARES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>321/2013</b> | Impegno dell'Ufficio di Presidenza e dei Capigruppo a definire una convenzione diretta con la RAI per la ritrasmissione delle sedute consiliari in TV e per pretendere da INVA un decisivo miglioramento delle trasmissioni audio e video su internet                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>369/2014</b> | Rispetto dell'accordo sul federalismo fiscale sottoscritto in data 11 novembre 2010 e impegno del Presidente della Regione e dell'Assessore al bilancio a confrontarsi in merito con la Commissione consiliare competente                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>402/2014</b> | Incontro con l'Amministratore unico della Casa da gioco di Saint-Vincent per l'esame della situazione economica dell'azienda                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## Attività ispettiva e di indirizzo

| N. OGG./ANNO    | TITOLO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>436/2014</b> | Impegno della Giunta regionale per un confronto con la V Commissione consiliare permanente per l'analisi della sostenibilità del progetto di ampliamento dell'ospedale regionale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>441/2014</b> | Modalità di gestione delle società direttamente e indirettamente partecipate dalla Regione e ai rapporti intercorrenti tra il Consiglio regionale della Valle d'Aosta e le suddette società. <i>(Approvazione di due risoluzioni: richiamo agli organi di amministrazione delle società partecipate al rispetto delle disposizioni che stabiliscono specifici adempimenti nei confronti degli organi regionali; introduzione di criteri di trasparenza in merito all'affidamento dei lavori e alle modalità di assunzione del personale e limite ai compensi degli amministratori delle società partecipate)</i> |
| <b>447/2014</b> | Prosecuzione dell'attività finalizzata all'immediata sospensione della riduzione del servizio ferroviario valdostano                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>515/2014</b> | Reiezione di mozione: Impegno del Governo regionale a reperire risorse aggiuntive per rifinanziare i capitoli di bilancio inerenti i lavori del settore idraulico forestale. <i>(Approvazione di una risoluzione per il reperimento di risorse per l'attivazione di un piano straordinario per l'anno 2014 volto all'impiego dei lavoratori over 45 per le donne e over 55 per gli uomini, inseriti nelle graduatorie del settore idraulico-forestale)</i>                                                                                                                                                       |
| <b>516/2014</b> | Invito al Governo regionale alla revoca immediata e inderogabile dell'intera dirigenza della Casa da gioco di Saint-Vincent                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>517/2014</b> | Invito al Presidente e al Governo regionale a rassegnare le proprie dimissioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>581/2014</b> | Definizione delle iniziative da intraprendere per la soluzione delle problematiche del personale del Corpo valdostano dei Vigili del fuoco                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>606/2014</b> | Relazione ai sensi dell'articolo 4, comma 2, della legge regionale 18 giugno 2004, n. 10 recante "Interventi per il patrimonio immobiliare regionale destinato ad attività produttive e commerciali". <i>(Approvazione di una risoluzione: revoca del Consiglio di Amministrazione e rimozione della dirigenza della società Vallée d'Aoste Structure)</i>                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>623/2014</b> | Impegno ad intervenire presso le istituzioni nazionali affinché assumano iniziative per fermare il conflitto israelo-palestinese                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>624/2014</b> | Invito ai Parlamentari della Valle d'Aosta a relazionare alla I Commissione consiliare allargata ai Capigruppo e all'Ufficio di Presidenza in merito all'iter delle riforme istituzionali in atto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>781/2014</b> | Costituzione di una Commissione consiliare speciale per la corretta gestione delle pratiche agricole                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>824/2014</b> | Costituzione di un tavolo di lavoro per la risoluzione dei problemi del Corpo valdostano sapeurs-pompiers.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>825/2014</b> | Riforma del Titolo V della parte seconda della Costituzione. <i>(Approbation d'une résolution sur la position du Conseil de la Vallée concernant les Autonomies spéciales)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>856/2014</b> | Illustrazione del piano di riorganizzazione dell'Azienda USL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>895/2014</b> | Impegno a convocare una seduta del Consiglio regionale sul tema dei trasporti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

## Attività ispettiva e di indirizzo

| N. OGG./ANNO     | TITOLO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>896/2014</b>  | Sostegno al popolo catalano per le iniziative volte al raggiungimento di una maggiore autonomia                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>914/2014</b>  | Impegno dell'Ufficio di Presidenza a presentare una proposta di legge di revisione dei costi della politica e della democrazia                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>927/2014</b>  | Communications du Président du Conseil sur l'entente de coopération interparlementaire entre le Conseil régional de la Vallée d'Aoste, le Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles et le Parlement de la République et Canton du Jura. <i>(Approbation d'une résolution sur le développement de la formation professionnelle)</i>                                              |
| <b>930/2014</b>  | Tavolo di confronto per risoluzione problemi applicazione e liquidazione contributi PSR (Piano di Sviluppo Rurale)                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>931/2014</b>  | Impegno nei confronti dei rappresentanti di nomina regionale nelle società SAV e RAV per l'adozione di provvedimenti volti al contenimento e alla riduzione dei pedaggi autostradali                                                                                                                                                                                                |
| <b>998/2015</b>  | Affidamento tramite cottimo fiduciario degli appalti per l'esecuzione di interventi nei settori della forestazione e dell'edilizia                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>998/2015</b>  | Coinvolgimento degli utilizzatori dei fabbricati di proprietà regionale destinati a trasformazione dei prodotti agricoli e la competente Commissione consiliare nella formulazione dei rapporti contrattuali di locazione                                                                                                                                                           |
| <b>1052/2015</b> | Impegno per la risoluzione della problematica concernente l'utilizzo del telepass sulla tratta autostradale valdostana da parte degli automezzi di soccorso                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>1079/2015</b> | Sito ufficiale Regione Valle d'Aosta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>1121/2015</b> | Rispetto dell'accordo sindacale sottoscritto con il Casinò de la Vallée il 19 maggio 2014                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>1150/2015</b> | Esame della tematica dei trasporti in Valle d'Aosta. <i>(Approvazione di quattro risoluzioni: autostrade e trafori; trasporto pubblico locale su gomma; ferrovia in Valle d'Aosta; aeroporto)</i>                                                                                                                                                                                   |
| <b>1180/2015</b> | Iniziative per contrastare lo scorretto smaltimento di rifiuti in discarica                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>1181/2015</b> | Impegno a riferire in Commissione in merito alla programmazione degli eventi sportivi e ai ritiri estivi delle squadre di calcio in Valle d'Aosta                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>1248/2015</b> | Impegno dell'Assessore all'istruzione e cultura per l'istituzione di un tavolo di confronto con le parti sociali sul disegno di legge di riforma della scuola                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>1600/2015</b> | Ritiro di mozioni: Impegno per l'attuazione degli indirizzi in materia di gestione dei rifiuti approvati dal Consiglio regionale - Predisposizione di un nuovo piano di gestione dei rifiuti. <i>(Approvazione di una risoluzione: presentazione al Consiglio regionale di una legge contenente l'adeguamento del Piano regionale di gestione dei rifiuti, entro dicembre 2015)</i> |
| <b>1602/2015</b> | Reiezione di mozione: Impegno per la messa in liquidazione della società NUV S.r.l.. <i>(Approvazione di una risoluzione: audizione presso la competente Commissione consiliare dell'amministratore e della dirigenza della società partecipata NUV srl)</i>                                                                                                                        |
| <b>1606/2015</b> | Impegno per la riduzione delle emissioni di gas serra                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>1608/2015</b> | Condamnation des attentats de Paris et renforcement de la coopération internationale pour la lutte contre le terrorisme                                                                                                                                                                                                                                                             |

## Attività ispettiva e di indirizzo

| N. OGG./ANNO     | TITOLO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1609/2015</b> | Richiesta al Consiglio comunale di Aosta di fare fronte comune nella difesa dell'Autonomia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>1628/2015</b> | Chiusura dello stabilimento Lavazza Spa di Verrès                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>1659/2015</b> | Impegno per completare il percorso di regionalizzazione degli insegnanti nella scuola valdostana                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>1712/2016</b> | Impegno del Governo regionale a garantire la liquidazione dei contributi previsti dal PSR 2007/2014 entro il mese di giugno 2016                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>1713/2016</b> | Soutien aux activités des associations culturelles                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>1748/2016</b> | Predisposizione di un progetto di lotta alla processionaria del pino                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>1749/2016</b> | Impegno ad informare la competente Commissione consiliare in merito alla riforma dell'istruzione e formazione professionale in Valle d'Aosta                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>1750/2016</b> | Condanna delle autorità turche per la violazione dei diritti civili e politici della minoranza kurda                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>1791/2016</b> | Impegno della Giunta a dare indicazioni alle società partecipate e controllate finalizzate all'acquisto di autovetture che prevedano limitate emissioni di CO2                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>1847/2016</b> | Communications du Président du Conseil sur l'entente de coopération interparlementaire entre le Conseil régional de la Vallée d'Aoste, le Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles et le Parlement de la République et Canton du Jura. ( <i>Approbation d'une résolution sur la formation des enseignants, l'éducation à la citoyenneté et les nouvelles technologies mises à disposition des formateurs</i> ) |
| <b>1903/2016</b> | Iniziativa tese alla massima informazione e comunicazione durante la campagna del referendum sulle trivellazioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>1904/2016</b> | Impegno per l'illustrazione in Commissione del Piano di riorganizzazione del Casinò                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>1905/2016</b> | Engagement des Présidents du Gouvernement régional et du Conseil régional auprès de la RAI pour rétablir la vision de la TSR sur les écrans des Valdôtains                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>1906/2016</b> | Sospensione della DGR 93/2016 e impegno dell'Assessore all'istruzione e cultura a riferire in Commissione sugli esiti dei lavori delle commissioni nominate per l'armonizzazione dell'ordinamento scolastico regionale alla normativa statale                                                                                                                                                                       |
| <b>2001/2016</b> | Impegno a sollecitare gli istituti bancari presenti sul territorio regionale ad informare le aziende del comparto agricolo sulle opportunità previste dall'accordo MIPAAF/ABI                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>2002/2016</b> | Impegno per la massima diffusione di informazioni alla cittadinanza sull'imminente referendum sulle trivellazioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>2056/2016</b> | Impegno per la conclusione dell'iter di revisione della legge sulla caccia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>2110/2016</b> | Anticipazione dell'orario di apertura degli impianti sciistici di Breuil-Cervinia per la stagione estiva                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>2198/2016</b> | Inasprimento delle pene previste per il reato di femminicidio                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>2229/2016</b> | Impegno per la regolamentazione dell'attività di ristorazione presso il proprio domicilio                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## Attività ispettiva e di indirizzo

| N. OGG./ANNO     | TITOLO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>2277/2016</b> | Reiezione di mozione: Impegno del Presidente della Regione ad affermare la contrarietà al raddoppio del Traforo del Monte Bianco ed a relazionare alla Commissione consiliare competente in merito alla conformità del Tunnel alle normative sulla sicurezza. <i>(Approvazione di una risoluzione: relazione alla Commissione consiliare su ipotesi di attualizzazione dell'infrastruttura alle esigenze funzionali e di sicurezza del traffico, e affermazione della contrarietà nei confronti di ogni ipotesi di raddoppio della galleria che comporti un aumento sensibile del traffico commerciale pesante attraverso la Valle d'Aosta anziché mirare alla realizzazione di un tunnel che migliori lo scorrimento in sicurezza)</i> |
| <b>2280/2016</b> | Impegno per l'introduzione di forme di pagamento forfetarie sulle autostrade valdostane                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>2282/2016</b> | Impegno della V Commissione consiliare a incontrare la Commissione consultiva della Giunta per l'esame dell'offerta musicale in Valle d'Aosta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>2351/2016</b> | Constitution d'une Commission spéciale du Conseil pour les réformes institutionnelles                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>2354/2016</b> | Impegno per la realizzazione nell'anno 2017 di un unico Tor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>2390/2016</b> | Risoluzione in merito al punto 4 degli obiettivi programmatici del DEFR regionale 2017-2019 "Inquadramento nella società regionale dei servizi Spa del personale oggi assunto dalla Regione con contratti privatistici a tempo indeterminato"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>2391/2016</b> | Impegno per l'erogazione del biglietto al casello Aosta Ovest anche nella direzione Torino                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>2449/2016</b> | Pagamento Misure a superficie PSR 14-20 annualità 2015 e 2016                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>2449/2016</b> | Mancato inserimento DAR domanda unica 2015                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>2458/2016</b> | Riconoscimento dei lavoratori impianti a fune tra le categorie con mansioni usuranti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>2465/2016</b> | Impegno a produrre un dossier sulla situazione finanziaria e gestionale della Casa da gioco                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>2495/2016</b> | Presentazione di deroghe al decreto legislativo 175/2016 a favore delle società partecipate in attivo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>2505/2016</b> | Situazione dell'accesso per l'anno 2015 alla Riserva nazionale DAR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>2524/2016</b> | Richiesta di convocazione di un Consiglio regionale per definire i rapporti tra le istituzioni e i Parlamentari valdostani - Requête de convoquer un Conseil régional pour définir les relations entre les institutions et les Parlementaire de la Vallée d'Aoste                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>2582/2017</b> | Rimozione da parte del Consiglio di amministrazione di CVA degli incarichi conferiti al Dott. Trisoldi e al Dott. Giachino                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>2604/2017</b> | Costituzione di una Commissione consiliare d'inchiesta, di cui all'articolo 21 del Regolamento interno, sull'acquisto da parte di CVA Spa di turbine e di altro materiale proveniente dalla Cina                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>2639/2017</b> | Sostegno all'approvazione della figura del caregiver familiare                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>2640/2017</b> | Engagement de l'Assesseur à l'éducation et à la culture à prendre contact avec la Direction du Siège RAI VdA afin de définir les actions nécessaires pour favoriser la prononciation correcte des mots valdôtains                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## Attività ispettiva e di indirizzo

| N. OGG./ANNO     | TITOLO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>2835/2017</b> | Reiezione di mozione: Invito ai Parlamentari valdostani a proporre modifiche al decreto sulle vaccinazioni. <i>(Approvazione di una risoluzione per ridurre significativamente le pesanti misure coercitive dal decreto Legge quali il divieto di accesso alle scuole di ogni ordine e grado e le sanzioni e eliminare la misura della sospensione della potestà genitoriale)</i>                                                                                                                          |
| <b>2837/2017</b> | Indicazioni per superare la procedura di mobilità ex lege 223/1991                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>2838/2017</b> | Quotazione in borsa della società CVA Spa prevista con legge regionale n. 24/2016 art. 27                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>2874/2017</b> | Quotazione in borsa della società CVA Spa prevista all'art. 27 della legge regionale n. 24/2016                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>2936/2017</b> | Relazione annuale al Consiglio regionale sull'andamento della gestione della "Casinò de la Vallée Spa", ai sensi dell'articolo 8 della legge regionale 30 novembre 2001, n. 36, recante "Costituzione di una società per azioni per la gestione della Casa da gioco di Saint-Vincent". <i>(Approvazione di una risoluzione: indicazioni per la composizione di comitati attraverso bandi di concorso aperti a tutti i dipendenti, con il coinvolgimento delle RSU e con criteri di selezione pubblici)</i> |
| <b>2944/2017</b> | Interventi per il recupero da parte della Società SITRASB del maggior compenso erogato ai componenti del Collegio sindacale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>2945/2017</b> | Sospensione della procedura di gara per la vendita della centralina ex Alluver sita nel comune di Verrès                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>2946/2017</b> | Soutien au parcours de autodétermination du Peuple catalan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>2951/2017</b> | Invitation au Président de la Région à présenter sa démission                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>3136/2018</b> | Impegno a presentare le opportune istanze presso il Ministero dell'istruzione per la soluzione delle problematiche del sistema scolastico di istruzione primaria valdostano anche a seguito della sentenza dell'adunanza plenaria del Consiglio di Stato                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>3216/2018</b> | Communications du Président du Conseil sur l'entente de Coopération interparlementaire entre le Conseil régional de la Vallée d'Aoste, le Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles et le Parlement de la République et Canton du Jura. <i>(Approbation d'une résolution pour combattre et prévenir la radicalisation des jeunes)</i>                                                                                                                                                                  |
| <b>3228/2018</b> | Predisposizione di una relazione contenente le inadempienze e le sanzioni contestate alla ditta appaltatrice delle pulizie degli stabili regionali                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>3229/2018</b> | Riconoscimento del diritto dei profughi siriani a sostenere le proprie istanze nelle sedi istituzionali in cui si decide la sorte del loro paese                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>3269/2018</b> | Engagement à intégrer le Comité pour les Adaptations d'une composante véritablement scientifique spécialisée dans l'éducation bi/plurilingue                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

# Attività ispettiva e di indirizzo

## Ordini del giorno

L'ordine del giorno è uno strumento d'indirizzo o di manifestazione di volontà su un argomento accessorio rispetto all'argomento in discussione in assemblea. Durante la discussione generale possono essere presentati da ciascun Consigliere ordini del giorno concernenti il contenuto delle disposizioni del progetto di legge o del provvedimento amministrativo in esame, che ne determinino o ne specifichino il contenuto.

Gli ordini del giorno presentati sono stati 117, di cui 103 svolti e 55 approvati. Elenco degli oggetti nei quali sono stati approvati gli ordini del giorno.

### »2014

| N. OGGETTO     | TITOLO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>615/XIV</b> | Approvazione della proposta di programma investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/2020 (FESR). <i>(Approvazione di un ordine del giorno per la presentazione di azioni specifiche, con relativa ripartizione finanziaria, per gli assi 1, 2 e 3 del PO FESR)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>616/XIV</b> | Approvazione della proposta di programma investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/2020 (FSE). <i>(Approvazione di un ordine del giorno per la presentazione di azioni specifiche, con relativa ripartizione finanziaria, per gli assi occupazione, inclusione sociale, istruzione e formazione)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>663/XIV</b> | Continuazione della discussione sulla valutazione in ordine alla sussistenza o meno di una causa di insindacabilità del Consigliere regionale Stefano Ferrero, ai sensi dell'articolo 3 della legge regionale 18 novembre 2005, n. 27. <i>(Approvazione di un ordine del giorno che invita alle immediate dimissioni il Presidente del Consiglio Marco Viérin)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>729/XIV</b> | Disegno di legge: "Disposizioni per favorire il consolidamento patrimoniale della Monterosa Spa. Modificazione alla legge regionale 13 dicembre 2011, n. 30 (Legge finanziaria per gli anni 2012/2014)". <i>(Approvazione di un ordine del giorno che impegna il Governo regionale a dare discontinuità con le precedenti nomine in scadenza di mandato e a dare indirizzi precisi ai prossimi amministratori)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>823/XIV</b> | Rafforzamento finanziario del Resort e Casinò di Saint-Vincent. Incarico alla Finaosta Spa di sottoscrivere, in nome e per conto della Regione, l'aumento di capitale della Casinò de la Vallée Spa <i>(Approvazione di un ordine del giorno che impegna la Giunta regionale a procedere alla costituzione di una Task Force politica che, in via straordinaria, affianchi e monitori l'azione di rilancio della Casa da gioco)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>905/XIV</b> | Prosecuzione e chiusura della discussione generale congiunta sulle Relazioni della Sezione regionale di controllo della Corte dei conti e sui D.L. n. 43 (Legge finanziaria per gli anni 2015/2017) e n. 44 (Bilancio di previsione per il triennio 2015/2017). <i>(Approvazione di due ordini del giorno: il primo impegna il Governo regionale a lavorare ad una semplificazione normativa e amministrativa; il secondo impegna la Giunta a procedere, in collaborazione con la Commissione consiliare competente, alla definizione di una strategia unitaria di promozione turistica)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>906/XIV</b> | Trattazione congiunta delle Relazioni della Sezione regionale di controllo della Corte dei conti e dei disegni di legge n. 43 (Legge finanziaria per gli anni 2015/2017) e n. 44 (Bilancio di previsione per il triennio 2015/2017). <i>(Approvazione di sei ordini del giorno: individuazione di un congruo e adeguato numero di fasce ISEE; elaborazione di un piano di valorizzazione del patrimonio immobiliare della Regione e conseguente piano di dismissione delle proprietà; reperimento delle risorse per finanziare le attività degli aspiranti imprenditori; reperimento delle risorse necessarie per aumentare il finanziamento degli asili nido; attuazione di un piano straordinario di investimenti per il 2015 e 2016 per investimenti regionali di piccola e media entità, da effettuare in economia, mediante cottimo fiduciario e tenendo conto del principio della rotazione degli incarichi; definizione del patto di stabilità per il 2014 e per il triennio 2015-2017. Reiezione di due ordini del giorno e ritiro di due ordini del giorno)</i> |



## Attività ispettiva e di indirizzo

### »2014

| N. OGGETTO     | TITOLO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>907/XIV</b> | Trattazione congiunta delle Relazioni della Sezione regionale di controllo della Corte dei conti e dei disegni di legge n. 43 (Legge finanziaria per gli anni 2015/2017) e n. 44 (Bilancio di previsione per il triennio 2015/2017). <i>(Approvazione di un ordine del giorno: presentazione di un piano con azioni concrete per favorire accordi di cooperazione con le organizzazioni professionali presenti sul territorio per offrire agli studenti delle ultime classi delle scuole secondarie la possibilità di formarsi in situazioni reali di lavoro)</i> |

### »2015

| N. OGGETTO      | TITOLO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1619/XIV</b> | Prosecuzione e chiusura della discussione generale congiunta sulla Relazione della Sezione regionale di controllo della Corte dei conti, sui disegni di legge n. 63 (Legge finanziaria per gli anni 2016/2018) e n. 64 (Bilancio di previsione per il triennio 2016/2018). <i>(Approvazione di quattro ordini del giorno: verifica dei tempi medi di conclusione di ogni tipologia di procedimento amministrativo a favore di cittadini e imprese, e presentazione di modifiche normative per semplificazione delle procedure; ottimizzazione dell'espletamento del servizio di trasporto per disabili e compartecipazione ai costi degli utenti; sostegno economico di soggetti portatori di svantaggi psico-fisici gravi; attivazione di corsi di formazione di base per il settore ricettivo e della ristorazione. Reiezione di quattro ordini del giorno e ritiro di un ordine del giorno)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>1620/XIV</b> | Trattazione congiunta della Relazione della Sezione regionale di controllo della Corte dei conti e dei disegni di legge n. 63 (Legge finanziaria per gli anni 2016/2018) e n. 64 (Bilancio di previsione per il triennio 2016/2018). <i>(Approvazione di un ordine del giorno: introduzione di meccanismi di pagamento forfettari agevolati per i residenti valdostani su tutta la tratta autostradale valdostana, sul modello della "vignette" svizzera. Reiezione di cinque ordini del giorno. Ritiro di un ordine del giorno)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>1621/XIV</b> | Trattazione congiunta della Relazione della Sezione regionale di controllo della Corte dei conti e dei disegni di legge n. 63 (Legge finanziaria per gli anni 2016/2018) e n. 64 (Bilancio di previsione per il triennio 2016/2018). <i>(Approvazione di nove ordini del giorno: introduzione in Valle d'Aosta di una zona franca aggiornata alle possibilità normative e finanziarie odierne; completamento dell'iter di approfondimento della modifica della norma di attuazione in materia di ordinamento finanziario della Regione; avvio di un percorso per la costituzione di un soggetto per la promozione dell'immagine coordinata della Regione; introduzione di norme per affidamento lavori e fornitura di beni e servizi per rafforzare i principi di trasparenza, contenimento dei costi e razionalizzazione della spesa; verifica delle azioni per una maggior valorizzazione della fontina d'alpeggio; presentazione di un piano organico di raccordo degli indirizzi di politiche energetiche rinnovabili; finanziamenti per programmazione e gestione dei servizi agli anziani, all'infanzia e alla famiglia; visione strategica dell'evoluzione futura della sanità valdostana e conseguente modello sanitario economicamente sostenibile; aggiornamento delle tecnologie, installando, su tutti gli accessi delle strade, le cosiddette telecamere "intelligenti". Reiezione di tre ordini del giorno. Ritiro di tre ordini del giorno)</i> |
| <b>1653/XIV</b> | Approvazione dell'aggiornamento del Piano regionale di gestione dei rifiuti per il quinquennio 2016/2020. Rideterminazione dell'entità del tributo speciale per il deposito in discarica dei rifiuti solidi. <i>(Approvazione di un ordine del giorno: riduzione della produzione dei rifiuti, individuando obiettivi e tempistiche riguardanti la frazione secca non riciclabile e determinazione del principio "chi inquina paga")</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |



## Attività ispettiva e di indirizzo

»2016

| N. OGGETTO      | TITOLO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1745/XIV</b> | Disegno di legge: “Modificazioni alla legge regionale 10 novembre 2015, n.18 (Misure di inclusione attiva e di sostegno al reddito)”. <i>(Approvazione di un ordine del giorno che impegna la Giunta regionale a utilizzare prioritariamente le risorse stanziare della legge di stabilità a Fondo per la lotta alla povertà e all'esclusione sociale)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>2306/XIV</b> | Disegno di legge: “Disposizioni per l’armonizzazione della legge 13 luglio 2015, n. 107 (Riforma del sistema nazionale di istruzione e formazione e delega per il riordino delle disposizioni legislative vigenti), con l’ordinamento scolastico della Valle d’Aosta”. <i>(Approvazione di due ordini del giorno: confronto e coinvolgimento di tutti gli attori interessati e nel rispetto del ruolo dei Consiglieri nell’iter di formazione dei provvedimenti legislativi e amministrativi. Ritiro di un ordine del giorno)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>2423/XIV</b> | Predisposizione del Documento di Economia e Finanza Regionale (DEFR) per il triennio 2017-2019, adottato ai sensi dell’articolo 36, comma 2, del D.LGS. 23 giugno 2011, n. 118. <i>(Approvazione di un ordine del giorno: valorizzazione delle imprese di tipo familiare o individuale attraverso una forte sburocratizzazione delle pratiche. Reiezione di tre ordini del giorno. Ritiro di quattro ordini del giorno)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>2515/XIV</b> | Prosecuzione e chiusura della discussione generale congiunta sui disegni di legge n. 96 (Legge di stabilità regionale per il triennio 2017/2019) e n. 97 (Bilancio di previsione per il triennio 2017/2019). <i>(Approvazione di due ordini del giorno: modifica dello Statuto dell’Associazione Forte di Bard per maggiore raccordo tra Forte e territorio; piano di sviluppo dell’Università della Valle d’Aosta. Reiezione di tre ordini del giorno)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>2516/XIV</b> | Continuazione della trattazione congiunta dei disegni di legge n. 96 (Legge di stabilità regionale per il triennio 2017/2019) e n. 97 (Bilancio di previsione per il triennio 2017/2019). <i>(Approvazione di un ordine del giorno che impegna la Giunta a Governo regionale a condizionare qualsiasi altro aiuto pubblico al Saint-Vincent Resort &amp; Casinò alla presentazione di un piano di riorganizzazione certo e misurabile. Reiezione di un ordine del giorno)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>2518/XIV</b> | Continuazione della trattazione congiunta dei disegni di legge n. 96 (Legge di stabilità regionale per il triennio 2017/2019) e n. 97 (Bilancio di previsione per il triennio 2017/2019). <i>(Approvazione di quindici ordini del giorno: Piano di assunzioni nella scuola; regolamentazione della navigazione fluviale su imbarcazioni pneumatiche e su natanti privi di motori; disciplina e coordinamento degli interventi turistico-sportivi; revisione della legge regionale 3/2004 in materia di interventi a favore dello sport; proposta di norma di attuazione per la manovrabilità delle aliquote dei tributi; incentivazione dello sviluppo economico per mezzo dell’integrazione tra le filiere agroalimentare e turistica; rivisitazione della normativa relativa allo Sportella Unico per l’Edilizia in accordo con il CELVA; andamento del processo di quotazione in Borsa della CVA; acquisizione di una stima del valore delle quote azionarie della società autostradale RAV Spa; situazione tecnico-economica-finanziaria delle proposte di collegamento intervallivo Aosta-Pila-Cogne e Valtournenche-Ayas-Gressoney; creazione di un brand “VdA trasparente” da assegnare alle società partecipate; attivazione di partenariati locali per partecipare all’assegnazione di fondi per la gestione degli effluenti zootecnici; confronto con Trenitalia per riaprire le biglietterie di Châtillon e Pont-Saint-Martin; reperimento di risorse necessarie per le strutture sportive dedicate alla pratica del golf; studio giuridico per la costituzione coattiva di una servitù per i fondi adibiti alla pratica sportiva del golf. Ritiro di un ordine del giorno)</i> |

## Attività ispettiva e di indirizzo

»2017

| N. OGGETTO      | TITOLO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>2602/XIV</b> | Proposta di legge: "Disposizioni urgenti per il risanamento finanziario della Casinò de la Vallée Spa". <i>(Approvazione di un ordine del giorno che impegna la Giunta a rivedere radicalmente l'organizzazione della Casinò Spa e a verificare la reale situazione gestionale e valutarne un'eventuale necessità di finanziamento)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>2766/XIV</b> | Piano di ristrutturazione aziendale di Casinò de la Vallée Spa, ai sensi della legge regionale 10 febbraio 2017, n. 2. e Disegno di legge: Disposizioni urgenti per il finanziamento del piano di ristrutturazione aziendale di Casinò de la Vallée Spa, in attuazione della legge regionale 10 febbraio 2017, n. 2. <i>(Approvazione di un ordine del giorno che impegna il Governo regionale affinché dia indicazioni all'Amministratore unico per utilizzare la forza lavoro presente in azienda prima di affidare all'esterno i servizi che possono essere svolti immediatamente dal personale dipendente. Reiezione di tre ordini del giorno)</i> |
| <b>2828/XIV</b> | Progetto di legge: "Disposizioni in materia di aiuti per danni causati da avversità atmosferiche assimilabili a calamità naturali. Modificazioni alla legge regionale 3 agosto 2016, n. 17 (Nuova disciplina degli aiuti regionali in materia di agricoltura e di sviluppo rurale)". <i>(Approvazione di un ordine del giorno per verificare la possibilità di costituire un "fondo mutualistico" dedicato a tutto il settore agricolo regionale)</i>                                                                                                                                                                                                  |
| <b>3031/XIV</b> | Reiezione della Proposta di legge: "Disposizioni in materia di trasparenza degli assegni vitalizi dei Consiglieri regionali". <i>(Approvazione di un ordine del giorno che impegna l'Ufficio di Presidenza e i Capigruppo a presentare entro il 31 dicembre 2017 una legge di revisione del sistema dell'Istituto del Vitalizio in cui si preveda l'abolizione dell'attuale sistema previdenziale dei Consiglieri e la pubblicità dei vitalizi.)</i>                                                                                                                                                                                                   |

# Petizioni

*La petizione è un atto con il quale i cittadini portano a conoscenza del Consiglio situazioni ed esigenze particolari, affinché lo stesso le esamini e vi provveda attraverso l'adozione di appositi atti. Entro novanta giorni dalla presentazione della petizione, l'argomento deve essere sottoposto all'esame del Consiglio per la comunicazione delle conclusioni a cui sono pervenuti gli organi competenti. L'esame in Consiglio può concludersi con l'approvazione di una risoluzione diretta a far partecipi gli organi competenti delle necessità esposte nella petizione.*

Le petizioni popolari presentate nel corso della Legislatura sono state cinque e si sono concluse con una presa d'atto del Consiglio:

- » **Petizione per garantire ad operatori economici della città di Aosta un riconoscimento economico per i danni subiti dalla realizzazione della rete di teleriscaldamento**
- » **Petizione contro il progetto di costruzione di una centralina idroelettrica privata nel vallone di Menouve, da parte degli abitanti e amici di Etroubles e Saint-Oyen**
- » **Petizione per il ripristino di alcune corse del servizio di trasporto pubblico su gomma nella Valle di Champorcher**
- » **Petizione "No ai tagli sulla scuola di tutti"**
- » **Petizione per il mantenimento del Liceo Regina Maria Adelaide in via Torino ad Aosta**



# Funzioni costituzionali e attività amministrativa

*Il Consiglio Valle ha competenze che derivano direttamente da disposizioni della Costituzione che riguardano funzioni di partecipazione ad atti dello Stato, quali la nomina del delegato della Regione per l'elezione del Presidente della Repubblica, l'iniziativa di leggi costituzionali per la modifica dello Statuto speciale, il parere su progetti di modificazione dello Statuto speciale di iniziativa governativa o parlamentare, il parere sugli schemi di norma di attuazione dello Statuto speciale.*

*Il Consiglio regionale esercita numerose funzioni amministrative in forza di norme legislative regionali e ha, al riguardo, competenza generale, essendo ad esso sottratti soltanto gli atti espressamente riservati alla competenza degli organi esecutivi della Regione. Fra le varie funzioni di amministrazione attiva in senso stretto, esercitate dal Consiglio con lo strumento della deliberazione, le più importanti sono l'approvazione di piani e programmi generali e settoriali di intervento economico e finanziario, indirizzi della programmazione regionale, acquisti e alienazioni di immobili, emissioni di prestiti e assunzione di mutui, nomine ed elezioni, esame delle relazioni della Sezione di controllo della Corte dei conti. Un'importante funzione consultiva, che il Consiglio esercita nei confronti della Giunta, riguarda lo scioglimento dei Consigli comunali (articolo 43 dello Statuto speciale): nel 2017, il Consiglio ha dato parere sullo scioglimento del Consiglio comunale di Valtournenche.*

Il Consiglio, nell'ambito delle sue funzioni costituzionali e amministrative, ha approvato 162 atti, tra i quali si segnalano i più rilevanti.

| <b>PARERI SU NORME DI ATTUAZIONE E MODIFICHE STATUTARIE</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>N. OGG./ANNO</b>                                         | <b>TITOLO</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>146/2013</b>                                             | Parere sul disegno di legge costituzionale n. 363, recante "Modifiche agli Statuti delle Regioni ad autonomia speciale concernenti la procedura per la modificazione degli Statuti medesimi"                                                                                                                                                                                                               |
| <b>147/2013</b>                                             | Parere sul disegno di legge costituzionale n. 42, recante "Modifiche agli Statuti delle Regioni ad autonomia speciale, concernenti la procedura per la modificazione degli Statuti medesimi"                                                                                                                                                                                                               |
| <b>887/2014</b>                                             | Parere sullo schema di decreto legislativo concernente norme di attuazione dello Statuto speciale della Regione Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste in materia di abrogazione di disposizioni concernenti la Commissione di coordinamento e il Presidente della Commissione di coordinamento                                                                                                                      |
| <b>1108/2015</b>                                            | Parere sullo schema di decreto legislativo concernente norme di attuazione dello Statuto speciale della Regione Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste in materia di incentivi alle imprese                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>1557/2015</b>                                            | Parere sullo schema di decreto legislativo concernente norme di attuazione dello Statuto speciale della Regione Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste in materia di ordinamento scolastico                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>2262/2016</b>                                            | Parere sullo schema di decreto legislativo concernente norme di attuazione dello Statuto speciale della Regione Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste in materia di demanio idrico                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>2870/2017</b>                                            | Parere sullo schema di decreto legislativo concernente norme di attuazione dello Statuto speciale della Regione Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste in materia di coordinamento e di raccordo tra la finanza statale e regionale                                                                                                                                                                                  |
| <b>3217/2018</b>                                            | Parere sullo schema di decreto legislativo concernente norme di attuazione dello Statuto speciale della Regione Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste recante modifiche e integrazioni al decreto legislativo 22 maggio 2001, n. 263 (Norme di attuazione dello Statuto speciale della Regione Valle d'Aosta in materia di accertamento della conoscenza della lingua francese per l'assegnazione di sedi notarili) |

# Funzioni costituzionali e attività amministrativa

| <b>PIANI E PROGRAMMI</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>N. OGG./ANNO</b>      | <b>TITOLO</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>166/2013</b>          | Approvazione della riprogrammazione, a seguito di aggiornamento, del Programma attuativo regionale (PAR) FAS Valle d'Aosta 2007/13, cofinanziato dal fondo per le aree sottoutilizzate                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>577/2014</b>          | Approvazione del Piano triennale 2014-2016 per l'edilizia residenziale, ai sensi dell'articolo 2, comma 3, della legge regionale 13 marzo 2013, n. 3 (Disposizioni in materia di politiche abitative). Ripartizione delle risorse finanziarie non vincolate                                                                                                                                                              |
| <b>615/2014</b>          | Approvazione della proposta di Programma investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/2020 (FESR)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>616/2014</b>          | Approvazione della proposta di Programma investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/2020 (FSE)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>617/2014</b>          | Approvazione della proposta di Programma di sviluppo rurale della Valle d'Aosta 2014/2020 cofinanziato dal Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale e dal Fondo di rotazione statale                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>667/2014</b>          | Revoca delle deliberazioni del Consiglio regionale n. 639/XIII del 25 giugno 2009 e n. 1117/XIII del 24 marzo 2010 ed approvazione di nuovi indirizzi e di orientamenti per la formulazione di una nuova proposta di adeguamento del Piano regionale di gestione dei rifiuti approvato con deliberazione del Consiglio regionale n. 3188/XI del 15 aprile 2003 e richiamato dalla legge regionale 3 dicembre 2007, n. 31 |
| <b>670/2014</b>          | Modifiche alla deliberazione del Consiglio regionale 21 giugno 2012, n. 2493/XIII (Approvazione del piano triennale di politiche del lavoro 2012/2014)                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>718/2013</b>          | Approvazione del piano pluriennale 2014-2018, per lo sviluppo del sistema informativo regionale, di cui alla legge regionale 12 luglio 1996, n. 16 - Linee guida per l'Agenda digitale in Valle d'Aosta                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>722/2014</b>          | Approvazione della proposta di Programma di cooperazione transfrontaliera Italia-Francia ALCOTRA 2014/20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>723/2014</b>          | Approvazione della proposta di Programma di cooperazione transnazionale Europa centrale 2014/20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>724/2014</b>          | Approvazione della proposta di Programma di cooperazione transnazionale Mediterraneo 2014/20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>725/2014</b>          | Approvazione della proposta di Programma di cooperazione transnazionale Spazio Alpino 2014/20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>726/2014</b>          | Approvazione della proposta di Programma di cooperazione transfrontaliera Italia-Svizzera 2014/20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>727/2014</b>          | Approvazione, ai sensi della legge regionale 1° agosto 2012, n. 26, del piano energetico ambientale regionale (PEAR)                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>996/2014</b>          | Approvazione del piano triennale degli interventi per il periodo 2015-2017 ai sensi dell'articolo 3 della legge regionale 25 febbraio 2013, n. 4 "Interventi di prevenzione e contrasto della violenza di genere e misure di sostegno alle donne vittime di violenza di genere"                                                                                                                                          |
| <b>1023/2015</b>         | Approvazione del Programma investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/20 (FSE)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>1144/2015</b>         | Approvazione del Programma regionale di previsione dei lavori pubblici per il triennio 2015/2017, ai sensi del secondo comma dell'articolo 7 della legge regionale 12/1996                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>1244/2015</b>         | Approvazione del Programma Investimenti per la crescita e l'occupazione 2014/2020 (FESR)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## Funzioni costituzionali e attività amministrativa

| <b>PIANI E PROGRAMMI</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>N. OGG./ANNO</b>      | <b>TITOLO</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>1743/2015</b>         | Approvazione del Programma statistico regionale per il triennio 2016-2018                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>1832/2015</b>         | Approvazione del Programma di Cooperazione transfrontaliera Italia-Francia (ALCOTRA) 2014/20 (FESR)                                                                                                                                                                                                        |
| <b>1833/2015</b>         | Approvazione del Programma di Cooperazione transnazionale Spazio Alpino 2014/20 (FESR)                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>1834/2015</b>         | Approvazione del Programma di Cooperazione transnazionale Europa centrale 2014/20 (FESR)                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>1835/2015</b>         | Approvazione del Programma di Cooperazione transnazionale Mediterraneo 2014/20 (FESR)                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>1849/2015</b>         | Approvazione Programma di sviluppo rurale 2014/2020 della Regione autonoma Valle d'Aosta, cofinanziato dal Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale e dal Fondo di rotazione statale                                                                                                                  |
| <b>1944/2016</b>         | Approvazione del Piano regionale giovani, ai sensi dell'articolo 4 della legge regionale 15 aprile 2013, n. 12                                                                                                                                                                                             |
| <b>2045/2016</b>         | Approvazione del Programma di Cooperazione transfrontaliera Italia-Svizzera 2014/20 (FESR)                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>2100/2016</b>         | Approvazione del Programma regionale di previsione dei lavori pubblici per il triennio 2016/18, ai sensi del secondo comma dell'articolo 7 della legge regionale 12/1996                                                                                                                                   |
| <b>2190/2016</b>         | Approvazione del Programma pluriennale per l'innovazione e lo sviluppo dell'industria e dell'artigianato 2016-2018, ai sensi dell'articolo 2 della legge regionale 6/2003                                                                                                                                  |
| <b>2380/2016</b>         | Approvazione del Programma di dismissione di beni immobili della società Struttura Valle d'Aosta Srl - Vallée d'Aoste Structure Sàrl, ai sensi della legge regionale 18 giugno 2004, n. 10                                                                                                                 |
| <b>2767/2017</b>         | Piano di ristrutturazione aziendale di Casinò de la Vallée Spa, ai sensi della legge regionale 10 febbraio 2017, n. 2                                                                                                                                                                                      |
| <b>2769/2017</b>         | Approvazione del Programma triennale 2017/2019 dei lavori pubblici, dell'elenco dei lavori da avviare nella prima annualità 2017, nonché del Programma biennale 2017/2018 degli acquisti di servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria, ai sensi dell'articolo 21 del decreto legislativo 50/2016 |
| <b>3028/2017</b>         | Approvazione del progetto di bilancio di previsione e del relativo Piano degli indicatori e dei risultati attesi di bilancio del Consiglio regionale della Valle d'Aosta per gli anni 2018-2019-2020                                                                                                       |
| <b>3338/2018</b>         | Approvazione del piano triennale 2017-2019 per l'edilizia residenziale ai sensi dell'articolo 2, comma 3, della legge regionale 13 febbraio 2013, n. 3 (Disposizioni in materia di politiche abitative). Ripartizione delle risorse finanziarie non vincolate. Prenotazione di spesa                       |
| <b>3342/2018</b>         | Approvazione del Piano pluriennale di risanamento aziendale della società Struttura VdA Srl e della relazione di valutazione del medesimo approvata dal Consiglio di Amministrazione di FINAOSTA Spa                                                                                                       |

## Funzioni costituzionali e attività amministrativa

| <b>ELEZIONI E NOMINE</b> |                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>N. OGG./ANNO</b>      | <b>TITOLO</b>                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>67/2013</b>           | Designazione dei membri effettivi e supplenti della Commissione e Sottocommissione elettorale circondariale di Aosta                                                                                                               |
| <b>68/2013</b>           | Designazione dei rappresentanti della Regione autonoma Valle d'Aosta per la nomina a membri del Comitato misto paritetico previsto dal decreto legislativo 15 marzo 2010, n. 66 "Codice dell'ordinamento militare"                 |
| <b>69/2013</b>           | Désignation de trois Conseillers régionaux au sein du Comité pour la coopération au développement et la solidarité internationale                                                                                                  |
| <b>71/2013</b>           | Nomina dei componenti di parte regionale in seno alla Commissione paritetica di cui all'articolo 48-bis dello Statuto Speciale per la Valle d'Aosta, introdotto dall'articolo 3 della legge costituzionale 23 settembre 1993, n. 2 |
| <b>165/2013</b>          | Nomina della Commissione regionale per i procedimenti referendari e di iniziativa popolare                                                                                                                                         |
| <b>274/2013</b>          | Sostituzione di un componente effettivo e di uno supplente della Commissione regionale per i procedimenti referendari e di iniziativa popolare                                                                                     |
| <b>275/2013</b>          | Rinnovo integrale del Comitato Regionale per le Comunicazioni ai sensi dell'articolo 3, comma 6, l.r. 26/2001                                                                                                                      |
| <b>483/2014</b>          | Nomination des Commissaires aux Comptes chargés du contrôle des comptes de la Région au titre de l'exercice 2013                                                                                                                   |
| <b>889/2014</b>          | Nomina dei rappresentanti della Regione in seno al Consiglio per le politiche del lavoro di cui all'articolo 6 della legge regionale 31 marzo 2003, n. 7                                                                           |
| <b>957/2015</b>          | Elezione del delegato della Regione autonoma Valle d'Aosta per l'elezione del Presidente della Repubblica                                                                                                                          |
| <b>1074/2015</b>         | Nomination des Commissaires aux Comptes chargés du contrôle des comptes de la Région au titre de l'exercice 2014                                                                                                                   |
| <b>1286/2015</b>         | Designazione dei rappresentanti della Regione in seno al Comitato scientifico della "Fondazione centro internazionale su diritto, società e economia"                                                                              |
| <b>1287/2015</b>         | Sostituzione di un componente del Comitato regionale per le comunicazioni ai sensi della l.r. 26/2001                                                                                                                              |
| <b>1942/2016</b>         | Nomination des Commissaires aux Comptes chargés du contrôle des comptes de la Région au titre de l'exercice 2015                                                                                                                   |
| <b>2271/2016</b>         | Designazione dei rappresentanti del Consiglio regionale nella Commissione mista di cui all'articolo 40 dello Statuto speciale                                                                                                      |
| <b>2295/2016</b>         | Désignation des représentants de la Région au sein du comité scientifique de la fondation "Centre d'études historico-littéraires Natalino Sapegno"                                                                                 |
| <b>2546/2017</b>         | Elezione del Difensore civico presso il Consiglio regionale della Valle d'Aosta                                                                                                                                                    |
| <b>2676/2017</b>         | Nomination des Commissaires aux Comptes chargés du contrôle des comptes de la Région au titre de l'exercice 2016                                                                                                                   |

## Funzioni costituzionali e attività amministrativa

| <b>RATIFICHE</b>    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>N. OGG./ANNO</b> | <b>TITOLO</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>660/2014</b>     | Ratifica della deliberazione della Giunta regionale n° 975, in data 11 luglio 2014, concernente: “Sostituzione delle planimetrie riportanti le perimetrazioni delle aree estrattive Ronc nel comune di Aymavilles, Cretaz nel comune di Gressan e Ussel nel comune di Châtillon, allegate alla deliberazione del Consiglio regionale n. 2898/XIII, del 27.03.2013, di approvazione della modificazione del Piano regionale delle attività estrattive” |
| <b>717/2014</b>     | Ratifica della deliberazione della Giunta regionale n° 1160 del 22 agosto 2014 concernente: “Approvazione delle modificazioni al Programma di sviluppo rurale 2007/2013 ai sensi e con le modalità previste dai regolamenti (CE) 1698/2005 e 1974/2006 autorizzate dai servizi della Commissione europea in data 09/07/2014”                                                                                                                          |
| <b>1323/2015</b>    | Ratifica della deliberazione della Giunta regionale n. 559 del 18 aprile 2015 concernente: “Approvazione di modificazioni al Programma di sviluppo rurale 2007-2013 ai sensi e con le modalità previste dai regolamenti (CE) 1698/05 e 1974/06 autorizzate dai Servizi della Commissione europea in data 20 marzo 2015”                                                                                                                               |

| <b>RELAZIONI</b>    |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>N. OGG./ANNO</b> | <b>TITOLO</b>                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>70/2013</b>      | Relazione annuale al Consiglio regionale sull’andamento della gestione della “Casinò de la Vallée Spa”, ai sensi dell’articolo 8 della legge regionale 30 novembre 2001, n. 36, recante “Costituzione di una società per azioni per la gestione della Casa da gioco di Saint-Vincent” |
| <b>276/2013</b>     | Relazione ai sensi dell’articolo 4, comma 2, della legge regionale 18 giugno 2004, n. 10 recante “Interventi per il patrimonio immobiliare regionale destinato ad attività produttive e commerciali”                                                                                  |
| <b>290/2013</b>     | Relazione sugli esiti della prima analisi dei questionari relativi ai rendiconti 2011 e ai bilanci di previsione 2012 dei Comuni della Valle d’Aosta, deliberata dalla Sezione di controllo della Corte dei conti                                                                     |
| <b>291/2013</b>     | Relazione su “L’attività negoziale pubblica della Regione Valle d’Aosta nel 2011”, deliberata dalla Sezione di controllo della Corte dei conti                                                                                                                                        |
| <b>350/2014</b>     | Relazione annuale sull’attuazione del Titolo II “Principi in materia di controllo strategico e di controllo di gestione” della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30                                                                                                                   |
| <b>543/2014</b>     | Relazione sul rendiconto generale della Regione per l’esercizio finanziario 2013 deliberata dalla Sezione regionale di controllo della Corte dei conti                                                                                                                                |
| <b>606/2014</b>     | Relazione ai sensi dell’articolo 4, comma 2, della legge regionale 18 giugno 2004, n. 10 recante “Interventi per il patrimonio immobiliare regionale destinato ad attività produttive e commerciali”                                                                                  |
| <b>673/2014</b>     | Relazione sulle attività di rilievo europeo e internazionale svolte dalla Regione nell’anno 2013, ai sensi della legge regionale 16 marzo 2006, n. 8                                                                                                                                  |
| <b>822/2014</b>     | Relazione annuale al Consiglio regionale sull’andamento della gestione della “Casinò de la Vallée Spa”, ai sensi dell’articolo 8 della legge regionale 30 novembre 2001, n. 36                                                                                                        |
| <b>909/2014</b>     | Relazione su “La legislazione regionale di spesa e i mezzi di copertura finanziaria. Anni 2011-2012”, approvata dalla Sezione regionale di controllo della Corte dei conti                                                                                                            |



## Funzioni costituzionali e attività amministrativa

| <b>RELAZIONI</b>    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>N. OGG./ANNO</b> | <b>TITOLO</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>909/2014</b>     | Relazione su “La gestione regionale delle funzioni statali in Valle d’Aosta. Anni 2010-2012”, approvata dalla Sezione regionale di controllo della Corte dei conti                                                                                                                                                     |
| <b>909/2014</b>     | Relazione sul controllo di gestione del progetto “Interventi di riorganizzazione e di riconversione produttiva nelle Aree Espace Aosta ed ex Ilssa Viola” inserito nel Programma “Competitività regionale 2007/2013” della Regione Valle d’Aosta, approvata dalla Sezione regionale di controllo della Corte dei conti |
| <b>909/2014</b>     | Relazione su “La gestione del Servizio sanitario della Regione Valle d’Aosta/Vallée d’Aoste. Periodo 2008/2012”, approvata dalla Sezione regionale di controllo della Corte dei conti                                                                                                                                  |
| <b>909/2014</b>     | Relazione su “La legislazione regionale di spesa e i mezzi di copertura finanziaria. Anno 2013”, approvata dalla Sezione regionale di controllo della Corte dei conti                                                                                                                                                  |
| <b>909/2014</b>     | “Relazione sugli esiti dell’analisi dei questionari relativi ai rendiconti 2012 e delle partecipazioni societarie dei Comuni della Valle d’Aosta”, approvata dalla Sezione regionale di controllo della Corte dei conti                                                                                                |
| <b>1250/2015</b>    | Relazione sulle attività di rilievo europeo e internazionale svolte dalla Regione nell’anno 2014, ai sensi della legge regionale 16 marzo 2006, n. 8                                                                                                                                                                   |
| <b>1288/2015</b>    | Relazione sull’attuazione del Titolo II “Principi in materia di controllo strategico e di controllo di gestione” della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30.”                                                                                                                                                          |
| <b>1400/2015</b>    | Relazione su “La gestione dei cofinanziamenti regionali per interventi sostenuti con fondi comunitari in Valle d’Aosta. Anno 2014”, deliberata dalla Sezione regionale di controllo della Corte dei conti                                                                                                              |
| <b>1400/2015</b>    | Relazione su “L’attività negoziale pubblica della Regione Valle d’Aosta nel 2012”, deliberata dalla Sezione regionale di controllo della Corte dei conti                                                                                                                                                               |
| <b>1400/2015</b>    | Relazione sul bilancio di previsione della Regione Valle d’Aosta/Vallée d’Aoste per l’esercizio finanziario 2014, deliberata dalla Sezione regionale di controllo della Corte dei conti                                                                                                                                |
| <b>1400/2015</b>    | Relazione sulla tipologia delle coperture finanziarie adottate nelle leggi regionali approvate nell’anno 2014, approvata dalla Sezione regionale di controllo della Corte dei conti                                                                                                                                    |
| <b>1400/2015</b>    | Relazione su “La gestione del Servizio sanitario della Regione Valle d’Aosta/Vallée d’Aoste. Periodo 2009/2013”, approvata dalla Sezione regionale di controllo della Corte dei conti                                                                                                                                  |
| <b>1400/2015</b>    | Relazione sul bilancio di previsione della Regione Valle d’Aosta/Vallée d’Aoste per l’esercizio finanziario 2015, approvata dalla Sezione regionale di controllo della Corte dei conti                                                                                                                                 |
| <b>1480/2015</b>    | Relazione annuale al Consiglio regionale sull’andamento della gestione della “Casinò de la Vallée Spa”, ai sensi dell’articolo 8 della legge regionale 30 novembre 2001, n. 36, recante “Costituzione di una società per azioni per la gestione della Casa da gioco di Saint-Vincent”                                  |
| <b>1622/2015</b>    | Relazione sul rendiconto generale della Regione per l’esercizio finanziario 2014, approvata dalla Sezione regionale di controllo della Corte dei conti                                                                                                                                                                 |

# Funzioni costituzionali e attività amministrativa

| <b>RELAZIONI</b>    |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>N. OGG./ANNO</b> | <b>TITOLO</b>                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>1744/2016</b>    | Relazione ai sensi dell'articolo 4, comma 2, della legge regionale 18 giugno 2004, n. 10 recante "Interventi per il patrimonio immobiliare regionale destinato ad attività produttive e commerciali"                                                                                  |
| <b>1847/2016</b>    | Communications du Président du Conseil sur l'entente de coopération interparlementaire entre le Conseil régional de la Vallée d'Aoste, le Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles et le Parlement de la République et Canton du Jura                                            |
| <b>2113/2016</b>    | Relazione sulle attività di rilievo europeo e internazionale svolte dalla Regione nell'anno 2015, ai sensi della legge regionale 16 marzo 2006, n. 8                                                                                                                                  |
| <b>2223/2016</b>    | Relazione sull'attuazione del Titolo II "Principi in materia di controllo strategico e di controllo di gestione" della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30                                                                                                                           |
| <b>2270/2016</b>    | Relazione annuale al Consiglio regionale sull'andamento della gestione della "Casinò de la Vallée Spa", ai sensi dell'articolo 8 della legge regionale 30 novembre 2001, n. 36, recante "Costituzione di una società per azioni per la gestione della Casa da gioco di Saint-Vincent" |
| <b>2299/2016</b>    | Relazione su "La gestione del Servizio sanitario della Regione Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste. Esercizio 2014", approvata dalla Sezione regionale di controllo della Corte dei conti                                                                                                    |
| <b>2344/2016</b>    | Relazione ai sensi dell'articolo 4, comma 2, della legge regionale 18 giugno 2004, n. 10 recante "Interventi per il patrimonio immobiliare regionale destinato ad attività produttive e commerciali"                                                                                  |
| <b>2547/2017</b>    | Relazione al Consiglio regionale sull'attività svolta dalla I Commissione consiliare permanente nell'ambito delle funzioni di Osservatorio permanente sulla criminalità organizzata in Valle d'Aosta                                                                                  |
| <b>2678/2017</b>    | Relazione conclusiva della Commissione consiliare di inchiesta                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>2743/2017</b>    | Relazione sulle attività di rilievo europeo e internazionale svolte dalla Regione nell'anno 2016, ai sensi della legge regionale 16 marzo 2006, n. 8                                                                                                                                  |
| <b>2826/2017</b>    | Relazione sull'attuazione del Titolo II "Principi in materia di controllo strategico e di controllo di gestione" della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30                                                                                                                           |
| <b>2897/2017</b>    | "Relazione sul processo di razionalizzazione delle società e delle partecipazioni societarie direttamente e indirettamente possedute dalla Regione", approvata dalla Sezione regionale di controllo della Corte dei conti                                                             |
| <b>2897/2017</b>    | "Relazione sul bilancio di previsione della Regione Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste per l'esercizio finanziario 2016", approvata dalla Sezione regionale di controllo della Corte dei conti                                                                                              |
| <b>2897/2017</b>    | "Relazione al Consiglio regionale sul rendiconto generale della Regione Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste per l'esercizio finanziario 2015", approvata dalla Sezione regionale di controllo della Corte dei conti                                                                          |
| <b>2897/2017</b>    | "Relazione sulla gestione del Servizio sanitario della Regione Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste. Esercizio 2015", approvata dalla Sezione regionale di controllo della Corte dei conti                                                                                                    |
| <b>2897/2017</b>    | "Relazione sulla tipologia delle coperture finanziarie adottate nelle leggi regionali approvate nell'anno 2015", approvata dalla Sezione regionale di controllo della Corte dei conti                                                                                                 |

## Funzioni costituzionali e attività amministrativa

| <b>RELAZIONI</b>    |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>N. OGG./ANNO</b> | <b>TITOLO</b>                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>2931/2017</b>    | Relazione ai sensi dell'articolo 4, comma 2, della legge regionale 18 giugno 2004, n. 10, recante "Interventi per il patrimonio immobiliare regionale destinato ad attività produttive e commerciali"                                                                                 |
| <b>2936/2017</b>    | Relazione annuale al Consiglio regionale sull'andamento della gestione della "Casinò de la Vallée Spa", ai sensi dell'articolo 8 della legge regionale 30 novembre 2001, n. 36, recante "Costituzione di una società per azioni per la gestione della Casa da gioco di Saint-Vincent" |
| <b>3102/2017</b>    | Relazione su "La gestione dei cofinanziamenti regionali per interventi sostenuti con fondi comunitari in Valle d'Aosta. Anno 2015", approvata dalla Sezione regionale di controllo della Corte dei conti                                                                              |
| <b>3102/2017</b>    | "Relazione sul riaccertamento straordinario dei residui della Regione Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste", approvata dalla Sezione regionale di controllo della Corte dei conti                                                                                                             |
| <b>3102/2017</b>    | "Relazione sugli esiti dell'analisi dei questionari relativi ai Rendiconti dei Comuni della Valle d'Aosta. Esercizio 2014", approvata dalla Sezione regionale di controllo della Corte dei conti                                                                                      |
| <b>3102/2017</b>    | "Relazione al Consiglio sul rendiconto generale della Regione Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste per l'esercizio finanziario 2016", approvata dalla Sezione regionale di controllo della Corte dei conti                                                                                    |
| <b>3102/2017</b>    | "Relazione sull'evoluzione del costo del personale. Periodo 2012-2016", approvata dalla Sezione regionale di controllo della Corte dei conti                                                                                                                                          |
| <b>3303/2018</b>    | Relazione al Consiglio regionale sull'attività svolta dalla I Commissione consiliare permanente nell'ambito delle funzioni di Osservatorio permanente sulla criminalità organizzata in Valle d'Aosta                                                                                  |
| <b>3334/2018</b>    | "Relazione sulla tipologia delle coperture finanziarie adottate nelle leggi regionali approvate nell'anno 2016", approvata dalla Sezione regionale di controllo della Corte dei conti                                                                                                 |
| <b>3334/2018</b>    | Relazione su "La gestione dei cofinanziamenti regionali per interventi sostenuti con fondi comunitari in Valle d'Aosta. Anno 2016", approvata dalla Sezione regionale di controllo della Corte dei conti                                                                              |
| <b>3334/2018</b>    | "Relazione sulla gestione del Servizio sanitario della Regione Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste. Esercizio 2016", approvata dalla Sezione regionale di controllo della Corte dei conti                                                                                                    |

# Funzioni costituzionali e attività amministrativa

| <b>ULTERIORI ATTI</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>N. OGG./ANNO</b>   | <b>TITOLO</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>149/2013</b>       | Approvazione del bilancio al 31 dicembre 2012 della Gestione straordinaria in liquidazione per l'esercizio della Casa da gioco di Saint-Vincent, a norma dell'articolo 8 della legge regionale 21 dicembre 1993, n. 88 e successive modificazioni                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>150/2013</b>       | Accettazione della donazione di opere d'arte a favore dell'Amministrazione regionale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>238/2013</b>       | Quarta variazione al bilancio di previsione del Consiglio regionale per l'anno 2013                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>239/2013</b>       | Approvazione del bilancio di previsione del Consiglio regionale per l'anno 2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>298/2013</b>       | Approbation d'une ébauche de Convention entre le Conseil régional et la Commune de La Magdeleine pour le bureau de Médiateur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>307/2013</b>       | Approvazione del referendum consultivo per la modificazione della denominazione del Comune di Courmayeur in "Courmayeur-Mont-Blanc", ai sensi degli articoli 41 e 42, comma 1, della legge regionale 25 giugno 2003, n. 19                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>310/2013</b>       | Approvazione dell'ipotesi e conseguente non sottoscrizione da parte dell'azionista Regione autonoma Valle d'Aosta delle azioni della società "INVA Spa" di proprietà dell'azionista Comune di Aosta che verranno cedute in vista dell'allargamento della compagine societaria della società medesima nonché ad ulteriori proposte di cessioni di azioni da parte dell'altro socio, Azienda USL della Valle d'Aosta, ai fini dell'applicazione dell'art. 2, comma 1, della l.r. 81/1987 |
| <b>322/2013</b>       | Approbation d'une ébauche de Convention entre le Conseil régional et la Commune de Antey-Saint-André pour le bureau de Médiateur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>393/2013</b>       | Accettazione della donazione di un lotto di opere appartenute al Prof. Lino Colliard                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>441/2014</b>       | Modalità di gestione delle società direttamente e indirettamente partecipate dalla Regione e ai rapporti intercorrenti tra il Consiglio regionale della Valle d'Aosta e le suddette società                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>485/2014</b>       | Proroga sino al 31 dicembre 2014 delle direttive di programmazione e di indirizzo 2010-2012 dell'Office régional du tourisme - Ufficio regionale del turismo già prorogate, con modificazioni, fino al 31 dicembre 2013                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>536/2014</b>       | Approvazione del bilancio al 31 dicembre 2013 della Gestione straordinaria in liquidazione per l'esercizio della Casa da gioco di Saint-Vincent, a norma dell'articolo 8 della legge regionale 21 dicembre 1993, n. 88 e successive modificazioni                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>611/2014</b>       | Approbation du bilan du Conseil régional de 2013. Ratification de délibérations du Bureau de la Présidence concernant des variations budgétaires                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>612/2014</b>       | Variations du budget du Conseil régional de 2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>620/2014</b>       | Accettazione della donazione a titolo gratuito, a favore dell'Amministrazione regionale, da parte del Sig. Aurelio Giuseppe Mario Carugo, di Ivrea (TO) di reperti archeologici e di un quadro                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>621/2014</b>       | Accettazione della donazione di opere d'arte e di documentazione storica a favore dell'Amministrazione regionale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>674/2014</b>       | Approvazione delle linee di indirizzo programmatiche per le attività di rilievo europeo e internazionale della Regione per la XIV Legislatura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>719/2014</b>       | Accettazione della donazione, a titolo gratuito, di una raccolta di libri appartenenti al Dr. Fabrizio Nevola di Roma, a favore dell'Amministrazione regionale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

## Funzioni costituzionali e attività amministrativa

| <b>ULTERIORI ATTI</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>N. OGG./ANNO</b>   | <b>TITOLO</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>823/2014</b>       | Rafforzamento finanziario del Resort e Casinò di Saint-Vincent. Incarico alla FINAOSTA Spa di sottoscrivere, in nome e per conto della Regione, l'aumento di capitale della Casinò de la Vallée spa                                                                                                                                  |
| <b>825/2014</b>       | Riforma del Titolo V della parte seconda della Costituzione                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>888/2014</b>       | Approvazione del bilancio di previsione del Consiglio regionale per l'anno 2015                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>961/2014</b>       | Accettazione della donazione di un'opera d'arte e di materiale documentario a favore dell'Amministrazione regionale                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>1025/2015</b>      | Ulteriore proroga sino al 30 giugno 2015 delle direttive di programmazione e di indirizzo 2010-2012 dell'Office régional du tourisme - Ufficio regionale del turismo già prorogate, con modificazioni, fino al 31 dicembre 2013 e, successivamente, fino al 31 dicembre 2014                                                         |
| <b>1150/2015</b>      | Esame della tematica dei trasporti in Valle d'Aosta                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>1217/2015</b>      | Approbation du bilan du Conseil régional de 2014. Ratification de délibérations du Bureau de la Présidence concernant des variations budgétaires                                                                                                                                                                                     |
| <b>1218/2015</b>      | Variations du budget du Conseil régional de 2015                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>1290/2015</b>      | Approvazione del bilancio al 31 dicembre 2014 della Gestione Straordinaria in liquidazione per l'esercizio della Casa da gioco di Saint-Vincent, a norma dell'articolo 8 della legge regionale 21 dicembre 1993, n. 88                                                                                                               |
| <b>1596/2015</b>      | Approvazione del bilancio di previsione del Consiglio regionale per l'anno 2016 e per il triennio 2016/2018                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>1746/2015</b>      | Accettazione della donazione di un'opera d'arte a favore dell'Amministrazione regionale                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>1831/2015</b>      | Approvazione del Quadro Strategico regionale della Politica regionale di sviluppo 2014/20 della Valle d'Aosta                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>1851/2015</b>      | Approvazione dell'elenco dei beni immobili di proprietà regionale non strumentali all'esercizio delle funzioni istituzionali della Regione autonoma Valle d'Aosta                                                                                                                                                                    |
| <b>1852/2016</b>      | Ulteriore proroga, sino all'entrata in vigore del nuovo assetto organizzativo del settore turismo, delle direttive di programmazione e di indirizzo 2010-2012 dell'Office régional du tourisme - Ufficio regionale del turismo già prorogate, con modificazioni, fino al 31 dicembre 2013 e, successivamente, fino al 30 giugno 2015 |
| <b>2047/2016</b>      | Approvazione del nuovo statuto della FINAOSTA Spa                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>2096/2016</b>      | Approbation du bilan du Conseil régional de 2015. Ratification de délibérations du Bureau de la Présidence concernant des variations budgétaires                                                                                                                                                                                     |
| <b>2097/2016</b>      | Riaccertamento straordinario dei residui attivi e passivi ai sensi del D.lgs. 118/2011                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>2098/2016</b>      | Variations du budget du Conseil régional de 2016                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>2149/2016</b>      | Approvazione del bilancio al 31 dicembre 2015 della Gestione Straordinaria in liquidazione per l'esercizio della Casa da gioco di Saint-Vincent, a norma dell'articolo 8 della legge regionale 21 dicembre 1993, n. 88                                                                                                               |

# Funzioni costituzionali e attività amministrativa

| <b>ULTERIORI ATTI</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>N. OGG./ANNO</b>   | <b>TITOLO</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>2267/2016</b>      | Accettazione della donazione di opere d'arte a favore dell'Amministrazione regionale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>2345/2016</b>      | Modifiche ai criteri per l'insediamento di imprese presso gli edifici "Serpentone", "Direzionale", "Modulo di raccordo" e "Torre della comunicazione", in località Autoporto nei comuni di Pollein/Brissogne, approvati con deliberazione del Consiglio regionale n. 1187/X del 22 febbraio 1995 e successive modificazioni                                                                                                                          |
| <b>2423/2016</b>      | Predisposizione del Documento di Economia e Finanza Regionale (DEFR) per il triennio 2017-2019, adottato ai sensi dell'articolo 36, comma 2, del D.LGS. 23 giugno 2011, n. 118                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>2484/2016</b>      | Approvazione del bilancio di previsione del Consiglio regionale per l'anno 2017 e per il triennio 2017/2019                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>2610/2017</b>      | Dibattito sulla situazione della società Casinò Spa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>2707/2017</b>      | Approbation du bilan du Conseil régional de 2016. Ratification de délibérations du Bureau de la Présidence concernant des variations budgétaires                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>2708/2017</b>      | Variations du budget du Conseil régional de 2017                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>2709/2017</b>      | Approbation d'une ébauche de Convention entre le Conseil régional et la Commune de Oyace pour le bureau de Médiateur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>2763/2017</b>      | Approvazione del bilancio al 31 dicembre 2016 della Gestione Straordinaria in liquidazione per l'esercizio della Casa da gioco di Saint-Vincent, a norma dell'articolo 8 della legge regionale 21 dicembre 1993, n. 88                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>2767/2017</b>      | Piano di ristrutturazione aziendale di Casinò de la Vallée Spa, ai sensi della legge regionale 10 febbraio 2017, n. 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>2790/2017</b>      | Accettazione della donazione di opere d'arte a favore dell'Amministrazione regionale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>2791/2017</b>      | Accettazione della donazione di materiali di interesse iconografico, storico e demoetnoantropologico a favore dell'Amministrazione regionale                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>2938/2017</b>      | Revisione straordinaria delle partecipazioni ex articolo 24, del decreto legislativo 19 agosto 2016, n. 175, come modificato dal decreto legislativo 16 giugno 2017, n. 100. Esclusione dall'applicazione delle disposizioni dell'articolo 4 del medesimo decreto a singole società a partecipazione regionale e mantenimento delle stesse                                                                                                           |
| <b>2939/2017</b>      | Revisione straordinaria delle partecipazioni ex articolo 24 del decreto legislativo 19 agosto 2016, n. 175, come modificato dal decreto legislativo 16 giugno 2017, n. 100. Riconoscimento delle partecipazioni possedute. Individuazione delle partecipazioni da mantenere, da razionalizzare e da alienare. Fissazione degli obiettivi di contenimento delle spese di funzionamento delle società controllate, ex articolo 19 del medesimo decreto |

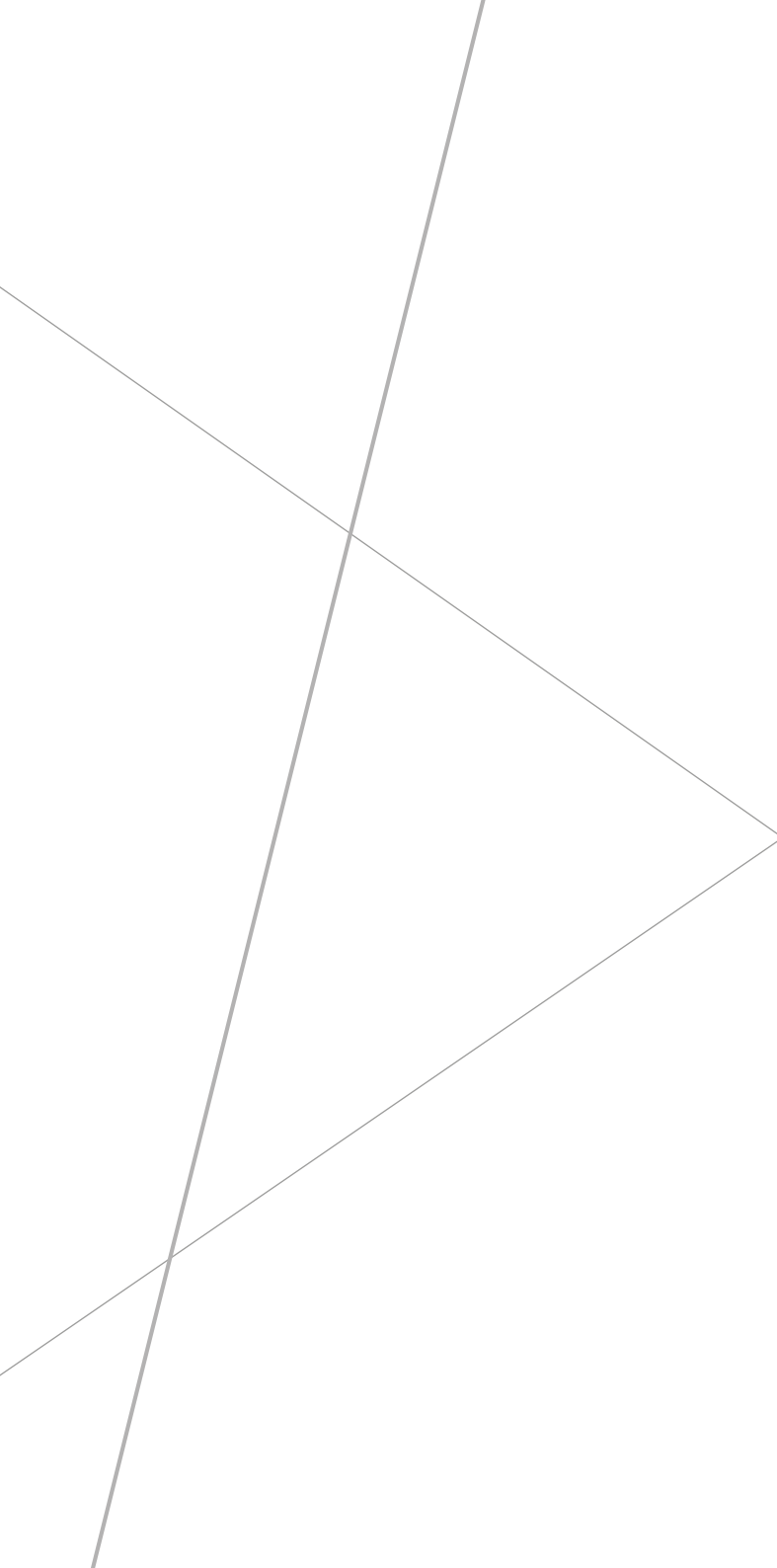
## Funzioni costituzionali e attività amministrativa

| ULTERIORI ATTI   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| N. OGG./ANNO     | TITOLO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>3045/2017</b> | Parere richiesto dalla Giunta regionale per procedere allo scioglimento del Consiglio comunale di Valtournenche, ai sensi dell'articolo 43, comma 2, dello Statuto speciale per la Valle d'Aosta e dell'articolo 70, comma 1, della legge regionale 7 dicembre 1998, n. 54                                                                      |
| <b>3081/2017</b> | Aggiornamento degli importi della tassa di concessione annuale delle aziende agriturismo-venatorie, faunistico-venatorie e dei centri di riproduzione della fauna selvatica allo stato naturale prevista dall'articolo 9, comma 4, della legge regionale 64/1994, di cui alla deliberazione del Consiglio regionale n. 3078/X del 2 aprile 1998 |
| <b>3103/2017</b> | Predisposizione del Documento di Economia e Finanza Regionale (DEFR) per il triennio 2018/2020                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>3332/2018</b> | Approvazione del nuovo Statuto della FINAOSTA Spa                                                                                                                                                                                                                                                                                               |









## L'attività delle Commissioni

*Le Commissioni consiliari sono organi collegiali ristretti che svolgono, rispetto all'assemblea plenaria, funzioni preparatorie, sul presupposto che un'assemblea elettiva titolare della funzione legislativa non possa discutere progetti di legge, se non dopo un previo esame e in base ad una relazione di una sua Commissione.*

*Le Commissioni consiliari si riuniscono in sede referente e consultiva. La funzione delle Commissioni in sede referente consiste in un'attività istruttoria del successivo esame che il Consiglio dovrà compiere sui singoli atti sottopostigli per l'approvazione. È una funzione che consiste nell'esaminare le proposte di atti normativi ed amministrativi, esercitando su di essi gli stessi poteri spettanti al Consiglio, escluso il potere di approvazione definitiva.*

*Le sedute delle Commissioni non sono pubbliche, tuttavia, in particolari circostanze o per la trattazione di temi di rilevante interesse generale, le commissioni possono decidere di tenere sedute aperte al pubblico.*

*Oltre alle cinque Commissioni permanenti - Istituzioni e Autonomia, Affari generali, Assetto del territorio, Sviluppo economico e Servizi sociali - e alla Commissione per il Regolamento, in questa Legislatura sono state istituite due Commissioni temporanee: la Commissione speciale per le riforme istituzionali e la Commissione d'inchiesta sull'acquisto di turbine cinesi da parte di CVA.*

*Dal 2008 al 2013, le cinque Commissioni permanenti si sono riunite 687 volte per un totale di 1300 oggetti esaminati e 1793 soggetti auditi, mentre la Commissione per il Regolamento si è riunita 10 volte.*

# L'attività delle Commissioni

## I Commissione consiliare “Istituzioni e Autonomia”

La prima Commissione consiliare permanente, a inizio Legislatura, ha posto particolare attenzione all'analisi delle modalità con cui riformare gli Enti locali, approvando tre provvedimenti: il primo, che ne ha ridisegnato l'impostazione, le funzioni, le competenze e l'organizzazione; il secondo, che ha modificato il sistema elettorale comunale; il terzo, finalizzato a garantire il servizio di segreteria nell'ambito delle nuove forme associative tra Enti locali.

In seguito all'approvazione di due modifiche al Regolamento interno del Consiglio regionale - la prima, volta ad includere tra le competenze della prima Commissione quella in materia di politiche per la legalità e la sicurezza, e la seconda, finalizzata ad assegnare alla stessa le funzioni di Osservatorio permanente sulla criminalità organizzata in Valle d'Aosta -, la Commissione ha incontrato quei soggetti, considerati strategici per consentire il monitoraggio della situazione socio-economica della Valle d'Aosta, e ha presentato, a partire dal 2016, una relazione annuale al Consiglio regionale sull'attività svolta.

La Commissione si è anche occupata delle problematiche connesse all'attuazione della zona franca in Valle d'Aosta. A tale riguardo, una serie di incontri con i principali attori sono stati oggetto di un dettagliato dossier che inquadra la questione.

È stato, inoltre, oggetto di discussione l'istituto del referendum, andando a modificare la legge regionale 19/2003, con l'approvazione di una proposta di legge, volta a rendere ancora più utilizzabile questo strumento, adeguandolo alle nuove tecnologie.

Per quanto attiene alle riforme costituzionali, la Commissione ha dibattuto della materia, coinvolgendo nella discussione i Parlamentari valdostani, i Presidenti della Regione, del Consiglio Valle, della Commissione Paritetica e il gruppo di lavoro “Autonomie speciali alpine” dell'Università di Trento. Ha espresso parere favorevole su due disegni di legge costituzionale - volti a definire il principio dell'intesa a garanzia di possibili modifiche degli Statuti speciali - e ha approvato sei schemi di norme di attuazione, tra cui quelli in materia di demanio idrico e di coordinamento e di raccordo tra la finanza statale e regionale.

Nell'ultima parte della Legislatura, è stato intrapreso un percorso di valutazione e di analisi delle modalità per la modifica della legge elettorale regionale che si è concluso con la predisposizione e l'approvazione di due proposte di legge, una, di modifica della normativa vigente in materia di elezione del Consiglio regionale, l'altra, istitutiva della disciplina sperimentale della procedura di scrutinio centralizzato dei voti.

La Commissione ha anche affrontato la discussione del tema del contenimento dei costi della politica, relativamente alla questione dei vitalizi, e, dopo aver concentrato i propri lavori sugli aspetti attinenti alla pubblicazione e all'obbligo di trasparenza degli assegni vitalizi dei Consiglieri regionali, ha licenziato un testo di carattere più organico.

# L'attività delle Commissioni

|                                                                                                      |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| RIUNIONI                                                                                             | 106 |
| OGGETTI ESAMINATI                                                                                    | 229 |
| DISEGNI DI LEGGE LICENZIATI                                                                          | 5   |
| PROPOSTE DI LEGGE LICENZIATE                                                                         | 11  |
| PROPOSTE DI REGOLAMENTO LICENZIATE                                                                   | 0   |
| PROPOSTE DI LEGGE COSTITUZIONALE LICENZIATE                                                          | 0   |
| PROPOSTE DI LEGGE STATALE LICENZIATE                                                                 | 0   |
| PROPOSTE DI LEGGE D'INIZIATIVA POPOLARE LICENZIATE                                                   | 1   |
| PARERI SUGLI SCHEMI DI DECRETI LEGISLATIVI CONCERNENTI<br>NORME DI ATTUAZIONE DELLO STATUTO SPECIALE | 6   |
| PARERI SU DISEGNI DI LEGGE COSTITUZIONALE DI MODIFICA<br>DEGLI STATUTI DELLE REGIONI SPECIALI        | 2   |
| RELATORI NOMINATI                                                                                    | 29  |
| ATTI AMMINISTRATIVI LICENZIATI (SEDE REFERENTE)                                                      | 13  |
| ATTI AMMINISTRATIVI LICENZIATI (SEDE CONSULTIVA)                                                     | 2   |
| AUDIZIONI                                                                                            | 64  |
| SOGGETTI AUDITI                                                                                      | 127 |
| PETIZIONI                                                                                            | 0   |
| RISOLUZIONI                                                                                          | 1   |
| MOZIONI                                                                                              | 5   |
| SOPRALLUOGHI                                                                                         | 0   |
| VISITE DI STUDIO                                                                                     | 0   |
| INDAGINI CONOSCITIVE                                                                                 | 0   |

## Composizione della Commissione a fine Legislatura

**David Follien** - Presidente  
**Nello Fabbri** - Vicepresidente  
**Paolo Cretier** - Segretario  
**Alberto Bertin, Chantal Certan**  
**Stefano Ferrero, André Lanièce**  
**Carlo Norbiato, Davide Perrin**

## Competenze

Autonomia, Statuto e riforme istituzionali;  
Consiglio regionale; Elezioni; Enti locali;  
Impugnativa del Governo e decisioni della Corte costituzionale;  
Iniziativa popolare e referendum;  
Lingue e tutela delle minoranze;  
Rapporti internazionali, con l'Unione europea e relazioni interregionali;  
Semplificazione, delegificazione e riordino normativo;  
Toponomastica; Uffici e organismi autonomi istituiti presso il Consiglio regionale; Zona franca;  
Politiche per la legalità e la sicurezza.

# L'attività delle Commissioni

## II Commissione consiliare “Affari generali”

Tra le competenze della seconda Commissione figurano le tematiche finanziarie, che impegnano i Commissari nell'esame dei provvedimenti legislativi inerenti ai bilanci di previsione e alle leggi finanziarie dell'Amministrazione regionale. Un percorso che, ogni anno, ha occupato la Commissione in diverse riunioni per l'analisi dei più importanti documenti di pianificazione politica della Regione e per la quale si è proceduto all'audizione dei soggetti maggiormente rappresentativi del mondo economico e sindacale per conoscere le istanze che rappresentano sugli argomenti economico-sociali più significativi per la realtà valdostana. Tenuto conto che, a partire dal 2016, sono stati introdotti anche per la Regione i nuovi sistemi contabili disciplinati dal decreto legislativo 118/2011, in attuazione della riforma della contabilità pubblica prevista dalla legge n. 196/2009 e di quella federale prevista dalla legge n. 42/2009, la Commissione è stata chiamata ad esprimere il proprio parere sul Documento di Economia e Finanza Regionale (DEFR), che costituisce uno dei principali strumenti per la programmazione economico-finanziaria e traccia le linee strategiche che la Giunta regionale intende perseguire.

Nel corso della Legislatura, tra i temi all'attenzione della Commissione che hanno rivestito particolare importanza si possono ricordare quelli attinenti alle società partecipate dalla Regione, che hanno portato - oltre a numerose e frequenti audizioni dei Presidenti e degli staff dirigenziali delle società stesse - alla predisposizione di una proposta di legge di iniziativa consiliare in materia di rafforzamento dei principi di trasparenza, contenimento dei costi e razionalizzazione della spesa nella gestione delle società partecipate dalla Regione, poi approvata dal Consiglio Valle (legge regionale 14 novembre 2016, n. 20). Sempre in materia, giova richiamare l'esame approfondito svolto dalla Commissione su un ordine del giorno, approvato dal Consiglio regionale, recante l'impegno da parte del Governo regionale alla presentazione di un piano di riorganizzazione della Casinò de la Vallée Spa.

Significativo è stato anche l'esame dei provvedimenti legislativi in materia di Enti locali, condotto congiuntamente alla prima Commissione, che ha portato - tra gli altri - all'approvazione della legge regionale 5 agosto 2014, n. 6 (Nuova disciplina dell'esercizio associato di funzioni e servizi comunali e soppressione delle Comunità montane), e ad una revisione della legge regionale 9 febbraio 1995, n. 4 (Elezione diretta del sindaco, del vice sindaco e del Consiglio comunale), sia con interventi volti alla razionalizzazione della spesa, sia con interventi sul sistema elettorale dei Comuni di più ridotte dimensioni demografiche (quelli con popolazione sino a 500 abitanti), al fine di favorire una maggiore partecipazione dei cittadini alla competizione elettorale e, in generale, alla vita pubblica.

Da ricordare anche le periodiche audizioni dei rappresentanti dell'Esecutivo regionale in relazione alle tematiche riguardanti i rapporti finanziari tra lo Stato e la Regione e l'esame delle relazioni della Sezione regionale di controllo della Corte dei conti inerenti a materie relative all'operato dell'Amministrazione regionale.

Tra gli atti amministrativi assegnati alla Commissione, infine, si segnala quello relativo all'approvazione del piano pluriennale 2014-2018 per lo sviluppo del sistema informativo regionale.

# L'attività delle Commissioni

|                                                    |     |
|----------------------------------------------------|-----|
| RIUNIONI                                           | 177 |
| OGGETTI ESAMINATI                                  | 394 |
| DISEGNI DI LEGGE LICENZIATI                        | 49  |
| PARERI DI COMPATIBILITÀ FINANZIARIA                | 20  |
| PROPOSTE DI LEGGE LICENZIATE                       | 7   |
| PROPOSTE DI REGOLAMENTO LICENZIATE                 | 1   |
| PROPOSTE DI LEGGE COSTITUZIONALE LICENZIATE        | 0   |
| PROPOSTE DI LEGGE STATALE LICENZIATE               | 0   |
| PROPOSTE DI LEGGE D'INIZIATIVA POPOLARE LICENZIATE | 0   |
| RELATORI NOMINATI                                  | 53  |
| ATTI AMMINISTRATIVI LICENZIATI (SEDE REFERENTE)    | 35  |
| ATTI AMMINISTRATIVI LICENZIATI (SEDE CONSULTIVA)   | 30  |
| AUDIZIONI                                          | 103 |
| SOGGETTI AUDITI                                    | 443 |
| ORDINI DEL GIORNO                                  | 1   |
| PETIZIONI                                          | 0   |
| RISOLUZIONI                                        | 5   |
| MOZIONI                                            | 5   |
| SOPRALLUOGHI                                       | 1   |
| VISITE DI STUDIO                                   | 0   |
| INDAGINI CONOSCITIVE                               | 0   |

## Composizione della Commissione a fine Legislatura

**Augusto Rollandin** - Presidente

**David Follien** - Vicepresidente

**Nello Fabbri** - Segretario

**Albert Chatrian, Roberto Cognetta**

**Pierluigi Marquis, Andrea Rosset**

## Competenze

Bilancio e contabilità;

Credito; Demanio e patrimonio regionale;

Editoria; Finanza regionale e locale;

Ordinamento della comunicazione;

Organizzazione regionale, ordinamento degli uffici e del personale;

Previdenza complementare e integrativa;

Sistema informativo.

# L'attività delle Commissioni

## III Commissione consiliare “Assetto del territorio”

I settori dell'agricoltura, delle opere pubbliche e dell'edilizia residenziale, del territorio e ambiente hanno impegnato in maniera significativa la terza Commissione consiliare permanente nel quinquennio 2013-2018.

In particolare, la Commissione ha seguito costantemente, sin dall'inizio della XIV Legislatura, l'ambito dell'agricoltura mediante molteplici audizioni degli Assessori competenti, dei vertici di Area VdA (l'Agenzia regionale per le erogazioni in agricoltura), dei rappresentanti dei Centri di assistenza agricola (CAA) e delle Associazioni di categoria. Le tematiche maggiormente affrontate sono il Piano di Sviluppo Rurale 2014/2020 con le relative criticità derivanti dai ritardi nelle erogazioni dei premi per le misure a superficie, la crisi del settore zootecnico, le problematiche riguardanti i danni provocati al settore agricolo dalla presenza di fauna selvatica, la questione dei riordini fondiari e il trasferimento dei fabbricati regionali a Vallée d'Aoste Structure Spa.

La Commissione, inoltre, sempre in materia di agricoltura, ha approvato diversi disegni: la nuova disciplina degli aiuti regionali, la sospensione delle rate dei mutui a valere sui fondi di rotazione regionali e le modifiche alla normativa sulla gestione venatoria.

Un argomento che la Commissione ha discusso ed analizzato con grande attenzione, in particolare a inizio Legislatura, è stato quello della gestione dei rifiuti in Valle d'Aosta. La Commissione ha, infatti, effettuato varie audizioni e sopralluoghi e ha approvato un disegno di legge per l'aggiornamento del Piano regionale di gestione dei rifiuti per il quinquennio 2016/2020.

Nel settore dell'ambiente e territorio, la Commissione ha esaminato alcuni disegni di legge in materia di agibilità e di urbanistica, mentre nel settore delle opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica ha approvato dei provvedimenti in materia di politiche abitative ed ha effettuato delle audizioni in merito al Piano di tutela delle acque e alle problematiche della frana del Mont de la Saxe e, in generale, sulla gestione della pericolosità per rischi naturali della viabilità della regione.

La Commissione ha, infine, esaminato congiuntamente alla quarta Commissione consiliare “Sviluppo economico”, una petizione contro la realizzazione di centraline idroelettriche e, congiuntamente alla quinta Commissione “Servizi sociali”, una petizione per il mantenimento del Liceo Regina Maria Adelaide nella sede di via Torino ad Aosta.

# L'attività delle Commissioni

|                                                  |     |
|--------------------------------------------------|-----|
| RIUNIONI                                         | 134 |
| OGGETTI ESAMINATI                                | 242 |
| DISEGNI DI LEGGE LICENZIATI                      | 22  |
| PARERI DI COMPATIBILITÀ FINANZIARIA              | 0   |
| PROPOSTE DI LEGGE LICENZIATE                     | 3   |
| PROPOSTE DI REGOLAMENTO LICENZIATE               | 0   |
| PROPOSTE DI LEGGE COSTITUZIONALE LICENZIATE      | 0   |
| PROPOSTE DI LEGGE STATALE LICENZIATE             | 0   |
| RELATORI NOMINATI                                | 33  |
| ATTI AMMINISTRATIVI LICENZIATI (SEDE REFERENTE)  | 11  |
| ATTI AMMINISTRATIVI LICENZIATI (SEDE CONSULTIVA) | 21  |
| AUDIZIONI                                        | 72  |
| SOGGETTI AUDITI                                  | 313 |
| PETIZIONI                                        | 2   |
| RISOLUZIONI                                      | 2   |
| MOZIONI                                          | 7   |
| SOPRALLUOGHI                                     | 2   |
| VISITE DI STUDIO                                 | 0   |
| INDAGINI CONOSCITIVE                             | 0   |

## Composizione della Commissione a fine Legislatura

**Luca Bianchi** - Presidente

**Vincenzo Grosjean** - Vicepresidente

**Paolo Cretier** - Segretario

**Stefano Borrello, Giuseppe Isabellon**

**Claudio Restano, Fabrizio Roscio**

## Competenze

Agricoltura;

Assetto del territorio;

Caccia e pesca;

Edilizia; Foreste;

Opere pubbliche;

Parchi e riserve naturali;

Protezione civile;

Tutela dell'ambiente;

Utilizzazione delle acque a scopo irriguo;

Viabilità; Zootecnia.

# L'attività delle Commissioni

## IV Commissione consiliare “Sviluppo economico”

La quarta Commissione consiliare permanente nella XIV Legislatura ha proseguito il confronto e l'approfondimento su una serie di importanti tematiche già avviate nel corso del precedente quinquennio, in particolare, per quanto concerne la gestione della Casinò de la Vallée Spa e gli indirizzi che la Regione intende intraprendere in materia di organizzazione turistica e di trasporti.

La Commissione ha infatti seguito costantemente la situazione della Casa da gioco di Saint-Vincent, attraverso molteplici audizioni sia degli Assessori competenti, sia dei vertici che, nel periodo, si sono avvicendati a capo della Casinò Spa e sia dei rappresentanti delle organizzazioni sindacali, sull'andamento della gestione e sul Piano di rilancio dell'azienda.

Nel 2014 e nel 2015, con l'obiettivo di giungere alla predisposizione di un piano di marketing turistico regionale per il riordino dei servizi di informazione, accoglienza e assistenza turistica sul territorio, la Commissione ha svolto due visite di studio, a Trento e a Bolzano, per conoscere le soluzioni adottate in tale settore dalle Province autonome del Trentino-Alto Adige e, nel 2017, ha avuto modo di conoscere lo stato dell'arte del progetto “Bassa Via della Valle d'Aosta” che interesserà lo sviluppo turistico e la valorizzazione del territorio del fondovalle. Importanti sono state anche le analisi sviluppate in materia di trasporti, le cui conclusioni, nel 2015, hanno portato ad un'ampia discussione riguardo al servizio autostradale, ai trafori del Monte Bianco e del Gran San Bernardo, al servizio ferroviario, al trasporto pubblico locale e all'aeroporto regionale in un'adunanza consiliare monotematica e, negli anni 2016 e 2017, per quanto riguarda soprattutto il trasporto ferroviario, che a seguito della presentazione, da parte di più di 7 mila cittadini valdostani, di una proposta di legge di iniziativa popolare, ha portato all'approvazione da parte del Consiglio Valle della legge regionale n. 22/2016, le cui fasi attuative sono state costantemente monitorate dalla Commissione anche nel biennio successivo.

Si segnalano inoltre fra i temi trattati dalla Commissione in materia di attività economiche, l'approvazione del Piano energetico ambientale regionale, i programmi di investimento per la crescita e l'occupazione FESR e FSE, l'aggiornamento del Piano di politica del lavoro, i provvedimenti a sostegno delle produzioni artigianali tipiche e tradizionali, gli interventi regionali in favore della ricerca e dello sviluppo, di nuove imprese innovative, di promozione degli investimenti, di capitalizzazione delle imprese industriali e artigiane e di aiuto alla liquidità delle attività economiche in funzione anti-crisi.

Per quanto concerne il settore energetico, oltre agli approfondimenti sulla gestione della Compagnia Valdostana delle Acque (CVA), la Commissione ha avuto modo di affrontare l'argomento delle centraline idroelettriche.

Si ipotizza che gli importanti dossier avviati dalla quarta Commissione nel periodo 2013-2018 potranno essere ancora oggetto di approfondimento e di monitoraggio nel corso della XV Legislatura.



# L'attività delle Commissioni

|                                                    |     |
|----------------------------------------------------|-----|
| RIUNIONI                                           | 134 |
| OGGETTI ESAMINATI                                  | 232 |
| DISEGNI DI LEGGE LICENZIATI                        | 18  |
| PROPOSTE DI LEGGE LICENZIATE                       | 1   |
| PROPOSTE DI REGOLAMENTO LICENZIATE                 | 0   |
| PROPOSTE DI LEGGE COSTITUZIONALE LICENZIATE        | 0   |
| PROPOSTE DI LEGGE STATALE LICENZIATE               | 0   |
| PROPOSTE DI LEGGE D'INIZIATIVA POPOLARE LICENZIATE | 1   |
| RELATORI NOMINATI                                  | 22  |
| ATTI AMMINISTRATIVI LICENZIATI (SEDE REFERENTE)    | 21  |
| ATTI AMMINISTRATIVI LICENZIATI (SEDE CONSULTIVA)   | 24  |
| ORDINI DEL GIORNO                                  | 3   |
| AUDIZIONI                                          | 97  |
| SOGGETTI AUDITI                                    | 455 |
| PETIZIONI                                          | 3   |
| RISOLUZIONI                                        | 2   |
| MOZIONI                                            | 9   |
| SOPRALLUOGHI                                       | 5   |
| VISITE DI STUDIO                                   | 0   |
| INDAGINI CONOSCITIVE                               | 0   |

## Composizione della Commissione a fine Legislatura

**Paolo Contoz** - Presidente

**Marilena Péaquin** - Vicepresidente

**Luca Bianchi** - Segretario

**Vincenzo Grosjean, Patrizia Morelli**

**Andrea Padovani, Claudio Restano**

## Competenze

Acque minerali e termali; Artigianato;

Attività estrattive;

Casa da gioco di Saint-Vincent;

Commercio; Energia; Industria;

Politiche del lavoro; Professioni turistiche;

Ricerca tecnologica e sostegno all'innovazione per i settori produttivi;

Trasporti; Turismo e ricettività turistica;

Tutela e sicurezza del lavoro;

Utilizzazione delle acque a scopo idroelettrico.

# L'attività delle Commissioni

## V Commissione consiliare “Servizi sociali”

La quinta Commissione consiliare permanente, oltre a svolgere l'attività istituzionale di cui è competente, sin dall'inizio della Legislatura ha incentrato i propri lavori su alcune particolari questioni in materia di sanità e di politiche sociali, tra cui le disposizioni in materia di autorizzazione alla realizzazione di nuove strutture e all'esercizio di attività sanitarie, socio-sanitarie, socio-assistenziali e socio-educative, le cause di eccessiva dilatazione dei tempi di attesa per le prenotazioni sanitarie e per l'acquisto di macchinari e attrezzature, e le problematiche relative ai genitori separati.

Nel 2014 si segnala l'analisi svolta sull'attuabilità e sulla sostenibilità economica del progetto di ampliamento del presidio unico ospedaliero, per cui è stato fatto un confronto con l'Assessore competente e i progettisti oltre che un sopralluogo presso il cantiere di lavoro degli “scavi archeologicamente assistiti” dell'ex parcheggio dell'ospedale. Al termine di tale studio, la Commissione ha ritenuto opportuno che il progetto in questione dovesse essere ridimensionato sia a livello strutturale che finanziario.

Nel 2015 si evidenzia l'approvazione delle nuove disposizioni in materia di ticket sanitari, dei nuovi criteri per la determinazione del costo unitario ottimale per gli enti titolari di servizi per la prima infanzia, del Piano triennale contro la violenza di genere e per il sostegno alle donne vittime di violenza di genere, delle norme in materia di contrasto alla povertà e delle disposizioni di prevenzione, contrasto e trattamento della ludopatia e dell'azzardopatia. Si pone altresì in risalto la questione affrontata in merito alla riorganizzazione delle scuole superiori della media e bassa Valle, per cui la Commissione ha effettuato un sopralluogo presso il Polo scolastico sito nell'edificio “Ex Brambilla” di Verrès.

Nel 2016 si sottolinea l'approfondimento delle tematiche relative alla riorganizzazione del Dipartimento di emergenza, rianimazione e anestesia (DERA) dell'ospedale, con un sopralluogo effettuato presso la Centrale unica di soccorso, e all'autismo. Si pone in rilievo, inoltre, l'approvazione della parziale modifica dei criteri per l'erogazione dei servizi a favore di soggetti non autosufficienti e del Piano regionale giovani.

Si segnala, altresì, l'approvazione delle disposizioni per l'armonizzazione della riforma scolastica con il particolarismo dell'ordinamento scolastico valdostano e l'inizio dell'analisi della situazione della formazione universitaria e dell'Alta formazione artistica e musicale oltre la statizzazione degli istituti musicali pareggiati, nonché dell'organizzazione e dell'offerta del sistema musicale in Valle d'Aosta.

Si rimarca, inoltre, l'approvazione della modificazione delle leggi regionali in materia di soccorso sulle piste di sci e l'analisi della riforma dell'istruzione e della formazione professionale in Valle d'Aosta.

Nel 2017, vi è stata l'approvazione del nuovo indicatore della situazione economica equivalente (ISEE), delle modalità di contribuzione dei servizi per anziani e delle disposizioni in materia di formazione specialistica di medici, veterinari e odontoiatri e di laureati non medici di area sanitaria, nonché di formazione universitaria per le professioni sanitarie. La Commissione ha anche affrontato l'esame del nuovo sistema di welfare socio-sanitario e assistenziale regionale.

Nel 2018 si evidenzia l'approvazione della nuova disciplina dell'Agenzia regionale per la protezione dell'ambiente ARPA della Valle d'Aosta e la creazione, nell'ambito dell'Unità sanitaria locale della Valle d'Aosta, del Dipartimento di prevenzione e dell'Unità operativa di microbiologia. È da sottolineare anche l'analisi del precariato nel mondo scolastico valdostano e l'esame delle risultanze del monitoraggio svolto durante il periodo di sperimentazione dell'applicazione delle “Adaptations”, previste dall'articolo 40 dello Statuto speciale e introdotte a partire dall'anno scolastico 2016-2017.

# L'attività delle Commissioni

|                                                    |     |
|----------------------------------------------------|-----|
| RIUNIONI                                           | 136 |
| OGGETTI ESAMINATI                                  | 203 |
| DISEGNI DI LEGGE LICENZIATI                        | 14  |
| PROPOSTE DI LEGGE LICENZIATE                       | 2   |
| PROPOSTE DI REGOLAMENTO LICENZIATE                 | 0   |
| PROPOSTE DI LEGGE COSTITUZIONALE LICENZIATE        | 0   |
| PROPOSTE DI LEGGE STATALE LICENZIATE               | 0   |
| PROPOSTE DI LEGGE D'INIZIATIVA POPOLARE LICENZIATE | 0   |
| RELATORI NOMINATI                                  | 16  |
| ATTI AMMINISTRATIVI LICENZIATI (SEDE REFERENTE)    | 2   |
| ATTI AMMINISTRATIVI LICENZIATI (SEDE CONSULTIVA)   | 33  |
| AUDIZIONI                                          | 117 |
| SOGGETTI AUDITI                                    | 455 |
| ORDINI DEL GIORNO                                  | 0   |
| PETIZIONI                                          | 2   |
| RISOLUZIONI                                        | 5   |
| MOZIONI                                            | 12  |
| SOPRALLUOGHI                                       | 8   |
| VISITE DI STUDIO                                   | 0   |
| INDAGINI CONOSCITIVE                               | 0   |

## Composizione della Commissione a fine Legislatura

**Nello Fabbri** - Presidente  
**Paolo Cretier** - Vicepresidente  
**André Lanièce** - Segretario  
**Chantal Certan, Antonio Fosson**  
**Els0 Gerandin, Augusto Rollandin**

## Competenze

Assistenza sanitaria; Attività culturali;  
Beni culturali; Diritto allo studio;  
Formazione professionale; Istruzione;  
Politiche giovanili; Politiche sociali; Sanità veterinaria;  
Sport e tempo libero; Tutela della salute.

# L'attività delle Commissioni

## Commissione per il Regolamento

Nel corso della Legislatura la Commissione ha elaborato due proposte di modifica al Regolamento interno del Consiglio Valle, che sono state approvate, rispettivamente, con deliberazione dell'Assemblea regionale n. 203/XIV del 23 ottobre 2013 e n. 1708/XIV del 14 gennaio 2016.

La prima modifica approvata ha riguardato l'introduzione del principio di pubblicità delle deliberazioni dell'Ufficio di Presidenza del Consiglio con la previsione della loro pubblicazione sul sito internet istituzionale del Consiglio; le modalità di sostituzione di un Consigliere che non possa intervenire ad una seduta della propria Commissione con altro Consigliere appartenente allo stesso Gruppo, disciplinando sia il caso di sostituzione con un Consigliere appartenente alla stessa Commissione che con uno non appartenente alla Commissione; la riduzione del periodo delle ferie estive ad un solo mese, dall'8 agosto all'8 settembre; le modifiche conseguenti alle ipotesi di convocazione del Consiglio regionale nella giornata di martedì invece che di mercoledì, con la determinazione dell'invarianza del giorno in cui si procede alla convocazione e delle scadenze per il deposito degli atti di sindacato ispettivo, comprese le interrogazioni a risposta immediata; la previsione che le richieste di accesso agli atti dei Consiglieri di cui all'articolo 116 siano indirizzate non più ai dirigenti ma all'Amministratore di riferimento (Assessori o Presidente della Regione).

La seconda modifica è giunta al termine di un percorso iniziato nel luglio 2013 con l'approvazione all'unanimità da parte del Consiglio di una mozione con cui si chiedeva alla prima Commissione di verificare le modalità per l'Istituzione, presso il Consiglio regionale, di un Osservatorio permanente sulla criminalità organizzata in Valle d'Aosta. Tale modifica al Regolamento interno ha raggiunto il duplice obiettivo di includere tra le competenze della prima Commissione "Istituzioni e Autonomia" quella in materia di politiche per la legalità e la sicurezza e al tempo stesso di assegnare alla stessa Commissione anche le funzioni di Osservatorio permanente sulla criminalità organizzata in Valle d'Aosta.

La Commissione ha inoltre iniziato l'esame di una terza tranches di modifiche al Regolamento che tuttavia non hanno trovato, entro il termine della Legislatura, una sintesi definitiva. Con questo intervento, che la Commissione per il Regolamento ha iniziato ad esaminare nel corso del 2017, ci si prefiggeva di riammodernare il Regolamento alla luce delle criticità nell'applicazione dello stesso riscontrate nell'ultimo quinquennio. In particolare si voleva snellire le modalità di organizzazione dei lavori dell'Aula, codificare alcune prassi consolidate nel tempo e colmare alcune lacune regolamentari con formulazioni più chiare.

La Commissione per il Regolamento si è riunita 5 volte nel 2013, 1 volta nel 2015, 1 volta nel 2016 e 3 volte nel 2017.

## Competenze

Propone le modificazioni e le aggiunte al Regolamento interno del Consiglio, che l'esperienza dimostra necessarie; esamina tutte le proposte di modifica del Regolamento, anche di iniziativa dei singoli Consiglieri, nonché l'interpretazione del Regolamento.







# Rapporti Istituzionali

# Conferenza dei Presidenti delle Assemblee legislative delle Regioni e delle Province autonome

*La Conferenza dei Presidenti dei Parlamenti regionali è un organismo di valorizzazione del ruolo istituzionale delle Assemblee delle Regioni e delle Province autonome oltre che sede di coordinamento e scambi di esperienze per le attività di interesse dei Consigli stessi. La Conferenza svolge funzioni propositive e consultive nei confronti delle Assemblee elettive e costituisce sede di riferimento per i rapporti con le Assemblee parlamentari nazionali ed europee. Interagisce con le Commissioni parlamentari in ordine a tutti i temi di competenza. Si relaziona, in rappresentanza collettiva dei Consigli, con la Conferenza dei Presidenti delle Assemblee legislative delle Regioni d'Europa (CALRE) e il Parlamento europeo nonché con altri coordinamenti internazionali di omologhe istituzioni legislative. Promuove la crescita del patrimonio culturale, politico e professionale delle Assemblee elettive regionali. La Conferenza costituisce sede di riferimento del Coordinamento della Difesa civica regionale, del Coordinamento dei Comitati regionali per le comunicazioni (Corecom), del Coordinamento delle Commissioni regionali per le pari opportunità e del Garante dei minori e/o dell'infanzia e adolescenza. La Conferenza intrattiene rapporti di costante collaborazione con le strutture del Parlamento italiano, in particolare con la Camera dei deputati, che costituisce una caratteristica non solo organizzativa ma anche funzionale al perseguimento degli obiettivi di missione della stessa e che vede la sua concretizzazione nella preparazione dell'annuale rapporto sullo stato della legislazione che sintetizza i dati di fondo riguardanti l'attività legislativa con l'intento di analizzare le dinamiche tra i diversi livelli di produzione normativa (legislazione parlamentare, attività normativa del Governo, legislazione regionale, normativa comunitaria). Nell'ambito della Conferenza, è istituito il Coordinamento dei Presidenti dei Consigli delle Regioni a Statuto speciale e delle Province autonome.*

## Rapporti con la Commissione parlamentare per le questioni regionali

La Conferenza dei Presidenti ha partecipato attivamente al lavoro di ricognizione svolto dalla Commissione parlamentare bicamerale per le questioni regionali nell'ambito delle indagini conoscitive promosse su varie tematiche, tra cui le questioni connesse al regionalismo ad autonomia differenziata, alle problematiche concernenti l'attuazione degli Statuti delle Regioni ad autonomia speciale in riferimento al ruolo delle Commissioni paritetiche, alle forme di raccordo tra lo Stato e le autonomie territoriali con riguardo al sistema delle conferenze e all'applicazione degli Statuti specia-

li, all'attuazione dell'articolo 116, terzo comma, della Costituzione, con particolare riferimento alle recenti iniziative delle Regioni Lombardia, Veneto ed Emilia-Romagna per l'ampliamento delle proprie competenze legislative. Il Consiglio regionale della Valle d'Aosta ha contribuito con proprie relazioni illustrate nel corso delle audizioni effettuate in sede di Commissione parlamentare. In particolare, il 22 luglio 2015, il Presidente del Consiglio Valle, Marco Viérin, audito a Roma dalla Commissione bicamerale, presieduta dal deputato Gianpiero D'Alia e Vicepresidente il senatore valdostano Albert Lanièce, sul tema delle norme di attuazione e delle prospettive delle riforme istituzionali, ha evidenziato la necessità di un impegno più continuo da parte statale, sia nella certezza dei tempi per la nomina dei componenti sia affinché i pareri dei Ministeri siano acquisiti una sola volta dalla Commissione paritetica: ci sono infatti norme di attuazione, già elaborate dalla Commissione paritetica e licenziate dal Consiglio regionale, che attendono da anni l'approvazione da parte del Consiglio dei ministri. In tema di riforme costituzionali, il Presidente ha ricordato la centralità del principio dell'intesa tra lo Stato e la Regione in materia di revisione dello Statuto.

## Rapporti con la Commissione parlamentare per l'attuazione del federalismo fiscale

Il Coordinamento dei Presidenti dei Consigli delle Regioni a Statuto speciale, istituito in seno alla Conferenza dei Presidenti, ha lavorato sul tema del coordinamento della finanza pubblica e della legislazione delle Regioni a Statuto speciale, fornendo un contributo che è stato illustrato il 7 giugno 2017 alla Commissione parlamentare bicamerale per l'attuazione del federalismo fiscale. Il Consiglio Valle, in questo studio comparato, ha segnalato in particolare che negli ultimi anni alla Regione Valle d'Aosta sono state attribuite ulteriori competenze (es. in materia di ferrovia e di vigili del fuoco) non accompagnate però dalle risorse finanziarie necessarie per il loro espletamento. Anzi, qualora la Regione non avesse condiviso questo "trasferimento" di competenze si sarebbe vista ridurre ulteriormente le proprie risorse finanziarie. D'altro canto, questo insieme di multi-competenze costituisce, soprattutto nelle Regioni piccole, un know-how di pregio, un valore di sistema che ha permesso la gestione del particolare, la vicinanza al territorio e alla popolazione. Quasi un laboratorio di sperimentazione, per cui, se il percorso per la riorganizzazione in senso federalista dello Stato dovesse superare l'attuale impasse, l'esperienza delle Regioni a Statuto speciale potrebbe ancora costituire un utile esempio esportabile.



# Conferenza dei Presidenti delle Assemblee legislative delle Regioni e delle Province autonome

## Riforme istituzionali

Il tema delle riforme istituzionali ha scandito l'agenda della Conferenza dei Presidenti nel quinquennio 2013-2018. In particolare, il Coordinamento dei Presidenti dei Consigli delle Regioni a Statuto speciale e delle Province autonome, in un'ottica di rilancio delle autonomie differenziate, ha seguito con attenzione i processi di revisione del titolo V della Costituzione, poi approvata dal Parlamento e respinta dal referendum confermativo del 4 dicembre 2016. Emendamenti e proposte del Coordinamento sono stati recepiti nei vari documenti adottati dalla Conferenza dei Presidenti. Sin dall'avvio della XIV Legislatura, la Presidente del Consiglio Valle, Emily Rini, ha ribadito, in tutte le sedi di dibattito insieme ai colleghi delle Speciali, le ragioni del regionalismo manifestando contrarietà ad ogni progetto di ri-accentramento a livello statale e riaffermando, nel contempo, la caratteristica delle Regioni ad autonomia differenziata come modello virtuoso verso il quale far tendere il regionalismo del nostro Paese. Nei documenti approvati è stata considerata la necessità che qualsiasi processo di riforma dovesse partire dal riconoscimento e dalla piena valorizzazione delle Regioni autonome, in quanto utile anche per riaffermare la leale collaborazione tra le Regioni a Statuto speciale e quelle ordinarie, nel pieno rispetto delle garanzie costituzionalmente garantite e di consolidamento del sistema regionale. La posizione della Valle d'A-



osta è stata anche riaffermata nel corso dell'incontro nazionale delle Regioni sul tema delle riforme costituzionali, convocato alla Camera dei deputati il 14 aprile 2014 e al quale avevano partecipato i Presidenti della Re-

gione e del Consiglio Valle unitamente ad una delegazione consiliare. La Presidente Emily Rini, in quell'occasione, aveva sottolineato che la riforma del sistema delle autonomie locali dovesse avvenire con la ricerca di soluzioni che riducessero significativamente le sovrapposizioni delle competenze legislative e si fondassero su una maggiore cooperazione e una minore conflittualità tra lo Stato e le Regioni.



Il 18 maggio 2015, presente il Presidente del Consiglio Valle, Marco Viérin, il Coordinamento delle Speciali, riunitosi nel capoluogo sardo, ha siglato la "Dichiarazione di Cagliari", poi presentata all'Assemblea della Conferenza dei Parlamenti regionali a giugno. Il documento ha ribadito l'importanza dei rispettivi Statuti di Autonomia nell'ambito della riforma costituziona-

le in discussione in Parlamento, con particolare riguardo al rispetto del principio dell'intesa, insistendo poi sull'opportunità di garantire il pieno coinvolgimento delle Assemblee legislative regionali e delle Province autonome nel processo di riforma nonché di rilanciare tutte le autonomie regionali secondo i più avanzati modelli costituzionali europei e i valori del federalismo solidale e cooperativo e di condividere le richieste delle Regioni ordinarie in applicazione dei principi di differenziazione e adeguatezza. L'Assemblea plenaria, il 18 giugno, ha preso atto della Dichiarazione di Cagliari, ribadendo la determinazione ad operare al rilancio di tutte le autonomie regionali. A fine agosto 2015, il Consiglio regionale della Valle d'Aosta, presieduto da Marco Viérin, ha poi ospitato il Coordinamento delle Speciali, alla presenza del Sottosegretario di Stato agli affari regionali, Gianclaudio Bressa, per affrontare i temi della specialità alla luce delle riforme costituzionali in esame al Parlamento. È stato questo un importante momento di confronto duran-



te il quale lo stesso Bressa ha dichiarato che le Regioni a Statuto speciale sono parte attiva e fondamentale nella riforma costituzionale. Il confronto ha anche confermato la volontà delle Regioni e Province a Statuto speciale di mettere a disposizione l'esperienza di un regionalismo reale nel processo di riforma della Costituzione.

# Conferenza dei Presidenti delle Assemblee legislative delle Regioni e delle Province autonome

## Le prospettive di riforma del regionalismo

A seguito della bocciatura del referendum costituzionale, il Coordinamento delle Speciali ha proseguito la riflessione sulle prospettive di riforma del regionalismo, approvando un documento politico nel corso di un incontro svoltosi a Cagliari il 28 aprile 2017 e al quale ha partecipato, in rappresentanza del Consiglio Valle, il Vicepresidente Antonio Fosson. Nel testo adottato, i Presidenti hanno rivendicato il ruolo delle Assemblee legislative delle Regioni a Statuto speciale e delle Province autonome a guidare la piena attuazione del disegno regionalista iniziato con la riforma costituzionale del 2001 e non ancora portato a compimento. Hanno altresì sottolineato la necessità di affrontare insieme alle Regioni ordinarie il percorso del regionalismo differenziato per l'attribuzione di ulteriori forme e condizioni particolari di autonomia da garantire a tutte le realtà regionali, a seconda delle proprie esigenze e delle proprie vocazioni. È stata dichiarata la volontà di proseguire il confronto già avviato con il Governo al fine di completare il lavoro svolto dalla Commissione tecnica in materia di procedure di riforma degli Statuti e di adozione delle norme di attuazione, ribadendo la richiesta al Governo stesso e agli esecutivi delle Regioni speciali e delle Province autonome di favorire un più ampio coinvolgimento dei rappresentanti delle Assemblee legislative da essi presiedute.

## Solidarietà a favore delle zone del centro Italia colpite dal terremoto nel 2016

Nella notte del 24 agosto 2016, un drammatico terremoto ha colpito i territori del centro Italia, provocando la perdita di numerose vite umane, numerosi feriti e sfollati, nonché ingenti danni alle infrastrutture, agli edifici pubblici e privati, alle attività economiche, sociali e culturali. L'Assemblea plenaria della Conferenza, riunita a Roma il 5 settembre, ha voluto manifestare la solidarietà dei Consigli regionali e delle Province autonome, impegnandosi a promuovere iniziative dei Consiglieri e delle Assemblee con l'obiettivo di raggiungere la cifra simbolica di un milione di euro da destinare a progetti da realizzare nei territori colpiti dal sisma. È stato quindi istituito un tavolo tecnico presso la Conferenza, composto dai Presidenti dei Consigli regionali di Lazio, Marche, Umbria e Abruzzo, con compiti di coordinamento e supervisione delle

iniziative di solidarietà e di individuazione dei progetti. Il totale dei contributi raccolti è stato di 1 milione 92 mila euro, che sono stati destinati per la realizzazione dell'area fiera mercato/rassegna equina al comune di Accumoli (RI), al consolidamento della strada comunale Scai-Roccapassa nel comune di Amatrice (RI), alla realizzazione del percorso ciclo-pedonale intercomunale "La Porta della Sibilla" nei comuni di Visso, Ussita e Castelsantangelo sul Nera in provincia di Macerata, alla riqualificazione dei sentieri "Mulini ad acqua" nel comune di Campotosto (AQ), alla ricostruzione del



Museo della Pastorizia nel comune di Crognaleto (TE), alla realizzazione di un centro di prima assistenza nel comune di Preci (PG), all'adeguamento energetico della ex scuola nel comune di Cascia (PG), all'installazione di una struttura polivalente temporanea di Protezione civile e Presidio sicurezza nel comune di Norcia (PG), al restauro urgente di alcuni volumi dei fondi archivistici dell'Archivio di Stato di Perugia, al progetto di sistemazione della via Sant'Agostino e accesso all'edificio da destinare a struttura sanitaria nel Comune di Cascia (PG). Il Consiglio regionale della Valle d'Aosta ha destinato la somma di 50.000 euro, derivante dalle riduzioni volontarie del trattamento indennitario dei Consiglieri.

# Conferenza dei Presidenti delle Assemblee legislative delle Regioni e delle Province autonome

## Vitalizi dei Consiglieri regionali

Il tema dei vitalizi dei Consiglieri regionali è stato affrontato con grande puntualità da parte della Conferenza dei Presidenti delle Assemblee legislative regionali, la quale ha lavorato ad una proposta di intervento poi approvata con un ordine del giorno il 10 ottobre 2014. I Presidenti hanno ritenuto opportuno poter individuare, su un tema molto sensibile per l'opinione pubblica, alcuni parametri che potessero essere presi a fattor comune da tutte le Regioni con l'obiettivo dichiarato di disporre di un quadro interregionale omogeneo in riferimento alle situazioni in essere. Il Consiglio regionale della Valle d'Aosta, nell'ambito della legge finanziaria regionale 2016/2018, ha quindi approvato alcune misure di contenimento della spesa relativa alla prestazione previdenziale dei Consiglieri, recependo la linea definita in sede di Conferenza dei Presidenti delle Assemblee legislative regionali. Dal 1° gennaio 2016, è stata prevista (inizialmente per 3 anni, e poi prorogata fino al 2027, quindi per oltre 10 anni) la riduzione della prestazione, senza nessuna possibilità di recupero, con percentuali dal 6 al 15%. Queste percentuali sono state maggiorate del 40% per i beneficiari di un vitalizio in qualità di ex parlamentare italiano o europeo o di consigliere di altra Regione. Inoltre, per il medesimo periodo, ossia sino al 2027, è stata prevista una sospensione dell'adeguamento all'indice Istat per tutte le prestazioni erogate (sistema della prestazione definita e sistema contributivo), nonché dell'adeguamento dell'indennità di carica, base di calcolo per i vitalizi ancora da erogare.



# Assemblée parlementaire de la francophonie

*L'Assemblée parlementaire de la francophonie (APF) est le «Parlement des Parlements francophones» : une assemblée politique qui regroupe les parlementaires de 77 Parlements ou organisations interparlementaires répartis sur les cinq continents. Son action vise principalement à promouvoir et défendre la démocratie, l'état de droit, le respect des droits de l'homme, le rayonnement international de la langue française et la diversité culturelle. Née en 1967 à Luxembourg sous le nom d'Association internationale des parlementaires de langue française, elle a obtenu le statut d'Assemblée consultative de la Francophonie en 1993 lors du Sommet de Maurice. Compte tenu de la large composition géographique de l'Assemblée parlementaire de la francophonie, ses membres peuvent se réunir en Assemblées régionales. Il existe quatre régions organiquement représentées: l'Afrique, l'Amérique, l'Europe et l'Asie-Pacifique. L'Assemblée régionale assure la mise en œuvre des objectifs de l'APF dans le contexte particulier d'une région et est un lieu de propositions et de débats, dont les conclusions sont communiquées au Bureau et à l'Assemblée plénière de l'APF. La Vallée d'Aoste est devenue membre de droit de l'Assemblée en 1988, par l'approbation d'un Statut qui instituait une section valdôtaine dont le siège est fixé au Conseil régional. La section est composée par le Président du Conseil et quatre Conseillers: sa composition reflète l'équilibre des différentes formations politiques de l'Assemblée régionale.*

## **2015 et 2016: la Vallée d'Aoste au centre des débats francophones**

En 2015 et 2016, la Vallée d'Aoste a été au cœur des débats de l'Assemblée parlementaire de la francophonie, en accueillant deux importantes rencontres: le Réseau des femmes parlementaires et l'Assemblée régionale Europe.

### **» Le Réseau des femmes parlementaires contre les discriminations**

Du 5 au 7 février 2015, c'est le Réseau des femmes de l'APF qui s'est réuni à Saint-Vincent: organisé par le Conseil de la Vallée, sous la Présidence de Marco Viérin, l'événement a réuni une soixantaine de participants issus de 23 sections de l'APF ainsi que des experts des Nations Unies et de l'Organisation internationale du travail. Jeudi 5 février s'est tenue une journée de réflexion autour de l'égalité homme-femme: en particulier, les travaux se sont concentrés sur la Déclaration et le Programme d'action de Pékin adoptés par la Conférence mondiale des femmes de l'Onu en 1995, sur la Convention pour l'élimination de toutes les formes de dis-



crimination à l'égard des femmes (approuvée en 1979 par l'Assemblée générale des Nations Unies) et son interaction avec les objectifs du millénaire et du processus d'élaboration des objectifs de développement durable. Vendredi 6 février, le Réseau des femmes s'est rassemblé pour sa réunion intersessionnelle. Les travaux se sont conclus par l'approbation de deux résolutions.

La première affirme le soutien à la candidature au Prix Nobel de la Paix 2015 du Comité des Nations Unies en charge de la lutte contre les discriminations faites aux femmes (CEDEF). Le Comité, composé de 23 experts, a été créé pour assurer le suivi de la Convention pour l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes adoptée en 1979 par l'Assemblée générale des Nations Unies et ratifiée par la totalité des Pays francophones. La deuxième résolution condamne les viols et les enlèvements de Boko Haram dans le nord-ouest du Nigeria et marque la solidarité du Réseau avec les mères des enfants et des jeunes adolescents enlevés et enrôlés de force. Par ailleurs, le Réseau, considérant que le 6 février constituait la Journée internationale contre les mutilations génitales féminines, a voulu rappeler le caractère inhumain de tels actes faits aux femmes et aux jeunes filles dans le monde et s'est engagé, au-delà des législations et conventions internationales adoptées, à faire régulièrement le point sur le suivi et l'application des normes juridiques sur le terrain et à partager les bonnes pratiques permettant d'éradiquer ces actes abjects.



# Assemblée parlementaire de la francophonie

## » L'Assemblée régionale Europe sur la Francophonie économique

Les 27 et 28 septembre 2016, la Vallée d'Aoste a accueilli les travaux de la 29<sup>e</sup> Assemblée régionale Europe de l'APF. Organisée par le Conseil de la Vallée, sous la Présidence de Andrea Rosset, la session s'est tenue à Saint-Vincent autour du thème de la Francophonie économique. Les travaux se sont conclus par l'approbation d'une résolution portant sur la francophonie économique et son intégration régionale.



Soulignant les engagements de la Francophonie visant, d'une part, à favoriser la création d'un environnement propice à l'accroissement de l'investissement et de l'activité commerciale et, d'autre part, à renforcer l'insertion des jeunes, les 60 parlementaires de la Régionale Europe, issus d'une vingtaine de sections, ont demandé à l'APF de resserrer des liens avec les organisations internationales à vocation économique et de conclure un accord cadre avec le Forum francophone des Affaires (FFA) en vue de participer à la création d'un véritable réseau d'affaires. Par ailleurs, les délégués ont sollicité l'Organisation internationale de la francophonie pour qu'elle crée une plate-forme numérique recensant les étudiants qui ont suivi une scolarité en français ou qui ont suivi des cours de français langue étrangère afin de faciliter les rencontres entre jeunes locuteurs du français porteurs de compétences spécifiques et entreprises francophiles ou francophones en recherche de partenariats. L'Assemblée régionale Europe a aussi demandé à l'OIF d'examiner les possibilités de

concevoir un projet d'Union économique francophone adapté à l'espace européen en tenant compte des exigences des territoires homogènes ou complémentaires ainsi que de promouvoir, notamment en partenariat avec les institutions européennes un label "entreprise francophone" fondé sur la charte francophone du FFA.

## 2013:

### **L'Assemblée régionale Europe à Chisinau sur l'utilisation du français dans les travaux de recherche**

L'Assemblée régionale Europe de l'Assemblée parlementaire de la francophonie s'est réunie à Chisinau, capitale de la République de Moldavie, du 18 au 21 novembre 2013, autour du thème de la consolidation du français comme langue d'accès au savoir en francophonie, avec un focus sur la réalité moldave et sur le dialogue interculturel à travers la francophonie en Europe centrale et orientale. Les travaux se sont conclus par l'approbation de deux résolutions, l'une appelant notamment à l'utilisation de la langue française pour faire état de tout travail de recherche financé par des fonds publics d'un pays membre de la Francophonie et l'autre visant à affirmer le soutien de l'APF à la République de Moldavie dans la poursuite de ses négociations avec les instances de l'Union européenne. Le Conseil de la Vallée était représenté par les membres de la section valdôtaine de l'APF, les Conseillers Chantal Certan, Stefano Borrello, Leonardo La Torre, Ego Perron et Laurent Viérin, qui ont réaffirmé l'importance d'adhérer à la Francophonie en tant qu'opportunité pour une petite région comme la Vallée d'Aoste d'être au centre d'un contexte géopolitique élargi qui crée des occasions d'ouverture tant au niveau politique que culturel.



# Assemblée parlementaire de la francophonie



## **2013:** **le premier séminaire du Réseau** **des femmes parlementaires à Bruxelles**

Les 9 et 10 décembre 2013, le Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles a accueilli le premier séminaire du Réseau des femmes parlementaires de l'APF sur le thème de la représentativité des femmes en politique et dans le monde des affaires. La rencontre a été l'occasion pour faire le point sur les obstacles rencontrés par les femmes dans l'accès aux postes de décision ainsi que sur l'importance de la formation, de l'information et du réseautage afin d'accroître la représentativité des femmes dans le monde des affaires. Des exemples d'initiatives concrètes ont été présentés, notamment celles de la Commission européenne encourageant la promotion de l'égalité dans les postes à responsabilité, mais aussi des exemples de législations favorisant l'égalité entre les sexes dans le monde politique. La Vallée d'Aoste était représentée par la Conseillère Chantal Certan, membre de la section valdôtaine de l'APF, qui a souligné l'intérêt d'avoir une analyse précise au sujet du système des quotas, qui représente une mesure d'accélération souvent nécessaire, mais pas suffisante pour garantir l'égalité, car il faut casser les codes des marquages stéréotypés.

## **2014:** **le Réseau des femmes parlementaires à Québec**

Près de 80 femmes parlementaires membres des réseaux de la Francophonie, des Amériques et du Commonwealth ont participé au séminaire convoqué à l'Assemblée nationale du Québec, les 21 et 22 janvier 2014. Les travaux se sont conclus par l'adoption d'une déclaration les engageant à poursuivre leur travail en faveur des femmes au sein de leur parlement respectif, en vue du 20<sup>e</sup> anniversaire de l'adoption de la Déclaration et du Programme d'action de Beijing, en 1995. Le Programme d'action de Pékin, adopté lors de la 4<sup>e</sup> Conférence mondiale des femmes en 1995, identifie plusieurs domaines d'intervention destinés à faire progresser les droits de la femme et pour lesquels des objectifs stratégiques à atteindre ont été identifiés. Le Conseil de la Vallée était représenté par sa Présidente Emily Rini, qui a souligné l'importance des thèmes retenus, à savoir la violence à l'égard des femmes, l'autonomisation économique des femmes, l'accès des femmes aux processus décisionnels politiques et économiques, qui couvrent l'essentiel du contenu du Programme et qui reflètent des préoccupations communes aux Réseaux des femmes parlementaires.

## **2014:** **40<sup>e</sup> session de l'APF à Ottawa** **sur les femmes et jeunes en Francophonie**

La 40<sup>e</sup> session annuelle de l'Assemblée parlementaire de la francophonie s'est réunie à Ottawa (Canada) du 5 au 8 juillet 2014. Le Conseil de la Vallée était représenté par son Président Marco Viérin et par les Conseillers Chantal Certan, Stefano Borrello, Leonardo La Torre et Laurent Viérin, membres de la section valdôtaine de l'APF. Cette rencontre, placée sous le thème "Femmes et jeunes en Francophonie: vecteurs de paix, acteurs de développement", a réuni plus de 350 participants issus d'une quarantaine de sections ainsi qu'une vingtaine de Présidents de Parlements. Le thème choisi pour le débat général étant ce-



# Assemblée parlementaire de la francophonie

lui du Sommet des Chefs d'Etat et de gouvernement de la francophonie de Dakar (novembre 2014), les interventions des parlementaires ont permis de préparer l'Avis que l'APF a remis à cette occasion en sa qualité d'Assemblée consultative. Les travaux se sont conclus par l'adoption de douze résolutions portant notamment sur la formation professionnelle des jeunes, les femmes et le mouvement coopératif, l'enlèvement d'adolescentes commis dans le nord-est du Nigéria par le groupe extrémiste Boko-Haram, les biocarburants.

## **2014: l'Assemblée régionale Europe à Varsovie sur l'apprentissage et la pratique du français**



L'Assemblée régionale Europe de l'APF s'est réunie à Varsovie (Pologne) les 29 et 30 septembre 2014, à la présence de la presque totalité des sections et du Président international de l'APF, Paul McIntyre. En clôture de ses travaux, l'Assemblée a approuvé un ordre du jour portant sur l'apprentissage et la pratique de la langue française dans les Pays n'ayant pas le français comme langue officielle. Par ce document, la Régionale Europe entend poursuivre et renforcer la promotion de l'offre d'enseignement du et en français

en soutenant toutes méthodes d'apprentissage qui aident les jeunes à se forger les savoirs, les savoir-faire, les compétences et les aptitudes qui leur permettront d'être des acteurs de développement dans l'espace économique francophone. Le Conseil de la Vallée, qui était représenté par son Président Marco Viérin et par les Conseillers Chantal Certan et Stefano Borrello, membres de la section valdôtaine de l'APF, a souligné que les communautés doivent prendre conscience du potentiel qui découle de cette richesse linguistique et culturelle pour voir dans leurs langues un atout pour accroître leurs chances, surtout dans le marché du travail.

## **2015: 41<sup>e</sup> session de l'APF à Berne sur la formation de qualité pour tous**



La 41<sup>e</sup> session annuelle de l'Assemblée parlementaire de la francophonie a eu lieu à Berne (Suisse) du 8 au 10 juillet 2015. Le Conseil de la Vallée était représenté par son Président Marco Viérin et par les Conseillers Chantal Certan, Stefano Borrello et Laurent Viérin, membres de la section valdôtaine de l'APF. "Encourager l'accès à une formation de qualité pour tous: un défi prioritaire pour la Francophonie" était le thème choisi pour le débat général; la question a été examinée sous deux angles distincts: la formation professionnelle et l'éducation en ligne. En parallèle de la réunion de l'APF, s'est tenue la 7<sup>e</sup> édition du Parlement francophone des jeunes: les deux jeunes valdôtains qui y ont participé étaient Claire Marguerettaz et Emile Gorret et la délégation valdôtaine a pu se féliciter de l'enthousiasme avec lequel les deux jeunes ont participé à tous les travaux. Le Conseil de la Vallée, dans la personne de son Président Marco Viérin, a été confirmé à la Présidence internationale de la sous-Commission de l'éducation, qui a été mandatée de traiter le thème de l'éducation à la citoyenneté.



# Assemblée parlementaire de la francophonie

**2015:**

## **L'Assemblée régionale Europe à Saint-Hélier sur la stratégie économique francophone**

La 28<sup>e</sup> Assemblée régionale Europe de l'Assemblée parlementaire de la francophonie s'est réunie à Saint-Hélier (Jersey) du 13 au 15 octobre 2015. Le Conseil de la Vallée était représenté par son Président Marco Viérin et par les Conseillers Chantal Certan, Stefano Borrello et Leonardo La Torre, membres de la section valdôtaine de l'APF. A l'ordre du jour de la réunion figuraient les thèmes de la stratégie économique pour l'Europe francophone et de la liberté d'expression et de presse. En accueillant la requête formulée par la section valdôtaine d'approfondir concrètement le thème de la stratégie économique francophone, les parlementaires ont décidé d'élaborer une expertise qui a été traitée au cours de la réunion de l'Assemblée régionale Europe de l'APF dont les travaux se sont tenus en 2016 en Vallée d'Aoste.



**2016:**

## **42<sup>e</sup> session annuelle de l'APF à Antananarivo sur la croissance partagée**



Les travaux de la 42<sup>e</sup> session annuelle de l'Assemblée parlementaire de la francophonie se sont tenus les 11 et 12 juillet 2016 à Antananarivo (Madagascar). Le débat général de la plénière était centré sur la croissance partagée et le développement responsable en tant que conditions de la stabilité du monde et de l'espace francophone, thème du Sommet de la Francophonie

qui a eu lieu à Antananarivo au mois de novembre 2016, sur lequel l'APF était appelée à rédiger un Avis. Le Conseil de la Vallée était représenté par le Président de la section valdôtaine de l'APF, Marco Viérin, qui est intervenu en session plénière, pour illustrer l'avis qui a été partagé au sein de la section valdôtaine, en se concentrant sur deux axes principaux: les jeunes et une formation de qualité, ouverte à tous, ainsi qu'un réseau solide de l'espace francophone permettant la création d'une plateforme d'échange entre les acteurs d'un même secteur, pour parvenir à une redynamisation et internationalisation du marché.

**2017:**

## **43<sup>e</sup> session de l'APF à Luxembourg sur le radicalisme religieux et les migrations internationales**



Une délégation du Conseil régional, composée par la Présidente de la section valdôtaine de l'APF, Patrizia Morelli, et par les membres Alessandro Nogara et Augusto Rollandin, a participé à la 43<sup>e</sup> session de l'APF réunie à Luxembourg du 7 au 11 juillet 2017. Cette rencontre, placée sous le thème de la "diversité linguistique, diversité culturelle, identité(s)" à cinquante ans

de la fondation de l'APF, a réuni près de 400 parlementaires d'une cinquantaine de sections: la session s'est conclue par l'adoption de dix-neuf résolutions portant notamment sur les situations politiques dans l'espace francophone, la coopération parlementaire, la croissance partagée et l'entrepreneuriat, l'éducation civique et citoyenne et la prévention de l'extrémisme violent et de la radicalisation. Sur le thème du radicalisme religieux et des migrations internationales, la section valdôtaine a voulu focaliser l'attention de l'APF sur la nécessité de mettre sur pied des politiques partagées et coordonnées de gestion et d'accueil des grands flux migratoires, dans le but de prévenir l'apparition de ghettos et de grande concentration de personnes.



# Assemblée parlementaire de la francophonie

**2017:**

**L'Assemblée régionale Europe à  
Sarajevo sur la croissance durable**



Les stratégies à développer en faveur de l'emploi et d'une croissance durable et socialement juste ont été au cœur des débats de la 30<sup>e</sup> Assemblée régionale Europe de l'APF, réunie les 24 et 25 octobre 2017, à Sarajevo (Bosnie-Herzégovine). Le Conseil de la Vallée était représenté par la Conseillère Patrizia Morelli, Présidente de la section valdôtaine de l'Assemblée parlementaire de la francophonie, qui a souligné que les stratégies à développer en faveur de l'emploi et d'une croissance durable passent aussi par la démocratie et la politique de proximité. La nécessité d'ajouter un volet territorial à la politique de cohésion économique et sociale

est une réponse aux enjeux que dessine la mondialisation. Les institutions, les communautés et les cultures locales peuvent en effet donner les moyens de ne pas être une victime de la globalisation, mais un acteur attentif et positif. La Présidente Morelli a aussi fait ressortir que la francophonie doit être l'instrument pour la création ou le renforcement des liens entre régions ayant des caractéristiques géographiques homogènes (régions alpines), des complémentarités (tourisme mer/montagne, filière agro-alimentaire, secteur manufacturier) et des similarités de problématiques (transport, pollution, etc).

# Le Comité de coopération interparlementaire

*Institué à Aoste le 23 novembre 2000, le Comité de coopération entre le Conseil de la Vallée et les Parlements de la Fédération Wallonie-Bruxelles et de la République et Canton du Jura organise la coopération parlementaire en vue du renforcement des liens entre les populations concernées. Il peut notamment proposer aux gouvernements et aux assemblées des trois entités toute initiative ou mesure propre à servir cet objectif. Chaque parlement est représenté au sein du comité par au moins cinq de ses membres; les trois présidents sont membres d'office du comité. La composition de ce dernier reflète, de part et d'autre, l'équilibre des différentes formations politiques. Depuis 2003, le Conseil de la Vallée s'est formellement engagé à adopter en séance plénière les résolutions soumises par le Comité de coopération interparlementaire. Le Comité se réunit en session ordinaire tous les ans, successivement dans le Jura, dans la Vallée d'Aoste et dans la Fédération Wallonie-Bruxelles.*

## 2013: la 14<sup>e</sup> session du Comité à Bruxelles



Situation politique, communication parlementaire et éducation des enfants ont été les trois thèmes sur lesquels s'est penchée la quatorzième session ordinaire du Comité de coopération interparlementaire entre le Conseil de la Vallée et les Parlements de la Fédération Wallonie-Bruxelles et de la République et Canton du Jura, réunie à Bruxelles, les 17 et 18 octobre 2013. La Vallée d'Aoste était représentée par le Président de l'Assemblée Emily Rini, le Vice-Président André Lanièce et les Conseillers Raimondo Donzel et Claudio Restano. Les travaux se sont conclus par l'approbation d'une résolution portant sur le développement des politiques d'accueil et de l'éducation des enfants, qui encourage les Gouvernements des trois entités à développer leur politique d'accueil et d'éducation des enfants (0 à 12 ans) à des fins de développement économique, social et culturel tout en veillant à accroître les investissements dans le capital humain. Les Parlementaires des trois Assemblées ont aussi visité la "Maison ouverte" de Marchienne-au-Pont, une structure qui s'adresse aux enfants de 0 à 3

ans et à leurs parents dans une perspective de lutte contre l'inégalité sociale. Dans sa réunion du 13 novembre 2013, le Conseil de la Vallée a approuvé à l'unanimité la résolution du Comité de coopération.

## 2014: la 15<sup>e</sup> session du Comité à Delémont

La 15<sup>e</sup> session du Comité mixte entre le Conseil de la Vallée, le Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles et le Parlement de la République et Canton du Jura a fait le point sur la situation politique et institutionnelle des trois entités, sur le statut du personnel de la fonction publique et sur la formation professionnelle. L'Assemblée régionale valdôtaine était représentée



par son Président, Marco Viérin, et par le Conseiller Raimondo Donzel. Les travaux, qui ont eu lieu les 20 et 21 novembre 2014, à Delémont (Jura), se sont conclus par l'approbation d'une résolution sur le développement de la formation professionnelle, dont le texte a été adopté par le Conseil de la Vallée le 17 décembre 2014. Par cette initiative, le Comité mixte invite leurs gouvernements respectifs à maintenir et à développer des programmes de formation des jeunes en situation réelle de travail, en soutenant la formation des enseignants en vue de dispenser un enseignement de qualité dans le cadre de la formation professionnelle et en encourageant les entreprises privées et publiques à s'engager dans la formation professionnelle des jeunes. Par ailleurs, le Comité invite à faciliter le passage entre les divers systèmes de formation et la reconnaissance réciproque des titres et des crédits acquis ainsi qu'à poursuivre le développement des filières de formation supérieure ouvertes aux détenteurs de diplômes et certificats de la formation professionnelle. Il souhaite que l'on œuvre en vue d'une reconnaissance internationale des diplômes et certificats obtenus à l'issue de la formation professionnelle et que l'on examine la mise en place d'échanges et de collaborations entre les instituts de formation professionnelle actifs dans les trois entités, en soulignant l'utilité d'évaluer régulièrement l'efficacité des mesures prises au moyen notamment de débats thématiques.

# Le Comité de coopération interparlementaire

## 2016: la 16<sup>e</sup> session du Comité à Aoste



Les 28 et 29 janvier 2016, la Vallée d'Aoste a accueilli les travaux de la 16<sup>e</sup> session du Comité de coopération interparlementaire. L'Assemblée régionale valdôtaine était représentée par son Président, Marco Viérin, ainsi que par les membres du Comité mixte, les Conseillers Albert Chatrian, David Follien, Vincenzo Grosjean, André Lanièce, Alberto Bertin, Stefano Borrello et Claudio Restano. Les représentants

du Canton du Jura étaient conduits par la Présidente du Parlement, Anne Roy-Fridez, alors que la délégation de la Fédération Wallonie-Bruxelles était dirigée par la Vice-Présidente du Parlement, Isabelle Emmery. Au cours des deux jours de travail, les trois délégations ont procédé à un échange d'informations sur la situation politique et institutionnelle des trois entités. Elles ont, en outre, débattu des questions relatives, d'une part, à la formation des enseignants et à l'éducation à la citoyenneté et, d'autre part, aux nouvelles technologies mises à disposition des formateurs. Aux fins d'éclairer ces thèmes, le Comité a auditionné Teresa Grange, Professeure ordinaire de pédagogie expérimentale de l'Université de la Vallée d'Aoste, et Gabriella Vernetto, Inspectrice à l'Assessorat de l'éducation et de la culture de la Région Vallée d'Aoste. Le Comité a aussi visité le siège de l'Université de la Vallée d'Aoste et rencontré son Directeur général, Franco Vietti. En ouverture de la session, les parlementaires ont commémoré Geoffrey Dieudonné, premier conseiller de direction auprès du Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles, décédé dramatiquement dans l'attentat terroriste de Bamako le 20 novembre 2015. La session s'est conclue avec l'approbation d'une résolution sur la formation des enseignants, sur l'éducation à la citoyenneté et sur les nouvelles technologies mises à disposition des formateurs, dont le texte a été adopté par le Conseil de la Vallée dans sa séance du 25 février 2016. Par cette résolution, le Comité mixte encourage le renforcement de la formation initiale des enseignants afin de mieux les préparer surtout dans leurs premières années de métier; soutient les collaborations entre tous les acteurs concernés (Universités, Hautes Ecoles, centres de formation, administrations publiques, établissements scolaires...) pour favoriser les échanges de pratiques et mettre en synergie les initiatives innovantes dans les domaines de la recherche et de l'éducation; appuie les activités

de formation ouverte et à distance qui permettent de maximiser les ressources et de réduire les coûts; encourage toutes les initiatives permettant de faire évoluer les pratiques d'enseignement en les inscrivant au cœur d'une réflexion approfondie sur de grands thèmes d'actualité, porteurs d'enjeux culturels, éducatifs et pédagogiques, tels que l'éducation à la citoyenneté et l'éducation au développement durable; appuie, dans le cadre de l'éducation à la citoyenneté, les démarches favorisant la connaissance du particularisme culturel et linguistique des régions concernées.

## 2018: la 17<sup>e</sup> session du Comité à Bruxelles



La 17<sup>e</sup> session ordinaire du Comité s'est réunie à Bruxelles les 15 et 16 janvier 2018 pour faire le point sur la situation politique et institutionnelle dans les trois entités et pour discuter les mesures mises en œuvre en vue de prévenir la radicalisation chez les jeunes. L'Assemblée valdôtaine était représentée par son Président, Joël Farcoz, le Vice-Président Vincenzo

Grosjean et les Conseillers Paolo Contoz et Antonio Fosson. La situation politique a fait l'objet d'un ample tour d'horizon: les délégations ont réaffirmé les valeurs de l'autogouvernement en tant que modèle actif et responsable du système démocratique et dont les trois Assemblées représentent les intérêts aussi dans les espaces qu'elles partagent, européen et francophone, dans une logique de coopération institutionnelle, de collaboration culturelle et de cohésion entre peuples frères qui s'allient pour faire entendre leur voix au-delà de leurs horizons territoriaux. Les travaux se sont conclus par l'adoption d'une résolution visant à combattre et prévenir la radicalisation des jeunes. Le texte part de la constatation que le vivre ensemble et la cohésion sociale sont de plus en plus remis en cause par une minorité de personnes qui, en se radicalisant, ébranlent les valeurs démocratiques et les droits humains et invite les gouvernements à développer une politique de la jeunesse qui soit émancipatrice et inclusive, qui donne la parole aux jeunes, les aide à avoir confiance en eux et à retrouver confiance dans les institutions, qui les accompagne dans leurs projets et les valorise. Dans sa réunion du 6 février 2018, le Conseil régional a approuvé à l'unanimité la résolution.

# Les Parlements des Jeunes

*Dans le cadre de ses activités au sein de la francophonie, le Conseil de la Vallée donne la possibilité, chaque année, à des jeunes valdôtains de participer à des simulations parlementaires. L'objectif de ces simulations est l'exercice de la démocratie parlementaire à travers l'échange et le débat sur des problématiques politiques internationales. La réunion de nombreux jeunes d'origines diverses permet également de créer des liens forts entre les nouvelles générations de l'espace francophone. Au cours de cette Législature, des anciens participants aux sessions des différents Parlements des Jeunes ont donné naissance à l'association Conseil des Jeunes Valdôtains, dont le but est de promouvoir la connaissance des institutions régionales par le biais d'une simulation des travaux de l'Assemblée législative valdôtaine, en donnant aux jeunes la possibilité d'exprimer démocratiquement leurs idées. La première édition du CJV a eu lieu au mois de juin 2017.*

## Première édition du Conseil des Jeunes Valdôtains: une pleine réussite



Du 12 au 16 juin 2017, le Conseil de la Vallée a accueilli la première édition du Conseil des Jeunes Valdôtains, une simulation parlementaire organisée par les jeunes pour les jeunes. Pendant cinq jours, 25 Conseillers âgés entre 18 et 26 ans, représentant la Valcèjinie, la région autonome fictive, ont été appelés à travailler sur deux projets de loi fictifs, dont l'un portant sur la transition énergétique complète avant 2050 et l'autre sur la formation continue des professionnels de l'éducation.

Les deux initiatives législatives ont été approuvées à la fin d'un parcours qui a duré une semaine et qui a vu les jeunes travailler d'abord en Commission et, ensuite, en Assemblée plénière. De plus une équipe journalistique composée de 2 personnes s'est occupée de recueillir et analyser les différents propos à travers des communiqués, des articles et les réseaux sociaux. Trois délégations étrangères venant de la Fédération Wallonie-Bruxelles, du Canton du Jura et du Québec ont été invitées à la simulation. Le Conseil des Jeunes Valdôtains a été ouvert par le Président du Conseil régional, Andrea Rosset, qui a remis les clés de l'Assemblée à la Présidente du CJV, Eloïse Villaz. Les débats ont été aussi alimentés par trois conférences tenues par l'historien Joseph-César Perrin - sur le thème "Albert Deffeyes: un homme, une pensée", à qui la première édition du Conseil des Jeunes était dédiée -, par l'ancien parlementaire César Dujany - qui a parlé du vécu de la Vallée d'Aoste de l'après-guerre - et par le professeur universitaire Robert Louvin - qui a abordé deux sujets: une autonomie solide et durable et un système scolaire valdôtain plurilingue. En clôture des travaux, les jeunes Valdôtains et les représentants de Wallonie-Bruxelles, Jura et Québec ont reçu les certificats de participation à la simulation et un débat s'est déclenché entre les jeunes Conseillers de la Valcèjinie et les Conseillers régionaux Patrizia Morelli, Joël Farcoz, Paolo Contoz, Vincenzo Grosjean, Renzo Testolin, Paolo Cretier et Nello Fabbri. Les jeunes qui ont participé sont: Davide Carnevaletti, Manuel Cipollone, Elodie Coen, Jean-Baptiste Dalle, Jean-Jacques Dalle, Luca Distasi, Asia Frison, Giuseppe Grassi, Timy Hülimann, Pierrick Jordan, Kenny Khoury, Erik Lavy, Claire Marguerettaz, Danilo Nicod, Elisa Nicoletta, Elisabeth Pastoret, Federica Pastoret, Sabrina Petey, Noémi Royer, Hind Sadiqi, Samuele Tedesco, Denise Toldo, Eloïse Villaz, Carla Zuncheddu.





# Les Parlements des Jeunes

## Le Parlement Jeunesse

Le Parlement Jeunesse réunit, chaque année depuis 1997, à Bruxelles, près de 80 jeunes qui, dans le cadre d'une simulation parlementaire, tiennent le rôle de députés, de ministres ou de journalistes. Les jeunes parlementaires analysent quatre projets de loi portant sur des thématiques qui font l'objet d'une préoccupation commune en Belgique et, plus en général, en francophonie. Les Valdôtains peuvent y participer grâce à l'Entente liant le Conseil régional de la Vallée d'Aoste, le Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles et le Parlement de la République et Canton du Jura. Au cours de la quatorzième Législature, le Conseil de la Vallée a été représenté à toutes les éditions par des étudiants universitaires qui ont été sélectionnés par un jury sur la base d'un texte portant sur l'un des thèmes proposés et d'un entretien permettant de juger les compétences des candidats dans l'expression orale ainsi que leur expérience dans divers domaines.

### » En 2014

C'est Marco Carrel de Valtournenche, étudiant inscrit à la faculté de science de l'économie et de la gestion d'entreprise à l'Université de la Vallée d'Aoste, qui a représenté le Conseil de la Vallée à Bruxelles, du 3 au 7 mars.

Les thèmes sur lesquels les jeunes ont travaillé au cours de cette nouvelle édition du Parlement Jeunesse ont concerné la réforme du système carcéral, l'instauration d'une taxe carbone, la protection des mineurs dans l'audiovisuel et l'instauration d'un revenu parental.

### » En 2015

Le Conseil de la Vallée d'Aoste était représenté par Elisabeth Pastoret, étudiante de 21 ans résidant à Aoste et inscrite à l'Université Paris Ouest Nanterre La Défense en droit français et droit italien. Le Parlement Jeunesse s'est réuni à Bruxelles du 15 au 20 février et les travaux ont porté sur les quatre thèmes suivants: les stratégies d'insertion professionnelle pour les bénéficiaires d'allocations, la libéralisation du code pénal, l'égalité de genre, l'obligation de don de sang, organes et tissus.

### » En 2016

L'expérience a été vécue par Eloïse Villaz de Morgex, âgée de 20 ans, étudiante en première année de sciences politiques, cursus trilingue français-anglais-allemand, et en première année de droit à l'Institut d'études politiques de Paris. Le Parlement Jeunesse s'est réuni du 8 au 12 février et a conclu ses travaux en approuvant quatre projets de décret sur les thèmes suivants: la réduction de la reproduction sociale dans l'enseignement, la réduction de la pauvreté extrême liée à la mendicité et au sans-abrisme par la réinsertion sociale, la taxation intégrale de l'héritage et l'instauration du revenu de base, la multi culturalité dans les médias.

### » En 2017

C'est Federica Pastoret, 25 ans, résidante à Aoste, étudiante à l'Université de la Vallée d'Aoste en première année du Master en langue et communication pour le tourisme de montagne, qui a participé du 26 février au 3 mars. Les thèmes qui ont été mis en discussion à cette nouvelle édition du Parlement Jeunesse ont porté sur la migration et le parcours d'intégration, les institutions démocratiques, la réforme carcérale, la culture.

### » En 2018

Giuseppe Grassi, 23 ans, résidant à Aoste, étudiant en troisième année de sciences politiques et des relations internationales à l'Université de la Vallée d'Aoste, a représenté le Conseil de la Vallée à la 22<sup>e</sup> session du Parlement Jeunesse, qui a eu lieu dans la capitale belge du 12 au 16 février. Les jeunes ont travaillé sur la nationalisation de la presse, la transition vers une mobilité verte, l'instauration d'un système alimentaire soutenable et responsable, l'amélioration des embryons humains.

# Les Parlements des Jeunes

## Le Parlement francophone des Jeunes

Les Chefs d'Etat et de gouvernement de la Francophonie, réunis en septembre 1999 à l'occasion du Sommet de Moncton, ont pris la décision de créer un Parlement francophone des Jeunes (PFJ) et d'en confier sa mise en oeuvre à l'Assemblée parlementaire de la francophonie. Ainsi, depuis 1999, 8 sessions du PFJ, regroupant des jeunes de l'espace francophone ont été organisées : à Québec (Canada) en 2001, à Niamey (Niger) en 2003, à Bruxelles (Belgique) en 2005, à Libreville (Gabon) en 2007, à Paris (France) en 2009, à Abidjan (Côte d'Ivoire) en 2013, à Berne (Suisse) en 2015 et à Luxembourg en 2017. L'objectif principal du Parlement francophone des Jeunes est de réaliser une simulation parlementaire des plus réalistes pour illustrer, avec les nouvelles générations, le modèle de la démocratie parlementaire, et former ainsi de véritables citoyens responsables au sein de l'espace francophone. Pour ce faire, le PFJ donne l'occasion aux participants d'échanger et de débattre sur des problématiques politiques internationales ainsi que de créer des liens forts entre les nouvelles générations de l'espace francophone. La Vallée d'Aoste y participe depuis sa première édition dans le cadre des activités du Conseil de la Vallée au sein de l'Assemblée parlementaire de la francophonie. Le Conseil lance un concours à l'intention des étudiants universitaires résidant en Vallée d'Aoste, qui sont choisis par un jury de sélection sur la base d'un texte portant sur l'un des thèmes proposés et d'un entretien permettant de juger les compétences des candidats dans l'expression orale ainsi que leur expérience dans divers domaines. Au cours de la Législature 2013-2018, trois sessions du Parlement francophones des jeunes ont eu lieu.

### » En 2013

Le Parlement francophone des jeunes s'est réuni à Abidjan, en Côte d'Ivoire, du 9 au 12 juillet. Le Conseil de la Vallée était représenté par Fabienne Rosaire, 23 ans de Gressan, étudiante en quatrième année du cours en sciences forestières et de l'environnement à l'Université de Turin, et par Thierry Moret, 23 ans de Valgrisenche, inscrit à la troisième année du cours en sciences politiques et relations internationales à l'Université de la Vallée d'Aoste. Les 70 jeunes parlementaires se sont penchés sur quatre thèmes principaux: quel rôle pour le Parlement aujourd'hui; faut-il pénaliser la transmission du VIH?; la jeunesse, force de développement; la responsabilité de protéger les populations civiles à l'épreuve de la souveraineté des États.

### » En 2015

La 7<sup>e</sup> édition du PFJ s'est tenue à Berne du 5 au 11 juillet en regroupant plus de 60 jeunes des quatre régions de l'espace francophone. Le Conseil régional de la Vallée était représenté par deux jeunes valdôtains: Claire Marguerettaz d'Aoste, étudiante en deuxième année de droit et langues à l'Université Pierre Mendès de Grenoble, et Emile Gorret de Châtillon, étudiant en première année de sciences de l'administration et du travail à l'Université de Turin. Les thématiques abordées ont été les suivantes: comment, au XXI<sup>e</sup> siècle, susciter la participation active des jeunes à la vie politique et favoriser leur intégration au sein de nos parlements respectifs?; est-il encore avantageux de se former et d'étudier en français?; la limitation du nombre de mandats des élus; réinventer l'emploi en francophonie, le défi de la jeunesse.

### » En 2017

C'est Jean-Jacques Dalle, 21 ans de Saint-Vincent, étudiant en deuxième année en sciences de l'économie et de la gestion de l'entreprise à l'Université de la Vallée d'Aoste, qui a participé à la 8<sup>e</sup> édition du Parlement réuni à Luxembourg du 7 au 11 juillet. Les jeunes, répartis en Commissions sur le modèle des quatre Commissions de l'APF, ont travaillé sur les thèmes suivants: quel est votre parlement francophone des jeunes idéal?; comment l'éducation peut-elle contribuer à la prévention de la radicalisation; la jeunesse francophone et l'entrepreneuriat numérique: enjeux et défis; comment concilier État de droit et lutte contre le terrorisme.







Abstract geometric lines in a light gray color, forming a series of overlapping triangles and quadrilaterals on the left side of the page.

Eventi  
**istituzionali  
e culturali**

## Eventi istituzionali e culturali

*Il Consiglio regionale tende ad essere l'interprete di temi culturali e sociali di grande portata, mediante la promozione di iniziative ed eventi mirati a sostenere il talento culturale e artistico e a valorizzare la crescita sociale e solidale della comunità valdostana. La legge regionale n. 3/2011, nel disporre la piena autonomia funzionale e organizzativa del Consiglio Valle, cita tra le sue funzioni quelle di diffondere la conoscenza sulla storia, sulle istituzioni e sul particolarismo regionali nonché di promuovere delle manifestazioni di particolare valore culturale, artistico, scientifico, sociale, educativo, sportivo, ambientale, turistico ed economico, anche attraverso la concessione di patrocinii gratuiti e di compartecipazioni economiche per eventi promossi da associazioni senza scopo di lucro e da altri soggetti pubblici e privati.*

*Nel corso della quattordicesima Legislatura, sono state innumerevoli le iniziative approvate dall'Ufficio di Presidenza e organizzate, sia direttamente, sia sviluppando una fruttuosa rete di collaborazioni con enti pubblici e privati.*

*In questi cinque anni, la "Scuola per la democrazia", il corso di alta formazione politica, è cresciuto e si è consolidato, diventando un appuntamento atteso da molti giovani amministratori provenienti da tutta Italia e di sensibilità politiche diverse, desiderosi di confrontarsi su tematiche di rilievo, anche con l'apporto di prestigiosi ospiti.*

*Il premio internazionale "La Donna dell'anno" ha compiuto 20 anni, proseguendo nella difesa dei diritti umani e nella valorizzazione del ruolo della donna nella società, nella politica e nella cultura.*

*Analogamente, ha proseguito il suo cammino il Premio regionale per il Volontariato, potendo contare su un impianto più articolato e sulla collaborazione di partner operanti in regione nel campo della solidarietà; punto fisso resta l'obiettivo di incentivare lo sviluppo del volontariato nel territorio valdostano.*

*Su questi pilastri delle iniziative organizzate dall'Assemblea regionale si sono via via innestati conferenze, rassegne musicali, eventi sportivi, celebrazioni e pubblicazioni: un'attività volta innanzitutto a qualificare il patrimonio culturale valdostano, offrire opportunità di confronto, promuovere la conoscenza della Valle d'Aosta.*

## 70<sup>e</sup> anniversaire de la Résistance, de la Libération et de l'Autonomie

Célébrer convenablement le chemin historique, les événements et les personnages qui ont mené de 1943 à 1948 à la Libération et à la conquête de l'Autonomie spéciale de la Vallée d'Aoste: voilà le but de la loi que le Conseil de la Vallée a approuvée à l'unanimité le 18 novembre 2013. Le texte porte dispositions pour le parrainage, la promotion, l'organisation et le financement d'initiatives devant être réalisées pendant la période 2013/2018, sous l'égide du Comité dédié. Les finalités poursuivies ont concerné la transmission de la mémoire, la valorisation du patrimoine historique, politique, social et culturel de la Résistance et de l'antifascisme, ainsi que l'approfondissement des fondements de l'Autonomie. Cet instrument législatif a aussi visé la réflexion sur les origines et les fondements de l'ordre juridique valdôtain, ainsi que sur l'évolution de l'Autonomie de l'après-guerre à nos jours, compte tenu également des perspectives actuelles du régionalisme et du fédéralisme en Italie et en Europe.

### "Leverogne 1944-2014, un parcours dans la mémoire"



Il progetto, nato in collaborazione tra il Comune e la Biblioteca di Arvier, la Fondation Emile Chanoix e con il sostegno del Consiglio regionale, ha preso avvio il 25 aprile 2014 con la proiezione del film "Leverogne, 13 settembre 1944. Cronaca di una strage", realizzato dalla RAI-sede regionale della Valle d'Aosta nel 2004, e si è sviluppato in una serie di appuntamenti (conferenze ed escursioni sui luoghi della memoria) volti a coinvolgere la popolazione e a facilitare l'incontro fra coloro che vissero quegli eventi e

le nuove generazioni. Questo viaggio nella storia si è concluso il 13 settembre 2014 con la commemorazione del 70° anniversario della rappresaglia nazi-fascista di Leverogne che causò la morte di 13 innocenti e la distruzione di una parte rilevante dell'abitato di Leverogne e della quasi totalità dei vicini villaggi di Rochefort e di Chez-les-Garin, che vennero dati alle fiamme. Dopo la cerimonia, è stato presentato il volume "Leverogne 13 settembre 1944", realizzato dalla Pro-loco di Arvier nel 1994 e ristampato per questa occasione; nel pomeriggio, si è tenuto lo spettacolo itinerante "Leverogne 1944: voci, suoni, racconti e volti".

# 70<sup>e</sup> anniversaire de la Résistance, de la Libération et de l'Autonomie

## "1946/2016 la Reconstitution des Communes Valdôtaines"

Organisée par le Conseil permanent des collectivités locales, la Présidence de la Région et le Conseil de la Vallée, le 16 septembre 2016 a eu lieu la célébration du 70<sup>e</sup> anniversaire de la reconstitution des Communes valdôtaines, suite à la fin de la terrible période du fascisme dans laquelle notre région a subi de lourdes mesures d'annulation de son identité historique. La soirée a été l'occasion de retracer les événements historiques et institutionnels qui ont contribué à la formation des Communes valdôtaines au cours des siècles. Par la suite, chacun des Syndics des 30 Communes qui ont vécu cette reconstitution a reçu un parchemin reproduisant le décret portant reconstitution de sa Commune qui, entre avril et décembre 1946, fut signé par le Président du Conseil de la Vallée, Federico Chabod. Il s'agit des Communes suivantes: Arnad, Aise, Brissogne, Champdepraz, Charvensod, Émarèse, Fénis, Fontainemore, Gignod, Gressan, Hône, Introd, Jovençon, Perloz, Pollein, Pontey, Rhêmes-Notre-Dame, Rhêmes-Saint-Georges, Roisan, Saint-Christophe, Saint-Denis, Saint-Marcel, Saint-Nicolas, Saint-Pierre, Sarre, Verrayes, Challand-Saint-Victor, Challand-Saint-Anselme, Gressoney-La-Trinité, Gressoney-Saint-Jean.

## Stele commemorativa dedicata a Giovanni Bassanesi e a Camilla Restellini

A partire dall'11 luglio 2017, all'ingresso dei giardinetti di via Festaz di Aosta, è stata posta una stele commemorativa dedicata a Giovanni Bassanesi e a Camilla Restellini, al fine di ricordare il coraggio del maestro valdostano emigrato a Parigi, figura simbolo della lotta dell'antifascismo, dalla vita intensa e travagliata, ma sempre sostenuto dalla moglie Camilla Restellini. In occasione dello scoprimento della stele, a Palazzo regionale è stato anche organizzato un convegno.

## Le giornate della Memoria e del Ricordo



Visitare gli scenari che hanno segnato la storia è un modo concreto per tramandare la memoria, soprattutto per i giovani che, col trascorrere del tempo, non potendo più contare sulle testimonianze dirette, hanno bisogno di entrare in contatto in prima persona con i drammatici fatti accaduti. Per questo, ogni anno, il Consiglio Valle, la Presidenza della Regione e l'Asses-

sorato dell'istruzione e cultura hanno promosso alcune iniziative in occasione delle giornate della Memoria e del Ricordo, in omaggio alle vittime della Shoah e delle foibe. In particolare, l'Assemblea regionale ha organizzato una visita di studio a Trieste in occasione della celebrazione del Giorno del ricordo, che si celebra il 10 febbraio, data della firma del Trattato di pace di Parigi nel 1947, in memoria della tragedia degli italiani e di tutte le vittime delle foibe nel secondo dopoguerra. Ogni anno, una cinquantina di alunni in rappresentanza degli Istituti superiori valdostani ha preso parte ad una visita alla scoperta della città di Trieste, della sua storia e della sua peculiarità di città amalgama di culture, religioni e architetture diverse, recandosi in particolare al Castello di Miramare e all'Immaginario scientifico. Immane poi le visite alla Risiera di San Sabba – unico campo di sterminio italiano –, alla Foiba di Basovizza – simbolo di tutte le atrocità commesse sul finire della seconda guerra mondiale e negli anni successivi dalle milizie e dai fiancheggiatori del dittatore comunista Tito –, a Redipuglia, sacrario monumentale della prima guerra mondiale, dove sono sepolti più di 100 mila soldati, nonché alle trincee e al campo di battaglia del Monte San Michele. A partire dal 2017 il viaggio si è esteso anche a Gorizia, città crocevia delle grandi culture europee – latina, slava e germanica –, dove gli studenti hanno visitato il Museo della Grande Guerra, la piazza Transalpina, oggi simbolo dell'unificazione europea, ma dove passava la recinzione costruita nel 1947 per separare l'abitato goriziano rimasto italiano da quello annesso alla Jugoslavia alla fine della seconda guerra mondiale, e la Sinagoga.

# 70<sup>e</sup> anniversaire de la Résistance, de la Libération et de l'Autonomie

## Colloque international "Autonomie(s) en mouvement, l'evoluzione delle autonomie regionali"



Une réflexion d'envergure internationale sur le développement dynamique des expériences autonomistes italiennes et européennes a été lancée par le colloque qui a eu lieu à Aoste lundi 26 février 2018, jour du 70<sup>e</sup> anniversaire du Statut spécial de la Vallée d'Aoste. La journée a été consacrée à un approfondissement scientifique, auquel ont participé des spécialistes

provenant de différents pays qui ont analysé, selon une perspective vaste et à long terme, le cas de l'autogouvernement valdôtain. D'éminentes personnalités du monde académique ont fait le point sur l'évolution des autonomies spéciales, dans le cadre de deux sessions distinctes, respectivement présidées par le Président émérite de la Cour Constitutionnelle Valerio Onida et le professeur Roberto Toniatti (Université de Trente): les intervenants ont été le professeur Roberto Louvin (Université de la Calabre), Jean-Guy Talamoni (Président de l'Assemblée de Corse), les professeurs Jaume Rovira I Virgili (Université de Barcelone), Michele Vellano (Université de la Vallée d'Aoste), Paolo Carrozza (Scuola superiore Sant'Anna de Pise), Elena d'Orlando (Université d'Udine), Esther Happacher (Université d'Innsbruck), Gianmario Demuro (Université de Cagliari), Massimo Carli (Université de Florence) et Gianfranco Postal (ancien Conseiller de la Section de contrôle de Trente de la Cour des comptes). Cette réflexion a fait suite à la cérémonie officielle organisée le jour avant et qui, pour célébrer les 70 ans du Statut spécial, a été l'occasion de faire un tour d'horizon élargi sur la montée en puissance des revendications des peuples et des territoires européens avec trois invités d'honneur: les Présidents du Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles Philippe Courard, du Canton du Jura Anne Froidevaux ainsi que de l'Assemblée Corse Jean-Guy Talamoni.

## Baptême des jardins publics d'avenue du Conseil des Commis d'Aoste du nom d'Emilio Lussu

L'attribution du nom d'Emilio Lussu - rapporteur à l'Assemblée constituante du projet de Statut spécial pour la Vallée d'Aoste, en 1948 - aux jardins publics situés à Aoste sur l'avenue du Conseil des Commis, a été autorisée par l'arrêté du Président de la Région du 15 mars 2018, faisant suite à la motion approuvée le 11 janvier 2018 par le Conseil de la Vallée, ainsi qu'à la motion et à la délibération respectivement approuvées par le Conseil communal d'Aoste les 27 septembre 2017 et 21 février 2018. Ces actes visent à mettre en valeur et à transmettre la mémoire d'un homme dont le soutien concret et décisif a contribué à la promulgation du Statut spécial de notre Région. La cérémonie de baptême, organisée en synergie par les Présidences de la Région, du Conseil de la Vallée et du Conseil de la Commune d'Aoste, a eu lieu le 14 avril 2018 en présence de Tommaso Lussu, neveu d'Emilio. En tant que signe de reconnaissance, une stèle a été dévoilée et un arbre planté.



# Scuola per la democrazia

La Scuola per la Democrazia, il corso di alta formazione politica che riunisce in Valle d'Aosta giovani amministratori locali al di sotto dei 35 anni, provenienti da ogni regione d'Italia e di tutte le estrazioni politiche, nel 2017 è giunta alla sua nona edizione.

La nostra regione si è così confermata terra di dialogo, di condivisione, di volontà di superare le contrapposizioni, così come fucina di progetti innovativi.



La Scuola, organizzata dal Consiglio regionale della Valle d'Aosta e dall'associazione italiadecide, in collaborazione con ANCI Giovani, ogni anno ha affrontato tematiche di attualità, facendo sperimentare direttamente la dialettica politica ai partecipanti, che hanno rappresentato soltanto una parte delle numerose richieste di adesione

pervenute, tanto da dover effettuare una selezione, assicurando la parità di genere, la rappresentanza di tutte le aree geografiche del paese e di tutte le espressioni politiche, la presenza di amministratori di Comuni grandi, medi e piccoli. L'iniziativa è stata aperta anche al mondo della scuola valdostana, in particolare agli studenti dell'Università della Valle d'Aosta. Di grande spessore i relatori, che peraltro non si sono limitati ad impartire una serie di lezioni, ma, dimostrandosi sempre disponibili, hanno instaurato un proficuo dialogo con i giovani amministratori.

Il coordinamento dei poteri e i progetti per lo sviluppo della economia territoriale: questo il tema su cui nel 2013 si sono confrontati i giovani, seguendo anche seminari di approfondimento ed effettuando lavori di gruppo. A chiudere i lavori della Scuola è stato il Presidente della Camera dei deputati, Laura Boldrini, che per l'occasione ha incontrato il Consiglio regionale e i Parlamentari valdostani nell'Aula dell'Assemblea valdostana. L'edizione ha visto anche la presenza del Ministro dei beni, delle attività culturali e del turismo, Massimo Bray, che ha tenuto una lectio magistralis su turismo, beni culturali ed economia territoriale.

Nel 2014 i partecipanti, 55 giovani amministratori provenienti da tutta Italia e 20 tra amministratori locali valdostani e studenti dell'Università della Valle d'Aosta, per tre giornate, a Palazzo regionale ad Aosta e al Forte di Bard, si sono confrontati sulla tematica dell'urbanistica di qualità e sviluppo locale, con un focus sulle nuove oppor-



tunità per i Comuni dalle recenti innovazioni legislative. Un argomento, questo, che ha suscitato particolare interesse per la sua concretezza, tanto che, al termine dei lavori, i giovani amministratori hanno affermato di aver posto le basi per poter utilizzare gli strumenti dell'urbanistica per migliorare la qualità di vita sia delle loro città sia delle singole persone. In particolare, è intervenuto il Ministro delle infrastrutture e dei trasporti, Maurizio Lupi, evidenziando come i Comuni, ed in specie quelli più piccoli, siano ogni giorno a presidio del loro territorio; gli amministratori devono riuscire a capire come usare gli strumenti a loro disposizione per far fronte alle nuove sfide. Da parte loro, lo Stato e i Comuni più grandi devono saper utilizzare al meglio le pur limitate risorse.

Nel 2015 le richieste di iscrizione alla Scuola sono state ben 250, ma a partecipare ai lavori sono stati 45 giovani provenienti da ogni regione d'Italia e 32 valdostani, di cui 29 amministratori comunali e tre studenti universitari, che per tre giorni hanno discusso sul tema della difesa del suolo e della gestione del territorio. I giovani si sono confrontati con esperti del settore per approfondire le politiche del territorio tra sostenibilità e crescita, il dissesto idrogeologico, il sistema di protezione civile e la gestione della prevenzione e del post emergenza. Anche a questa edizione non sono mancati relatori di spicco, in particolare il Ministro per le politiche agricole alimentari e forestali, Maurizio Martina, il Capo della Protezione civile nazionale, Fabrizio Curcio, e il Presidente della Commissione ambiente, territorio e lavori pubblici della Camera dei deputati, Ermete Realacci. Il Ministro Martina nell'ultima giornata della Scuola è intervenuto in videoconferenza rispondendo alle numerose domande dei partecipanti, mentre qualche settimana dopo è venuto di persona in visita in Valle d'Aosta.



## Scuola per la democrazia



La responsabilità politica e giuridica nel governo locale è stato il fulcro attorno al quale si sono sviluppati i lavori dell'ottava edizione della Scuola del 2016, cui hanno preso parte, a seguito dell'ormai consueta selezione, 45 giovani provenienti da ogni regione d'Italia e 31 valdostani, di cui 26 amministratori locali e 5 studenti dell'Università della Valle d'Aosta.

Tra gli argomenti specifici oggetto di

approfondimento ci sono stati la prevenzione della corruzione, la riforma della pubblica Amministrazione e degli enti locali, le responsabilità penali nell'esercizio delle funzioni di governo locale, le responsabilità finanziarie, contabili e amministrative. È anche intervenuto il Ministro dell'interno Angelino Alfano, che ha parlato del ruolo dei Comuni, rispondendo alle sollecitazioni dei partecipanti alla Scuola e accogliendo le proposte che gli sono state formulate e contenute nella relazione conclusiva confezionata dai gruppi di lavoro

Nel 2017, sono stati gli interventi del Presidente del Consiglio dei ministri, Paolo Gentiloni, e del Ministro dell'interno, Marco Minniti, a concludere i lavori della nona Scuola per la democrazia, dopo aver trattato per tre giorni la tematica della cooperazione tra gli enti locali e tra i livelli territoriali. Si è parlato di pianificazione integrata del territorio, di governo integrato del territorio secondo il principio di sussidiarietà, mentre con una tavola rotonda alla quale hanno partecipato i Sindaci di Ascoli Piceno, Napoli, Pesaro e Torino, il Presidente della Regione Liguria e l'Assessore alle infrastrutture, politiche abitative, enti locali della Regione Lazio si è trattato del sostegno dello Stato e delle Regioni alla cooperazione tra grandi e piccoli Comuni come metodo per il governo integrato del territorio e per lo sviluppo dell'economia territoriale. Altri spazi sono stati dedicati alla democrazia collaborativa per la ricostruzione, nonché degli strumenti per il governo dello spazio montano.

## Premio internazionale "La Donna dell'anno"



Storie di impegno, di solidarietà, di fedeltà ai propri ideali. Storie il più delle volte di grande sofferenza, ma nel contempo di gioia per essersi poste al servizio delle persone in difficoltà. Nei vent'anni di vita del Premio internazionale "La Donna dell'anno", promosso dal Consiglio regionale in collaborazione con il Soroptimist International Club Valle d'Aosta e con il contributo della Fondazione Cassa di

Risparmio di Torino, abbiamo sentito queste storie emozionanti raccontate direttamente dalle protagoniste, che con le loro esperienze di vita ci hanno insegnato a guardare la vita con occhi più consapevoli ed attenti ai bisogni altrui.

Nel corso degli anni il Premio non si è limitato a consistere nella cerimonia di consegna dei riconoscimenti, ma è via via diventato un progetto, una rete che ha voluto coinvolgere in particolare le scuole. Sono accresciuti anche i partner che hanno voluto sostenere questa iniziativa, tra cui il Comune di Saint-Vincent, nonché Donna Moderna e Mondadori Store in qualità di media partner.

Nel 2014 ad aggiudicarsi il Premio è stata Suor Anna Maria Scarzello, originaria di Tarantasca (Cuneo). Missionaria mossa dall'amore di Dio, è donna di speranza e di solidarietà e, con dedizione e pragmatismo, ha fronteggiato l'emergenza sanitaria di un Paese come la Siria terribilmente segnato dalla guerra. Ancora una volta, il pubblico è stato attivamente coinvolto: grazie alla votazione via web, una "giuria popolare" ha decretato il riconoscimento "Popolarità", con il 49% delle preferenze, a Gisella Aschedamini, per la sua opera a favore dei poveri del Bangladesh. La terza finalista, è stata la tanzaniana Albina Richard Maghabe che sostiene i bambini e i giovani in difficoltà attraverso la sua scuola, simbolo di sviluppo culturale per tutto il paese. L'Ufficio di Presidenza del Consiglio Valle ha assegnato una menzione speciale a Lucia Bertolin, *«femme qui a lutté avec audace à côtés des Partisans valdôtains, à une époque où l'égalité des genres était loin d'être reconnue»*, mentre il Premio Soroptimist International Club Valle d'Aosta è stato consegnato alla cambogiana Mak Ravieng, che istruisce, difende e protegge i bambini dallo sfruttamento sessuale e dalla prostituzione minorile.

## Premio internazionale “La Donna dell’anno”



L'anno successivo il Premio è andato in Mali, omaggiando Aicha Belco Maiga, attiva su molteplici fronti in favore delle donne, occupandosi dei diritti umani, dello sviluppo culturale ed economico, del diritto alla libertà e all'uguaglianza di fronte alla legge, sostenendo la nascita politica di donne leader. Il riconoscimento “Popolarità”, attribuito, con il 62% delle preferenze,

a Alessandra Morelli, specializzata nel campo della protezione e assistenza a sfollati, rifugiati e rimpatriati e delegata per la Somalia dell'Alto Commissariato dell'ONU per i rifugiati. La terza finalista è stata l'imprenditrice indiana Shruti Kapoor, impegnata nei servizi per la sicurezza per donne e ragazze del suo Paese. Il Premio Soroptimist International Club Valle d'Aosta è stato assegnato a Selene Biffi, giovane imprenditrice sociale ed esperta di social innovation.

Al termine di una toccante cerimonia condotta dall'attrice Paola Corti, con la partecipazione straordinaria di Simona Atzori, ballerina di fama internazionale, pittrice e artista a 360 gradi, nel 2016 è diventata “La Donna dell'anno” Nadia Murad, yazida fuggita dalle torture del Daesh e attivamente impegnata contro i genocidi. È stata lei ad incarnare il cambiamento, tema di questa edizione del Premio, avendo trasformato la paura in coraggio, la schiavitù in ribellione, la fuga in opportunità. A vincere il riconoscimento “Popolarità”, con il 67 % di preferenze, è stata l'ivoriana Affoue Ahoutoue Brigitte Yoboue, emersa dalla povertà in cui il marito l'aveva abbandonata con i figli, creando impresa femminile, scuole e ospedali nei villaggi ai margini della savana. La terza finalista è stata la brasiliana Regina Tchelly De Araujo Freitas, in grado di dare da mangiare a tutta la favela con una cucina alternativa che ricicla i rifiuti alimentari. Il Soroptimist international Club Valle d'Aosta ha consegnato il proprio riconoscimento a Eliana Levy per i suoi progetti finalizzati all'alleviamento della malnutrizione e più in generale al miglioramento delle condizioni di vita delle popolazioni del Benin.

Karina Atkinson ha invece vinto la diciannovesima edizione del Premio internazionale: la giovane biologa scozzese ha rappresentato appieno il tema del “dovere”, avendo sottratto all'agricoltura industriale intensiva un'area del Paraguay ricca di biodiversità in via di estinzione, creando la riserva naturale protetta di Laguna Blanca, meta di studiosi da tutto il mondo e fonte di reddito e sviluppo per la popolazione locale. Il premio “Popolarità”, con il 48% di preferenze, è andato ad Alessandra Farris, imprenditrice

sarda che, per aiutare i genitori sordi, ha creato la start up IntendiMe, un innovativo sistema rivelatore di suoni che consente ai non udenti di superare la loro “disabilità invisibile”. La terza finalista è stata Monika Hauser, medico che ha dedicato la sua vita a curare e sostenere le donne vittime di violenza sessuale nei conflitti di tutto il mondo, dalla Bosnia all'Afghanistan. Il Soroptimist International Club Valle d'Aosta ha consegnato un riconoscimento a Elisabetta Rossi, impegnata contro la fame in Eritrea con il progetto Moringa Oleifera, pianta ad alto potenziale nutritivo e a bassa necessità idrica. Inoltre, una speciale Targa di Donna Moderna, media partner del Premio, è stata consegnata all'imprenditrice sarda Alessandra Farris dalla direttrice del settimanale Annalisa Monfreda. Madrina d'eccezione di questa edizione del Premio è stata la campionessa di sci alpino Federica Brignone, che ha testimoniato i valori dell'impegno, della passione, della dedizione nello sport incarnati, in campo sociale, dalle finaliste del Premio.

Per il suo ventesimo anno il Premio ci ha riservato un'edizione davvero speciale. Non una, ma tre: Isoke Aikpitanyi, Waris Dirie e Margarita Meira sono state “La Donna dell'anno” 2018. Le loro storie particolarmente toccanti non hanno consentito alla giuria di effettuare una scelta, correndo il rischio di stilare una sorta di graduatoria del dolore cui sono state sottoposte. Isoke Aikpitanyi, nigeriana, dopo essere riuscita a liberarsi dallo sfruttamento di chi l'aveva costretta a prostituirsi, ha deciso di aiutare le ragazze vittime della tratta; Waris Dirie, modella somala naturalizzata austriaca, porta avanti un'incessante battaglia contro le mutilazioni genitali femminili e per i diritti delle donne; Margarita Meira, dopo aver perso la figlia, vittima della tratta di esseri umani in Argentina, ha creato, insieme ad altre mamme, un'Associazione per lottare contro lo sfruttamento sessuale e offrire sostegno. Anche quest'anno è stato coinvolto attivamente il pubblico, che ha potuto votare via web la propria finalista preferita: avendo ottenuto il 54% dei voti, il premio “Popolarità” è stato simbolicamente riconosciuto a Margarita Meira. È stato poi consegnato il Premio Soroptimist International Club Valle d'Aosta a Rosa Pepe, avvocato campano che da anni opera a sostegno delle donne vittime di violenza. Ma i riconoscimenti non sono finiti: il settimanale “Donna Moderna” ha assegnato una targa a Waris Dirie, mentre l'Ufficio di Presidenza dell'Assemblea valdostana ha attribuito due menzioni speciali a altrettante associazioni impegnate nel territorio valdostano nel contrasto alla violenza di genere, Centro Donne contro la Violenza e Dora-Donne in Valle d'Aosta, «*pour leur engagement en Vallée d'Aoste en faveur de la femme, pour défendre ses droits et lutter contre la violence de genre*». Molte emozioni sono state regalate anche dalla madrina di questa edizione, la cantante maliana Inna Modja.



## Premio regionale per il Volontariato

Istituito nel 2010 dal Consiglio regionale della Valle d'Aosta in collaborazione con il CSV, il Premio ha come finalità la valorizzazione del ruolo del volontario nella società e la diffusione della cultura della solidarietà. In particolare, valuta le attività rivolte al miglioramento della vita, alla promozione e alla valorizzazione dei diritti delle persone in campo socio-assistenziale, socio-sanitario e socio-educativo.

Nel corso degli anni, continuando nel sentiero tracciato, il Premio si è ingrandito ed è permeato nel mondo del volontariato valdostano, così vitale e così prezioso per la comunità, tanto da proporre ogni anni iniziative dall'estrema varietà.



Ad aggiudicarsi nel 2013 la quarta edizione del Premio è stata l'Associazione valdostana autismo onlus con l'iniziativa "Camminando insieme in Valle d'Aosta", un intervento psico-sociale ed educativo in contesti naturali per disabili. Il riconoscimento è invece andato al Centro sportivo educativo nazionale Valle d'Aosta, per il progetto "C.ardSport: lo sport come aggrega-

zione sociale", mentre la menzione speciale è stata attribuita all'Associazione Genitori adottivi per esempio, che aveva presentato l'iniziativa "Bambini adolescenti con disagio affettivo nella scuola di tutti".

L'edizione del 2014 ha visto come fil rouge l'inclusione sociale: è stato infatti questo concetto a caratterizzare non soltanto l'iniziativa vincitrice, ma anche i progetti cui sono stati attribuiti due riconoscimenti e una menzione. Ad aggiudicarsi il Premio è stato il progetto "Noi lavoriamo concreta-mente", presentato dall'Associazione Diapsi per promuovere una maggiore integrazione dei pazienti psichiatrici nella realtà territoriale. Il primo riconoscimento è stato attribuito all'Associazione valdostana volontariato carcerario per il progetto "Laboratorio di apicoltura", volto a favorire un futuro reinserimento dei carcerati nella società, creando le premesse per dare continuità a una qualificata attività formativa. Il secondo riconoscimento è andato all'Associazione Girotondo per l'iniziativa "Le jardin des anciens remèdes", che si propone di offrire alle persone con disabilità una valida occasione di formazione e di crescita personale grazie al giardino, concepito come viaggio sensoriale attraverso un percorso dei cinque sensi che valorizza le piante officinali.

La menzione speciale per il progetto più innovativo è stata attribuita all'Associazione Insieme a Chamois-Ensemblo a Tzamué, per "MusicAbilmente", iniziativa che abbattere le barriere e favorisce l'inclusione sociale attraverso il linguaggio universale della musica.

Lo stesso impianto dell'iniziativa è stato ripresentato per il 2015: la sesta edizione del Premio è stata attribuita al progetto "Hortus inclusus" dell'Associazione di agricoltura biologica e biodinamica Valle d'Aosta, che si propone di qualificare e di valorizzare un'area verde pubblica nel centro di Aosta, grazie alla coltivazione di un orto giardino biodinamico, caratterizzato da un'agricoltura naturale e rispettosa dell'ambiente, contribuendo anche a richiamare l'attenzione sul patrimonio storico-archeologico del capoluogo regionale. Assegnati anche due riconoscimenti: uno all'Associazione valdostana autismo per il progetto "Chambre avec des amis", per offrire ai ragazzi autistici un'efficace opportunità di sviluppare le proprie potenzialità e la loro indipendenza, avviando un processo di inclusione sociale; l'altro all'Associazione Aosta lacta Est per l'iniziativa "giocAosta, mettersi in gioco per una nuova socialità", che mira a creare uno spazio sociale innovativo e accogliente, aperto alla sperimentazione di sé e della relazione con l'altro. Una menzione speciale è stata attribuita all'Associazione Unione italiana sport per tutti, per il progetto ritenuto più innovativo: si tratta di "Liberi di muoversi nella città della salute" che si prefigge di promuovere e valorizzare, in particolar modo tra i giovani, i diritti socio-sanitari.

Promuovere una cultura dell'handicap che investa normodotati e disabili per scoprirne e valorizzarne il ruolo attivo all'interno della società: questo l'obiettivo del progetto "Dimmi e io dimentico, mostrami e io ricordo, coinvolgimi e io imparo" dell'associazione APS Forrestgump VdA onlus, risultato vincitore del Premio nel 2016. Sono stati poi assegnati due riconoscimenti: il primo all'Associazione Valdostana Volontariato carcerario onlus per il progetto "Terra e colori", finalizzato a coinvolgere e a motivare i reclusi nella Casa circondariale di Brissogne; il secondo riconoscimento all'Associazione Les Amis du coeur du Val d'Aoste per l'iniziativa "Rianimazione cardio-cerebrale", che, sensibilizzando e istruendo studenti maggiorenni, insegnanti e personale scolastico sulle manovre di rianimazione cardio-cerebrale, mira a reiterare nel corso dell'anno scolastico l'addestramento ricevuto. La menzione speciale è stata attribuita all'Associazione Sindrome Fibromialgica VdA onlus per il progetto "Un sorriso per la fibromialgia", ovvero la presentazione di un testo teatrale che descrive le difficoltà affrontate quotidianamente dalle persone affette dalla patologia.

## Premio regionale per il Volontariato



Nel 2017, l'ottava edizione del Premio regionale per il Volontariato è stata ricca di novità, a partire dal sostegno dei Lions Clubs "Aosta Host", "Aosta Mont-Blanc" e "Cervino", nonché dei Rotary Clubs "Aosta" e "Courmayeur Valdigne". Ad aggiudicarsi il Premio è stato "Il laboratorio del cuore",

progetto della Società di San Vincenzo de Paoli - Consiglio centrale di Aosta - per promuovere azioni di accompagnamento delle donne in difficoltà socio-economica. In base alla nuova struttura del Premio, sono stati poi assegnati ex aequo quattro riconoscimenti: il primo è stato attribuito all'AIDO Valle d'Aosta per il progetto "L'infermiere: nuovo protagonista nel percorso di Donazione e trapianto di organi, tessuti e cellule"; il secondo è andato all'Associazione Sport per tutti, all'ASD Ecole du Sport e al Centro sportivo educativo nazionale sezione Valle d'Aosta per "La formazione dei volontari per la diffusione del football integrato". Ad aggiudicarsi il terzo riconoscimento è stata l'AVIS regionale Valle d'Aosta per "Don de SANG est Don de VIE", progetto transfrontaliero di cooperazione solidale Valle d'Aosta-Savoie; infine, il quarto riconoscimento è stato attribuito all'associazione Campus Salute onlus per "Obesità infantile: progetto di prevenzione 3 S (Salute/Sport/Scuola)".

La cerimonia di premiazione si è tenuta ogni anno a Quart, nella sede della Fondazione Sistema Ollignan onlus.

## Le Conseil investit sur les jeunes

Le Bureau de la Présidence a beaucoup investi sur les jeunes, sur leur formation, sur leur épanouissement en tant que citoyens conscientes et responsables. En plus des projets Portes Ouvertes et la Scuola per la Democrazia - illustrés dans ce chapitre consacré aux événements - et des Parlements des Jeunes - amplement décrits dans le chapitres des Rapports institutionnels -, d'importantes initiatives ont été organisées au cours de la Législature 2013-2018.



Le Conseil de la Vallée s'engage en faveur de la formation bilingue et internationale des nouvelles générations: un exemple éloquent est la **bourse d'études de formation francophone**, concrétisée en collaboration avec la Fondazione Inter-cultura onlus de Colle di Val d'Elsa (Siena). Ce projet permet à un jeune valdôtain de séjourner pendant une année dans un pays francophone. La bourse d'études s'est développée en quatre éditions: en 2014 ce fut Pietro Signò qui alla au Québec, en 2015 Alessia Mavilla en Belgique, en 2016 Giulia Todaro en France, en 2017 Riccardo Rossi en Belgique.



Organisé dans le cadre des initiatives pour la Semaine de la Francophonie

en Vallée d'Aoste, qui se fête chaque année autour du 20 mars, le **concours "Abbé Trèves"** vise à encourager les jeunes valdôtains à découvrir le monde du journalisme francophone et à approfondir la connaissance de l'histoire, de la culture et de l'actualité de la Vallée d'Aoste. Organisé par la Section de la Vallée d'Aoste de l'Union internationale de la presse francophone, avec la collaboration du Conseil de la Vallée, de l'Assessorat régional de l'éducation et culture, de l'Université de la Vallée d'Aoste et du Centre d'études "Abbé Trèves", le concours en 2018 a atteint sa 19<sup>e</sup> édition.

## Le Conseil investit sur les jeunes



**“La Commune à l’École”** est un projet réalisé à partir de 2016 par le Consortium des collectivités locales de la Vallée d’Aoste, en collaboration avec la Présidence de la Région, l’Assessorat régional de l’éducation et le Conseil de la Vallée dans le cadre des “Rendez-vous citoyens”, dont les initiatives sont prévues par la loi régionale n. 6 de 2006 en vue de soutenir la participation citoyenne sur le territoire. Apprendre à grandir ensemble est le slogan du projet, qui s’adresse aux élèves de l’école maternelle jusqu’à l’école moyenne.

Du 31 juillet au 14 août 2017, vingt jeunes valdôtains et vingt jeunes français, âgés de 14 à 18 ans, ont vécu une expérience de bénévolat,

de coopération, de solidarité, de partage et d’échange culturel autour de la langue française grâce au projet **“Chantier Jeunes-Francophones”**, réalisé par l’association Partecipare Conta avec le soutien du Conseil de la Vallée, du CSV Valle d’Aosta et de la Citadelle des Jeunes d’Aoste. L’initiative a prévu deux semaines de campus résidentiel, dont la première en Vallée d’Aoste et la deuxième en Normandie.

## Ricordare la storia

La diffusion della conoscenza sulla storia, sulle istituzioni e sul particolarismo regionali è una delle funzioni cardine del Consiglio regionale: trasmettere la memoria rende onore a chi ha fatto la storia della Valle d’Aosta e ha dato il proprio contributo per favorire la democrazia e lo sviluppo.

### En souvenir



Un tuffo nella storia con lo sguardo rivolto al futuro. Così si può sintetizzare la serata che il Consiglio Valle, l’AN-PI Valle d’Aosta e il Comune di Aosta hanno voluto dedicare il 23 novembre 2013 al Presidente **Giulio Dolchi** a dieci anni dalla sua morte. Scomparso il 20 ottobre 2003 ad 82 anni, è stato uno degli attori della lotta partigiana in Valle d’Aosta e una figura di primo

piano nel panorama politico valdostano della seconda metà del XX secolo. Rievocare la sua vita ha significato ripercorrere la storia valdostana degli ultimi sessant’anni.

Mercoledì 11 juin 2014, le Théâtre Giacosa d’Aoste a accueilli **“Tillio et les autres”**, le spectacle qui a rendu hommage à Attilio Rolando et à tous les rabeilleur d’aujourd’hui, de hier et de demain. L’initiative, organisée par le Conseil de la Vallée avec la collaboration de l’association L’Agrou, du Centre d’études Les anciens remèdes de Jovençan et de l’Association Valdôtaine Archives Sonores, se proposait aussi de réfléchir sur le don que possèdent les rabeilleur en mettant en évidence l’action de tous ces hommes et ces femmes qui, de façon tout à fait bénévole, aident leurs proches.



Lundi 18 décembre 2017, le souvenir de **Severino Caveri**, décédé à l’âge de 69 ans le 19 décembre 1977 alors qu’il était Président de l’Assemblée législative, a été évoqué à l’occasion d’une “Soirée-souvenir” organisée par le Conseil de la Vallée et animée par le Chœur de Saint-Ours. La soirée a vu les interventions de ceux qui l’ont connu et côtoyé,



# Ricordare la storia

alliés, adversaires ou amis de famille, qui ont évoqué son action politique et administrative ainsi que sa personnalité. Accompagnés par la journaliste Katia Berruquier, se sont succédés les récits de Joseph-César Perrin, Ester Bianchi, François Stévenin, Cesare Dujany, Giuseppe Casetta, Georges Rollandin, Bruno Milanese, Teresa Charles, Gianni Torrión et son neveu Luciano Caveri.

## La testimonianza della Resistenza

**Ida Désandré**, partigiana sopravvissuta alla drammatica esperienza dei campi di concentramento, da decenni sensibilizza le persone, in particolare i più giovani, agli orrori della guerra. Il 10 marzo 2014, hanno avuto modo di partecipare all'incontro intitolato simbolicamente "Il passaggio del testimone", in cui Ida Désandré ha raccontato la propria esperienza a studenti in rappresentanza dell'Istituto tecnico e professionale regionale "Corrado Gex", del Liceo classico, artistico e musicale, dell'Institut agricole régional e del Liceo delle scienze umane e scientifico "Regina Maria Adelaide".



## "La Commune, pilier de la démocratie": 70<sup>e</sup> des premières libres élections de Valsavarenche



et de la société contemporaine ont organisé le 5 octobre 2014 l'initiative "La Commune, pilier de la démocratie".

Le 3 septembre 1944, à Valsavarenche se tiennent les premières élections, encouragées par Federico Chabod, qui se déroulent aux termes des lois italiennes en vigueur avant la dictature fasciste. Afin de célébrer le 70<sup>e</sup> anniversaire des premières libres élections du Conseil communal, le Conseil de la Vallée, la Commune de Valsavarenche et l'Institut d'histoire de la Résistance

## Centenario della Grande Guerra



**8.500 giovani inviati al fronte, tra cui 1557 caduti, 3600 feriti e 850 prigionieri: questo il tributo di sangue della Valle d'Aosta alla Prima Guerra mondiale, di cui nel 2014 è stato celebrato il centenario dello scoppio.** Il Consiglio regionale, in collaborazione con diversi Enti ed associazioni, ha organizzato varie iniziative. Il 1<sup>o</sup> giugno con il concerto-spettacolo **"Ta-pum Ta-pum, la Grande guerra nei canti degli alpini"**, luoghi ed episodi storici del conflitto sono stati rievocati attraverso la lettura di testi e i canti eseguiti dal Coro "Polifonico Monteforte" e dalla Chorale di Valgrisenche. Un messaggio di speranza è stato lanciato con il concerto **"Et in terra pax"**, in programma il 4 novembre a Saint-Vincent: realizzata con la collaborazione del Comune di Châtillon, l'iniziativa è stata organizzata dal Corps Philharmonique de Châtillon, che ha proposto musiche incentrate sulle tematiche della guerra per esaltare i valori della libertà e della pace. Nel 2015 è stato invece commemorato il centenario dall'entrata in guerra dell'Italia con alcune iniziative organizzate dall'Assemblea valdostana, dalla Presidenza della Regione e dal Comando Militare Esercito Valle d'Aosta. In particolare, ha fatto tappa ad Aosta la **mostra itinerante "La Grande Guerra"**, a cura dello Stato Maggiore



dell'Esercito, con pannelli illustrativi e cimeli originali provenienti dalle famiglie valdostane. Il 4 luglio si è svolta la conferenza **"La Valle d'Aosta e la Grande Guerra"**, nella quale l'attenzione si è focalizzata sulla realtà valdostana negli anni del conflitto mondiale, cui la nostra regione ha partecipato indirettamente, inviando migliaia dei suoi giovani al fronte.

## Ricordare la storia

### Bicentenario della fondazione dell'Arma dei Carabinieri

Con la mostra **“Dopo 200 anni sempre fedele alla patria Italia”** e il relativo catalogo, il Consiglio regionale, l'Associazione Artisti Valdostani e il Comune di Aosta hanno voluto omaggiare il bicentenario della fondazione dell'Arma dei Carabinieri. L'esposizione, aperta all'Hôtel des Etats di Aosta nel mese di giugno 2014, ha raccolto le opere realizzate da quaranta pittori e scultori dell'Associazione artisti valdostani nell'intento di valorizzare il ruolo dell'Arma, impegnata con vari reparti su più fronti, nell'adempimento dei propri compiti militari e di polizia. Il catalogo, curato da Antonio Vizzi, grazie anche a fotografie d'epoca, illustra la storia dei Carabinieri tanto a livello nazionale quanto regionale, partendo dalle Regie Patenti del 1814 per arrivare ai giorni nostri. Un capitolo, in particolare, è dedicato ai Carabinieri valdostani che si sono distinti nell'espletamento del loro dovere, anche a costo di perdere la vita. Nel salone espositivo Le Murasse di Verrès nel mese di settembre è stata allestita la mostra **“Verrès... 200 anni di Carabinieri”**, organizzata dall'Amministrazione comunale, l'Arma dei Carabinieri e il Consiglio Valle.

### “Vajont 1963 solidarietà alpina”



Per ricordare la tragedia del Vajont del 9 ottobre 1963, l'Amministrazione comunale di Saint-Nicolas, in sinergia con il Consiglio Valle, il Comune di Longarone e la Fondazione Vajont, nell'estate del 2014 ha voluto omaggiare le vittime, ma anche tutte le persone, in particolare le migliaia di Alpini, che sin da subito hanno operato per portare soccorso e contribuire alla ricostruzione. L'iniziativa si è articolata in cinque serate, tra esposizioni, proiezioni di filmati e testimonianze di sopravvissuti.

## Vivere la montagna

Una montagna da vivere a 360 gradi, da conoscere e rispettare, da salvaguardare così come da rilanciare, visto il suo immenso patrimonio storico, culturale, sociale, economico e turistico.



Il Consiglio Valle ha sostenuto sin dalle prime edizioni il **Cervino CineMountain**, il Festival internazionale del cinema di montagna, al fine di divulgare la montagna in tutte le sue espressioni: non solo imprese alpinistiche, ma rappresentazione di un ambiente di vita e promozione della cultura alpina. Tra i premi messi a concorso c'è il Grand Prix des Festival-Conseil de la Vallée, l'Oscar degli Oscar della montagna, cui concorrono film accuratamente selezionati. Nel 2018 il Cervino CineMountain spegne le sue 21 candeline rinnovando l'entusiasmo e la passione degli organizzatori, così come l'impianto del festival, sempre ricco di film di qualità, ma anche di incontri letterari, proiezioni speciali ed eventi collaterali.



Nel 2014 e nel 2015 si è svolta la **“Giornata della montagna”**, ideata per promuovere la montagna valdostana e rendere omaggio ad una figura di rilievo dell'alpinismo. La prima edizione è stata ospitata da Courmayeur ed è stata dedicata all'alpinista di Courmayeur Mario Puchoz (1918-1954) a 60 anni dalla sua morte, avvenuta il 21 giugno 1954 durante la prima ascensione al K2 con la spedizione italiana. La manifestazione si è poi spostata in tutta la Valle d'Aosta grazie all'evento **“Rifugi in festa”**.

L'anno successivo è stata la volta della Valpelline e dell'omaggio all'abbé Amé Gorret, il sacerdote alpinista originario di Valtournenche che ha compiuto la prima ascensione italiana al Cervino, fermandosi però prima della vetta, per consentire la salita dei compagni.

## Vivere la montagna

A giugno del 2017 Cogne ha ospitato il primo convegno **“Médecine de Montagne. Salute, sicurezza e accoglienza in montagna”**, dedicato alla figura del dottor César Grappein, organizzato dagli Assessorati regionali della sanità, del turismo e dell'istruzione e dal Consiglio Valle in collaborazione con il Comune di Cogne, l'Azienda USL, l'Università della Valle d'Aosta, la Società Italiana di Medicina di Montagna, la Fondation Grand-Paradis, la Fondazione Montagna Sicura, il Consorzio Interuniversitario Nazionale per la Fisica delle Atmosfere, l'Associazione Valdostana degli Albergatori e Snowcare. Si è così riaffermata la garanzia della salute e della sicurezza nei luoghi alpini per tutti coloro che la montagna la vivono, la abitano e la frequentano, superando così la visione della sanità di montagna intesa come fonte di maggiore spesa per considerarla invece un investimento in termini di salute, benessere e miglioramento della qualità della vita, oltre che occasione di sviluppo economico e sociale del territorio.



Una catena montuosa che con la sua imponenza si è fatta monumento non poteva suggerire che **“Monte Bianco/The Monument”** quale titolo al progetto curato dal fotografo Enrico Peyrot e dal grafico Massimo Fredda, poi raccolto in un volume. L'opera rappresenta il connubio tra le fotografie realizzate da Peyrot negli anni Novanta e le tecniche grafiche di Fredda, che sono state presentate il 9 agosto 2017, nell'ambito degli Incontri di Courmayeur, tradizionale appuntamento estivo organizzato dalla Fondazione Courmayeur Mont Blanc, e più in particolare nel ciclo di iniziative “La Montagna in divenire”, patrocinato dal Consiglio regionale e promosso in collaborazione con l'Ordine degli Architetti della Valle d'Aosta.

## Incontri tra attualità, cultura, politica e società

Occasioni per confrontarsi sugli aspetti di maggiore attualità, per approfondire tematiche culturali, politiche e sociali, per scoprire argomenti e personaggi storici: queste sono le conferenze e gli incontri organizzati dall'Assemblea regionale.

### La riforma costituzionale

Il progetto di riforma costituzionale approvato dal Parlamento e poi respinto dal referendum confermativo del 4 dicembre 2016 è stato oggetto di ampio approfondimento anche in Valle d'Aosta. In particolare, il Consiglio Valle ha voluto offrire la più ampia informazione sul progetto di revisione in vista del referendum confermativo, proprio per fornire ai cittadini gli strumenti utili alla formazione di una propria opinione e decidere consapevolmente del proprio futuro. L'Ufficio di Presidenza ha quindi organizzato **un ciclo di quattro conferenze** che si sono tenute nel corso del mese di maggio 2016 sul territorio valdostano, grazie alla collaborazione dei Comuni coinvolti: Pont-Saint-Martin, Morgex, Saint-Vincent e Aosta. A parlare del progetto di riforma sono stati i professori universitari Massimo Carli, Elena D'Orlando, Esther Happacher, Roberto Louvin e Roberto Toniatti, componenti il gruppo di ricerca Autonomie Speciali Alpine, istituito nell'ambito del progetto “Laboratorio di innovazione istituzionale per l'Autonomia integrale” dell'Università di Trento, con il fine di creare una sede di riflessione permanente sulla giurisprudenza costituzionale e sulle prospettive di sviluppo dell'autonomia speciale. In quest'ambito, è stata anche realizzata una pubblicazione che ha costituito, insieme agli interventi dei docenti, una sorta di “guida ragionata” alla lettura della riforma.



La Presidenza della Regione, il Consiglio Valle e la Fondation Grand Paradis, con il patrocinio della Presidenza del Consiglio dei Ministri, nell'ottobre 2013 hanno organizzato al Villaggio Minatori di Cogne un **forum bilaterale italo-francese**. Importanti sono stati i temi affrontati, così come

# Incontri tra attualità, cultura, politica e società

i relatori che si sono alternati nel corso delle due giornate: si è partiti dall'origine del pensiero federalista, celebrando il 70° anniversario della Carta di Chivasso, per arrivare a riflettere sul futuro delle Regioni in un quadro europeo approfondendo il progetto macroregionale alpino. Si è quindi passati a confrontare il progetto di riforma redatto dalla Commissione per le Riforme costituzionali con quanto realizzato in Francia dalla Commissione Balladur. Tra i relatori di spicco, oltre al Presidente del Consiglio Valle, Emily Rini, e il Presidente della Regione, Augusto Rollandin, Joseph-César Perrin, Stelio Mangiameli, Ferruccio De Bortoli, Alberto Pacher, Paolo Panontin, i Ministri Gaetano Quagliariello e Marylise Lebranchu, Luciano Violante, Hugues Hourdin, Didier Maus e i componenti la Commissione per le Riforme costituzionali.

## Stati generali delle donne in Valle d'Aosta



Il 20 giugno 2015 ad Aosta, su proposta delle Consigliere regionali Chantal Certan, Carmela Fontana, Patrizia Morelli e Marilena Péaquin e del gruppo che ha lavorato alla stesura della bozza della proposta di legge sulle pari opportunità in Valle d'Aosta (Stefania Notarpietro, Antonella Barillà, Elisa Bonin, Ines Mancuso, Patrizia Pradelli e Maria Pia Simonetti) si sono svolti i

lavori degli Stati generali delle donne in Valle d'Aosta. L'iniziativa, che si è diffusa in tutte le regioni italiane dopo l'organizzazione degli Stati generali di Roma del 5 dicembre 2014, ha voluto essere un contenitore di idee e di azioni in vista della "Conferenza mondiale delle donne: 20 anni dopo Pechino", in programma all'Expo di Milano a settembre 2015. Ed in effetti, una delegazione della Valle d'Aosta – composta dalla Consigliera Segretario Chantal Certan, dalla Referente e dalla co-Referente regionale degli Stati generali delle donne, Stefania Notarpietro e Antonella Barillà, e dal Capo dell'Osservatorio economico e sociale regionale, Dario Ceccarelli – ha poi preso parte a Milano alla Conferenza mondiale, presentando la sintesi degli Stati

generali delle donne in Valle d'Aosta, che hanno raccolto le voci delle tante donne che vivono e lavorano nella nostra regione, riunendo imprenditrici, artigiane, docenti, libere professioniste, consigliere e amministratrici pubbliche, artiste, cittadine che si sono confrontate su diversi temi, quali il lavoro, imprese e start up, democrazia paritaria, donne e territorio, comunicazione, innovazione e nuove tecnologie.

## Islam, terrorismo e mass media



Il giornalista Amedeo Ricucci, inviato speciale del TG1, il 27 novembre 2015, in una conferenza, organizzata dall'Amministrazione e la Biblioteca comunale di Saint-Christophe in collaborazione con il Consiglio Valle, ha affrontato un tema molto delicato: "Islam, terrorismo e mass media. Dentro le notizie di guerra: come e perché veniamo informati". Ricucci, il giorno successivo, ha anche incontrato gli studenti delle classi quarte e quinte degli Istituti superiori di Aosta.

## Celebrazioni della Giornata mondiale contro la violenza sulle donne

Dal 1999 l'Assemblea generale delle Nazioni Unite ha reso istituzionale questa giornata. Anche in Valle d'Aosta, il 25 novembre rappresenta quindi un'occasione, ormai consolidata, per raggiungere e coinvolgere il maggior numero possibile di persone su questo tema sempre purtroppo di attualità.

Nel 2016, il Consiglio Valle ha proposto lo spettacolo teatrale **"Fragile Fiabesk"**, a cura della compagnia "Teatro del Mondo", mentre l'anno successivo a Verrès gli studenti dell'ISILTP di Verrès hanno preso parte all'incontro **"InFormazione contro la violenza di genere"**.





## Le rassegne per promuovere cultura e territorio

Creare sinergie tra le Istituzioni e gli enti pubblici e privati è uno dei cardini su cui si basa l'attività culturale del Consiglio regionale. Aderire all'organizzazione di un evento o di una rassegna significa lanciare un messaggio ai cittadini, creare occasioni di riflessione ma anche di svago e socializzazione, promuovendo il nostro territorio e le sue peculiarità.

Uno dei temi ricorrenti ha riguardato la valorizzazione della figura femminile: per due anni, ad esempio, nel luglio del 2013 e del 2014, il Festival **"La montagne en rose"** ha trasformato Champoluc nella "città delle donne", tutte diverse fra loro, ma accomunate dal rappresentare un'eccellenza nel proprio ambito professionale, dimostrando non solo che non esistono attività prettamente femminili, ma che le abilità delle donne non devono essere sottovalutate o addirittura discriminate. Grazie all'organizzazione del Consiglio regionale e del Comune di Ayas, in sinergia con il Consorzio Val d'Ayas-Monte Rosa e L'Eubage, la rassegna ha previsto incontri, concerti, proiezioni, ma anche la possibilità di cimentarsi direttamente in discipline sportive.

Saint-Vincent nel luglio del 2017 è diventato invece **"Il posto delle fragole, ovvero un paese per le donne"**, un progetto nato un'idea di Replicante teatro, che si è innestato lungo il percorso di sensibilizzazione della figura femminile del Comune di Saint-Vincent, affiancata dal Consiglio regionale, iniziato con il sostegno all'organizzazione della diciannovesima edizione del Premio internazionale "La Donna dell'anno". La rassegna ha previsto laboratori, teatro e dibattiti.



Se questi appuntamenti hanno rappresentato l'occasione per seguire letture di brani teatrali eseguite da attori, così il progetto **"Ti dico un libro, il teatro va a scuola"** mira a coinvolgere il pubblico scolastico in modo attivo, nel tentativo di condividere la gioia della lettura come gesto concreto, ricercando una relazione biunivoca tra proponente

e destinatario, da concludersi con un momento dialettico e di scambio, rendendo così il libro corpo vivo all'interno della programmazione scolastica. L'iniziativa nel 2018 è giunta all'ottava edizione, è curata da Barbara Caviglia e Andrea Damarco, direttori artistici di Replicante Teatro, sostenuta e finanziata dall'Assessorato sanità, salute e politiche sociali e dalla Presidenza del Consiglio regionale.

In ambito teatrale, va segnalata la rassegna **"Prove generali"**, voluta dalla compagnia "Palinodie" per dare un contributo affinché il teatro torni a essere uno spazio di riflessione per la comunità, un luogo degli affetti, un posto in cui si sente la voglia, il bisogno, di tornare.

La danza contemporanea e le nuove tecnologie sono state il motore propulsore dell'integrazione tra gli artisti e la comunità valdostana, nell'ottica di promuovere nuovi stimoli e nuove conoscenze per i giovani, grazie alle iniziative del Festival **"T\*Dance"**.



Negli anni, **"Voci di pace"**, il progetto per incoraggiare l'incontro tra israeliani e palestinesi, ha continuato la sua opera di dialogo e di promozione dei diritti umani. L'iniziativa ha però subito cambiamenti a causa dell'acuirsi del clima di ostilità: se all'inizio ad essere ospitati in Valle d'Aosta erano degli studenti, nelle ultime edizioni hanno partecipato dei rappresentanti di associazioni ope-

ranti nei luoghi di guerra per una gestione non violenta del conflitto.

Per favorire il diffondersi di una cultura multi etnica e di uno spirito di solidarietà, dal 18 al 22 maggio 2015, il Comune di Hône è stato protagonista di una serie di manifestazioni organizzate dal Consiglio regionale, l'Amministrazione locale, la Biblioteca "Lou moulin de l'or" e l'associazione culturale Tamtando di Aosta. **"La cultura del West Africa a Hône"** si è concretizzata in una settimana dedicata alla pittura, alla musica e alla fotografia.

La promozione del territorio valdostano ha dato il via alla rassegna **"Sculptura dal vivo nei 4 Comuni"**, organizzata dall'Associazione 4 Communes, in collaborazione con il Consiglio regionale e le Amministrazioni comunali di Fontainemore, Issime, Lillianes, Perloz e Pontboset, grazie alla quale, durante le estati del 2013 e 2014 è stato possibile osservare gli artisti all'opera e nel contempo conoscere dei prodotti enogastronomici valdostani. Le opere realizzate in queste occasioni sono poi state destinate all'arredo urbano.

## Le rassegne per promuovere cultura e territorio



Sei donne che hanno fatto della viticoltura la propria vita, ben consapevoli delle difficoltà cui sarebbero andate incontro, si sono raccontate al pubblico nell'evento "Le Donne del vino Valle d'Aosta", che si è svolto il 13 giugno 2014, organizzato dalla delegazione valdostana dell'Associazione nazionale **"Le donne del vino"** e dal Consiglio regionale. L'iniziativa ha voluto valo-

rizzare l'attività svolta dall'Associazione e lanciare un messaggio di sostegno alle aziende agricole vitivinicole presenti sul territorio valdostano, con particolare attenzione proprio alle donne e ai giovani.

Domenica 25 gennaio 2015 si è tenuta a Introd la cerimonia di scoprimento di **due targhe a ricordo** di altrettanti importanti avvenimenti: l'incontro tra Papa Giovanni Paolo II e la comunità valdostana, avvenuto il 16 luglio 1990, durante il quale il Papa invitava alla conversione mediante la contemplazione della natura, e l'incontro ufficiale del 25 luglio 2005 tra Benedetto XVI e il clero valdostano, che ha rappresentato un momento di preghiera e di importante confronto sulla vita della Diocesi.



Domenica 27 settembre 2015, è stata la scultura a far radunare la comunità di Gaby in occasione della cerimonia di **inaugurazione di tre statue dedicate alla figura di Monsignor Jean-Joconde Stévenin**. Una delle opere è stata finanziata dal Consiglio regionale e rappresenta una donna impegnata nei lavori della campagna

con una gerla ed un rastrello. Le sculture, realizzate da tre tronchi di cedro da due giovani artisti locali, Simone Allione e Stefano Arnodo, rappresentano i costumi della comunità di Gaby e i valori di cui è stato portatore Monsignor Stévenin, enfant du pays che ha sempre posto gli interessi altrui prima dei propri, che ha saputo guardare lontano con progetti innovativi, portando avanti e difendendo le proprie idee.

Parliamo ancora di scultura, perché a partire dal 26 luglio 2016, all'Alpe Sant'Anna, in prossimità dell'omonima cappella, a 2175 metri, nel comune di Gressoney-La-Trinité, si trova una **statua raffigurante Sant'Anna** in uno dei gesti più conosciuti nell'iconografia: educare la figlia Maria alla lettura di passi della Bibbia. Residenti e turisti hanno avuto modo di seguire passo per passo la realizzazione dell'opera, dato che gli artisti Simone Allione e Stefano Arnodo, partiti da un pezzo di cedro, hanno plasmato la statua nella piazzetta centrale del paese, prima di trasferirla all'Alpe. L'opera, fortemente voluta dalla parrocchia di Gressoney-La-Trinité, è stata finanziata dall'Amministrazione comunale, dal Consiglio regionale e dalla Monterosa spa.

L'anno successivo, l'Alpe Sant'Anna è stata invece lo scenario dell'evento **"Dalla lana ai formaggi"**, un'iniziativa all'aria aperta volta a valorizzare il mondo della pastorizia e dell'agricoltura di montagna, le attività e i prodotti ad esse collegate, anche rafforzando i legami, le reti e le sinergie con il mondo del turismo, coinvolgendo operatori e villeggianti, sensibilizzando la collettività sulle difficoltà ma soprattutto sull'importanza di questi mestieri tradizionali.



La festa dell'astronomia più antica d'Italia e la fiera nazionale dell'astronomia, ovvero lo **Star Party** e l'**Astronomical Science & Technology Expo**, si confermano essere punte di diamante tra le manifestazioni del settore, ma aperte anche ai curiosi che si avvicinano alla scienza e al piacere dell'osservazione del cielo e delle stelle grazie ad un ricco

programma di attività articolato in seminari, workshop, visite guidate divulgative e scientifiche, proiezioni al Planetario e animazioni per i bambini. Il ricco programma di iniziative è coordinato dalla Fondazione Clément Fillietroz, che gestisce l'Osservatorio Astronomico della Regione autonoma Valle d'Aosta e il Planetario di Lignan.

## Le rassegne per promuovere cultura e territorio

Quello del 2017 è stato il primo Star Party senza il professor Enzo Bertolini, direttore della Fondazione dal 2006 al 2016, scomparso il 30 giugno a 85 anni. La manifestazione è stata dedicata alla sua memoria ed è stato coniato l'hashtag #GrazieEnzo.

La cultura popolare valdostana è un patrimonio inestimabile, costituito da innumerevoli sfumature, tra cui rientrano le leggende e le novelle che in passato hanno condizionato, impressionato e anche divertito le comunità locali. Per non dimenticare queste storie, le Amministrazioni comunali di Ayas, Brusson e Challand-Saint-Anselme, in collaborazione con il Consiglio regionale, dal 18 al 20 agosto 2017 hanno proposto **“Leggende e novelle nell'alta Val d'Ayas”**, tre racconti teatrali curati dal Teatroalosso di Crema e recitati ad Ayas, Challand-Saint-Anselme e Brusson.

Il 28 ottobre 2017, per la prima volta, un Comune valdostano ha ospitato il **Gran galà dei gruppi storici del Piemonte e della Valle d'Aosta**. L'evento si è svolto a Champdepraz, organizzato dall'Associazione “Lo storico di Nus” col sostegno del Consiglio regionale e il patrocinio morale dell'Amministrazione locale.



**corsi e prospettive di un paese montano”**, all'interno della quale è stata allestita una mostra, sono stati organizzati due incontri ed è stato presentato il libro “Saint-Nicolas, histoire et culture d'un pays de montagne”, frutto di un lavoro decennale, iniziato nel 2006 su impulso dell'allora Sindaco Bruno Domaine, che si è anche occupato della scelta delle fotografie, e coordinato dallo storico Joseph-César Perrin per le parti di ricerca e per i testi.

Per celebrare e raccontare il Comune, la sua storia ed il suo territorio, l'Amministrazione di Saint-Nicolas, in collaborazione con il Consiglio regionale, ha curato nell'agosto del 2017 la rassegna **“Per-**

## La musica è linguaggio universale

Il linguaggio della musica è universale, ma al tempo stesso personale, perché sta alla sensibilità di ognuno interpretare parole e melodie. Negli anni il Consiglio regionale ha contribuito all'organizzazione di concerti e rassegne spaziando in stili molto diversi tra loro, al fine di sensibilizzare un pubblico sempre più ampio anche alla fruizione di quelle tipologie musicali meno conosciute e meno intuitive.

Per cinque giorni, dal 26 al 30 agosto 2013, la Valle d'Aosta, e Torgnon in particolare, è stata teatro della lirica, grazie al ritorno, per la seconda edizione, della **master class di alto perfezionamento per cantanti lirici diretta da Katia Ricciarelli**, promossa dal Consiglio Valle in collaborazione con il Comune di Torgnon su impulso del baritono valdostano Federico Longhi. I partecipanti, di cui 5 valdostani, 7 provenienti da varie regioni d'Italia e 3 dall'estero, hanno concluso il loro percorso didattico con un'apprezzata esibizione nella chiesa di Torgnon.



Les mélodies du post-Romanticisme et de l'Impressionnisme français ont résonné à l'auditorium d'Aymavilles le 30 mai 2014 au cours du concert **“Dances au clair de lune”**, organisé dans le cadre de la troisième édition du projet “L'altra metà della musica”, voué à soutenir la musique qui s'exprime au féminin. L'Ensemble Mont Rose de la Vallée d'Aoste a joué sous

la direction du Chef d'orchestre Stéphanie Pradouroux, accompagné par Elisabet Franch (flûte soliste) et Elisa Tomellini (piano). Le programme a vu l'exécution de musiques de deux compositrices: Mel Bonis (pseudonyme de Mélanie) et Cecile Chaminade.

Il Coro Alpino di Saint-Vincent ha pensato di condensare 50 anni di carriera in un “Cahier de musique”, curato da Orfeo Cout, Corrado Margutti, Jole Trèves, avvalendosi della partecipazione di cori amici: il Coro Neuvetse di Nus, il Coro Penne Nere di Aosta, il Coro Polifonico di Aosta, il Coro Saint-Germain di Montjovet, il Coro Viva Voce di Donnas e il Coro Saint Roch di Fénis. Questo progetto è stato presentato al pubblico il 28 febbraio 2014 in un concerto nella Chiesa parrocchiale di Châtillon, in cui si sono esibiti **“Ensembio”** tutti i Cori.

# La musica è linguaggio universale

Una serata musicale dedicata ai caduti delle nostre guerre in occasione della ricorrenza del 25 aprile: questo è stato **"A la gloire de nos héros"**, l'evento in programma il 22 aprile 2017, al Palais de Saint-Vincent, organizzato dal Corps Philharmonique de Châtillon in collaborazione con il Consiglio regionale, con Comuni di Châtillon e Saint-Vincent e con il Lions Club Cervino. L'iniziativa ha previsto per la prima volta nella nostra regione l'esecuzione del brano "Grande Symphonie funèbre et triomphale" di Hector Berlioz, una grandiosa sinfonia per fiati composta nel 1840 per commemorare i caduti della "Rivoluzione di luglio" del 1830.

Le famose colonne sonore del Maestro Ennio Morricone, la professionalità del Maestro Nello Salza, rinomato trombettista, e le doti musicali del Gruppo Filarmonico Quart si sono unite nello spettacolo **"Una tromba da Oscar"** del 24 giugno 2017, ad Aosta, al Teatro Splendor. L'evento, organizzato in sinergia dal Consiglio Valle, dall'Amministrazione comunale e dal Gruppo Filarmonico Quart, ha visto il giorno successivo un secondo appuntamento: una master class gratuita sulla musica da film e sulla sua divulgazione attraverso le Bande musicali, incentrata sulla tromba e gli ottoni in generale.



La **Banda musicale della Polizia di Stato**, composta da 105 elementi, tutti provenienti dai più famosi conservatori, si è esibita nella splendida cornice del Teatro romano di Aosta il 21 luglio 2017, in un evento organizzato dal Consiglio regionale e dalla Questura di Aosta, in collaborazione con l'Assessorato regionale dell'istruzione e cultura, il Comune di Aosta, la Confcom-

mercio Imprese per l'Italia Regione Valle d'Aosta, l'Associazione Albergatori Valle d'Aosta e la Cogne Acciai speciali.

Una serata di musica, storie, personaggi e curiosità per approfondire il Canto degli italiani e il periodo del Risorgimento: così si può sintetizzare il concerto **"L'Inno"**, in programma a Verrès il 10 agosto 2017, organizzato dal Comune in collaborazione con il Consiglio regionale. Oltre al percorso musicale, sono stati proposti momenti narrativi partendo dalla presentazione del volume "L'Inno, il canto degli italiani tra storia e cultura" dello storico risorgimentale Michele D'Andrea.



del Consiglio regionale. Sul palco sono saliti l'Orchestra dell'Istituto musicale pareggiato diretta da Stéphanie Praduroux e il flautista Andrea Ceccomori.

A partire dal 2015, il Consiglio Valle ha aderito, insieme con l'Assessorato regionale dell'istruzione e cultura e i Comuni interessati, all'organizzazione della rassegna **"Estate musicale di Gressoney"**, ideata dall'Associazione Amici della musica di Gressoney con il sostegno della Fondazione CRT. La peculiarità di questa manifestazione consiste nell'effettuare una serie di incontri internazionali di musica da camera nei luoghi più significativi e nelle località più suggestive dei vari Comuni, in un intrigante percorso tra i più diversi generi musicali, proposti da artisti di fama internazionale così come da giovani talenti.

Analogamente, coniugare la bellezza del territorio con la musica è lo spirito che ha animato il **"Festival Paradiso Musicale"** di Valsavarenche, organizzato nelle ultime tre estati dalla Pro Loco del paese e dalla società di eventi A-Z Blues, in sinergia con il Consiglio regionale, l'Ente Parco Nazionale del Gran Paradiso, e il Comune di Valsavarenche, nonché in gemellaggio con il Festival dell'Ascolto di Introd.

L'Assemblea regionale ha anche partecipato ad alcune edizioni di **Ététrad** il festival di musiche tradizionali del mondo che nel 2017 ha spento venti candeline, proponendo un ricco programma di musica, danza, canto e promozione turistica della nostra regione.



Nel 2017 **CELTICA Valle d'Aosta**, la festa di musica, arte e cultura celtica più alta d'Europa è giunta alla 21ª edizione, presentando ancora una volta un



# La musica è linguaggio universale

ricco programma, tra concerti e spettacoli di danza, conferenze, workshop, ricostruzioni storiche e le immancabili attività per i più piccoli. Seppur spaziando in diverse località valdostane, cuore pulsante degli eventi resta il Bosco del Peuterey in Val Vény, ai piedi del Monte Bianco.

Joyful, Bayou Moonshines, The Reverend and the Lady, Two Women Band: sono solo alcuni degli artisti che hanno preso parte al **"Blues & Soul Festival"** che, con i colori, i suoni e le atmosfere di New Orleans, ha riscaldato l'inverno animando le vie e le piazze del centro storico di Aosta l'8 e il 9 dicembre 2016.

Nel giugno 2017 l'Assemblea regionale, insieme con altri partner, ha contribuito all'organizzazione **"MusicAbilmente"**, il festival che unisce musicisti con disabilità e normodotati in concerti in piazza, organizzato dall'Associazione "Insieme a Chamois - Enzembio a Tzamuè". Il progetto, promosso dal 2015, intende creare, occasioni di incontro tra musicisti, educatori e pubblico, nonché di esibizione della propria "arte di fare spettacolo" e di riflessione sulle reciproche esperienze.

La riscoperta del "re degli strumenti" e la valorizzazione della musica organistica sono stati gli obiettivi della rassegna **"Organi in concerto"**, organizzata dall'Associazione "Le Clavier" in collaborazione con il Consiglio regionale, i Comuni di Ayas, Aymavilles, Saint-Marcel, la Pro Loco di La Salle, il CSC di Courmayeur e con il patrocinio del Comune di Aosta. L'iniziativa si è snodata nel corso dell'estate 2017 in otto tappe per godere delle note sprigionate da organi di alto valore storico e culturale presenti nelle Chiese valdostane.

La valorizzazione dell'organo della Cattedrale di Aosta è invece uno degli scopi della rassegna di musica sacra corale e organistica **"Cathédrale Harmonique: splendeurs de la musique sacrée"**, organizzata dalla "Cappella musicale Sant'Anselmo" della Cattedrale di Aosta, in collaborazione con il Consiglio Valle, l'Alliance française della Valle d'Aosta e il Rotary Club Courmayeur Valdigne. Giunta nel 2018 alla sua terza edizione, questa manifestazione pone anche particolare attenzione alla cultura e alla musica francofone.



Ci sono poi appuntamenti diventati tradizione, riproposti con favore anno dopo anno: ad esempio il **concerto del Coro Penne Nere**, organizzato nel periodo natalizio per raccogliere fondi a sostegno di Associazioni locali.

A l'occasione del **Concert de Noël de 2013** organisé par le Conseil de la Vallée, l'Orchestre du Conservatoire de la Vallée d'Aoste et le Chœur d'enfants du Conservatoire se sont exhibés avec la participation du Chœur "Canto leggero" de la Fondation Maria Ida Viglino e du Chœur du Lycée musical d'Aoste.



Nel 2014, il Consiglio regionale ha voluto organizzare la rappresentazione dell'opera **"Cantate aux étoiles"** del compositore belga André Waignein, nella Chiesa parrocchiale di Châtillon, con l'Orchestre d'Harmonie du Val d'Aoste e il Coro Arco-va diretti dal maestro Lino Blanchod, oltre che il soprano drammatico Gesu Zefi e il baritono Federico Longhi. All'esecuzione hanno partecipato inoltre il coro Arcova des Enfants.

Il **concerto natalizio del 2015** è stato davvero particolare, in quanto l'Orchestra del Liceo Musicale di Aosta ha allietato detenuti e operatori del carcere di Brissogne.

Ancora, il **concerto di Capodanno**, che da diversi anni vede protagonista l'Orchestra filarmonica di Stato della Romania "Mihail Jora", in un evento, promosso dal Consiglio Valle e organizzato dalla Pmpromotion, che ha anche finalità benefica, in quanto parte del ricavato viene devoluto a un'Associazione di volontariato operante in Valle d'Aosta.



## L'arte in mostra

L'arte veicola messaggi e concetti, stimola riflessioni e dibattiti, incuriosisce e stupisce. Che si tratti di pittura, scultura o fotografia, visitare una mostra implica osservazione, stupore, discussione. Sostenere l'organizzazione di esposizioni per l'Assemblea valdostana è un modo per divulgare cultura e promuovere talenti locali.

Nel corso della Legislatura si è consolidata la collaborazione con l'Amministrazione comunale di Saint-Rhémy-en-Bosses per lo svolgimento di un'esposizione estiva al Castello dei Signori di Bosses. Nel 2013, protagonista è stata la fotografia con le immagini di Mauro Paillex, capace di raccontare New York utilizzando esclusivamente l'iPhone. Una sfida accattivante e vinta con successo, come dimostrato dai 40 scatti raccolti in **"iPhone Manhattan"**, mostra curata da Alessandro Parrella. Nel 2015



il Castello non ha ospitato semplicemente una mostra di pittura, ma anche un percorso fiaba grazie a Raffaella Moniotto, che ha proposto il progetto **"Dei tuoi pensieri riprendi il filo e la storia di Serafina"**. Il voler spiegare il pittore di oggi e il percorso di crescita nell'arco di quasi mezzo secolo di pittura è stato il motore dell'esposizione dell'artista valdostano Franco Grobberio dal titolo **"Contrabbandieri di bellezza"** che nel 2016 ha portato a Bosses i suoi

personaggi a metà strada tra la realtà e il sogno. Nel 2017 è stata la volta di un enfant du pays, Etto (Ernesto) Margueret, che ai suoi quadri ricchi di **"Vitalità e colore"** ha accompagnato le ceramiche della giovane artista Chantal Godio.



Nell'ambito delle celebrazioni nel 2013 del 90° anno di fondazione della Sezione valdostana dell'Associazione nazionale Alpini e dell'80° dell'istituzione della Scuola centrale militare di alpinismo di Aosta, anche il mondo artistico valdostano ha voluto apportare il proprio contributo, e lo ha fatto attraverso **"Pennell'Arte"**, la mostra inaugurata il 4 novembre (giorno

dell'Unità nazionale e giornata delle Forze armate) ad Aosta, nella sala espositiva della Finaosta, e organizzata dal Consiglio regionale e dall'Associazione artisti valdostani. L'esposizione ha raccolto un'ottantina di quadri, coltre a sculture e porcellane, raffiguranti gli Alpini in rivisitazioni del tutto originali. Alcune tele sono state impreziosite di suggestioni poetiche grazie alla collaborazione dell'associazione "Circolo del cardo". Ad accompagnare la mostra, un libro – presentato il 16 dicembre a Palazzo regionale – che ripercorre la storia degli Alpini nella nostra Regione, avvalendosi di una ricca galleria fotografica.

Organizzata dal Consiglio Valle e dall'Assessorato regionale dell'istruzione e cultura l'esposizione **"La forma e il senso"**, inaugurata all'Hôtel des Etats di Aosta il 15 novembre 2013, ha presentato una selezione di opere di Roberto Priod comprese nel



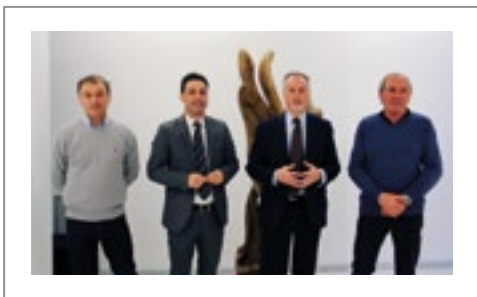
recente itinerario artistico, dal 1998 al 2013. Lo scultore, nato ad Aosta, vive e lavora fra il capoluogo valdostano e Milano, dove svolge attività di ricerca in ambito artistico e didattica in qualità di docente di scultura presso l'Accademia di belle arti di Brera. Curatrice della mostra e del relativo catalogo è stata Laura Cherubini, noto critico d'arte e docente di storia dell'arte

contemporanea presso l'Accademia di belle arti di Brera.

**"Tout simplement...famille rurale"** è stato il titolo dell'esposizione, sostenuta dal Consiglio regionale, con il patrocinio di Cipra Italia, in cui sono state raccolte le foto di Moreno Vignolini che tra l'estate 2013 e l'autunno 2014 ha seguito tre giovani famiglie rurali valdostane per raccontarne la vita e testimoniare della loro scelta di ritornare all'agricoltura e all'allevamento. Il progetto fotografico e di ricerca ha messo in mostra, nel gennaio 2015 nella saletta espositiva di Finaosta, 52 immagini in bianco e nero, accompagnate da pannelli descrittivi e raccolte in una pubblicazione bilingue italiano e francese.

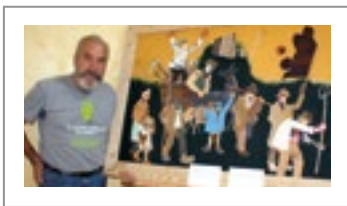
Si è invece sviluppato in due iniziative il progetto **"Incontrare l'Alterità, diversi linguaggi a confronto"**, promosso tra dicembre 2016 e febbraio 2017 dal Consiglio Valle e dall'Assessorato regionale della sanità, salute e politiche sociali, in collaborazione con l'Assessorato regionale dell'istruzione e cultura e Finaosta spa, e volto

## L'arte in mostra



Aosta, alla Fondazione Sistema Ollignan, nonché nelle strutture La Renetta, L'Esprit à l'Envers e l'Arc en Ciel. La seconda è stata una mostra collettiva sensoriale/tattile di sculture di Bruno Gabrieli e Donato Savin "La forma in divenire".

La profitable synergie institutionnelle et artistique instaurée en 2017 **entre la Catalogne et la Vallée d'Aoste** a conduit les Valdôtains Dorino Ouvrier et Guido Diémoz à présenter leurs œuvres d'abord au Musée archéologique de Bolvir et ensuite au Musée de la vie rurale de l'Espluga de Francolí en donnant vie à l'exposition "Le bois qui palpète". En 2018 les liens qui unissent depuis toujours la Catalogne et la Vallée d'Aoste se sont encore une fois resserrés: dans l'ancienne église de Saint-Laurent d'Aoste a été organisée l'exposition "Sculptures" d'Ernest Altés, dont l'inauguration a été précédée au Palais régional de la rencontre "Vallée d'Aoste-Catalogne, peuples frères".



È stata invece promossa dall'Ente di gestione del Parco Paleontologico Astigiano, in collaborazione con il Consiglio Valle, la Regione Piemonte e la Città di Asti, la mostra **"L'uomo che voleva volare"**, un'esposizione di opere di Bobo Pernettaz, lo scultore valdostano definito il "sarto di legni esausti". Ospitata nell'autunno 2017 nella sede del Museo Paleontologico Territoriale dell'Astigiano, al Palazzo del Michelerio di Asti, l'iniziativa ha proposto lavori eseguiti in svariati formati, utilizzando vecchi legni e acciaio corten.

a diffondere e promuovere le attività sociali, nonché a creare un legame tra il mondo dell'arte e della disabilità. La prima mostra è stata "Portraits" di Sophie-Anne Herin, raccogliendo una serie di ritratti realizzati dalla fotografia e qualche immagine selezionata dai laboratori fotografici tenutisi presso le strutture CEA (Centri Educativi Assistenziali) di Châtillon, Hône, Ollignan e



## Alla scoperta della Valle d'Aosta attraverso l'editoria locale

Il Consiglio regionale è sempre stato attento al mondo dell'editoria locale, sostenendo la pubblicazione di diverse opere riguardanti la nostra regione, il suo territorio, i suoi abitanti, la sua storia, il suo sfaccettato patrimonio di tradizioni e culture.



Si intitola semplicemente **"Valle d'Aosta"**, il libro dei fotografi Enzo Massa Micon e Moreno Vignolini e del giornalista Davide Jaccod. Un volume che racconta la nostra regione con uno sguardo trasversale, in un lungo viaggio attraverso le tante anime valdostane, attraverso la storia e le storie della Valle. Naturale prosecuzione di questo progetto è stato il secondo volume **"La scoperta continua"** di Roberto Andrichetto, Enzo Massa

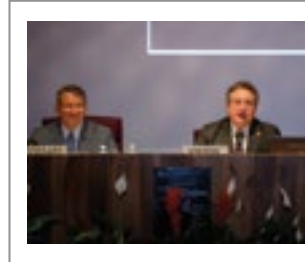
Micon, Marco Monticone e Moreno Vignolini.

Abbiamo anche raggiunto **"I cieli della Valle d'Aosta tra scienza, folklore e tradizione"**, grazie al volume nelle cui pagine il rigore scientifico dei testi del fisico Guido Cossard si associano all'originalità delle immagini dei fotografi Enrico Romanzi e Celestino Vuillermoz.

Leggendo invece il libro **"L'universo in una forma di fontina"** non solo si conosce la storia della famiglia Jeantet di Cogne, ma si prende coscienza di come riscoprire le proprie radici e tramandare i mestieri non sia un inutile guardarsi indietro, ma rappresenti la base da cui partire, il solco in cui inserirsi per tracciare la propria strada.

I testi di Teresa Charles e le fotografie di Fabrizio Leonarduzzi ci accompagnano ne **"Lou dzor du lai. Processione al Santuario della Madonna delle Nevi al lago Miserin"**, che ogni 5 agosto parte alle 4 del mattino dalla chiesa di Champorcher per raggiungere il santuario a quota 2.600 sulle rive del lago per la festa della Madonna delle Nevi.

Gabriele Pezzano ci fa invece fare un tuffo nella storia, in particolare nelle vicende de **"Il Mandement e il castello di Graines"**, un tributo a questo maniero isolato e severo, oltre che alla sua vallata, mentre Alessandro Liviero rende omaggio





# Alla scoperta della Valle d'Aosta attraverso l'editoria locale

ai **"Caduti valdostani nella Grande Guerra... Dimenticati in Patria"**, ovvero quei combattenti sotto la bandiera francese durante la Prima guerra mondiale che, proprio perché morti con una divisa diversa da quella italiana, non sono stati finora ricordati nelle commemorazioni del conflitto.

**"La fine del comunismo in Europa:**

**regimi e dissidenze, 1956-1989"** della collana "Quaderni di storia, politica ed economia" della Fondation Emile Chanoux affronta tematiche ampie e complesse potendo contare sull'apporto di storici contemporanei, storici della cultura, dei rapporti tra Stato e Chiesa, storici delle Istituzioni, delle relazioni internazionali e filosofi della politica.



Il volume **"Ad Memoriam. Storia e storie del cimitero del Borgo di Sant'Orso in Aosta"** di Daniela Bernini fornisce una descrizione rigorosa e oggettiva, dando una rappresentazione esaustiva (anche a futura memoria) di questo luogo così ricco di storia e di emozioni nel cuore del capoluogo regionale.



Un aspetto storico e sociale che ha meritato un approfondimento è contenuto nel libro **"Carrarini a Chambave: cave e trovanti di marmo verde in Valle d'Aosta"**, frutto di una ricerca appassionata e dettagliata di Renato Mannoni che ripercorre le tante storie legate alle cave di marmo valdostane e agli uomini che da Carrara giunsero in Valle d'Aosta per sfruttare la preziosa pietra.

**"Per non dimenticare"** è il titolo del libro che ripercorre ogni tappa del lungo percorso del Memorial day, la manifestazione ideata dal Sindacato autonomo di Polizia per celebrare tutte le vittime del terrorismo, della mafia, del dovere e di ogni forma di criminalità, immergendosi nella storia recente di un'Italia che non vuole piegarsi alla criminalità.



Le **"Chansonnier sonore du chanoine Jean Domaine"**, a été réalisé par l'AVAS (Association valdôtaine archives sonores) suivant l'idée du groupe des anciens choristes du chanoine Domaine, ainsi qu'en s'appuyant à la collaboration du Chœur de Saint-Ours et de la Chorale Esprit Domaine de la Valdigne.

Spartiti, leggit, strumenti, bacchette, ma anche viaggi, amicizie, sfide, vittorie: c'è tutto questo **"Sur le fil de l'Harmonie"**, lungo il cammino percorso da l'Orchestre d'Harmonie du Val d'Aoste e condensato nel libro di Davide Jaccod.

Le livre **"Emigrés"** a été publié à l'occasion de la 40<sup>e</sup> Rencontre des émigrés valdôtains en 2016: Michela Ceccarelli, son auteur, retrace la longue histoire de l'émigration valdôtaine à travers le témoignage des émigrés d'hier et d'aujourd'hui.

Importante anche conoscere le biografie di valdostani che hanno lasciato a noi tutti un'eredità da preservare: nel campo della musica, ad esempio, l'Ufficio di Presidenza ha sostenuto la pubblicazione di libri che omaggiano le figure di **Renato Callisto Arnod**, uno dei più importanti musicisti che la nostra Regione abbia avuto negli ultimi settant'anni, e **Luigi Truccato**, compositore e infaticabile Maestro di musica a Pont-Saint-Martin, Donnas, Hône e Perloz.

**"Joseph-Marie Henry**, Chronique du curé de la vallée et de la paroisse de Valpelline. Diario del parroco della valle e della parrocchia di Valpelline 1935-1947" è la trascrizione dall'originale manoscritto redatto dall'abbé Henry, a cura di Enzo Blessent.

Antonella Dallou ha invece tracciato un ritratto originale di **"Federico Chabod**, lo storico, il politico, l'alpinista", corredando i testi con fotografie e documenti inediti.

Ci sono anche storie di vita vissuta, raccontate in prima persona, come **"Inseguire la vita, una storia vera"**, documento molto sofferto e intenso in cui Maria Pia Acanfora racconta le vicissitudini per salvare il figlio Antonio dal mondo della droga. In **"Due motori per la vita, i miei primi anni di lotta contro il cancro"** Barbara Biasia condive la propria esperienza per incoraggiare chi si trova a combattere con la malattia, arricchendola con le testimonianze di medici, parenti e amici.

# Alla scoperta della Valle d'Aosta attraverso l'editoria locale

È invece una lunga e articolata chiacchierata, un dialogo ma anche un incalzare reciproco di riflessioni, di rimandi e di citazioni di grandi autori **“Il Concilio liberato. Dialogo con Monsignor Luigi Bettazzi”** a cura di Domenico Budaci.

Nella pubblicazione **“LIBERI: il “grande vecchio” della Vallée si racconta”** è **Cesare Dujany** che ripercorre la propria vita parlando al giornalista Giacomo Sado: dagli studi in Seminario all'esperienza della guerra, prima nell'esercito quindi nelle brigate partigiane, fino alla lunga carriera politica.

“L'espressione linguistica dello spazio in un'area plurilingue: **il paesaggio toponomastico della media Valle del Lys**”, è invece il titolo dell'interessante pubblicazione realizzata nell'ambito delle celebrazioni per i 50 anni di attività dell'Associazione Augusta di Issime per la salvaguardia della cultura walser.



Le **“Dictionnaire du patois de Chambave”** a été publié en 2017 suite à un travail conduit depuis plus de trente ans par Ivo Lavoyer, qui a écrit ses recherches sur 1752 pages de cahiers, avec des détails d'intérêt historique, géographique et anthropologique.

Uno sguardo viene lanciato anche al mondo dello sport, ad esempio con due opere di Walter Lillaz sulle **bocce**

**in Valle d'Aosta**, in particolare sui campionati di Società 1974-1999 e 2000-2014, oltre alle tradizioni locali, come quando con la pubblicazione di un volume si sono festeggiati i 20 anni di **batailles de modzon du Grand Paradis**.



# Salute: un bene comune da salvaguardare

Contribuire a migliorare la qualità della vita della comunità, promuovendo la cultura della prevenzione e la conoscenza delle buone pratiche: questo l'intento perseguito dall'Assemblea valdostana sostenendo diverse iniziative caratterizzate dalla salute quale denominatore comune.

In quest'ottica, un appuntamento ormai tradizionale è l'adesione alla **settimana della prevenzione oncologica**: giunto nel 2018 alla sua diciassettesima edizione, l'evento,



istituito con decreto del Presidente del Consiglio dei ministri, è organizzato in Valle d'Aosta dalla sezione regionale della Lega italiana per la lotta contro i tumori con il patrocinio del Consiglio Valle e dell'Assessorato regionale alla sanità, salute e politiche sociali. L'obiettivo delle varie iniziative è quello di informare e sensibilizzare i cittadini, promuovendo inoltre le virtù della salutare "dieta mediterranea" e il consumo dell'olio extravergine di oliva, testimonial storico della campagna. Nel corso delle varie giornate vengono anche effettuate visite preventive di controllo gratuite.



Altro progetto riproposto con successo crescente e giunto alla quarta

edizione è il Campus Salute Valle d'Aosta, capace di trasformare piazza Chanoux di Aosta in un ospedale da campo. L'iniziativa, organizzata dall'associazione **Campus Salute Onlus Valle d'Aosta**, con il patrocinio del Consiglio regionale, dell'Assessorato regionale della sanità, salute e politiche sociali, del Comune di Aosta e la collaborazione del Dipartimento regionale della Protezione civile, ha consentito ai cittadini di sottoporsi a visite gratuite, prestazioni specialistiche, screening e indagini strumentali grazie a professionisti specialisti volontari operanti in ambito privato e pubblico (circa una quarantina tra medici, infermieri e non).



Nel corso del 2014, un ciclo di quattro conferenze dal titolo **"Cefalea: dalla diagnosi alla terapia"** ha affrontato questa tematica particolarmente sentita, approfondendo la conoscenza dell'universo delle sindromi cefalalgiche, della loro diagnosi e delle relative terapie, soprattutto per veicolare il messaggio che, con le adeguate cure, si può tornare a vivere bene, senza

dover convivere con la sofferenza del mal di testa. L'iniziativa, organizzata dall'Alleanza cefalgica della Valle d'Aosta, dal Centro cefalee dell'Ospedale Umberto Parini di Aosta e dal Consiglio regionale, si è svolta nei mesi di settembre e ottobre ad Aosta, Verrès, Villeneuve e Champdepraz. Ad ogni incontro, è stata consegnata una cartellina contenente la ristampa della pubblicazione "Il dolore cronico cefalgico. Il diritto a non soffrire" e due nuove brochure informative.

Nel 2014 si è anche articolato un progetto che ha riguardato la delicata tematica dei **disturbi alimentari**, affrontata dal Consiglio Valle in collaborazione con l'Assessorato regionale dell'istruzione e cultura, l'Assessorato regionale della sanità e l'Azienda USL della Valle d'Aosta, con due iniziative. La prima è stata la mostra fotografica "Il corpo sottratto": la fotografa Sophie-Anne Herin ha documentato con 40 scatti in bianco e nero il percorso di quattro donne, tre affette da anoressia e una da bulimia, ferite nel corpo e nella mente, mentre l'artista Patrizia Nuvolari ha realizzato 10 opere foto-pittoriche per scavare negli archetipi dell'anoressia. La seconda manifestazione è stata una conferenza per fare il punto della situazione in Valle d'Aosta di una patologia che tocca trasversalmente tutta la società, ma in particolare la popolazione femminile.

# Lo sport come insegnamento di vita

Il Consiglio regionale vuole sensibilizzare la comunità valdostana, e in particolare i più giovani, affinché lo sport sia sempre confronto leale e arricchimento, sia impegno ma anche divertimento. Sia sempre sinonimo di insegnamento di vita, emozione, aggregazione, educazione.

L'Assemblea valdostana ha supportato manifestazioni che hanno coinvolto diverse discipline sportive, ad esempio il ciclismo, spaziando dal prestigioso **Giro ciclistico Internazionale della Valle d'Aosta** per Under 23 alla **"Mini bike – lo casco...e tu?"** che a Saint-Vincent ha avvicinato i bambini alla bicicletta.



Sempre dedicando grande attenzione ai giovani, l'Ufficio di Presidenza ha sostenuto un importante trofeo giovanile di calcio, lo **Snoopy Trophy**-Trofeo della Valle d'Aosta, già Trofeo Topolino.

Sono invece riservate ai veterani le gare di calcio del **"Memorial Attilio Rolando"**, nell'ambito del quale si assegna il Trofeo Conseil de la Vallée.

Per quanto attiene agli sport invernali, il Consiglio Valle ha partecipato all'organizzazione della Coppa del Mondo Master **Trofeo Amato Cerise**, al 40° **campionato nazionale di sci alpinismo dell'Associazione nazionale Alpini**, nonché agli eventi per celebrare il **70° anniversario dell'ASIVA**, l'Associazione valdostana sport invernali.

La nostra regione è stata anche protagonista del **1° torneo nazionale di calcio tavolo/subbuteo** "Augusta Praetoria" nel luglio 2017, così come della **Coppa Italia di calcio tavolo** 2018.

Lo sport è anche occasione per misurarsi tra i suggestivi paesaggi valdostani, ad esempio partecipando al **Vertical Mont Mary**.

Nel settembre 2017 ha invece sfiorato il cielo, la **Ryder cup sul Monte Bianco**: il prestigioso trofeo di golf è salito sulla Terrazza di Punta Helbronner, dove si è anche svolta una gara tra i migliori giovani azzurri.

Lo sport coniugato con valori quali l'integrazione, l'accettazione e la valorizzazione delle diversità, è alla base del **Festival nazionale dello sport integrato e del cinema d'inclusione**, giunto nel 2017 alla quinta edizione. Organizzata dal Centro sportivo educativo nazionale, Antenne Handicap VdA onlus e Framedivision, l'iniziativa si è ingrandita coinvolgendo sempre di più le scuole e dando impulso alla realizzazione di cortometraggi per raccontare lo sport vissuto dai disabili.

Il Palaindoor di Aosta è stato lo scenario nell'aprile 2015 del **Raduno per il Tennis in carrozzina** in Valle d'Aosta, organizzato dal Consiglio regionale in collaborazione con l'Associazione sportiva dilettantistica "Volare" di Alessandria.

Sempre nel solco del binomio sport-solidarietà, il 28 maggio 2017 è stata la pallavolo a far scendere a Châtillon tanti giocatori **"In campo per la vita"**, in occasione della ventesima Giornata nazionale della donazione e trapianto di organi e tessuti.

**"Alimentazione e preparazione negli sport di endurance"** è stato invece l'argomento del convegno che si è tenuto ad Aosta il 7 novembre 2015 nell'ambito della manifestazione **"MezzAosta"**, la mezza maratona di 21 chilometri che ha attraversato il capoluogo valdostano e i comuni limitrofi di Saint-Christophe, Pollein e Charvensod lungo un percorso omologato dalla Federazione italiana di atletica leggera. Accanto alla competizione, è stata organizzata anche una 5 chilometri non competitiva lungo la quale sono stati proposti cinque pit-stop enogastronomici per gustare le tante eccellenze del territorio.

L'Ufficio di Presidenza ha anche contribuito all'organizzazione del convegno **"Sport e turismo a La Thuile. 70 anni di sci e non solo"** il 9 marzo 2018 nell'ambito degli eventi voluti in occasione dei 70 anni di attività della UISP, l'Unione italiana Sport per tutti.

A suggellare l'attività sportiva, si sono i momenti di consegna dei riconoscimenti agli atleti più meritevoli: il Consiglio Valle ha aderito alla **Giornata Olimpica**, organizzata con cadenza biennale dal Comitato regionale CONI Valle d'Aosta per premiare gli sportivi valdostani che nel biennio 2016-2017 si sono particolarmente distinti in ambito nazionale ed internazionale.



## Portes Ouvertes : l'incontro tra istituzioni e cittadini

Il rapporto tra le Istituzioni e i cittadini, in particolare i giovani, ha trovato la sua giusta dimensione nel progetto della Presidenza del Consiglio regionale denominato **"Portes Ouvertes"**.

Ideata nel 1996, questa iniziativa è nata e si è sviluppata intorno alla volontà di rendere meno distante la realtà istituzionale da quella della vita quotidiana della comunità valdostana e in particolare dei giovani. Ha voluto offrire l'opportunità di approfondire la conoscenza dell'organizzazione e del funzionamento degli organismi interni della Regione, e, in particolare, del Consiglio Valle.

Il principale strumento previsto dal progetto è rappresentato dall'effettuazione di visite all'Aula consiliare da parte delle diverse classi delle Istituzioni scolastiche di ogni ordine e grado, e non solo valdostane.

Durante gli incontri sono forniti, in francese e in italiano, informazioni e chiarimenti sul quadro storico e istituzionale della Valle d'Aosta. La visita poi si conclude con un dibattito e con la simulazione di voto su un tema proposto dagli stessi partecipanti.

Nel corso di questa Legislatura sono stati circa 2600 gli studenti valdostani che si sono avvicinati alla massima Istituzione regionale; tra gli incontri tenuti nella Sala consiliare, oltre alle numerose classi primarie e secondarie, si segnalano la presenza di studenti liceali polacchi e cagliaritari, la partecipazione della Fondazione Ollignan, la visita di una delegazione giapponese e un evento realizzato in occasione della Rencontre Valdôtaine.

È stata anche avviata e consolidata una collaborazione con la facoltà di Scienze politiche e relazioni internazionali dell'Università della Valle d'Aosta.

Nel 2017, in occasione del ventesimo anniversario di Portes Ouvertes, sono state organizzate aperture mensili straordinarie rivolte all'intera cittadinanza; la stessa iniziativa si è ripetuta il 26 febbraio 2018, in occasione delle celebrazioni per i settant'anni dello Statuto speciale. Si tratta di una proposta innovativa che ha l'obiettivo di un maggiore coinvolgimento nei processi decisionali e di fornire una visione d'insieme e una più ampia panoramica dei meccanismi e delle regole che governano l'Assemblea regionale.





PLACE  
ALBERT DEFFEYES  
1913 - 1953  
RÉGIONAL





An abstract geometric design on the left side of the page. It features several thin, dark gray lines that intersect to form a large, light gray triangle pointing to the right. The lines extend beyond the triangle's boundaries, creating a sense of depth and movement. The word "Risorse" is positioned to the right of the triangle's tip.

**Risorse**

## Risorse

*A garanzia dell'efficace svolgimento delle proprie funzioni istituzionali, il Consiglio regionale dispone di un ordinamento retto dai principi di indipendenza e di autonomia funzionale, organizzativa, contabile e patrimoniale in armonia con la Costituzione e lo Statuto speciale per la Valle d'Aosta.*

*In particolare, la legge regionale 28 febbraio 2011, n. 3, ha provveduto a dare attuazione all'articolo 19 dello Statuto speciale, declinando i contenuti in cui i suddetti principi si concretizzano e attribuendo all'Assemblea un'ampia facoltà di disporre in merito alle modalità di funzionamento dei propri organi e della propria struttura organizzativa, nonché all'utilizzo delle risorse finanziarie e patrimoniali assegnategli, quale strumento imprescindibile per l'efficace svolgimento delle funzioni istituzionali ad essa assegnate.*

**Il Consiglio regionale ha sede** presso il Palazzo regionale, nella piazza Albert Deffyes, ad Aosta, dove sono situati anche gli uffici della Presidenza della Regione: il palazzo rappresenta il cuore del potere politico regionale valdostano. Oltre alla sede centrale, il Consiglio dispone di altri locali adibiti a uffici, presso la palazzina contigua di via Piave, di una sede presso il Castello di Montfleurly dove trova spazio il Corecom.

La localizzazione attuale del Consiglio regionale è conseguente ad una operazione di ristrutturazione degli uffici iniziata nel 2000, con un progetto di rinnovamento degli spazi attorno alla sala del Consiglio, proseguita con la concentrazione degli uffici presso la sede di via Piave, realizzata nel gennaio 2004. Gli uffici del Consiglio regionale hanno così potuto godere degli indubbi vantaggi derivanti dalla disponibilità di una unica sede per gli uffici, che ha consentito di superare le inevitabili inefficienze conseguenti alla dispersione nei diversi appartamenti, non sempre adeguati alle necessità e situati nei pressi del Palazzo regionale, che rendevano assai complessa la gestione organizzativa degli uffici anche per carenza di spazio. L'importante progetto di ristrutturazione del Palazzo di via Piave – che fa parte di un complesso immobiliare di proprietà della Compagnia Valdostana delle Acque-CVA Spa costituito da due corpi di fabbrica di diversa consistenza volumetrica e da tre bassi fabbricati, per una superficie complessiva di circa 5.800 metri quadrati, comprensiva dei locali per uffici, per depositi e per autorimesse – condotto dal proprietario dei locali, secondo le esigenze del Consiglio regionale e risalente all'anno 2002, è stato portato a termine nel dicembre 2003 e da quel momento il Consiglio regionale ha potuto disporre di ambienti moderni a disposizione dell'Ufficio di Presidenza, dei Consiglieri, dei Gruppi consiliari e delle strutture organizzative al loro servizio. I locali a disposizione del Consiglio sono stati oggetto di un progetto di rinnovamento nel corso del 2001 ad opera del geometra Danilo Montovet. Il progetto architettonico è stato affidato all'Architetto Franco Accordi, mentre l'Ingegnere Vincenzo Ubertalle si è occupato della progettazione degli impianti tecnologici. Il progetto ha dato avvio ad una operazione di allestimento coordinato che ha valorizzato gli arredamenti di tutti gli spazi, che si caratterizzano per la presenza di fotografie che permettono di definire una relazione tra i luoghi delle decisioni politiche e i diversi luoghi della Valle d'Aosta che ne rappresentano il passato, il presente e il futuro. Questa dimensione è stata rappresentata con un indubbio valore artistico nelle opere acquisite di due collezioni fotografiche di elevato livello: quella del fotografo contemporaneo Enrico Peyrot e quella del fotografo storico Emile Bionaz (1862-1930).

A seguito del fallimento dell'impresa che aveva vinto l'appalto nel 2012 per la ristrutturazione della seconda Palazzina di proprietà della CVA Spa, è stata raggiunta una nuova intesa tra Consiglio e CVA stessa finalizzata alla sola ristrutturazione dei locali da adibire a uffici del Difensore civico nella parte del fabbricato che si affaccia su via Festaz, che il Consiglio assumerà in locazione. I lavori inizieranno nell'autunno 2018 per concludersi nel corso del 2019.

# Le sedi del Consiglio regionale

## Il Palazzo regionale



L'edificio sorge su una area che l'Ordine Mauriziano acquistò per 33 mila lire nel 1771 dai nobili Freydoz, baroni di Champorcher, per essere destinata a ospedale. Dopo i necessari lavori di ristrutturazione degli edifici esistenti, l'ospedale vi si installò il primo aprile 1773. L'ospedale regionale si trasferì nella sede attuale nel 1942. Negli anni '50 tutta l'area fu acquistata dall'Amministrazione regionale per destinarla a sede dei suoi uffici in quel tempo disseminati nel centro di Aosta. Il nuovo Palazzo fu costruito su progetto dell'Architetto Alessandro Trompetto di Biella presentato nel novembre 1959 all'approvazione del Comune di Aosta. I lavori, che prevedevano la ricostruzione di un nuovo edificio sulla proprietà dell'Ordine Mauriziano, furono realizzati dall'impresa Marega & Bennati e si conclusero all'inizio del 1963.

Nel febbraio 1963, il Consiglio Valle abbandonò la sede di via Olliotti – ora sede del Tribunale di Aosta – e si installò nel nuovo edificio, che fu inaugurato nel marzo 1963. Nel corso degli anni l'edificio ha subito importanti operazioni di ristrutturazione soprattutto in relazione all'adeguamento tecnologico e degli impianti, senza peraltro che fossero apportate modificazioni significative alle caratteristiche architettoniche originali. Tra le altre si evidenzia il rinnovamento effettuato nel 1987 con la realizza-

zione sul frontone della facciata esterna dell'iscrizione della celebre frase di Emile Chanoux «*Voir Clair, vouloir vivre*» a cura dello scultore Cristiano Nicoletta di Pont-Saint-Martin. Oggi il Consiglio regionale occupa esclusivamente i locali siti presso il primo piano lato sud con la Sala del Consiglio e l'Ufficio stampa, e il primo piano lato est con la Presidenza del Consiglio regionale, la Segreteria generale e l'Ufficio archivio e protocollo. Sono inoltre disponibili due sale riunioni destinate all'attività delle Commissioni consiliari. La piazza dove sorge il Palazzo regionale è dedicata a Albert Deffeyes, uno dei padri dell'autonomia valdostana moderna.

## Il Palazzo degli uffici del Consiglio regionale



Il Palazzo di via Piave, conosciuto come ex-Enel, ospita l'Ufficio di Presidenza del Consiglio regionale, gli uffici dei Consiglieri regionali e le strutture organizzative della Direzione affari generali, della Direzione affari legislativi, studi e documentazione e della Direzione Gestione risorse e patrimonio. Il Palazzo è stato costruito nel 1949 dalla Società idroelettrica

Piemonte di Torino. Il progetto è stato realizzato dal servizio tecnico SIP su elementi stilistici dati dall'architetto Dino Binel, mentre i lavori sono stati eseguiti dall'impresa Adriano Gedda. Nella concessione edilizia si richiese espressamente che l'edificio di via Festaz e di via Piave fossero realizzati in modo che l'elemento architettonico arcuato ne caratterizzasse tutte le facciate, mentre i due archi progettati nel passaggio coperto tra i due fabbricati vennero sostituiti da una piattaforma. Il progetto iniziale è stato integrato da alcune parti realizzate nel cortile interno e consistenti in un basso fabbricato adibito a magazzini su progetto redatto dall'Ingegnere Giulio Gentile. Nel corso degli anni la proprietà è passata nel 1964 dalla SIP/STET all'Enel in occasione della nazionalizzazione del settore elettrico e infine nel 2000 alla Compagnia Valdostana delle Acque. La CVA Spa, su sollecitazione del Consiglio regionale, alla continua ricerca di una soluzione alla dispersione dei suoi uffici in locali non sempre all'altezza delle necessità, ha dato avvio ad un progetto di ristrutturazione direttamente calibrato sulle esigenze manifestate dal Consiglio regionale.

# Le sedi del Consiglio regionale

## Il Castello di Montfleuray



Il Comitato regionale per le comunicazioni della Valle d'Aosta è ospitato presso il Castello di Montfleuray, una costruzione che ha saputo mantenere negli anni un affascinante alone di mistero e fascino. Il Castello si trova alla periferia ovest di Aosta, circondato da una area di campi e prati che si estende ancora oggi fino al letto del fiume nell'area omonima Montfleuray. Le sue origini, sicuramente antecedenti al 1700, sono certificate per la prima volta dal catasto sardo del 1768 che evidenzia la presenza del castello distinto dalle abitazioni rurali a Montfleuray e ne individua la proprietà assegnandola a Claude-Michel Barillier. Rimasto per tutto il corso del settecento in mano ai Barillier, il castello fu teatro di un celebre episodio romantico che narra del Castello di Montfleuray quale sede degli amori tra Xavier de Maistre e Dauphine (Elise) Petey, confermata nella rappresentazione del quadro a olio della collezione Farinet, oggi di proprietà regionale. Il Castello passò poi dalla famiglia Barillier alla famiglia Bich, che abitava in città e utilizzò la villa come casinò estivo di piacere. Dai Bich nuovamente per eredità attraverso matrimonio, passò alla famiglia Perrod e da questi venne ceduto nel 1950 alla Casa Ospitaliera del Grand San Bernardo che lo

acquistò allo scopo di istituire negli stabili presenti sul fondo una scuola di agricoltura. L'interesse dei canonici per il castello era relativo, al contrario molto più importanti per i fini perseguiti furono considerati gli altri edifici rurali del podere, sui quali si concentrarono successivamente i principali interventi immobiliari dei religiosi. La proprietà, riconosciuta ormai come il priorato di Montfleuray, venne trasformata in modo adeguato alle nuove esigenze di luogo di sperimentazione zootica e agricola di supporto alle attività della scuola di agricoltura a quel tempo situata presso l'ex Colonia Elioterapica fascista in regione La Rochère. Il nuovo rettore Loye nel 1952 dette avvio a un progetto globale di ristrutturazione degli stabili che prevedeva la demolizione di una cospicua parte dei vecchi edifici rurali a favore di una nuova e moderna stalla, ampliata poi ulteriormente negli anni '90. Le nuove strutture modificarono in modo sostanziale le precedenti strutture e il Priore Loye intervenne anche sul Castello provvedendo a una sistemazione che riguarderà anche l'ingresso; vennero infatti costruite due rampe di accesso identiche e ornate da alcuni elementi decorativi in cemento e pietra, nonché dall'insegna dell'Ordine. Il canonico risiedette nel castello fino al 1958, quando venne nuovamente dato in locazione per qualche anno. Il Castello fu poi sede delle prime fiere dei vini valdostani e oggetto di alcuni interventi conservativi per permettere una migliore disponibilità da parte dell'Amministrazione regionale, che vi installò il Laboratorio di analisi del Latte vaccino dell'Assessorato all'agricoltura e foreste. Fu in quella occasione che il vasto porticato su colonne del primo livello venne chiuso con ampie vetrate per ricavare attorno al nucleo centrale un deambulatorio, utilizzabile per il posizionamento di macchine per le analisi; vetrate che permisero di conservare comunque intatto l'aspetto estetico dell'edificio di una volta. Sin dall'anno 2000 poi, su incarico della Casa Ospitaliera del Grand San Bernardo, sono cominciati gli studi per un progetto globale di restauro per rispondere al degrado della struttura. La destinazione e l'intervento vennero concordati con il Consiglio regionale alla ricerca di una sede di rappresentanza prestigiosa. Il progetto fu realizzato dall'Ingegnere Alberto Devoti di Aosta e dall'Architetto Stefano Rousset di Torino e la ristrutturazione venne eseguita sotto il controllo della Sovrintendenza dell'Assessorato regionale dell'istruzione e cultura. L'intervento si concluse nel mese di settembre 2003 e l'edificio fu messo a disposizione del Consiglio Valle nel mese di ottobre, che lo ha destinato a sede del Comitato regionale per le comunicazioni, organo incardinato presso il Consiglio regionale. Il progetto di arredo di locali interni è stato realizzato dall'arch. Roberto Rosset di Aosta.



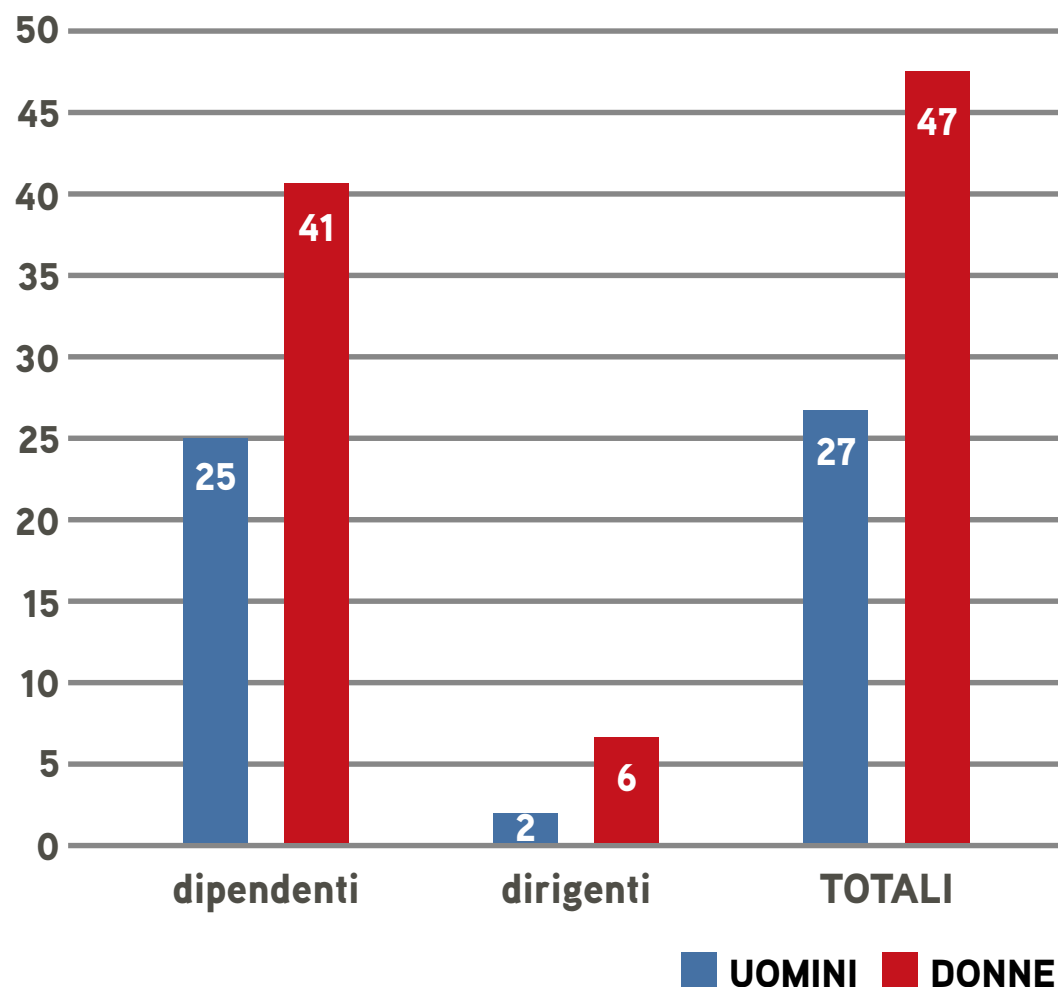
## Risorse umane

*Nell'ambito dell'autonomia funzionale del Consiglio regionale, l'Ufficio di Presidenza provvede all'organizzazione del personale necessario all'espletamento dell'attività consiliare, esercitando le competenze attribuitegli dal Regolamento interno e dalla legge regionale 28 febbraio 2011, n. 3. In particolare, spetta all'Ufficio di Presidenza determinare l'articolazione delle strutture organizzative del Consiglio regionale, stabilirne le funzioni e provvedere alla ripartizione del personale da assegnare a ciascuna di esse. L'attuale struttura organizzativa del Consiglio regionale è definita dalla deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 48 del 19 maggio 2015 e prevede 5 unità dirigenziali oltre alle figure del Segretario particolare del Presidente, del Capo e Vicecapo Ufficio stampa. I dipendenti delle categorie sono 66.*

### L'Organico del Consiglio: le cifre

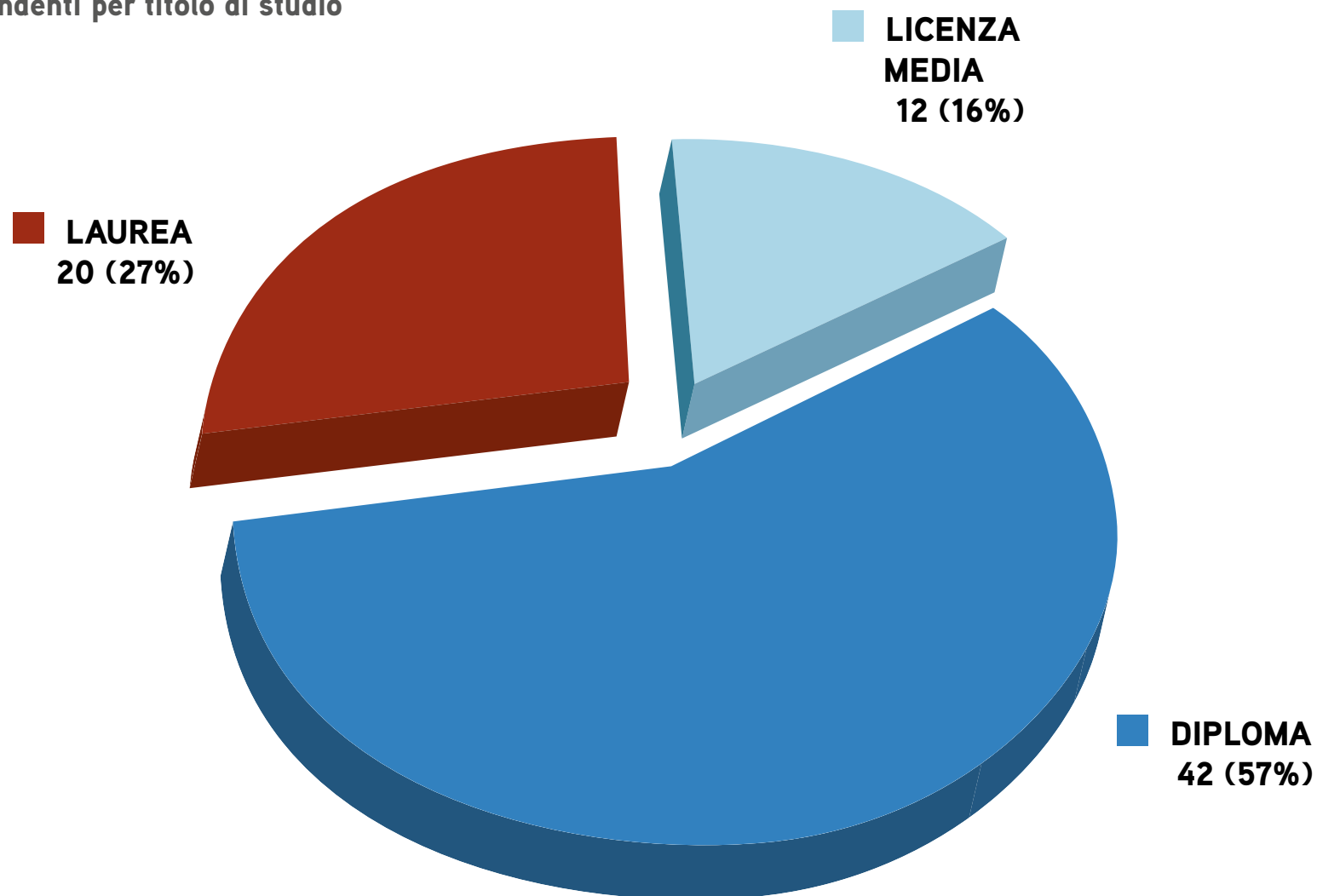
Al mese di maggio 2018, il personale del Consiglio regionale è composto di 74 dipendenti, di cui 47 donne e 27 uomini. Di questi, 8 sono dirigenti (nella categoria dirigenziale sono compresi il Segretario particolare del Presidente dell'Assemblea, il Capo e il Vicecapo Ufficio stampa), di cui 6 donne e 2 uomini.

Dipendenti per categorie e genere



## Risorse umane

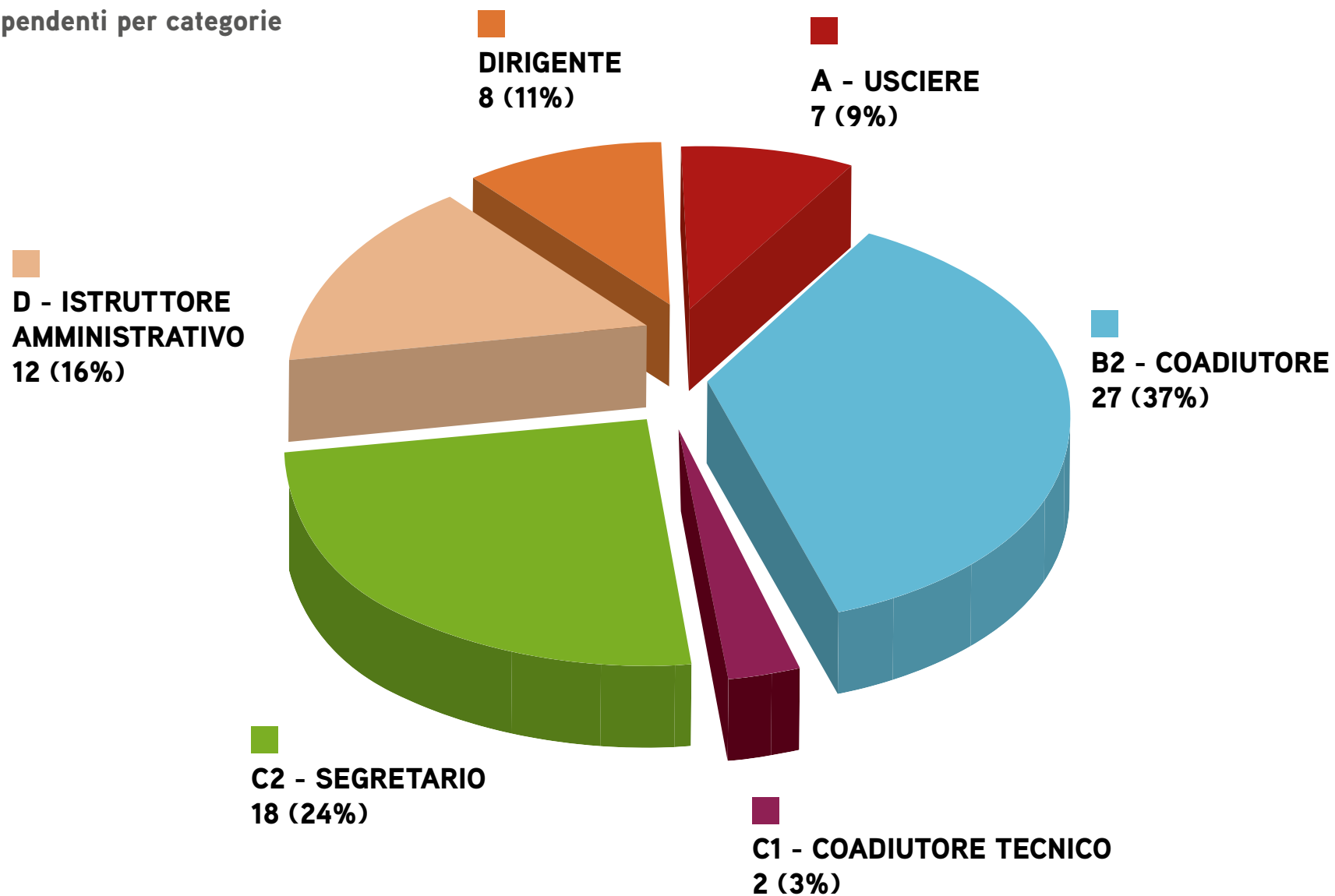
Dipendenti per titolo di studio





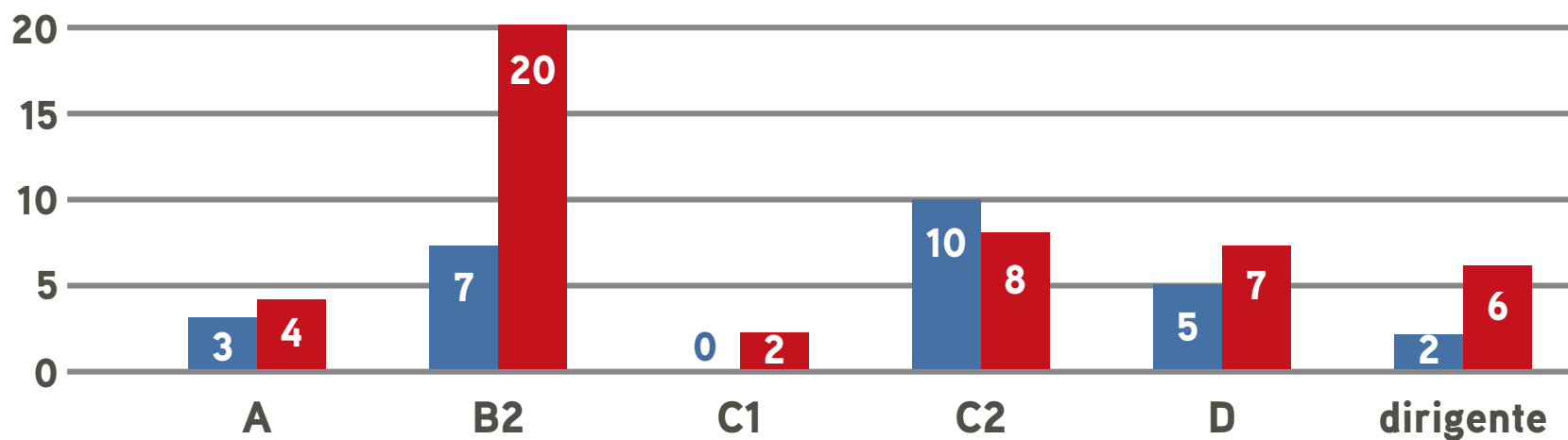
## Risorse umane

Dipendenti per categorie



## Risorse umane

### Dipendenti per categorie per genere

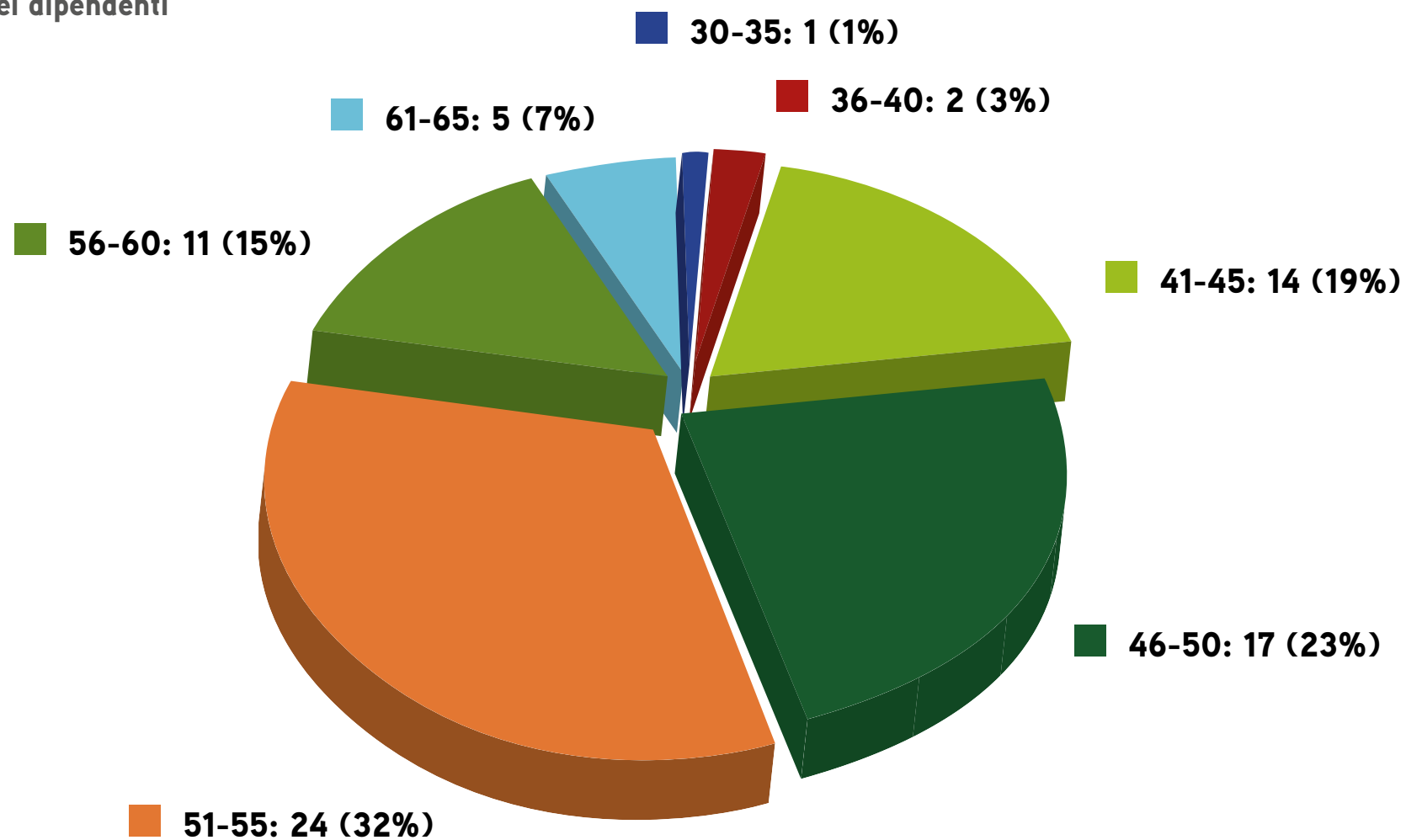


■ UOMINI ■ DONNE

A - USCIERE  
B2 - COADIUTORE  
C1 - COADIUTORE TECNICO  
C2 - SEGRETARIO  
D - ISTRUTTORE AMMINISTRATIVO

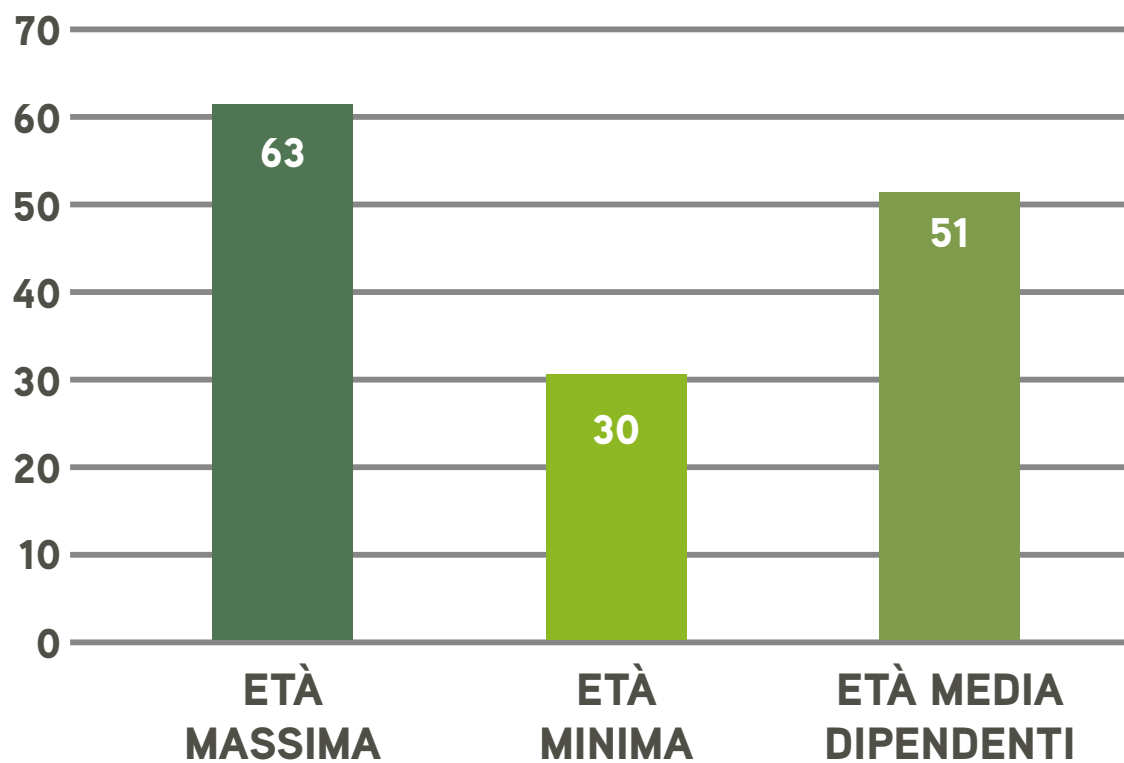
## Risorse umane

### Età dei dipendenti

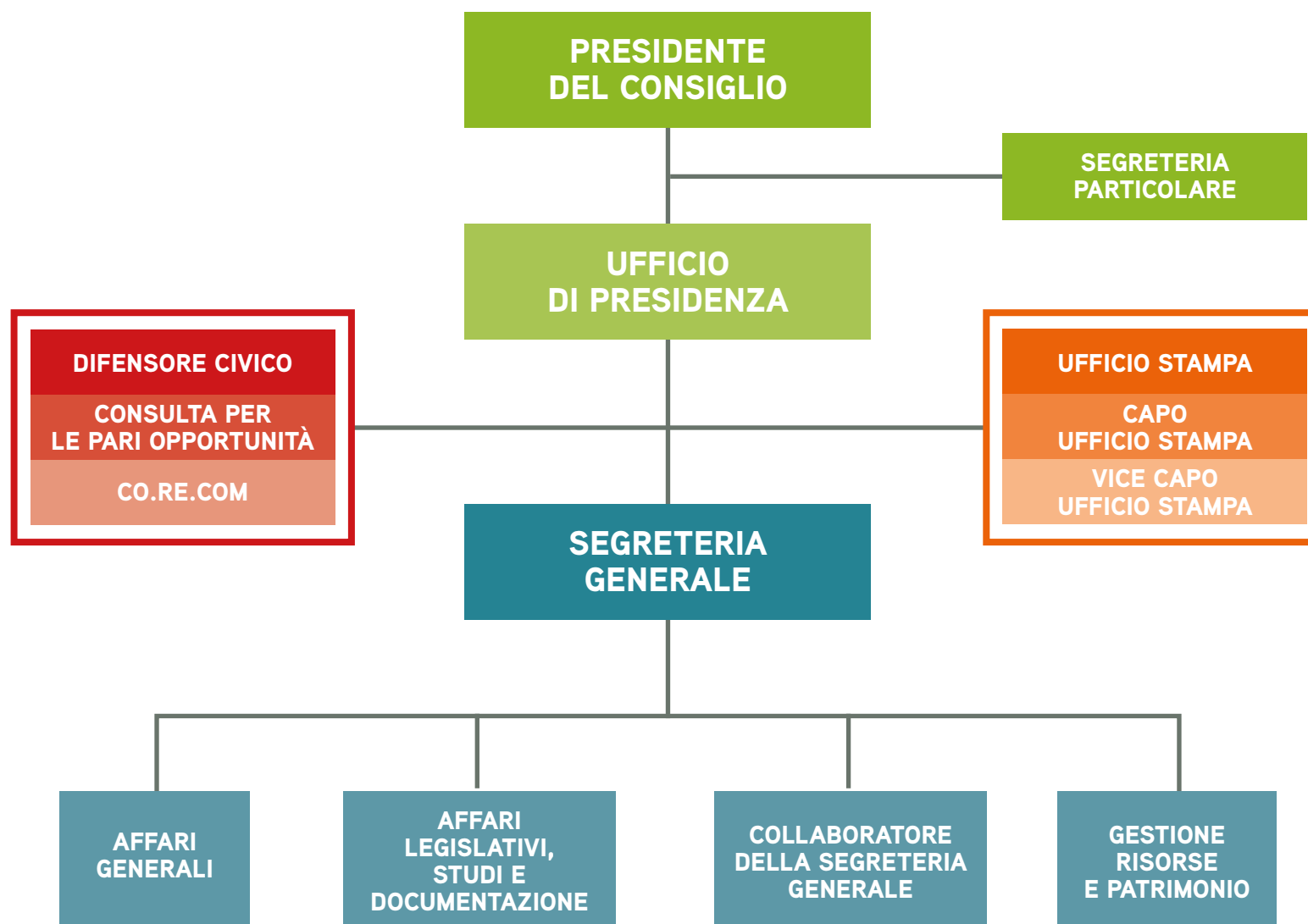


## Risorse umane

### Età media dei dipendenti



## La struttura organizzativa



# La struttura organizzativa

## Le competenze

La **Segreteria particolare del Presidente del Consiglio regionale** prepara i contatti del Presidente con uffici, enti, organismi e cittadini, anche per la partecipazione a commissioni, comitati, gruppi di lavoro nonché a manifestazioni per le quali sia previsto il suo intervento; svolge funzioni di pubbliche relazioni; tiene l'agenda degli impegni e provvede al disbrigo della corrispondenza riservata.

L'**Ufficio stampa** cura l'informazione giornalistica ai mezzi di comunicazione di massa, mediante stampa, audiovisivi e strumenti telematici, anche attraverso la realizzazione di produzioni a carattere multimediale; provvede alla diffusione delle informazioni sulle attività degli organi interni del Consiglio regionale; promuove conoscenze allargate e diffuse su temi di rilevante interesse generale; promuove l'immagine del Consiglio regionale; redige i servizi on-line; dirige le testate del Consiglio regionale; cura la diffusione della comunicazione per conto dei gruppi consiliari e degli organismi autonomi incardinati presso il Consiglio regionale; assiste e predispone la documentazione per l'espletamento di compiti istituzionali e di rappresentanza del Presidente e dei membri dell'Ufficio di Presidenza.

La **Segreteria generale** funge da raccordo fra organi politici e responsabili delle strutture organizzative del Consiglio; sovrintende la gestione generale della struttura organizzativa e dirige, coordina e promuove la collaborazione tra i dirigenti; assicura le funzioni organizzative di segreteria della Presidenza, delle adunanze consiliari, della Conferenza dei Capigruppo e della Commissione per il Regolamento; coordina il procedimento legislativo e amministrativo all'interno del Consiglio regionale e provvede, con apposito archivio, alla classificazione e conservazione dei provvedimenti legislativi, amministrativi e degli altri atti approvati dal Consiglio regionale, anche mediante la gestione del protocollo informatico e il coordinamento del flusso documentale; collabora con le strutture di pari livello della Giunta regionale per assicurare l'unitarietà e la coerenza dell'azione amministrativa e per garantire l'attuazione degli atti adottati dai competenti organi regionali; pianifica, programma e monitora lo svolgimento delle attività e l'utilizzo delle risorse umane e finanziarie del Consiglio regionale; assume, d'intesa con il Corecom e il Difensore civico, i provvedimenti relativi al personale assegnato ai rispettivi uffici; partecipa al sistema delle relazioni sindacali quando sussistono specifiche esigenze legate all'autonomia funzionale e organizzativa del Consiglio regionale e all'inquadramento del personale del Consiglio regionale in un apposito organico; sovrintende al sistema di misurazione della performance;

espleta le attività correlate ai rapporti istituzionali del Consiglio regionale con le istituzioni, gli enti, gli organismi e le associazioni regionali, nazionali ed internazionali e ai rapporti con i Parlamenti dei Paesi dell'area francofona; espleta le attività connesse alla partecipazione alle riunioni della Conferenza dei Presidenti delle Assemblée legislative delle Regioni e delle Province autonome, ai gruppi tecnici di lavoro dalla stessa istituiti, nonché alla Conferenza delle Assemblée legislative regionali europee (CALRE); fornisce ai Gruppi consiliari l'assistenza necessaria per lo svolgimento dei compiti istituzionali; sovrintende agli adempimenti previsti dalle leggi relative all'Associazione degli ex Consiglieri regionali e agli organismi autonomi incardinati presso il Consiglio regionale; assicura il servizio del parco auto e i servizi d'aula e di custodia.

La struttura **Affari generali** espleta le funzioni di segreteria delle adunanze consiliari e sovrintende alla redazione dei provvedimenti deliberativi ed alla stesura dei processi verbali delle adunanze consiliari; organizza i servizi di aula, registrazione e trascrizione dei dibattiti consiliari; provvede alla resocontazione delle adunanze e alla revisione, stampa, pubblicazione e raccolta dei resoconti consiliari; cura il procedimento di classificazione e trasmissione agli organi competenti e gli adempimenti connessi all'assegnazione dei progetti di legge e delle proposte di regolamento e di deliberazione, delle proposte di legge statale di iniziativa regionale e di altri atti alle Commissioni consiliari permanenti; cura la ricezione e classificazione delle interrogazioni, interpellanze e mozioni e di tutti i documenti ed atti pervenuti al Consiglio regionale e cura la gestione del flusso documentale; istruisce le petizioni e le proposte di legge di iniziativa popolare; cura i rapporti con la Giunta regionale; cura il contenzioso elettorale; cura i rapporti con le corrispondenti strutture dei Consigli delle altre Regioni; amministra la gestione dei dati sull'attività e sulla composizione del Consiglio e dei suoi organi; cura la comunicazione e le iniziative per avvicinare i cittadini alle istituzioni; provvede al cerimoniale in occasione di incontri di carattere istituzionale, di visite ufficiali o di ricorrenze storiche; organizza le iniziative di carattere culturale per conto degli organi del Consiglio regionale; gestisce gli adempimenti previsti dalla legge istitutiva della Consulta regionale per le pari opportunità per quanto attiene alla realizzazione del programma annuale e alla gestione del personale assegnato.

# La struttura organizzativa

La struttura **Affari legislativi, studi e documentazione** promuove la qualità del prodotto normativo, attraverso l'applicazione delle regole per la redazione dei testi normativi e provvede al coordinamento formale dei progetti di legge e di regolamento dopo la loro approvazione; svolge attività di studio, ricerca e supporto giuridico sulle questioni attinenti l'autonomia e la revisione dello Statuto speciale, avvalendosi anche di apporti esterni; provvede a studi, indagini e ricerche su materie relative all'attività del Consiglio regionale, anche mediante la predisposizione di dossier tematici; gestisce gli archivi informatici di carattere giuridico; cura la formazione del personale del Consiglio; provvede all'acquisizione dei supporti per la documentazione; svolge attività di raccordo con strutture analoghe di altre Regioni e con organismi associativi interregionali; fornisce supporto agli organi consiliari negli adempimenti previsti dal Trattato di Lisbona, in particolare per quanto riguarda il controllo sul rispetto del principio di sussidiarietà dei progetti di atti legislativi dell'Unione europea; fornisce supporto agli organi consiliari nel consolidamento dei rapporti col Comitato delle Regioni nella fase di consultazione dei rappresentanti regionali e di verifica dell'applicazione del protocollo sulla sussidiarietà e nella procedura di allerta precoce; presta assistenza e consulenza tecnico-giuridica alle Commissioni consiliari e cura la documentazione a supporto dell'attività istruttoria delle stesse; assicura l'assistenza tecnica ed esecutiva all'attività delle Commissioni consiliari e ai gruppi di lavoro formati dai Consiglieri regionali nell'ambito delle stesse; coordina le attività delle segreterie delle Commissioni consiliari e svolge funzioni di segreteria dei Presidenti delle Commissioni consiliari; espleta i propri compiti in raccordo con la struttura organizzativa Affari generali al fine di assicurare il corretto svolgimento del procedimento di esame degli atti sottoposti all'approvazione del Consiglio ed un idoneo supporto ai lavori dell'Assemblea consiliare.

Il **Collaboratore della Segreteria generale** svolge attività di supporto giuridico al processo decisionale degli organi consiliari; espleta i propri compiti in raccordo con la struttura organizzativa Affari legislativi, studi e documentazione al fine di assicurare un idoneo supporto tecnico alle attività della struttura stessa finalizzate allo svolgimento del procedimento di esame degli atti sottoposti all'approvazione del Consiglio e allo svolgimento dell'attività istruttoria e decisionale delle Commissioni consiliari; svolge attività di consulenza giuridica e metodologica per gli organi del Consiglio e per i Consiglieri regionali nelle materie di competenza; svolge attività di ricerca ed elabora pareri per gli organi consiliari; svolge attività di recupero e di riordino del patrimonio documentale del Consiglio regionale finalizzata alla ricostruzione dei verbali sommari o dei resoconti integrali delle adunanze consiliari delle passate Legislature.

La **struttura Gestione risorse e patrimonio** svolge le funzioni di segreteria dell'Ufficio di Presidenza; provvede alla formazione e alla gestione del bilancio, alla redazione del consuntivo e dell'inventario dei beni e agli adempimenti concernenti le procedure contabili; gestisce il servizio di economato e provvede all'acquisto di pubblicazioni, e periodici e di abbonamenti a organi di informazione; gestisce il patrimonio mobiliare e il parco auto; predispone le gare a procedura aperta e ristretta e procede all'acquisizione di beni e servizi per tutte le strutture organizzative del Consiglio regionale; gestisce gli immobili locati per gli uffici del Consiglio regionale; cura i rapporti con i responsabili dei corrispondenti servizi degli altri Consigli regionali e con il coordinamento degli uffici amministrativo-contabili dei Consigli delle Regioni a Statuto speciale e ordinario; gestisce il trattamento indennitario dei Consiglieri regionali e i contributi ai Gruppi consiliari; assicura le funzioni di segreteria dell'Istituto dell'Assegno Vitalizio; gestisce il sistema informativo del Consiglio e ne cura lo sviluppo e l'innovazione tecnologica; provvede alla gestione amministrativa tecnico-contabile degli organismi autonomi incardinati presso il Consiglio regionale.



# La struttura organizzativa

PRESIDENTE DEL CONSIGLIO

**Joël Farcoz**

SEGRETARIO  
PARTICOLARE  
DEL PRESIDENTE

**Michel Savin**

VICEPRESIDENTI  
**Vincenzo Grosjean**  
**Patrizia Morelli**

CONSIGLIERI SEGRETARI

**André Lanièce**  
**Carlo Norbiato**

SEGRETARIO GENERALE

**Christine Perrin**

DIRIGENTE AFFARI GENERALI

**Silvia Menzio**

DIRIGENTE AFFARI LEGISLATIVI,  
STUDI E DOCUMENTAZIONE

**Sonia Grieco**

DIRIGENTE GESTIONE  
RISORSE E PATRIMONIO

**Marilina Amorfini**

COLLABORATORE  
SEGRETERIA GENERALE

**Corrado Vicquéry**

CAPO UFFICIO STAMPA

**Silvia Carrel**

VICECAPO  
UFFICIO STAMPA

**Michelle Meloni**

DIFENSORE CIVICO

**Enrico Formento Dojot**

PRESIDENTE  
COMITATO REGIONALE  
PER LE COMUNICAZIONI

**Enrica Ferri**

SEDE PRESIDENZA  
DEL CONSIGLIO

Piazza Deffeyes n. 1 - Aosta  
tel. 0165-526102/103

SEDE UFFICI CONSIGLIERI  
E GRUPPI CONSILIARI

Via Piave n. 1 - Aosta  
tel. 0165-526201/206

# Risorse finanziarie

*Il bilancio del Consiglio regionale rappresenta il principale strumento dell'autonomia consiliare e garantisce il corretto e indipendente funzionamento dell'organo legislativo. Il bilancio è finanziato con fondi derivanti dal bilancio della Regione.*

L'importo dello stanziamento a favore del Consiglio regionale è quantificato dall'Ufficio di Presidenza e comunicato al Presidente della Regione e all'Assessore al bilancio, finanze e programmazione, in modo tale da garantire la completa autonomia funzionale ed organizzativa del Consiglio regionale, dei propri organi interni e degli organismi autonomi istituiti presso il Consiglio regionale ai sensi dell'art. 5, comma 2, della legge regionale 28 febbraio 2011, n. 3.

Il bilancio del Consiglio regionale è definito sulla base degli obiettivi gestionali verso i quali indirizzare l'attività del Consiglio regionale, sia essa in sede istituzionale, organizzativa o promozionale.

La gestione del bilancio è affidata alle strutture dirigenziali, mediante attribuzione delle specifiche quote di bilancio e degli obiettivi gestionali correlati disposta dall'Ufficio di Presidenza dell'Assemblea.

L'attività del Consiglio regionale è focalizzata sui seguenti temi:

- Svolgimento dell'attività istituzionale propria dell'Assemblea legislativa.
- Sviluppo dell'attività interistituzionale derivante dagli impegni assunti dagli eletti del Consiglio in seno all'Assemblée parlementaire de la francophonie e dall'appartenenza alla Conferenza dei Presidenti dei Consigli e delle Assemblee legislative delle Regioni.
- Sviluppo delle relazioni con le altre Assemblee legislative e con gli Enti locali.
- Manutenzione adattativa ed evolutiva del sistema informativo gestionale attraverso l'aggiornamento ed il perfezionamento delle infrastrutture di comunicazione e dei sistemi informatici; miglioramento dei servizi messi a disposizione e aggiunta di nuove procedure informatiche a supporto delle attività.
- Monitoraggio continuo della spesa al fine del raggiungimento degli obiettivi di contenimento della spesa.

- Assunzione dei compiti conseguenti alla gestione del funzionamento del Comitato regionale per le Comunicazioni, della Consulta regionale per le pari opportunità, dell'ufficio del Difensore civico e dell'Associazione ex Consiglieri.
- Gestione efficiente delle strutture organizzative del Consiglio regionale e degli organi ad esso connessi.
- Sviluppo di una attività promozionale tesa a rendere trasparente e visibile l'attività del Consiglio e dei Consiglieri sia verso i cittadini sia nei confronti delle altre istituzioni, a promuovere l'immagine del Consiglio, a sviluppare i collegamenti con le altre assemblee legislative nazionali ed europee, a realizzare una funzionale circolazione delle informazioni da e verso l'esterno, attraverso l'utilizzo di tutte le più opportune forme possibili di comunicazione ed informazione.
- Gestione degli emolumenti ai Consiglieri e dell'Istituto del sistema previdenziale secondo quanto disposto dalle leggi regionali n. 33 del 21 agosto 1995 e n. 28 dell'8 settembre 1999.
- Miglioramento della qualità dei servizi erogati dalle strutture del Consiglio regionale attraverso un piano di formazione del personale tendente a riqualificare il personale già operante presso la struttura, con interventi di formazione generale sulle conoscenze e capacità, sia con interventi di formazione specialistica, e a formare il personale neoassunto al fine di fargli acquisire la professionalità necessaria in tempi abbastanza contenuti.
- Sviluppo della crescita culturale della regione attraverso iniziative editoriali volte alla pubblicazione di testi di qualità, che valorizzino la produzione locale.
- Consolidamento della funzione di rappresentanza ed ospitalità necessaria a sviluppare i contatti interistituzionali nazionali e internazionali.
- Realizzazione di alcune manifestazioni di rilevanza nazionale ed internazionale. Inoltre sviluppo di una politica di sostegno delle attività culturali di particolare rilievo per la Valle d'Aosta, nell'ambito di tematiche di rilevanza politica tese alla valorizzazione dell'autonomia regionale e della partecipazione politica, dell'impegno civico e dei diritti e doveri dei cittadini, dello sviluppo dell'integrazione sociale e del dialogo tra culture diverse. Inoltre si prevedono iniziative in relazione agli impegni assunti con i partner francofoni.

# Risorse finanziarie

- Gestione delle compartecipazioni ai sensi dell'art. 1, comma 2bis, della legge regionale 3/2011 e del regolamento approvato dall'Ufficio di Presidenza in data 10 gennaio 2017 con deliberazione n. 2/2017.
- Sostituzione di mobili, attrezzature ed arredi obsoleti.
- Adeguamento delle strutture dell'aula consiliare.

## Il bilancio di previsione per il triennio 2018/2020

Il bilancio di previsione del Consiglio regionale per il triennio 2018/2020 è stato approvato con delibera di Consiglio n. 3028/XIV del 22 novembre 2017. Il bilancio è stato redatto, per il secondo anno, anche in termini di previsioni di cassa, secondo i principi contabili dell'armonizzazione, sanciti dal decreto legislativo 118/2011, suddividendo le entrate in titoli e tipologie e le uscite in missioni e programmi, allegando ai soli fini conoscitivi l'articolazione delle tipologie dell'entrata in categorie e capitoli e dei programmi della spesa in macro aggregati e capitoli.

Il bilancio di previsione del Consiglio regionale si attesta per l'anno 2018 sul valore di 12.583.020 euro di cui 9.999.600 euro per entrate e spese effettive, 2.283.420 euro per partite di giro e 300.000 euro quale avanzo di amministrazione presunto da restituire all'Amministrazione regionale. Per gli anni 2019 e 2020 si attesta in entrambi gli esercizi su 10.723.020 euro comprese le partite di giro.

Le entrate effettive, di competenza dell'esercizio finanziario 2018, sono previste per un valore complessivo di 9.999.600 euro. Considerato che nel 2018 termina la XIV Legislatura, le entrate registrano un aumento del 15,44% rispetto all'anno precedente, di modo da poter permettere l'erogazione delle indennità di fine mandato ai Consiglieri regionali non rieletti e dei relativi oneri. Tra le entrate si segnala l'incidenza dell'assegnazione a carico del bilancio regionale, ammontante a 9.800.000 euro, che rappresenta il 98%. Le altre entrate sono rappresentate da trasferimenti correnti, interessi attivi e altre entrate residuali. Le entrate effettive, previste per l'anno 2019 e per l'anno 2020, ammontano per entrambi gli esercizi a 8.729.600 euro, in linea con l'esercizio 2017.

Le spese effettive previste per il 2018 ammontano a complessivi 9.999.600 euro e comprendono anche le previsioni per la copertura dei costi dell'Ufficio del Difensore civico, per la gestione del Corecom, per il programma di attività della Consulta per le

pari opportunità e per il finanziamento all'associazione degli ex Consiglieri.

Le spese effettive, previste per gli anni 2019 e 2020, ammontano per entrambi gli esercizi a 10.723.020 euro in linea con l'esercizio 2017.

- Le spese previste nella missione 1 (Servizi istituzionali, generali e di gestione) - Programma 1 (Organi istituzionali) ammontano, per l'anno 2018, a 7.774.215 euro e rappresentano il 77,75% del bilancio. Sono previsti 6.453.715 euro per il 2019 e 6.455.715 euro per il 2020.
- Le spese previste nella missione 1 (Servizi istituzionali, generali e di gestione) - Programma 3 (Gestione economica, finanziaria, programmazione e provveditorato) ammontano, per l'anno 2018, a 881.185 euro e rappresentano l'8,81% del bilancio. Sono previsti 871.685 euro per il 2019 e 869.685 euro per il 2020.
- Le spese previste nella missione 1 (Servizi istituzionali, generali e di gestione) - Programma 8 (Statistica e sistemi informativi) ammontano a 1.159.200 euro e rappresentano l'11,59% del bilancio. Di uguale importo è previsto lo stanziamento rispettivamente per gli anni 2019 e 2020.
- Gli accantonamenti previsti nella missione 20 (Fondi e accantonamenti) - Programma 1 (Fondi di riserva) ammontano per le spese correnti obbligatorie a 80.000 euro, per le spese correnti imprevidite a 40.000 euro e per spese in conto capitale a 20.000 euro, per un totale di 140.000 euro e rappresentano l'1,40%. Gli accantonamenti per il 2019 e il 2020 ammontano per entrambi gli esercizi a 200.000 euro.

## Trend contabilità entrate 2013/2017

La gestione delle entrate, per quanto riguarda il periodo 2013/2017, evidenzia una riduzione del totale delle entrate del Consiglio regionale del 46,22%.

L'assegnazione a carico del bilancio regionale, che rappresenta il 98% circa del totale delle entrate, per quanto riguarda il periodo 2013/2017, ha subito una riduzione del 38,14% stabilizzandosi sulla cifra di 8.500.000 euro, anche perché dal 2016 i fondi destinati a finanziare il costo del personale del Consiglio sono stati gestiti direttamente dalla Regione. Le altre entrate, quali le trattenute a carico dei Consiglieri regionali per liquidazione delle indennità di fine mandato, gli interessi attivi sulle

# Risorse finanziarie

giacenze di cassa, i fondi statali per l'esercizio delle deleghe di cui all'art. 1, comma 13, della legge nazionale 249/1997 e le entrate eventuali e diverse hanno subito complessivamente una riduzione del 23,36%.

L'avanzo di amministrazione, proveniente dall'esercizio precedente, è stato applicato alle entrate rispettivamente degli anni 2013-2014-2015. L'avanzo di amministrazione proveniente dagli esercizi 2015 e 2016 non è stato applicato rispettivamente agli esercizi 2016 e 2017 ma restituito alla Regione.

## Trend contabilità spese 2013/2017

Il totale delle spese sostenute dal Consiglio regionale hanno subito nel periodo 2013/2017 una riduzione complessiva del 44,83% circa, passando da 13.889.713,14 euro del 2013 a 7.662.582 euro del 2017, anche in relazione al fatto che dal 2016 non sono più state sostenute spese per il personale del Consiglio, assunte direttamente a carico del bilancio della Regione.

I costi sostenuti per la gestione dei Consiglieri regionali, che nel periodo 2013/2017 hanno rappresentato il 48% della spesa totale, risultano sostanzialmente stabili per quanto riguarda il periodo 2014/2017 mentre si rileva una riduzione del 20,57% nel 2014 rispetto al 2013, in quanto nel 2013, anno di conclusione della XIII Legislatura, sono state liquidate le indennità di fine mandato e gli oneri relativi. I costi sostenuti per la gestione dei Consiglieri regionali, comprendono le indennità ai Consiglieri regionali, le indennità di fine mandato, i contributi all'Istituto dell'Assegno vitalizio, le indennità di trasporto e i pedaggi autostradali, i contributi ai gruppi consiliari, la partecipazione dei Consiglieri regionali a convegni e congressi, le spese per le attività formative e le polizze assicurative.

I costi relativi alla gestione del personale del Consiglio hanno rappresentato nel periodo 2013/2017, il 23% della spesa totale sostenuta. Tali costi hanno evidenziato una riduzione del 99,73% in quanto a decorrere dal 2016, al fine di una più corretta contabilizzazione, evitando l'utilizzo improprio delle partite di giro, al fine di evitare il meccanismo del rimborso di fondi tra il Consiglio regionale e la Regione e per un migliore processo di armonizzazione contabile, i fondi relativi alla gestione del personale del Consiglio regionale sono stati gestiti dalla Regione anziché dal Consiglio.

Le spese relative agli organismi incardinati presso il Consiglio regionale, ovvero il Corecom e l'Ufficio del Difensore civico, la Consulta per le pari opportunità e l'Asso-

ciazione ex Consiglieri regionali, hanno rappresentato, nel periodo 2013/2017, il 3% della spesa totale sostenuta ed hanno subito una riduzione del 37,99%. La Consulta per le pari opportunità non è stata più operativa a decorrere dal 2014.

I costi relativi alla gestione del sistema informativo del Consiglio hanno rappresentato, nel periodo 2013/2017, l'11% della spesa totale sostenuta e sono rimasti sostanzialmente stabili.

I costi relativi alle spese per il funzionamento degli uffici, per gli immobili e per la nuova sede del Consiglio ammontanti, nel periodo 2013/2017, all'8% della spesa totale sostenuta hanno subito una riduzione del 26,65%.

Le spese per le iniziative culturali e promozionali - quali le iniziative editoriali, l'acquisto di pubblicazioni promozionali, le spese di rappresentanza e ospitalità, le attività promozionali, le iniziative istituzionali e culturali, le compartecipazioni e le iniziative di informazione, educazione e comunicazione istituzionale - hanno rappresentato, nel periodo 2013/2017, il 7% della spesa totale sostenuta ed hanno subito la riduzione del 40,53%.

# Risorse finanziarie

## Misure di contenimento dei costi della politica

Nella legge finanziaria regionale 2016/2018, il Consiglio regionale ha approvato alcune misure di contenimento della spesa relativa alla prestazione previdenziale dei Consiglieri, recependo la linea definita in sede di Conferenza dei Presidenti delle Assemblee legislative regionali.

Dal 1° gennaio 2016, è stata prevista (inizialmente per 3 anni, e poi prorogata fino al 2027, quindi per oltre 10 anni) la riduzione della prestazione, senza nessuna possibilità di recupero, con percentuali dal 6 al 15%. Queste percentuali sono state maggiorate del 40% per i beneficiari di un vitalizio in qualità di ex parlamentare italiano o europeo o di consigliere di altra Regione.

Inoltre, per il medesimo periodo, ossia sino al 2027, è stata prevista una sospensione dell'adeguamento all'indice Istat per tutte le prestazioni erogate (sistema della prestazione definita e sistema contributivo), nonché dell'adeguamento dell'indennità di carica, base di calcolo per i vitalizi ancora da erogare.

Infine, in un'ottica di contenimento della spesa, sono state inserite nella legge di stabilità regionale 2017/2019 alcune disposizioni per gli ex Consiglieri regionali e per quelli in carica che rientrano nel regime della prestazione definita, ossia nel precedente sistema.

- Per gli ex Consiglieri, la possibilità di chiedere, entro e non oltre il 31 marzo 2017, la liquidazione della propria posizione in forma di capitale
- Per gli ex Consiglieri che non hanno ancora raggiunto il limite di età e per i Consiglieri regionali in carica (che hanno una posizione nel regime della prestazione definita), la possibilità di optare per il sistema previdenziale contributivo

Queste opzioni prevedono un abbattimento del capitale dell'11 per cento, calcolato sulla base delle riduzioni dal 6 al 15% sopra riportate, assicurando così l'equilibrio del fondo fino al suo esaurimento.

L'ammontare è stato quantificato da uno studio attuariale che ha formulato le proprie valutazioni sulla base dell'aspettativa di vita e dell'importo percepito da ciascun ex Consigliere. Valutazioni che sono prudenti e cautelative per l'ente, perché le tavole di mortalità prese a riferimento sono quelle delle assicurazioni e non quelle degli Istituti

previdenziali per i dipendenti, i quali devono contemplare anche delle cautele di tipo sociale, che in questo caso di specie non ci sono.

Il Consiglio regionale ha scelto di offrire questa possibilità con il fine di alleggerire la gestione futura del fondo e di consentire dei risparmi nel futuro.

Gli ex Consiglieri che si sono avvalsi della facoltà di ritirare il capitale - che ha comportato un esborso di complessivi 22 milioni di euro circa - hanno di fatto consentito al Consiglio di ridurre la cifra annuale per la spesa dei vitalizi ad un terzo, cioè passando da 3 milioni a 1 milione di euro annui. Risulta così ridotto l'esborso che il Consiglio regionale avrebbe dovuto sostenere già solo nell'arco del prossimo decennio.

Per le cifre erogate in forma di capitale non vi è nessun vantaggio di tipo fiscale: infatti, queste sono interamente assoggettate a IRPEF, che per la parte che eccede i 75 mila euro ammonta al 43%, con un ritorno dell'intera somma versata a titolo di tasse nelle casse della Regione, in virtù del riparto fiscale.

Per i Consiglieri eletti a decorrere dalla XV Legislatura, la legge regionale n. 1/2018 ha soppresso il sistema previdenziale prevedendo un versamento, a titolo di contribuzione previdenziale, di un importo pari all'8,80% dell'indennità di carica, da versare a sostegno della rispettiva previdenza complementare indicata dal Consigliere, unitamente alla contribuzione a carico del Consiglio regionale fissata nella misura del 24,20%.

## Risorse finanziarie

### RIEPILOGO DELLE ENTRATE XIV LEGISLATURA (2013/2017) - DATI A CONSUNTIVO

Le entrate effettive del Consiglio regionale della Valle d'Aosta sono rappresentate dall'assegnazione a carico del bilancio regionale, che contribuisce al finanziamento dell'attività del Consiglio stesso in misura pari al 98% circa del totale delle entrate, dalle trattenute a carico dei Consiglieri regionali per la liquidazione delle indennità di fine mandato, dagli interessi attivi sulle giacenze di cassa, dai fondi statali per l'esercizio delle deleghe di cui all'art. 1, comma 13, della L.N. 249/1997, dalle entrate eventuali e diverse e dai rimborsi e altre entrate correnti. L'avanzo di amministrazione del Consiglio regionale è stato applicato ad integrazione delle entrate del Consiglio regionale negli anni 2013-2014-2015. Negli anni successivi l'avanzo è stato restituito alla Regione come previsto dall'articolo 15 del regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 126/2016 del 7 dicembre 2016.

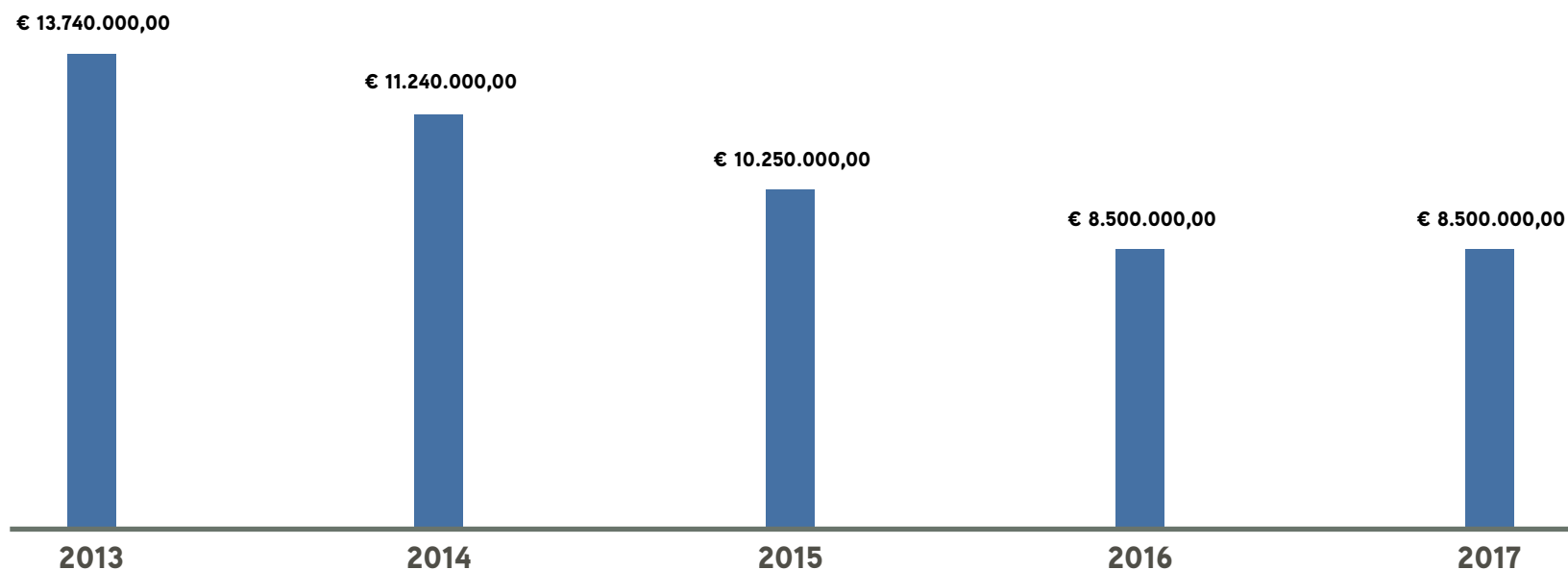
| DESCRIZIONE                                                          | 2013            | 2014            | 2015            | 2016           | 2017           |
|----------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|----------------|----------------|
| AVANZO DI AMMINISTRAZIONE APPLICATO BILANCIO DEL CONSIGLIO REGIONALE | € 2.149.910,62  | € 2.543.674,20  | € 2.403.096,67  |                |                |
| AVANZO DI AMMINISTRAZIONE RESTITUITO ALLA REGIONE                    |                 |                 |                 | € 4.103.562,10 | € 800.536,78   |
| ASSEGNAZIONE A CARICO DEL BILANCIO REGIONALE                         | € 13.740.000,00 | € 11.240.000,00 | € 10.250.000,00 | € 8.500.000,00 | € 8.500.000,00 |
| ALTRE ENTRATE DIVERSE                                                | € 196.329,70    | € 299.194,76    | € 176.240,38    | € 147.951,03   | € 150.468,15   |
| TOTALE ENTRATE A DISPOSIZIONE DEL CONSIGLIO REGIONALE                | € 16.086.240,32 | € 14.082.868,96 | € 12.829.337,05 | € 8.647.951,03 | € 8.650.468,15 |

## Risorse finanziarie

### ASSEGNAZIONE A CARICO DEL BILANCIO REGIONALE A FAVORE DEL CONSIGLIO REGIONALE XIV LEGISLATURA (2013/2017) - DATI A CONSUNTIVO

**L'assegnazione a carico del bilancio regionale contribuisce al finanziamento dell'attività del Consiglio stesso e rappresenta il 98% circa del totale delle entrate.**

| 2013                                                                                                                                                                                                                                                                 | 2014                                                                                                                  | 2015                                                                      | 2016                                                                                                                                                                                                 | 2017                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>€ 13.740.000,00</b>                                                                                                                                                                                                                                               | <b>€ 11.240.000,00</b>                                                                                                | <b>€ 10.250.000,00</b>                                                    | <b>€ 8.500.000,00</b>                                                                                                                                                                                | <b>€ 8.500.000,00</b>                                   |
| Il finanziamento risulta in linea con l'anno precedente in quanto, nonostante l'entrata in vigore della L.R. 24/12/2012 n. 35, il Consiglio ha affrontato il cambio di Legislatura con conseguente liquidazione delle indennità di fine mandato e dell'IRAP relativa | Riduzione di € 2.500.000,00 per effetto della L.R. 24/12/2012 n. 35 e per ulteriore contenimento della spesa pubblica | Riduzione di € 990.000,00 per ulteriore contenimento della spesa pubblica | Il finanziamento risulta ridotto del 17,07% rispetto all'anno precedente in quanto i fondi destinati a finanziare il costo del personale del Consiglio sono stati gestiti direttamente dalla Regione | Il finanziamento risulta in linea con l'anno precedente |



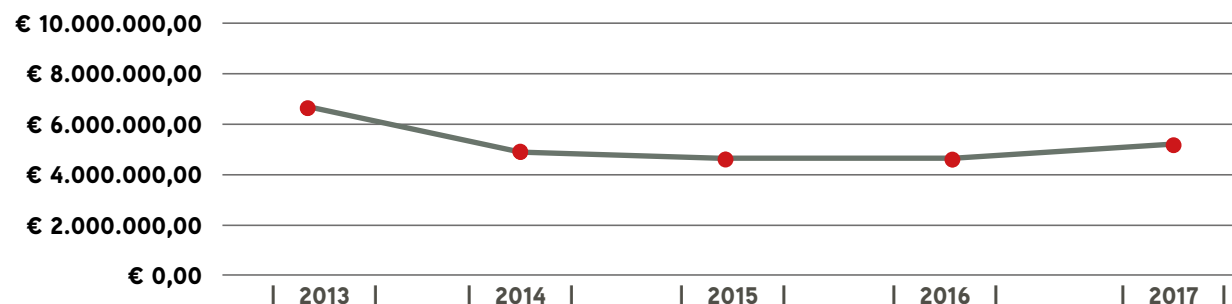


## Risorse finanziarie

### RIEPILOGO DELLE SPESE - (2013/2017) - DATI A CONSUNTIVO

| MACRO VOCI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 2013           | 2014           | 2015           | 2016           | 2017           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| <b>COSTI SOSTENUTI PER I CONSIGLIERI REGIONALI</b><br>Indennità Consiglieri regionali - Indennità di fine mandato -<br>IRAP - Contributi all'Istituto Assegno Vitalizio - Indennità di<br>trasporto e pedaggi autostradali - Contributo ai gruppi consiliari<br>Partecipazione dei Consiglieri a convegni e congressi<br>Spese per attività formative - Polizze assicurative<br>A partire dal 2016 sono state gestite le indennità di funzione<br>dei membri della Giunta | € 6.140.033,99 | € 4.877.253,81 | € 4.705.926,97 | € 4.813.411,21 | € 4.960.844,16 |
| %                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                | -20,57%        | -3,51%         | 2,28%          | 3,06%          |

### ANDAMENTO

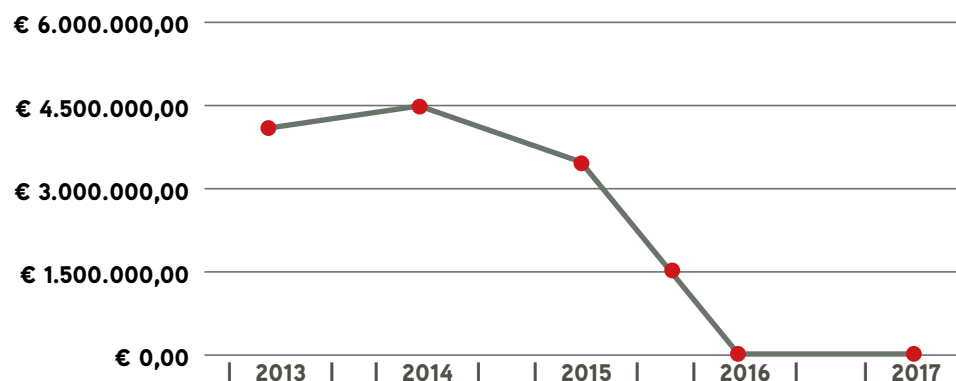


# Risorse finanziarie

## RIEPILOGO DELLE SPESE - (2013/2017) - DATI A CONSUNTIVO

| MACRO VOCI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 2013                     | 2014                     | 2015                    | 2016                  | 2017                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>COSTI SOSTENUTI PER IL PERSONALE DEL CONSIGLIO REGIONALE</b><br><br>Trattamento economico - Oneri contributivi e fiscali - Retribuzione risultato qualifica dirigenziale - Spese segretario particolare - Spese addetti attività giornalistiche - Aggiornamento e missioni del personale - Fondo unico aziendale Spese straordinario - Indennità di trasferta - Rimborso spese di trasferta Fondo rinnovo contrattuale - Quote concorso pensioni - Accertamenti sanitari Procedimenti disciplinari - Compensi alle commissioni di concorso.<br><br>Tali costi hanno evidenziato una forte riduzione in quanto a decorrere dal 2016, al fine di una più corretta contabilizzazione, evitando l'utilizzo improprio delle partite di giro, al fine di evitare il meccanismo del rimborso di fondi tra il Consiglio regionale e la Regione e per un migliore processo di armonizzazione contabile, i fondi relativi alla gestione del personale del Consiglio regionale sono stati gestiti dalla Regione anziché dal Consiglio. | €<br><b>4.259.420,93</b> | €<br><b>4.432.274,94</b> | €<br><b>3.436.175,5</b> | €<br><b>27.610,03</b> | €<br><b>11.682,63</b> |
| %                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                          | 4,06%                    | -22,47%                 | -99,20%               | -57,69%               |

### ANDAMENTO

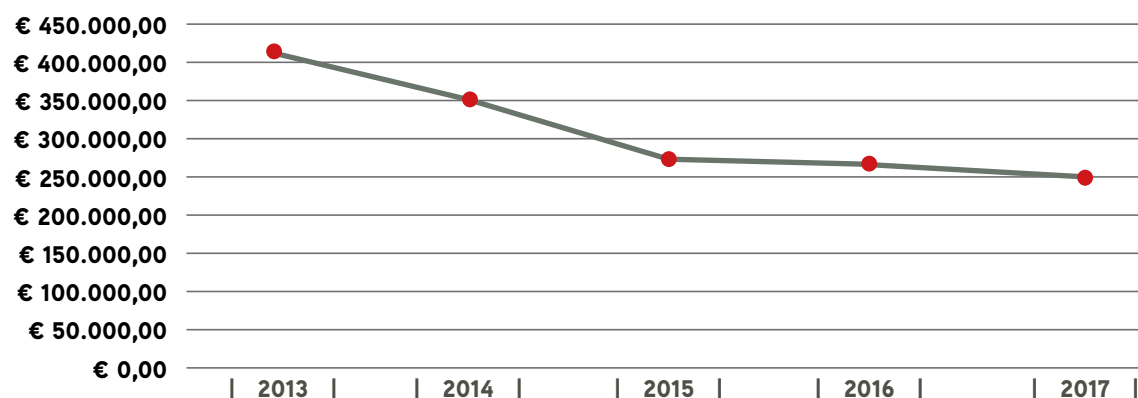


## Risorse finanziarie

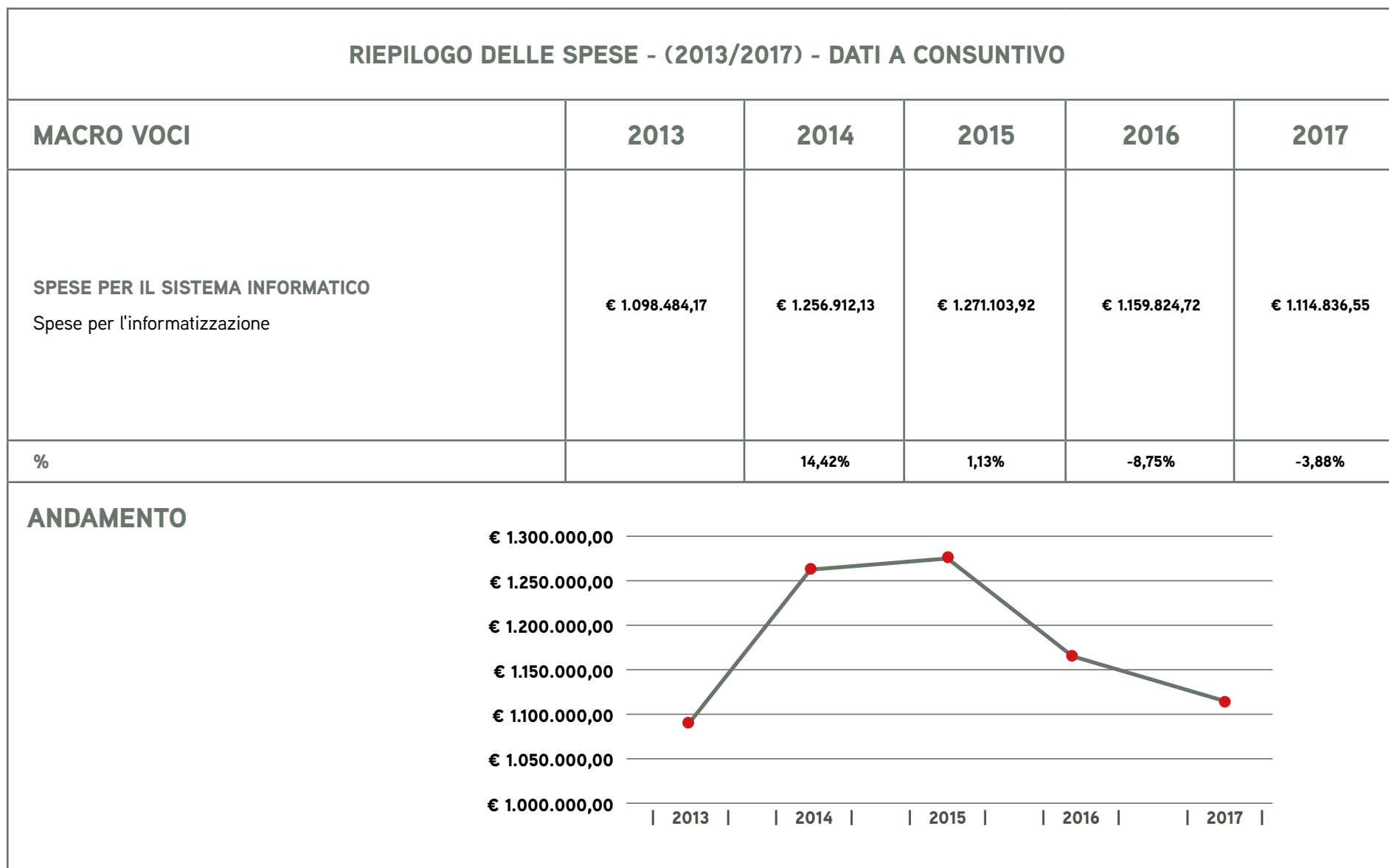
### RIEPILOGO DELLE SPESE - (2013/2017) - DATI A CONSUNTIVO

| MACRO VOCI                                                                                                                                                                                                 | 2013         | 2014         | 2015         | 2016         | 2017         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>SPESE PER IL FUNZIONAMENTO DEGLI ORGANISMI INCARDINATI PRESSO IL CONSIGLIO REGIONALE</b><br>Consulta per le pari opportunità<br>Associazione ex Consiglieri regionali<br>Co.Re.Com.<br>Difensore civico | € 406.182,98 | € 350.119,42 | € 272.865,95 | € 270.911,11 | € 251.879,98 |
| %                                                                                                                                                                                                          |              | -13,80%      | -22,06%      | -0,72%       | -7,02%       |

### ANDAMENTO



## Risorse finanziarie

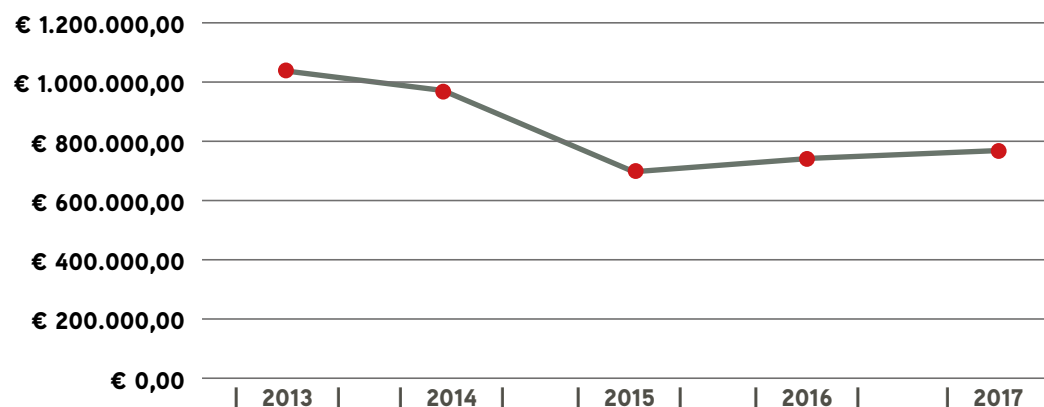


## Risorse finanziarie

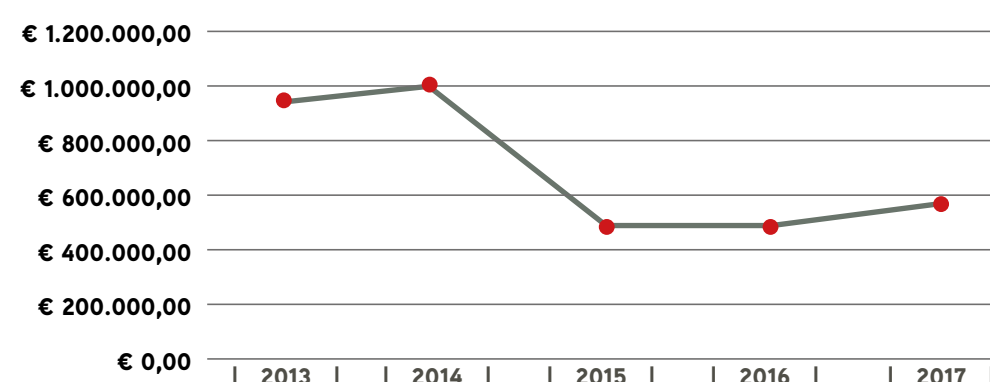
### RIEPILOGO DELLE SPESE - (2013/2017) - DATI A CONSUNTIVO

| MACRO VOCI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 2013           | 2014         | 2015         | 2016         | 2017         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>SPESE PER IL FUNZIONAMENTO DEGLI UFFICI,<br/>PER GLI IMMOBILI E PER LA NUOVA SEDE</b><br><br>Spese d'ufficio<br>Abbonamenti a periodici e acquisto volumi giuridici<br>Consulenze - Spese per adesioni ad associazioni<br>Acquisto mobili e attrezzature - Spese su immobili<br>Spese per la nuova sede del Consiglio regionale | € 1.026.443,63 | € 982.052,15 | € 709.306,18 | € 734.996,36 | € 752.947,66 |
| %                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                | -4,32%       | -27,77%      | 3,62%        | 2,44%        |

### ANDAMENTO

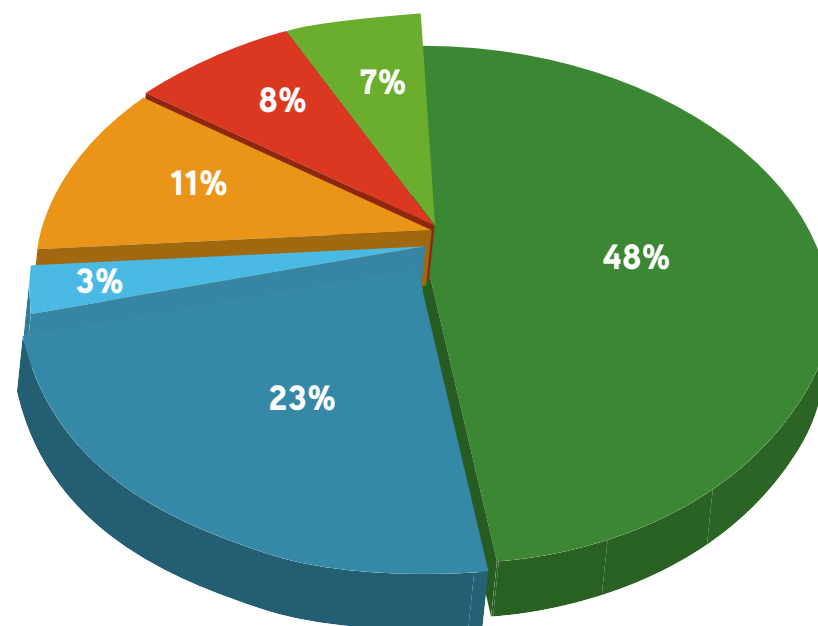


## Risorse finanziarie

| RIEPILOGO DELLE SPESE - (2013/2017) - DATI A CONSUNTIVO                                                                                                                                                                                                                         |                 |                 |                 |                |                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|----------------|----------------|
| MACRO VOCI                                                                                                                                                                                                                                                                      | 2013            | 2014            | 2015            | 2016           | 2017           |
| <b>SPESE PER INIZIATIVE CULTURALI E PROMOZIONALI</b><br>Iniziative editoriali - Acquisto pubblicazioni promoz.<br>Spese di rappresentanza ed ospitalità<br>Attività promozionali Iniziative istituzionali e culturali<br>Informazione, educazione e comunicazione istituzionale | € 959.147,44    | € 990.430,30    | € 476.006,54    | € 484.753,55   | € 570.391,02   |
| %                                                                                                                                                                                                                                                                               |                 | 3,26%           | -51,94%         | 1,84%          | 17,67%         |
| <b>ANDAMENTO</b>                                                                                                                                                                             |                 |                 |                 |                |                |
| <b>TOTALE SPESE</b>                                                                                                                                                                                                                                                             | € 13.889.713,14 | € 12.889.042,75 | € 10.871.385,06 | € 7.491.506,98 | € 7.662.582,00 |
| %                                                                                                                                                                                                                                                                               |                 | -7,20%          | -15,65%         | -31,09%        | 2,28%          |

## Risorse finanziarie

| VOCI DI SPESA 2013/2017                                                              |                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| COSTI SOSTENUTI PER I CONSIGLIERI REGIONALI                                          | ■ € 25.497.470,14 |
| COSTI SOSTENUTI PER IL PERSONALE DEL CONSIGLIO REGIONALE                             | ■ € 12.167.164,03 |
| SPESE PER IL FUNZIONAMENTO DEGLI ORGANISMI INCARDINATI PRESSO IL CONSIGLIO REGIONALE | ■ € 1.551.959,44  |
| SPESE PER IL SISTEMA INFORMATICO                                                     | ■ € 5.901.161,49  |
| SPESE PER IL FUNZIONAMENTO DEGLI UFFICI, PER GLI IMMOBILI E PER LA NUOVA SEDE        | ■ € 4.205.745,98  |
| SPESE PER INIZIATIVE CULTURALI E PROMOZIONALI                                        | ■ € 3.480.728,85  |







# Tecnologia e comunicazione

*La Legislatura 2013-2018 ha proseguito e consolidato il percorso intrapreso in quella precedente per avvicinare sempre di più il cittadino alle Istituzioni e per dare finalmente inizio all'era della e-democracy compiuta.*

## **consiglio.vda.it: una banca dati della politica regionale**



Per favorire il rapporto Consiglio regionale-cittadini valdostani, il sito internet dell'Assemblea si è rinnovato nel tempo, seguendo le evoluzioni tecnologiche e gli strumenti che ne hanno permesso un costante aggiornamento.

È stata implementata InfoConseil Vallée, la testata giornalistica on-line del Consiglio regionale della Valle d'Aosta, promossa con l'intento di dare un servizio di informazione e di comunicazione sempre più aperto e diretto ai cittadini.

All'interno delle pagine del sito è possibile trovare tutti gli approfondimenti sui lavori consiliari - con una rassegna multimediale sulle singole adunanze, ivi compresi la registrazione della diretta delle sedute e i podcast degli interventi in Aula di ogni Consigliere -, sull'attività delle Commissioni, sulla programmazione culturale e sociale dell'Assemblea regionale. Sono sempre presenti una sezione dedicata ai comunicati sull'attività politica dei gruppi consiliari e una corposa rassegna fotografica relativa ai Consiglieri e agli eventi della Legislatura.

L'Ufficio stampa ha poi proseguito l'importante lavoro di digitalizzazione e storicizzazione di tutto l'archivio fotografico del Consiglio.

Il sito del Consiglio regionale dispone inoltre di varie banche dati: sono ad esempio consultabili tutte le leggi e i regolamenti regionali dal 1950 ad oggi. Inoltre, per rendere accessibile al pubblico un'eredità storica del popolo valdostano, gli uffici stanno svolgendo un importante lavoro di recupero degli atti e dei dibattiti delle sedute consiliari. Attualmente la sezione contiene i titoli degli oggetti trattati nel corso delle sedute del Comitato Nazionale per la Liberazione dal 1946 e del Consiglio regionale, i verbali dal 1946 al 1966 e dal 1977 a oggi, i resoconti integrali dei dibattiti consiliari dal 1981.

In un'ottica di trasparenza, sul sito è inoltre pubblicato il percorso degli atti che vengono discussi in Consiglio, dal momento della loro presentazione, attraverso l'esame delle Commissioni e dell'Aula, fino alla promulgazione. È possibile così ricostruire l'iter che ha portato all'approvazione di una legge o di un regolamento e all'esame di una petizione popolare. Il principio è che un'iniziativa, dal momento in cui viene trasmessa al Consiglio, deve essere accessibile a tutta la cittadinanza.

Proseguendo poi il cammino intrapreso nel corso delle ultime Legislature, il Consiglio Valle ha adottato diverse iniziative in materia di trasparenza dei costi della politica. In ultimo, in applicazione della legge regionale n. 1/2018, sul sito internet, nella sezione "Amministrazione trasparente", sono stati pubblicati i dati relativi alle prestazioni previdenziali degli ex Consiglieri sulla base delle modalità stabilite dalla deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 78 del 10 aprile 2018.

Nell'intento di coinvolgere maggiormente la comunità, nel 2015 su Youtube è stato aperto il canale del Consiglio Valle, nelle cui playlist si trovano i videocomunicati realizzati in occasione dello svolgimento di eventi istituzionali o culturali. Non solo: è possibile seguire in diretta i lavori dell'Assemblea regionale.

Nel 2016 il Consiglio Valle ha anche fatto il suo ingresso sui canali social, in particolare creando una pagina istituzionale sia su Facebook sia su Twitter. Si tratta di un modo più informale ma particolarmente incisivo e immediato per informare i cittadini o fornire approfondimenti, offrendo anche un'occasione di interazione.

Insomma, uno sforzo importante e continuo per permettere a ogni cittadino di seguire da vicino le Istituzioni e i meccanismi che regolano la vita quotidiana della politica e dell'Amministrazione.

# Tecnologia e comunicazione

## Digitale terrestre

A seguito degli ottimi risultati in termini di audience da parte dei cittadini valdostani della trasmissione in diretta televisiva delle sedute del Consiglio regionale, è stata decisa la prosecuzione del servizio ed è stata pertanto bandita una gara ad evidenza pubblica europea per l'individuazione del broadcaster per la trasmissione su canale digitale terrestre delle sedute consiliari per il quinquennio 2014-2019, rinnovabile da parte dell'Assemblea regionale per il quinquennio successivo.

Dal canale tematico "TV Vallée" sul canale 15 del digitale terrestre, i cittadini possono seguire la diretta dei lavori consiliari nei giorni di adunanza (e riascoltare la registrazione dei dibattiti nella giornata di domenica), di quelle delle Commissioni consiliari, se in adunanza pubblica, oltre che delle dirette o differite di altri eventi istituzionali. La linea editoriale del canale di servizio è orientata su contenuti di tipo istituzionale, giornalistico, documentaristico e culturale attinenti al territorio della Valle d'Aosta.

## Infrastruttura tecnologica software e hardware

Nel corso della attuale Legislatura è proseguita l'attività di aggiornamento dell'infrastruttura tecnologica del sistema informativo dell'Assemblea regionale, iniziata nelle precedenti Legislature.

Sono stati portati da 7 a 8 i nodi dell'infrastruttura virtuale, ed è stata aggiornata all'ultima versione il server di gestione della stessa infrastruttura virtuale.

È stata quindi completata l'attività di virtualizzazione di tutti i server fisici ancora presenti nella sala server del Consiglio regionale.

È stato sostituito il sistema di backup per consentire il salvataggio quotidiano di tutta l'infrastruttura virtuale, al fine di rendere pressoché immediato il recupero dei dati, azzerando il disservizio agli utenti e ai cittadini.

È stato infine sostituito il gruppo di continuità, in modo da consentire il funzionamento di tutta l'infrastruttura virtuale in caso di interruzione della erogazione della corrente elettrica.

L'importanza di tutti questi aggiornamenti infrastrutturali si sostanzia anche nel rappresentare la base per importanti aggiornamenti a livello applicativo, primo fra tutti l'aggiornamento del sito internet e intranet del Consiglio regionale. Sono aumentate

le sezioni del sito e in particolare è stata implementata la sezione "Amministrazione trasparente", come richiesto dal decreto legislativo n. 33/2013, che ha riordinato gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche Amministrazioni.

È stata realizzata una interfaccia di tipo responsive che consente la fruizione del sito internet del Consiglio con i dispositivi di tutte le forme e dimensioni, dallo smartphone, al tablet, al PC con monitor di grandi dimensioni.

È stato portato a compimento il processo di dematerializzazione di tutto il flusso documentale degli organi consiliari, dalla fase iniziale della convocazione dell'Assemblea alla fase finale della verbalizzazione delle decisioni assunte o degli atti approvati. In particolare, grazie alla possibilità di utilizzo della firma digitale da parte di tutti i Consiglieri regionali, ogni documento di ogni organo consiliare potrà nascere già in forma digitale e proseguire tutto il suo iter di approvazione senza passaggi "analogici", ovvero su supporto cartaceo.

Questa attività di dematerializzazione dall'avvio della XV Legislatura consentirà a Consiglieri e dipendenti di visualizzare direttamente sui propri dispositivi tutti gli atti in approvazione da parte dei rispettivi organi, centrando due considerevoli obiettivi: garantire l'immediatezza della consultazione dei documenti, nonché evitare spreco di carta e inchiostro.



An abstract geometric design on the left side of the page. It features several thin, dark gray lines that intersect to form a large, light gray triangle pointing towards the right. The lines extend beyond the triangle's boundaries, creating a sense of depth and movement. The overall composition is minimalist and modern.

# Glossario

# Glossario

## A

---

### **ADUNANZA**

Con il termine "adunanza ordinaria" si definisce la convocazione del Consiglio per uno o più giorni. Il Consiglio è convocato in sessione ordinaria nella prima settimana di aprile e di ottobre di ogni anno. La sessione primaverile si articola in 9 adunanze, dalla prima settimana di aprile al 30 settembre, con interruzione dall'8 agosto all'8 settembre per ferie estive; la sessione autunnale si articola in 12 adunanze, dalla prima settimana di ottobre al 31 marzo. Di norma, il Consiglio è convocato nella prima e nella seconda quindicina di ciascun mese, secondo il calendario stabilito dalla Conferenza dei Capigruppo. Il Consiglio è convocato in sessione straordinaria su richiesta del Presidente della Regione o di almeno 1/3 dei Consiglieri; la sessione deve avere luogo entro 20 giorni dalla presentazione della richiesta.

Il Consiglio è convocato in un'apposita sessione europea e internazionale per la presentazione, da parte del Presidente della Regione, della relazione sulle attività svolte in materia di relazioni europee e internazionali e per la discussione della legge comunitaria regionale.

### **RÉUNION**

*La réunion ordinaire est la convocation du Conseil pour une ou plusieurs journées.*

*Le Conseil est convoqué en session ordinaire la première semaine du mois d'avril et du mois d'octobre de chaque année. La session de printemps s'articule en 9 réunions, du 8 août au 8 septembre pour les vacances d'été; la session d'automne s'articule en 12 réunions, à partir de la première semaine d'octobre jusqu'au 31 mars.*

*Normalement, le Conseil est convoqué dans la première et dans la deuxième quinzaine de chaque mois, suivant le programme établi par la Conférence des Chefs de groupe. Le Conseil est convoqué en session extraordinaire sur demande du Président de la Région ou de 1/3 au moins des Conseillers; la session doit avoir lieu dans les 20 jours, à compter de la date de présentation de la demande.*

*Le Conseil est convoqué en session européenne et internationale pour la présentation par le Président de la Région du rapport en matière d'activités et de relations européennes et internationales de la Région autonome Vallée d'Aoste, et pour la discussion de la loi communautaire régionale.*

–

### **ALTRI ATTI**

Sono l'insieme degli atti deliberativi e delle prese d'atto.

### **AUTRES ACTES**

*L'ensemble des actes de délibération et des prises d'acte.*

–

### **ATTI DELIBERATIVI**

Sono l'insieme degli atti votati dal Consiglio su: pareri su norme di attuazione e modifiche statutarie, piani e programmi, elezioni e nomine, modifiche al Regolamento interno del Consiglio, ratifiche e atti vari.

### **ACTES DE DÉLIBÉRATION**

*L'ensemble des actes adoptés par le Conseil: dispositions d'application et modification du Statut spécial, plans et programmes, élections et nominations, modifications au Règlement intérieur du Conseil, ratifications de délibérations urgentes et autres actes.*

# Glossario

## INTERROGAZIONE

L'interrogazione consiste nella domanda rivolta al Presidente della Regione ed agli Assessori se un fatto sia vero, se determinate informazioni siano pervenute alla Presidenza della Regione o sia esatto che la Giunta o i suoi componenti abbiano preso risoluzioni su determinati oggetti. I Consiglieri che intendono rivolgere interrogazioni alla Giunta ne fanno domanda scritta al Presidente del Consiglio, senza motivazione. Normalmente le interrogazioni sono iscritte all'ordine del giorno dell'adunanza, subito dopo le comunicazioni dei Presidenti del Consiglio e della Regione. Non possono essere iscritte all'ordine del giorno della stessa adunanza più di 3 interrogazioni per ogni Consigliere, siano esse sottoscritte singolarmente oppure congiuntamente. Non sono soggette a votazione.

## QUESTION

*La question consiste à demander au Président de la Région et aux Assesseurs si un fait est vrai, si des renseignements sont parvenus à la Présidence de la Région ou s'il est exact que le Gouvernement régional ou ses membres ont pris des décisions sur certaines affaires. Les Conseillers qui ont l'intention d'adresser des questions au Gouvernement régional doivent le faire par écrit au Président du Conseil, sans indiquer la motivation. En règle générale, les questions sont inscrites à l'ordre du jour de la réunion, tout de suite après les communications des Présidents du Conseil et de la Région. Ne peuvent être inscrites à l'ordre du jour de la même réunion plus de 3 questions par Conseiller, qu'elles soient signées individuellement ou conjointement. Elles ne sont pas soumises au vote.*

—

## INTERROGAZIONE CON RISPOSTA SCRITTA

Nel presentare una interrogazione, i Consiglieri possono chiedere di averne risposta scritta. In questo caso, il Presidente della Regione o gli Assessori danno risposta scritta entro 20 giorni. Dell'avvenuta risposta è data informazione all'Assemblea che ne prende atto senza discussione. Non sono soggette a votazione.

## QUESTION AVEC RÉPONSE ÉCRITE

*En présentant une question, les Conseillers peuvent en demander à recevoir une réponse écrite. Dans ce cas, le Président de la Région ou les Assesseurs donnent leur réponse par écrit dans un délai de 20 jours. L'Assemblée en est informée et prend acte du fait que la réponse a été donnée, sans débat. Elles ne sont pas soumises au vote.*

—

## INTERROGAZIONE A RISPOSTA IMMEDIATA

In ciascuna riunione del Consiglio, prima dello svolgimento delle interrogazioni, è previsto lo svolgimento delle interrogazioni a risposta immediata, che consistono in una sola domanda, semplice, concisa e senza commenti, su un argomento di rilevanza generale connotato da urgenza o particolare attualità politica. Il Presidente del Consiglio decide, inappellabilmente, la non ammissibilità delle interrogazioni prive di tali requisiti, che vengono considerate interrogazioni a risposta scritta.

Per ciascuna riunione ogni gruppo consiliare non può presentare più di un'interrogazione a risposta immediata.

Tali interrogazioni non possono essere ripresentate come interrogazioni ordinarie. Non sono soggette a votazione.

## QUESTION AVEC RÉPONSE IMMÉDIATE

*Dans chaque réunion du Conseil, avant le traitement des questions, est prévu le traitement des questions avec réponse immédiate, qui consistent dans la proposition d'une seule question, simple, concise et sans commentaire, portant sur un sujet d'importance générale caractérisé par son urgence ou par son actualité politique particulière. Le Président du Conseil décide, sans appel, de la recevabilité des questions dépourvues des conditions requises, lesquelles sont considérées comme questions avec réponse écrite. Chaque groupe du Conseil a la faculté de présenter une seule question avec réponse immédiate pour chaque réunion. Ces questions ne peuvent pas être présentées de nouveau en tant que questions ordinaires. Elles ne sont pas soumises au vote.*



# Glossario

## I

### **INTERPELLANZA**

L'interpellanza consiste nella domanda rivolta alla Giunta circa i motivi o gli intendimenti della sua condotta su determinate questioni. I Consiglieri che intendono rivolgere interpellanze ne fanno domanda scritta al Presidente del Consiglio. Le interpellanze sono iscritte all'ordine del giorno delle adunanze, subito dopo le interrogazioni. Non possono essere iscritte all'ordine del giorno della stessa adunanza più di 3 interpellanze per ogni Consigliere, siano esse sottoscritte singolarmente oppure congiuntamente. L'interpellanza va illustrata e discussa in Assemblea e non si esaurisce in una richiesta di informazioni, ma tende a provocare una presa di posizione da parte della Giunta. Non sono soggette a votazione.

### **INTERPELLATION**

*L'interpellation consiste à poser au Gouvernement régional une question sur les raisons de sa conduite ou ses intentions à l'égard de certaines questions. Les Conseillers qui ont l'intention de présenter des interpellations doivent le faire par écrit au Président du Conseil. Les interpellations sont inscrites à l'ordre du jour des réunions, juste après les questions. Ne peuvent être inscrites à l'ordre du jour de chaque réunion plus de 3 interpellations par Conseiller, qu'elles soient signées individuellement ou conjointement. L'interpellation doit être présentée et discutée dans l'Assemblée et elle ne se limite pas à la simple demande d'informations, mais elle vise à obtenir une prise de position de la part du Gouvernement régional. Elles ne sont pas soumises au vote.*

## L

### **LEGGI E REGOLAMENTI**

Sono i progetti di legge o di regolamento regionale e le proposte di legge alle Camere..

### **LOIS ET RÈGLEMENTS**

*Ce sont les projets de loi et de règlement régional et les propositions de loi aux Chambres.*

—

### **LEGGI REGIONALI IMPUGNATE DAL GOVERNO**

Se il Governo ritiene che una legge approvata dal Consiglio regionale ecceda la competenza della Regione, può promuovere la questione di legittimità costituzionale davanti alla Corte costituzionale entro 60 giorni dalla sua pubblicazione. Il Presidente dà comunicazione al Consiglio delle impugnazioni delle leggi regionali davanti alla Corte costituzionale da parte del Governo, nonché delle decisioni della Corte costituzionale in ordine alle leggi regionali impugnate, e le trasmette alla Commissione consiliare competente per le valutazioni del caso.

### **LOIS RÉGIONALES ATTAQUÉES PAR LE GOUVERNEMENT**

*Si le Gouvernement de la République estime qu'une loi approuvée par le Conseil régional excède la compétence de la Région, il peut soulever la question de légalité devant la Cour constitutionnelle dans un délai de 60 jours à partir de la publication de la loi.*

*Le Président communique au Conseil les questions de légalité introduites par le Gouvernement contre les lois régionales, ainsi que les décisions de la Cour constitutionnelle y afférentes, et il les transmet à la Commission du Conseil compétente pour examen.*

# Glossario

## M

---

### **MOZIONE**

La mozione consiste in un atto inteso a promuovere una deliberazione da parte del Consiglio.

Ogni Consigliere può presentare mozioni secondo le modalità previste per le interrogazioni e le interpellanze, salvo il caso di mozioni di sfiducia alla Giunta. Le mozioni sono iscritte all'ordine del giorno delle adunanze dopo gli oggetti proposti dalla Giunta e gli atti di iniziativa legislativa. Non possono essere iscritte all'ordine del giorno di ogni singola adunanza più di 3 mozioni per ogni Consigliere, siano esse sottoscritte singolarmente oppure congiuntamente. Sulle mozioni possono essere presentate risoluzioni. Sono soggette a votazione.

### **MOTION**

*La motion est un acte visant à promouvoir une délibération du Conseil. Chaque Conseiller peut présenter des motions suivant les modalités prévues pour les questions et les interpellations, sauf dans le cas de motions de censure à l'égard des membres du Gouvernement régional. Les motions sont inscrites à l'ordre du jour des réunions après les propositions présentées par le Gouvernement régional et après les actes d'initiative législative. Ne peuvent être inscrites à l'ordre du jour de chaque réunion plus de 3 motions par Conseiller, signées individuellement ou conjointement. À l'occasion des motions, chaque Conseiller peut présenter des résolutions. Elles sont soumises au vote.*

## O

---

### **OGGETTI TRATTATI**

Sono gli oggetti iscritti all'ordine del giorno di ogni singola adunanza o iscritti in via d'urgenza in corso di seduta e discussi.

### **OBJETS TRAITÉS**

*Les objets inscrits à l'ordre du jour de chaque réunion ou inscrits en voie d'urgence au cours de la séance et qui sont traités.*

–

### **ORDINE DEL GIORNO**

L'ordine del giorno è uno strumento d'indirizzo o di manifestazione di volontà su un argomento accessorio rispetto all'argomento in discussione in Assemblea. Durante la discussione generale o prima del suo inizio, possono essere presentati da ciascun Consigliere ordini del giorno concernenti il contenuto delle disposizioni del disegno di legge o del provvedimento amministrativo in esame, che ne determinino o ne specifichino il concetto o servano di norma alle Commissioni consiliari permanenti. Sono soggetti a votazione.

### **ORDRE DU JOUR**

*L'ordre du jour est un instrument d'orientation ou de manifestation de volonté sur un sujet secondaire par rapport à l'argument principal examiné par l'Assemblée. Lors de la discussion générale ou avant son commencement, chaque Conseiller peut présenter des ordres du jour sur le contenu des dispositions du projet de loi ou de la mesure administrative en discussion, qui en déterminent ou en définissent la teneur ou qui servent d'orientation aux Commissions compétentes du Conseil. Ils sont soumis au vote.*

# Glossario

## P

---

### **PETIZIONE**

La petizione è un atto con il quale i cittadini portano a conoscenza del Consiglio situazioni ed esigenze particolari, affinché lo stesso le esamini e vi provveda attraverso l'adozione di appositi atti. Infatti, ogni cittadino italiano, nato o residente nella Regione, può indirizzare al Consiglio regionale petizioni per chiedere provvedimenti sulle materie di competenza del Consiglio stesso, o per esporre comuni necessità riguardanti la Regione. L'Ufficio di Presidenza, entro 30 giorni dal deposito, decide sulla ricevibilità e sull'ammissibilità delle petizioni e ne avvia l'istruttoria richiedendo informazioni e chiarimenti al Presidente della Regione, agli Assessori e alle Commissioni consiliari competenti per materia. Entro 90 giorni dalla presentazione della petizione, l'argomento deve essere sottoposto all'esame del Consiglio per la comunicazione delle conclusioni a cui sono pervenuti gli organi competenti. L'esame in Consiglio può concludersi con l'approvazione di una risoluzione diretta ad interessare gli organi competenti alle necessità esposte nella petizione.

### **PÉTITION**

*La pétition est un acte qui permet aux citoyens de faire connaître au Conseil certains faits ou exigences particulières pour qu'il les examine et pour qu'il adopte des mesures appropriées. En effet, tout citoyen italien, né ou résident dans la Région, peut adresser au Conseil régional des pétitions pour demander des mesures sur les matières qui sont du ressort du Conseil ou pour exposer des besoins communs concernant la Région. Le Bureau du Conseil, dans les 30 jours suivant la date du dépôt, décide de la recevabilité et de l'admissibilité des pétitions et en ouvre l'instruction en demandant, dans ce but, des informations et des éclaircissements au Président de la Région, aux Assesseurs et aux Commissions du Conseil compétentes en la matière. Dans les 90 jours suivant la présentation de la pétition, la question doit être soumise à l'examen du Conseil régional pour la communication des conclusions par les organes compétents. L'examen peut se conclure par l'approbation d'une résolution visant à attirer l'attention des organes compétents sur les nécessités exposées dans la pétition.*

—

### **PRESE D'ATTO**

Sono le comunicazioni del Presidente del Consiglio e del Presidente della Regione, l'approvazione dei verbali consiliari, le comunicazioni di provvedimenti amministrativi di variazione al bilancio, l'iscrizione in via d'urgenza di nuovi oggetti, il rinvio o il ritiro di oggetti iscritti all'ordine del giorno, l'ordine dei lavori, l'illustrazione, la discussione e l'esame dei disegni di legge presentati, l'esame delle relazioni delle Commissioni consiliari e della Sezione regionale di controllo della Corte dei conti, i dibattiti politici e le dichiarazioni programmatiche.

### **PRISES D'ACTE**

*Ce sont des prises d'acte les communications du Président du Conseil et du Président de la Région, l'approbation des procès-verbaux du Conseil, les communications sur les actes administratifs portant des variations budgétaires, l'inscription en voie d'urgence de nouveaux objets, le renvoi ou le retrait d'objets inscrits à l'ordre du jour, l'ordre des travaux, l'exposition, la discussion et l'examen des projets de loi présentés, l'examen des rapports des Commissions du Conseil et de la Section régionale de contrôle de la Cour des comptes, les débats politiques et l'illustration du programme de la majorité.*

# Glossario

## P

---

### PROGETTI DI LEGGE

I progetti di legge vengono presentati al Consiglio regionale, redatti in articoli ed accompagnati da una relazione che ne illustra le finalità ed il contenuto, mediante deposito presso la Presidenza del Consiglio. L'iniziativa legislativa si concretizza con la presentazione di **disegni di legge**, se l'iniziativa è della Giunta, e di **proposte di legge**, se l'iniziativa è dei Consiglieri o popolare.

### PROJETS DE LOI

*Les projets et les propositions de loi sont présentés au Conseil régional et sont déposés à la Présidence du Conseil. Ils doivent être rédigés sous forme d'articles et accompagnés par un rapport qui en souligne les finalités et le contenu. L'initiative législative se concrétise à travers la présentation de **projets de loi**, dont l'initiative est du Gouvernement régional, de **propositions de loi**, déposées par les Conseillers ou par les citoyens.*

—

### PROPOSTE DI REGOLAMENTO

Sono atti normativi di natura formalmente amministrativa subordinati alla legge. Sono approvati dal Consiglio regionale con lo stesso procedimento previsto per le leggi.

### PROPOSITIONS DE RÈGLEMENT

*Ce sont des propositions d'actes normatifs, de nature substantiellement administrative, subordonnés à la loi. Le Conseil régional les approuve en suivant la même procédure prévue par les lois.*

—

### PROPOSTE DI LEGGE STATALE, PROPOSTE DI LEGGE COSTITUZIONALE E DI REVISIONE DELLO STATUTO SPECIALE

L'iniziativa di leggi statali, costituzionali e di revisione dello Statuto speciale spetta anche al Consiglio regionale.

Per le modificazioni dello Statuto speciale si applica il procedimento stabilito dall'articolo 138 della Costituzione per le leggi costituzionali.

I progetti di modificazione dello Statuto di iniziativa governativa o parlamentare sono comunicati dal Governo della Repubblica al Consiglio regionale che esprime il suo parere entro due mesi (art. 50 dello Statuto speciale). La Commissione competente per materia formula il proprio parere entro i successivi venti giorni dall'assegnazione (art. 69ter R.I.). Le modificazioni allo Statuto approvate non sono comunque sottoposte a referendum nazionale..

### PROPOSITIONS DE LOI DE L'ÉTAT, PROPOSITIONS DE LOI CONSTITUTIONNELLE ET DE RÉVISION DU STATUT SPÉCIAL

*L'initiative des lois de l'État, des lois constitutionnelles et des lois de révision du Statut spécial appartient aussi au Conseil régional.*

*Toute modification du Statut spécial est soumise à la procédure prévue par l'article 138 de la Constitution pour les lois constitutionnelles.*

*Les projets de révision du Statut spécial à l'initiative du Gouvernement de la République ou du Parlement sont communiqués par le Gouvernement de la République au Conseil régional.*

*La Commission compétente par matière est saisie des projets de modification du Statut spécial et formule son avis dans les vingt jours (art. 69ter du R.I.). Le Conseil régional exprime son avis dans les deux mois qui suivent la communication du Gouvernement de la République (art. 50 du Statut spécial).*

*Les modifications du Statut approuvées ne sont pas soumises à référendum national.*

# Glossario

## R

---

### **RATIFICA DI DELIBERAZIONI URGENTI DELLA GIUNTA**

La Giunta regionale, in caso di necessità e urgenza, può assumere deliberazioni di competenza del Consiglio. Tali deliberazioni devono essere presentate al Consiglio per la ratifica. Esse cessano di avere efficacia dalla data della deliberazione con la quale il Consiglio neghi la ratifica.

### **RATIFICATION DE DÉLIBÉRATIONS URGENTES DU GOUVERNEMENT**

*En cas de nécessité et d'urgence, le Gouvernement régional peut adopter des délibérations qui sont du ressort du Conseil. Ces délibérations doivent être soumises pour ratification au Conseil. Au cas où elles ne seraient pas ratifiées, lesdits actes cessent d'être applicables à partir de la date de la délibération du Conseil y afférente.*

—

### **RISOLUZIONE**

La risoluzione è un atto che può essere presentato da ciascun Consigliere durante i dibattiti concernenti petizioni, mozioni, comunicazioni e relazioni su specifici argomenti o con iscrizione in via d'urgenza negli altri casi. Le risoluzioni sono composte da una premessa, che illustra la questione, e da un dispositivo, con il quale si impegna la Giunta ad assumere determinate iniziative. Sono soggette a votazione.

### **RÉSOLUTION**

*Chaque Conseiller peut présenter des résolutions formulant ou définissant des orientations du Conseil à l'occasion des débats concernant des pétitions, des motions, des communications et des rapports sur des sujets spécifiques ou dans tous les autres cas, elles sont inscrites d'urgence. Les résolutions sont composées d'un préambule, expliquant l'objet, et d'un dispositif, par lequel le Gouvernement s'engage à prendre des décisions précises. Les résolutions sont votées selon les modalités prévues.*

# Glossario

## S

---

### **SEDUTA**

La seduta del Consiglio regionale è l'articolazione antimeridiana, pomeridiana e notturna dell'adunanza. È presieduta dal Presidente o da un Vicepresidente, o da un altro membro dell'Ufficio di Presidenza, e si svolge secondo le regole fissate dal Regolamento interno. Il Presidente del Consiglio apre e chiude le sedute: a queste, vi possono assistere il Senatore e il Deputato eletti nella circoscrizione elettorale della Valle d'Aosta; gli Assessori tecnici vi partecipano con diritto di parola, ma senza diritto di voto. Le sedute del Consiglio sono pubbliche e sono diffuse anche con strumenti telematici.

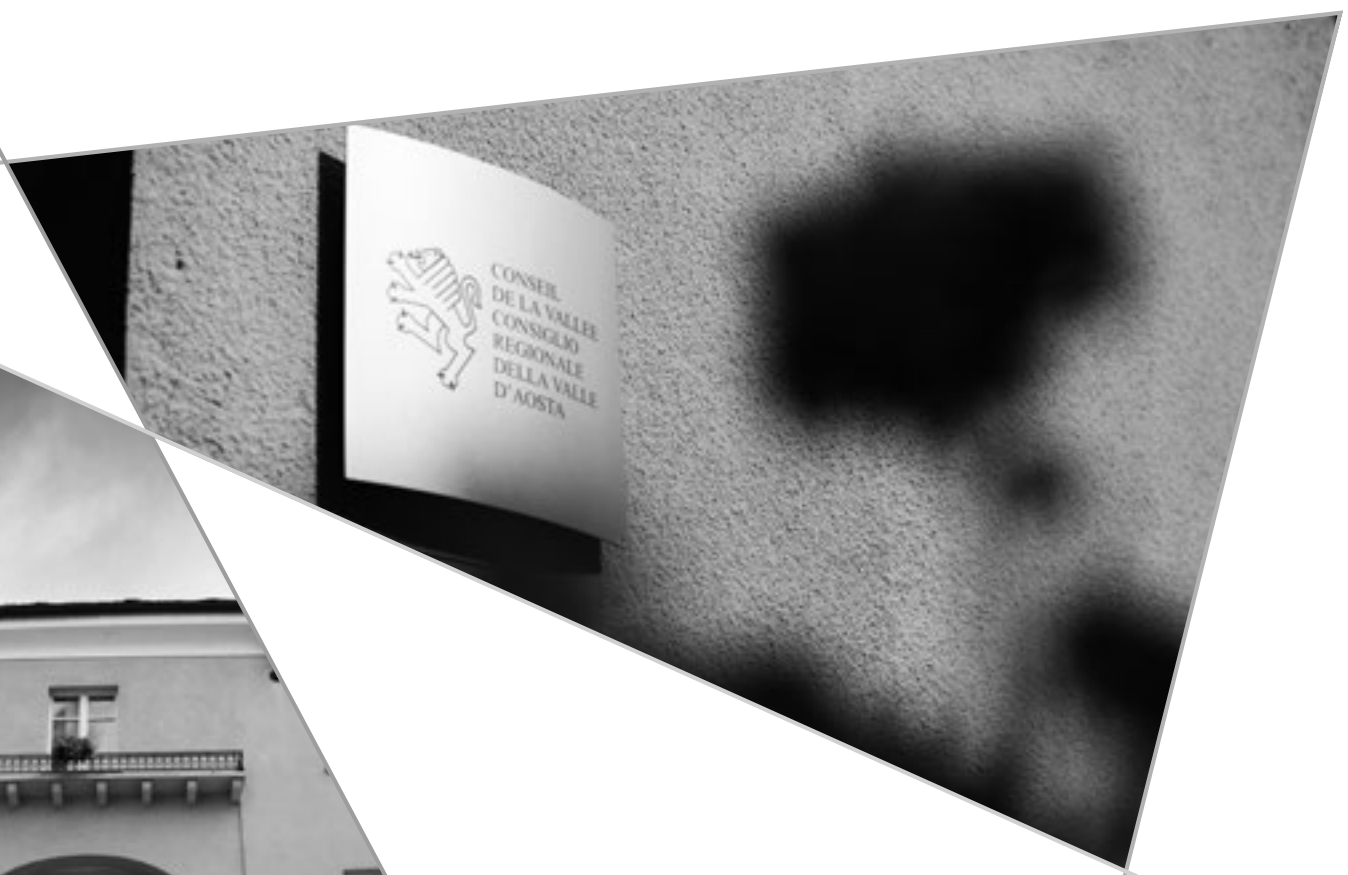
Il Consiglio può deliberare di riunirsi in seduta segreta su determinati argomenti, ma deve obbligatoriamente discutere in seduta segreta quando tratta di questioni concernenti persone.

### **SÉANCE**

*La séance du Conseil régional est la subdivision de la réunion (séance du matin, de l'après-midi et de la nuit). Elle est présidée par le Président ou par un Vice-président, ou par un autre membre du Bureau du Conseil, et se déroule selon les normes établies par le Règlement intérieur. Le Président du Conseil ouvre et lève les séances: le Sénateur et le Député élus dans la circonscription électorale de la Vallée d'Aoste y peuvent assister; les Assesseurs non Conseillers y participent avec droit de parole, mais sans droit de vote. Les séances du Conseil régional sont publiques et sont diffusées par des systèmes télématiques aussi. Cependant, le Conseil peut décider de siéger en comité secret ou de continuer en secret le débat de certains sujets, mais il doit obligatoirement siéger en comité secret lorsqu'il s'agit de questions concernant des personnes.*







CONSEIL  
DE LA VALLEE  
CONSIGLIO  
REGIONALE  
DELLA VALLE  
D'AOSTA

## Note

This image shows a blank sheet of white paper with ten sets of horizontal dashed lines. Each set consists of three parallel lines, with the middle line being slightly longer than the two outer lines, creating a guide for letter height and placement. The lines are evenly spaced vertically across the page.

# Note

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## Note

[illegible]

# Note

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



CONSEIL  
DE LA VALLÉE  
CONSIGLIO  
REGIONALE  
DELLA VALLE  
D'AOSTA